

Geo

Op d a

hordlig

lans med b

fi

B

Mumms pa

Kjøl

Kroft paa H.

hos P.

Georg Bancouvers  
Opdagelses = Reise

i de

nordlige Dele af Sydhavet

og

langs med de vestlige Kyster af Amerika

fra 1790 til 1795.

---

Anden Deel.

---

Overfæt af

Brun Juul,

Alumnus paa Walchendorpss Collegium.

---

Kjøbenhavn, 1802.

Købt paa H. & C. Goldins Forlag,  
hos P. H. Høegs Ende.

nden N

So

Si forlod Sa  
93 med en y  
ir.

Den 7de Ma  
raad af friste  
e vor Tilflugt  
lod jeg udde  
af indkogt Ri  
og tre Gange  
til frokost, till  
Suurkaal. S  
var jeg spars  
i jeg frygtede  
de vare tilstode  
i vare rigelige  
le dobbelte W  
gode Helbred  
ristningerne, v  
soerne!

## Anden Rejse mod Norden.

### Første Afsnit.

Vi forlod Sandwichsøerne den 30te Marts 1793 med en Passatvind fra Nordvest og gode Veir.

Den 7de April havde vi fortæret vort hele Troop af friske Levnsmidler, og maatte nu se vor Tilflugt til vor sædvanlige Skibskost. Jeg lod jeg uddele fem Gange om Ugen Suppe af indkogt Kjødsuppe til Erterne om Middag, og tre Gange om Ugen lod jeg give Kjødsuppe til Frokost, tilligemed en forholdsmaassig Port Smurtaal. Paa min sidste Rejse mod Norden var jeg sparsommeligere med disse Artikler, og jeg frygtede for, at en, eller anden Ulykke kunde være tilstødt vort Proviantskib; men nu, da vi vare rigeligen forsynede, lod jeg ordentlig dele dobbelte Portioner, for at vedligeholde gode Helbred, vi nu havde; takket vare Tristningerne, vi fik paa Ny Albion og Sandwichsøerne!



Veiret var nu mørkt og ubehageligt, og vor Forsætning blev dobbelt betænkelig ved den Opdagelse, vi gjorde nogle Dage efter vor Afreise fra Sandwichsøerne, nemlig at vi havde faaet en Læk, hvorigennem Vandet tiltog en Rod hver Time, i Stedet for det før kun havde sraet til tre Tommer. Vi frygtede dog ikke for nogen overhængende Fare, fordi vi havde Grund til at formode, at Lækken var oven Vandet, imidlertid maatte vi gjøre os megen Umage med at holde Skibet læns.

Efter en langvarig Sejlsads med Storm afvejlende Veir, opdagede vi omsider den 20 Mai paa 42 Graders Brede Kyllerne af det fjerde Land. Ved noiere Undersøgelse fandt man, at det netop var det af Spanierne i Maaret 17 under Herr Ovadra opdagede Sted, som i Gang fik Navnet: Puerto de la Trinidad. Vi gjorde en langvarig Sejlsads, der havde udtømmet vort Forraad af Frugter og Vand, bevagede os dog at lagge an her, da vi ikke havde den ringeste Udsetning til en gunstigere Forandring af Vind og Veir.

Vi kastede Anker i en liden aaben Baie eller Viig, der ikke aab og megen Læk, og derpaa fik vi Besøg af to Indfødte i en Canoe, der nærmede sig med Tillid og syntes at have venstabelig Sindelse, de bortstjælede nogle Vildt og andre Smaaating mod Jernskummer, og vi

bage til Laandel. Da vi nu andre omstale til at dem Ting, haieste; man alle, og tilfr forlod os me

Den 3die gEs, Soldater ande og Vand ment Sted, st

Den største ande, for at ande kun nogle huse, som anfatte Brædder, eller Regn, Rutte, men Regnvandet ha egen vare ikke egen ikke. st

de udstoppet Indgangen er huset tæt ved var Maie nok Hytter vare paa den flade

bage til Land igjen meget tilfreds med deres  
andel. Da det var bleven mørkt, kom der  
andre ombord, men som slet ikke vare at  
tale til at gaae ned under Dækket, skönt man  
dem Ting, der pirrede deres Gjerrighed paa  
hoieste; man lod dem altsaa have deres egen  
Værelse, og tilfredsstillede deres Ønske, hvorpaa  
forlod os med megen Tilfredshed.

Den 3die gik jeg i Land med en Bedækning  
af Soldater og Arbeidsfolkene, for at hente  
Korn og Vand. Fegge Dele fandt vi paa et  
bestemt Sted, strax bag ved en Landsby.

Den største Deel af Indbyggerne vare fræ-  
de, for at drive Handel med Skibet, og  
kun nogle gamle Koner i Hysterne. De  
Huse, som stode der, vare byggede af slet  
tømmer, og bestyrtede hverken mod  
Regn, eller Vind, Tagene vare ikke horizontale,  
men lidt ophoiede i Midten, hvor-  
ved Regnvandet havde bedre Udfald. Træerne  
vare ikke tæt nok sammenskuede, for  
at de ikke skulde trænge ind, og Huserne  
vare udstoppet med Moss og smaae Trægre.  
Indgangen er et rundt Hul i det ene Hjør-  
ne af Huset tæt ved Jorden, saa et voxent Men-  
nisk Hoved nok med at krybe igjennem. Fire  
Hytter vare nylig opbyggede, og stode  
paa den flade Jordbund. De syntes at

4  
være indrettebe til to Kamstier af Høj, eller  
Personer, den femte var mindre og stod næst  
halv under Jorden. Jeg forærede de gamle  
nøgle Sam, Koraller og andre Smagti  
hoorimod de tilbød mig nogle store Muslin  
Skaller, der vare efter deres opriatiae Tilfa  
se, alt hvad de eiede og havde. Efterat jeg  
de besøgt mine Folk ved Arbeidet, vendte  
ombord iaien, hvor, jeg fandt de Vilde meere  
rigen besjæftigede med at drive en fredelig  
del. Deres Varer bestode i Fuer, Pile, i  
flette Sa Otterkind, og et lidet Korra  
Cardeller, smaae Eild og Placiff. De  
fødes Antal paa Strandbredden blev den  
Formiddag stedse forøget med nye ankomne  
alle Egne, der syntes at være sammenfaldte  
Signaler; thi strax efterat de sidste Gjaester  
de forladt os den forrige Aften, blev en stor  
antændt, hoorpaa vi noget sydligere saae  
den paa en høi Klippe inde i Fugten, og  
samme Signaler bleve igjentagne om Mør  
Af de Indfødte kom der kun nogle faa om  
men Arbeidsfolkene blev desto oftere besøgt  
Begyndelsen syntes de at være noget for  
og vegrede sig ved at sælge deres Vaaben  
endog blot ved at vise dem frem. Men  
Tiden bleve de mere bekjendte, og folgte  
Fuer og Pile, tilligemed nogle Sa Otte  
Pilene vare næt bearbejdede, og tilspidse

ken, Naat,  
hadde ogsaa  
Om Eise  
forsynet os  
Anstalter  
Wolke, at der  
ang os til a  
nem, da Wind  
besjæftigede im  
Vi forlod  
Fømring, da  
epent, efterdi  
enbinde, der b  
aa en Spads  
en nordvestlige  
Kerzies der Ko  
de toge Kan  
neget forfaldet,  
læse den In  
Carolu. III. I  
Jordbunden  
mmelig god, s  
angs med Kyste  
en længere in  
ge op til Topp  
e saae vi her,  
stud af den so  
albirk, Høld,  
nder i de sydlige

sten, Kalk, eller almindelig Flintesten. De  
 havde ogsaa Knive af samme Materie.

Om Eftermiddagen, da vi havde tilstrække-  
 lig forsynet os med Brænde og Vand, gjorde  
 vi Anstalter til at lette Anker, men havde den  
 Ulykke, at det halvraadne Ankertov sprang, der-  
 ved angik os til at blive der til den 5te om Morge-  
 nen, da Vinden havde lagt sig, medens vi vare  
 beskæftigede med at opstikke vort Anker.

Vi forlode dette Sted uden sonderlig Be-  
 klæmning, da vi fandt det høist usikkert og ube-  
 quemt, efterdi det var udsat for de hæftige Sø-  
 vindinge, der blæse her den største Deel af Aaret.  
 Paa en Spadseregang til en Høi, der danner  
 den nordvestlige Side af Bugten, fandt Herr  
 Wenzels det Kors, som Spanierne havde opreist,  
 da de toge Landet i Besiddelse. Vel var det  
 meget forfaldet, men han kunde dog endnu tyde-  
 ligt læse den Indskrift:

*Carolus III. Dei. Gr. Hispaniarum Rex.*

Jordbunden i denne Egn synes at være  
 almindelig god, skøndt den er blandet med Sand.  
 Vang med Kyllingerne voxer kun Fregner og Græs,  
 men længere inde i Landet gik en uhyre Skov  
 op til Toppen af Bjergene. Iblandt Træer  
 saae vi her, første Gang paa vor hele Reise,  
 Skud af den sorte Eyr. Desforuden fandt vi  
 Halsbirk, Hylde, Elle, og andre Buske, som man  
 finder i de sydlige Egne af Ny-Georgien. Ind-  
 byggerne

Byggerne vare i Almindelighed smaae, under-  
lige og flet byggede; deres Haar var langt, m-  
reenlig kæmmet og opbundet. Men den Er-  
ke, hvormed de befære deres Legemer, gjør de  
i høi Grad smudsige. Deres Klædning bestod  
af Skind af Landdyr, hvilke Mændene uden H-  
sigt til Varme, eller Belangsaændighed kaste-  
gandske løselig om sig. Truentimmerne vare m-  
omhyggelig klædte; deres Klæder af tynde ber-  
te Huder sluttede tæt til Kroppen, og under de  
havde de endnu et Skjort af ugarvede Skin-  
der naaede dem nedan for Knæet.

Det var en besønderlig Skik hos Ind-  
gerne i Trinidad, at begge Køn afflede, eller  
flebe deres Tander, lige til Tandfjødets. Frem-  
timmerne dreve dette endnu videre, da de aff-  
de deres Tander endog under Tandfjødets. D-  
foruden havde de fra begge Mundvigerne og  
Midten en punkteret Linje, der løb ned paa  
gen og gav dem et afsthyeligt Udseende. Ellers  
der blandt de unge Fruentimmere nogle, der  
re temmelig smukke. Mandene havde ogsaa  
stielige Arr og Punkter paa sig, men af M-  
gel paa Sprogkundskab, kunde man ikke er-  
om de havde faaet dem tilfældigvis, eller  
Hensigt.

Vi fortsatte nu vor Reise til Ruska, og havde bestandig Modvind, der tvang os til at styre vor Kours længere mod Osten, end Øien

af vor Reise fordrede. Endelig naaede vi  
 den gode Rai Friendly Cove, efterat vi snart  
 havde løbet nær ved Landet, snart længere fra  
 samme. Saa snart vi havde kastet Anker, sendte  
 jeg strax en Officeer i Land, for at melde den  
 spanske Commandant Herr Kidalgo vor Ankomst,  
 og, at jeg havde i Sinde at salutere Kortet,  
 saafremt han vilde besvare denne Vædsbevisning  
 med et lige Antal Kanoner, hvilket ogsaa strax  
 sked med elleve Skud.

En spansk Officeer, som kom ombord, inden  
 vi endnu havde kastet Anker, overleverede mig et  
 Dagsbog og andre Papirer fra Hert  
 Chatam. Deraf fik jeg at vide, at Chatam var  
 ankommet i denne Havn den 15de April og tatten for-  
 at den den 18de May, i Følge de Befalinger jeg  
 havde givet ham, saafremt jeg ikke befandt mig i  
 den Kvarbunde i Midten af Maanaaned.

Chatam, der havde faaet megen Skade paa  
 skiffen, blev her fuldkommen kalfatret og repa-  
 ret, ved hvilket Arbeide Kidalgo havde gjort  
 Mandskabet al muelig Tjeneste, og vist dem me-  
 gen Artighed, der just var saa meget vigtigere,  
 da mange af Mandskabet paa Chatam vare be-  
 røvede med Bylder og Saar, der gjorde dem udgy-  
 lende til Arbeide. Til al Lykke varede disse Van-  
 derligheder kun kort Tid.

Den 21de havde vi et Besøg af Herr Kidal-  
 go, der forkyndte mig, at han var i Begreb  
 med



med et afftaae Commandantsskabet i denne Hav  
til Anførereren paa den kongelige spanske En-  
St. Carlos, Don Ramon Saavedra, og inie-  
vende tilbage til St. Blas. \*) Han var ogsaa  
faa god at tilbyde sig at modtage alle de Prev-  
som jeg ønskede ved denne Færlighed at sende  
Europa, hvorpaa jeg gav ham en Skrivelse  
de brittiske Admiralitets Herrer, og et Prev-  
Hans Excellence Grev Revillo Gigedo, Vice-  
Konge i Ry, Spanien.

Dette sidste Prev var et Svar paa en  
get heftig Skrivelse fra Vice-Kongen, hvori  
lovede mig af den Understøttelse og Bistand  
som Kongeriget Ry, Spanien var i Stand

\*) St. Blas paa 11 Graders nordre Brede  
den mexicaniske Provins N. Gallizien  
Indløbet til det grønne Hav, der skiller  
Kalifornien fra det faste Land, var indtil  
ret 1770 Spaniernes nordligste Havn.  
holdt her bestandig nogle anseede Fartø-  
der i Værelse: 1770 og 1775 maatte und-  
søge den nordvestlige Kyst af Amerika.  
er Monteren den nordligste Havn, i  
Spanierne have; Muffa undtagen, hvil-  
de, tværtimod Conventionen af 1790, na-  
at afftaae til Engellanderne. Monteren  
tilligemed de dertil hørende Missioner  
fornes med de nødvendige Fornødenheder  
St. Blas.

at albe, et  
for mig, da  
af Ry, Albion

Det men  
ter vor sidste  
til at spørge  
tilbragt Vinter  
maal fik jeg a  
melia nok, da  
bestandigen ind  
17 Februar ho  
Erød af et J  
hastig Orkan f  
Uaaret B  
don tundet et  
af elleve Nipun  
Polonien mere

de derhos m  
g Vestsæstigel  
faste Goltene d  
foraaret begyn  
værende vare de  
an for største  
f vilde antisthor  
ne.

Strax efter  
act Besøg af  
aa vort andet  
agvinas ældste



at give et Løfte, der var af stor Vigtighed for mig, da vi endnu havde et betydelig Stykke af Ry-Albion at undersøge.

Det meget stette Veir, der indtraf strax efter vor sidste Afreise herfra, foranledigede mig til at spørge Herr Hildalbo, hvorledes de havde tilbragt Vinteren i Ruska? Paa dette Spørgsmaal fik jeg at vide, at den var gaaet for sommelidende nok, da den uophørlige Regn havde næsten bestandigen indsluttet dem i deres Poliger. Den 17 Februar havde man følt et temmelig stærkt Stød af et Jordstælv, og den 1ste April en hæftig Orkan fra Sydøst.

Uagtet Veirer var saa slet, saa havde han dog fundet et Middel til at oprette et lidet Kor af elleve Ripundinger paa Eimneven, hvilket gav Kolonien mere Styrke og Ansæelse. Han bemærkede derhos meget rigtig, at bestandig Arbeide og Beskæftigelse var det bedste Middel til at bringe de samme Folkene deres Sundhed tilbage, som mod Foraaet begyndte stærkt at tage af. For nærende vare de fuldkommen friske igjen, hvilket han for største Delen tilskrev den idelige Brug af de vilde antistjorbutiske Urter, som vore i Skovene.

Strax efter vor første Ankomst, havde vi fået Besøg af Maqvina og andre Overhoveder. Paa vort andet Ophold fik jeg at vide, at Maqvina's ældste Barn, en Datter ved Navn: *Abpianis*

Abpianis, var bleven udnævnt til Arving af alle Faderens Ejendomme og Festsidder, som og al man paa samme Tid havde forlovet hende med en Søn af Bikananish, et anseeligt Overhoved i Eggen af Clapoppat og Nitinat.

Denne Befalingemand, tilligemed sin Søn, kom nu med et anseeligt Følge til Maquinas Holig, der laae omtrent en Mil fra Puaten, hvor han friede til Maquinas Datter, efter at have givet betydelige Koræringer. Underhandlingerne angaaende Medgiften gave Anledning til mange Tvistigheder. Noget Officerer paa Discovery vare tilstede ved denne Fæstlighed, og fik at vide, at man ansaae Koræringerne alt for ringe for denne saa høitidelige Handling. Tilfødt blev dog begge Hædrene enjæ, omendstiont det tillige blev afgjort, at Abpianis formedelt hende i Ungdom, endnu skulde blive hos Faderen i nogen Tid i Ruska, efterdi hun neppe kunde være mere, end ti, eller tolv Aar gammel.

Bikananish bærede os denne Gang ikke med sit Besøg, men sendte os sin Broder, som kom at byde os velkommen. Denne syntes paa hans Waade at være bekymret f. r., hvorledes vi vilde modtage ham, formedelt hans Erindringer med Herr Brown paa Skibet Butterworth. Dog syntes han fuldkommen at berolige sig igen, da han fik noget Rødder og blaat Klæde til Arving, der bleve anseete for Tung, der passer

og paa ham sendte jeg og Arvinger, som og forskffrede ingenlunde fæstlighed, og med mit Venfkab.

Vi lettede i Vind udaf Puaten ved Kyffingheligheden og kom mellem Maquinas og Maquinas Sund. Noget ufuldkommen afbeskrivelig maatte Anledning til fæstlighed.

Den 26 vandrede vi over for Puaten, og her var jeg. Jeg har været ved Eydsidder, og ikke Ruffet. Til fra Chetaville var Puget undervejs her de Venfkab fuldkommen. Da vi har været her, for at Arvinger, erind

sig paa hans Stand og Forretninger. Ved ham  
 sendte jeg ogsaa hans Broder samme Slags For-  
 retninger, som han lovede troligen at overbringe,  
 og forskffrede, at hans Broder vilde i Fremtiden  
 ingenlunde sætte nogen Mistillid til vor Oprig-  
 tighed, og meget glæde sig over dette Brevs paa  
 mit Vensteb.

Vi lettede derpaa Anker og gik med en sage-  
 de Vind udaf Havnen. Vi styrede nordvestlig  
 nær ved Kysten, for at berigtige den usigtige  
 Meliggenhed og Beskaffenhed af den Deel af Kys-  
 ten mellem Forbjerget Scott og Indløbet til  
 Fitzhugs Sund. Dog saae jeg dette kun paa en  
 meget ufuldkommen Maade, da Veiret var saa  
 ubeskrivelig mørkt og taaget, hvilket kan give  
 Anledning til saa mangehaande Misfarelser.

Den 26 vare vi inden for Fitzhugs Sund,  
 og gik over for en Arm, der førte til Eidsen  
 Rensies, og hvis Længde endnu ikke var under-  
 søgt. Jeg haabede at finde Chatam i en Bugt,  
 men ved Eidsiden, og denne min Forventning  
 blev ikke skuffet. Vi kastede Anker en liden halv  
 Mil fra Chatam paa tredsindstyve Favn Vand.  
 Der Puget underrettede mig om, at han var  
 kommet her den 21de og befandt sig med sit  
 Mandsteb fuldkommen vel.

Da vi havde i Sindet at tilbringe nogen  
 Tid her, for at foretage nogle nødvendige For-  
 retninger, erindrede jeg, at der længere med  
 No-

Norden var en stor Fuar, hvort vi kunde ligge mere beqvemt, og den følgende Dag bragte os til Sibens derhen, hvor vi fandt en meget beqvem Ankerplads, tæt ved Strandsbredden paa en herlig Sandbund. En liden Floo løb ud i Bunken tæt ved os, og nogle Træer, som vi sædvede, skaffede os et godt Sted for vore Tælte og for vort Observatorium. Vi gjorde et Kæst med Boddene, og fik en herlig Forraad af Fisk, saa at vi her, i denne rde Vinkel af Jordkloden, havde flere Bequemmeligheder, end vi havde fundet vente, men til al Ulykke var Veiret altid ugunstigt, da Regnen styrtede ned i bestandig Strømme.

Den 28de beayndte vore Udbedringer, ved at bestode i at skoppe Tæppen kalfarre Agterdelen af Skibet, sætte Baadene i Stand, lappe Sejlerne, tørre Krudtet og hugge adskillige nye Sejler, da Stormen havde brækket mange stykker. Men den bestandige Regn var Skyld i, at Arbejde gik meget langsomt for sig.

Den 29de sendte jeg Herr Johnston med Baade, for at undersøge denne Coarm, hvor det flette Veir havde forhindret ham i Fjor, og jeg med to andre Baade, for at undersøge Renssessen af en anden Arm, som laa i Norden, som jeg, Herr Edmund Burke til kaldte Burkes Canal.

Med

slæbt, at ud  
pafager til  
derre fugtig  
tider om  
strækkelig Ko  
etter den co

Vor U  
gde Junit u  
gen deraf vo  
at Kysten, d  
lige Fugter  
ind i Landet,  
fra det sydlige  
anden Egn,  
der aabne Ho  
gjennemstaar

Den D  
vor Reise,  
nøgne Skipper  
og høie sne  
fredsen. I  
deles høie og  
Kistlige præge  
over de fl  
Egn.

Paa fl  
Landet, men  
at, Kistede de

Med denne Veilighed ansaae jeg det raader  
 ligst, at uddele en storre Portion Hvede og Sup-  
 pefager til Wandskaber i Raadene, for at de i  
 dette fugtige Veir, kunde have ro varme Waas-  
 tider om Dagen. Ellige gav jeg dem en til-  
 strækkelig Korrnads Brændevin, der skulde uddeles  
 efter den commanderende Officers Lykke.

Vor Undersøgelses Reise varede indtil den  
 10de Juni med meget afvejlende Veir, og Føl-  
 gen deraf var den temmelig bestemt Opdagelse,  
 at Kysten, der er deelt og gjennemskåret af utal-  
 lige Fugter og Arme af Søen, der gaae dybt  
 ind i Landet, egentlig bestaaer af to betydelige Der,  
 fra det sydlige Indløb til Rixhugs Sund af til en  
 anden Egn, fra hvilken vi tydelig kunde skjelne  
 det aabne Havn. Disse Der ere ligeledes meget  
 gjennemskaarne.

Den Deel af Kysten, som vi saae paa denne  
 vor Reise, var for det meste fuld af steile og  
 nøgne Klipper, længere hen saae man nogle Trær,  
 og høie subedækte Fjælde begrændsede Syns-  
 kredsen. I en Kanal, som var indsluttet af sær-  
 deles høie og næsten lodrette Ejerger, saae vi ad-  
 skillige prægtige Vandfald, der styrte sig ned  
 over de steile Klipper, og gav os et herligt  
 Syn.

Paa flere Steder saae vi Indbyggerne i  
 Landet, men de vare næsten bestandig meget bange  
 og skjulede deres Høier og Børn omhyggelig i Sko-  
 gene,

vene, og nærmere sig kun med megen Værdsommelighed og siensynlig Misbillid. Ikke heller vilde de tillade os at betragte deres Boliger, skjønt vi vare meget begjærlige efter at see dem nær ved, for medelst den besønderlige Bygningsmaade, som nogle af dem havde. Herr Johnston var holdigere i dette Stykke; man tillod ham, skjønt uigjærlig og med store Indskrænkninger, at betragte en af disse Boliger; den bestod af en stor Egeplanade, eller Korhøining, der omtrent var hundrede Rod lang og fem og fyrgetyve Rod bred, og hvilede paa stærke Støtter, eller Pæle, der næsten vare tredive Rod høje. Paa denne Korhøining var der opført tre særskilte Boliger, eller Kæmre, der vare bedækkede med et næsten horisontalt liggende Tag af Bræder, til hvilke man steg op paa et langt Straat liggende og med Indsnit i Steden for Trappetrin forsynet Træ. Ethvert af de tre Værelser havde en saadan Stue. Herr Johnston fik kun Tilladelse at stige op, ledsaget af en af sit Selskab, og da de tog et bredt Bræt bort, som stod foran Stuen, kom de ind paa en liden Plads uden for den egentlige Dør af Huset. Her fandt de fire af de Indfødte forsynede med Vaaben af Jern der lignede en Dolk, og disse Mænd tillod kun Herr Johnston, at see sig en Smule om, men syntes meget utilboeliggjorte til at lade ham komme ind i Huset, hvilket han heller ikke gjorde.

De Ind

se forskielliat  
tene selv vare  
mod Sonden.  
Stræk gav den  
Kurværers,  
konstabe sig  
te, saa er det  
i Hvidhed ikke  
dis Arbejde u  
Befkning.

Af Dyr

lettere og forte  
Herr Johnstons  
dis Riad var

Den 11te

oration. Cove  
ordfører til hi  
opdaget, løb

paa gunstig

hielt, og lig

ne besøgte og

bragte Svort

alg og tog Je

Blandt disse

Dyr, som

naerne paa de

færdige deres

lig alt for flo

De

De Indfødtes Sprog i disse Egne var ganske forskielligt fra det, som tales i Ruika. Kolonene selv vare stærkere og større, end de lænaere ved Sonden. Deres stærke, stiont regelmæssige Træk gav dem megen Lighed med de nordlige Europæeres, og hvis de ikke fra Ungdommen af anskaffte sig ved Smuglariet, Olie og Eminke, saa er det at formode, at deres Karve vilde i Hvidhed ikke være ringere end de Europæeres, hvis Arbejde udsætter dem for Solens og Lustens Virkning.

At Dyr saae vi kun nogle Hvalfiske, Søatter og sorte Bjørne, af de sidste lyffedes det Herr Johnsons Ledsaagere at styde et Par Unger, hvis Rind var fortraffeligt.

Den 11te forlode vi vor Ankerplads i Koration Cove, og gik stiont meget langsomt fordestier til hin Canal, der, efter hvad vi havde opdaget, løb ud i Havet, hvorved vi af Mange paa gunstig Vind, maatte tage Strømmen til Hjælp, og ligaa mange Gangs stille. Indbyggere besøgte os meget ofte i disse Mellemtider og bragte Egosterkind og andre Dyrehuder til salg og tog Jern og Kobber i Betaling.

Blandt disse Skind var der ogsaa nogle af Dyr, som giver den Uld, af hvilken Indboerne paa den nordvestlige Kyst af Amerika vædige deres Klæder. Disse Skind vare siendelig alt for store, for at kunde tilhøre et Dyr af



af Hundeslagten, som vi i Begyndelsen havde formodet. De vare, Hoved og Hale fraregnet, halvtrediesindstyve Tommer lange, og foruden Benene sex og tredive Tommer brede. Der syntes kun at have været lidet Uld i Forhold til Skindets Størrelse. Den findes fornemmelig paa Ryggen og paa Skuldrene. Lange stive Pærter trænge igjennem denne Uld, der er kort og meget blod og stule den gandske.

Alle Skind af dette Slags, som man bruger, og, vare gandske hvide, eller snarere gulagtige; Bælgen var meget tyk, men Skindene vare altsamlet slet behandlede, til at man deraf kunde see, til hvad Slagt Dyret horte.

Om Eftermiddagen den 16de havde vi Fugl ombord af Gruentimmer, der vare pantede paa den naragtigste Maade. De havde nemlig et horisontalt Indsnit i Underlaben, der gik helt igjennem Kjødet, og strakte sig langt ind i den hele Mund. Denne Abning udvidedes vedterhaanden til den er stor nok til at rumme en Prydelse af Træ, som indvendig ligger tæt mod Tandkjødet, og udvendig raaer frem i en horisontal Stilling. Denne besunderlige Prydelse af Kyrretræ, glat poleret, langagtig og i Form af en Trætallerken, der er udhulet paa begge Sider. De mindste ere to og en halv Tomme lange, og de største tre og firetiendedele Tomme Bredden var halvanden Tomme. De ere fireti-

andedele Tommer  
Land gaar  
hvisken den  
de, som  
liende.

Det er  
de Egne af  
Klæder ere  
pyrene, eller

Her deri  
und at forme  
vi ikke een  
res Klædning  
Skind, eller Kyrr

lanstg glenne

de Kanter o

ver. Til diff

et fint og go

med forstie

hvaigul Kart

Diffe Folk v

indtil havde

og i godt Lu

er røbede, de

kning.

Den 17de bl

lidt Colstin

Hjelp af Chron

er til Længd

des

adde enbedelseomme tyk, og langs med den yderste  
 guet, Land gaaer der en Fure, eller Fordybning,  
 enden, hvilken den fløvede Læbe kunde ligge. I øvrigt  
 e fgn, de, som bare denne Prydelse, et afskyeligt  
 id tilfjende.

Det er værd at lægge Mærke til, at vi  
 de Egne af Ny-Georgien, hvor Indbygger-  
 og me Klæder ere af Uld, aldrig saae, hverken  
 pyrene, eller Skindene, hvoraf de saae denne  
 n brag. Her derimod, hvor vi havde den største  
 guulag, fandt vi ikke een af Indbyggerne klædt i Uld.  
 Skindene, der vi ikke een af Indbyggerne klædt i Uld.  
 n deraf, deres Klædning bestod for det meste af Svot-  
 skind, eller Kørrebark. Nogle af de sidste var  
 vi f, kunstig glennemvirkede med Svotterkind, og  
 pntede de Kanter og Indfatninger af forskellige  
 e nemt, der. Til disse brugte de Uldgarn, der var  
 der g, et fint og godt spundet, de forstod at farve  
 ngst med forskellige Farver, men især med en  
 dedes en hviagt Farve.

Disse Folk vare bedre byggede, end de, som  
 e tat, indtil havde seet, vare derhos h, flige, vens  
 en h, og i godt Lune, som deres idelige og høie  
 ydelse, der robede, der for det meste gif ud paa vor  
 i K, skning.

Den 17de blev Veiret noget klarere og vi  
 o Tom, e lidt Solskin, der satte os i Stand til,  
 e Tom, Hielp af Chronometret at giøre nogle Obser-  
 e fire, mer til Længdens Bestemmelse. Disse og  
 des nogle

nogle af de forrige Observationer i Nærheden af dette Sted gav os, for vor nu værende Anseelse, plads med temmelig Nøjagtighed den Brede 5 Gr. 20 $\frac{1}{2}$ ' og Længden 231 Gr. 58 $\frac{1}{2}$ '.

Nod Aften kom begge Baadene tilbage som under Her. Johnstons Opfigt havde undersøgt Kysterne. Deres Rejse havde været højst vanskelig og kjedsommelig, og da een af Mandskabet var død, fordi han havde spist giftige Muslinger, saa blev den derved endnu særgelig re for dem. Mandskabet i begge Baadene lod sig dede i en Bugt, som laae paa deres Vej, og fordi de her fandt Muslinger i Overflodighed, ristede de nogle paa Gløder og spiste dem med Krokost, som de ofte pleiede at gjøre. Kort efter paa mærkede adskillige af Folkene paa den ene Baad, under Herr Barries Commando, Fødselsbød og Bedøvelse i Ansigtet og paa yderste Dele, der snart trak sig over den Begeme og var forbunden med Hovedsømme. Lyst til at kaste op. Herr Barrie, der ligeledes ikke befandt sig vel, erindrede sig, at han allerede i Engelland havde erfaret en lignende Uagtsomhed af giftige Muslinger, og at en stærk Sved havde hjulpet ham den Gang. Før altsaa at komme i Sved, tog han en Aare og arbejdede den af alle Kræfter, hvilket han ogsaa raadede de andre tre Syge at gjøre. Det lykkedes Herr Barrie at komme i en stærk Uddunstning,

de tre Matr  
saa snart de ha  
at Ulykke inge  
sa lod Herr  
at drifte  
ombringe Op  
at mindste lind  
arter, tilbrag  
med; man g  
Underliv n  
var i Stan  
døde han om  
landede. H  
en Tidlang  
Upaatvisele  
holdes i disse  
otte spiste ha  
allerede slet og  
død. Indtil  
adelig, men sa  
Baaden, fald  
Da han da  
Hals og Hodde  
de andre Syge  
saae dem til  
de saa de  
Kun hans C  
res Officerers  
et havde gjor

tre Matroser maatte bæres udaf Baaden,  
 saasnart de holdte op at roe. Da man nu til  
 al Ulfke ingen Lægemidler havde ved Haanden,  
 lod Herr Johnston varme Vand og befalede  
 dem at drikke det, i det Haab, at det skulde  
 bringe Opkastelse og hæve det Onde, eller i  
 det mindste lindre det. Een af Folkene ved Ravn:  
 Mønter, tildrog sig fornemmelig deres Opmærks-  
 somhed; man gned hans Tindinger og bedækkede  
 hans Underliv med varme Klæder. Men da han  
 var i Stand til at synke det varme Vand,  
 døde han omtrent en halv Time, efterat de  
 landede. Han døde saa sagte og roligt, at  
 en Tidlang tvivlede paa han virkelig var  
 død. Upaatvivlelig døde han af den Gift, som  
 holdes i disse Muslinger; thi omtrent Klof-  
 otte spiste han disse, Kloffen ni befandt han  
 allerede slet og Kloffen tolv og en halv, var  
 død. Indtil han landede havde han roet  
 adelig, men saasnart han stod op, for at for-  
 lade Baaden, faldt han om, og reiste sig aldrig  
 op. Da han døde vare Pæbarne sorte, Hæn-  
 Hals og Hodder meget opsoulmede. Saa stor  
 var andre Syges Egenindighed, at man ikke  
 saae dem til at drikke det varme Vand,  
 de saae deres Kammerad ligge død for  
 dem. Kun hans Skibne bragte dem til at fol-  
 ges Officers Raad, hvorpaa de, efterat  
 de havde gjort sin Virkning, sølede megen

Andring, og havde sandsynlig dette Middel at  
 takke for deres Liv. Man brakte dem ned  
 Baaden igjen, gav dem varm The og dækkede  
 dem godt til. Bugten, hvori denne Ulykke  
 drog sig ligger paa den 52 Gr. 48' Brede  
 231 Gr. 42 Længde. Jeg kaldte den til Erind-  
 ring om den ulykkelige Afreise: Carters Baad  
 og Bugten, hvori de havde spist Muslinger  
 Gist, Bugten.

De to andre flagede endnu ved deres Til-  
 gelkomst over Hovedsvimmel og Bedøvelse, saa  
 over heftige Smerter i Indvoldene. Man  
 dem under Lægens Opsyn, og denne bragte  
 de Midler, som passede sig paa deres Om-  
 digheder.

### U n d e t A f s n i t.

Den 18de lettede vi Anker og forlode bort-  
 værende Opholdssted. Vi seilede meget  
 somt, dels formeddels de mange Klipper og  
 i de smale Kanaler imellem det faste Land  
 adskillige Der langs med Kysten, dels  
 delst Mangel paa Vind. Denne Egn, so-  
 sammenlignede med nogle Tegninger, vi  
 ombord, havde en saa paafaldende Lighed  
 disse, at vi ikke tvivlede paa, at det jo var  
 samme, som Herr Duncan opdagede og

Willsbanks  
 Hellie fra h  
 Den bel  
 mder blev t  
 psterne, ome  
 nd til den 6  
 ygede en fre  
 Maade ud  
 ette videløstige  
 Cap Deciss  
 m yderste. Si  
 m vi lykkelig  
 allige ubstand  
 Den Landsp  
 sten bestandig  
 slipper og  
 te med Grann  
 eller bedække  
 fandt vi vild  
 frugter, der  
 The, som  
 flaffede os en q  
 den undtagen  
 Den lange  
 denne Seill  
 Oversatteren  
 te, da den  
 andre, end  
 Opdagelses

Missbanks Sund, omendstiondt vi vare meget for-  
 skellige fra hinanden i Bestemmelsen af Bredden.

Den hele Sommer lige til den 20de Sep-  
 tember blev tilbragt paa denne Reise langs med  
 Kysterne, omendstiont Skibene ikke kom længere,  
 end til den 65 Gr. nordre Brede, hvor vi op-  
 lagde en fremragende Landtunga, der paa en  
 Maade udgjør den nordvestlige Grænse af  
 dette vidtloftige Arkipelag. Dette Korbjerg kaldte  
 vi Cap Decision, og herfra løb vi langt med  
 den yderste Side af Verne tilbage til Nutka,  
 som vi lykkelig naaede den 1ste October, efter  
 en udmærket ubstændig Rejsommelighed. \*)

Den Landstrækning, vi her fik at see, var  
 af en bestandig øde og vild; Strandbredden fuld  
 af Klipper og Bjerge, der hist og her vare be-  
 dækkede med Grannetræer, men for det meste nøg-  
 t, eller bedækkede med Sne. Paa nogle Steder  
 fandt vi vilde Hindbær og andre vildtvoren-  
 frugter, der tilsigemed den saakaldte Labra-  
 the, som voxte her i stor Overflodighed,  
 og gav os en qvægende Forfriskning. Rist fik vi  
 den undtagen Lax, som vi paa et Sted især,  
 deels

Den lange og eensformige Beskrivelse over  
 denne Sejlsads langs med Kysterne har  
 Oversætteren taget sig den Frihed at forkors-  
 te, da den ikke kan være interessant for  
 andre, end Sømand, som gaar ud paa  
 Opdagelses Reiser.

deels selv fangede, deels fik i Månade af de  
Indfødte. I Kanalerne, Buoterne og omkring  
Eskjærene, saae vi idelig Bøtterne spille  
Vandet.

Kysten overalt, hvor vi saae de Indfødte  
fandt vi dem fredelige og ventlige. Kun i  
Een under den 55 Grads Brede stødte vi  
Paa, som vi havde sendt ud, at undersøge  
Kysten og lodde Farvandet, paa et Parti af de  
dele Indbyggere, der vare berabnede med Je-  
dolk og Europæiske Skidegevaar. Uden ringe  
givne Anledning anfaledt de Paaedene, bemægtigede  
de sig vort Mandskabs Skidegevaar, og kastede  
endelig deres Kastespind paa Engellænderne,  
vilde forhindre disse deres Voldsomheder,  
tilsidst gik saavidt, at vore Folk saae sig  
til at gjøre Alvor af det, og styde paa de  
hvert paa de i en Hast toge Kluden. Formod-  
lig har andre Europæeres slette Behandling  
ledet dem til denne Opførsel. Cappel ved de  
som ved nogle andre Leiligheder viste Fruentim-  
merne sig særdeles virksomme, og syntes end  
at have en vis Magt over Mændene. Al-  
saar vi hos dette Køn hin afskyelige Pryde  
Underlæben, der ikke tjente til andet, end  
vanskabe et virkelig taaleligt Ansigt. Da vi  
Fruentimmer af enhver Alder, saa fik vi de  
Leilighed til at bemærke, hvorledes de gjere  
Nabning, som de efterhaanden udvide.

Garnet er f  
Indfuit i L  
eller Kobber  
de indtil Ca  
udvider det,  
kunne stikke i  
de siden  
Denne Oper  
smertelig og  
Da vi  
den vor Af  
retninger  
der fra Eur  
og et andet  
varede  
med, at  
forholdsordre  
us. Men  
amerikanske  
vare gjort  
Els tog vi  
gik atter  
Det stem  
et os fra  
Denne H  
de og 18  
Sandh  
som fandt



Harret er kommen til Verden, gjør man et lidet  
Indsnit i Læben og stikker et Stykke Messing,  
eller Kobbertraad i Hullet, hvilken bliver fiddens,  
indtil Saaret er lægt, da man efterhaanden  
udvider det, indtil det bliver saa stort, at de  
kunne stikke det omtalte Stykke Træ deri, hvil-  
ke de siden efter atter ombytte med et større.  
Denne Operation maae uden Tvivl være høist  
smertelig og vare længe.

Da vi kom til Moskva, fik vi at vide, at  
den vor Afreise i Foraaret, var der ingen Ef-  
fektninger indløbne, hverken fra Spanien,  
eller fra Europa, og at hverken Dædalus, eller  
 noget andet med Levnetsmidler forsynet Fartoi,  
 havde været der, saa at jeg maatte lade mig  
 nøie med, at lade et Brev ligge efter mig, med  
 Forholdsordre til Befalingsmanden paa Dæda-  
 lus. Men derimod havde et fransk og nogle  
 amerikanske Skibe besøgt denne Havn. Efterat  
 have gjort de fornødne Udbedringer paa vort  
 Skib toge vi Afsked fra vore Spanske Venner,  
 og gik atter til Seils den ottende October.

Det flemme Veir havde forrige Aar forhin-  
 deret os fra at undersøge Havnen Bodega \*).

Jeg

Da vi \*) Denne Havn liager 38 Gr. 18' nordre Bre-  
 de og 18 Gr. 4' vestlig Længde fra St Blas.  
 Sandsynlig var Franz Drake den første,  
 som fandt den paa sin Reise til Ny Albion.

Eft

Jeg gav derfor Herr Puget Ordre, at gjøre denne  
 Undersøgelse med Chatam, medens jeg løb videre  
 frem til St. Fransisko, hvilket Sted jeg bestemte  
 til Samlingsplads for os.

Den 19de om Aftenen faldt vi Anker på  
 vort forrige Sted lige ud for Fortet, hvor  
 strax meldte vor Ankomst, og da Baaden kom  
 tilbage fik vi et Besøg af vor gode Ven, Herr  
 Cort, der meddeelte os alle i Europa forefaldne  
 Nyheder lige til Februar. Da han havde spillet  
 til Aften, vendte han tilbage til Land igjen  
 og den følgende Morgen fik jeg to Breve fra  
 ham. I det første bad han mig i officiel Form  
 at jeg vilde melde ham vor Ankomst til St.  
 Fransisko skriftlig, samt sige ham, hvad Be-  
 raad jeg behøvede, og hvor længe jeg tænkte  
 opholde mig her, for at han kunde melde Ge-  
 verneuren det. I det andet Brev skrev han,  
 i Følge hans Foresattes Befaling, saae han  
 nødsaget til at underrette mig om, at ingen  
 Mandskab kunde faae Tilladelse at komme  
 Land, uden for at hente Vand og Brænde,  
 at man bad mig, at jeg enten alene, eller  
 ledsaget af en Officer, eller Eskadren, vilde

Thi han erbaadede den 17de Junii 1779  
 Havn 38 Gr. 30' nordre Bredde. Span-  
 ne fandt den atter i Mæret 1775 og fik  
 den Bodega, efter en af Anførerne på  
 red Stibe.

sege Pres-  
 jædvantlig.

Saa  
 ger, der  
 bort fra  
 lidet obere  
 ladelser i  
 Forlægens

Men  
 ficer ved  
 aar kommer  
 Anciennitet  
 jen, og a  
 fordeel for  
 Sal, havde  
 gen kundet  
 hagelige Ef-  
 paa gandske  
 te Brænde  
 de Chatam.  
 at Befalinge  
 byggerne fu

Chatam  
 og efterat v  
 Vand, for  
 om Morgent  
 terey, hvor  
 bring af vor

sage Presidio, hvor jeg skulde modtages, som sædvanlig.

Saa uventede og ydmygende Indskrænkninger, der næsten gik ud paa, at vise mig reent bort fra St. Franzisko, og som stemmede saa lidet overeens med Vicekongens venstabelige Udsættelser i Ry-Spanien, satte mig i den største Forlegenhed.

Men man gav mig at forstaae, at en Officer ved Navn: Arrillaga, var i forrige Foraar kommen til Monterey og havde i Følge sin Anciennitet antaget Commandoen over Provinzen, og at hans Tankemaade var slet ikke til Fordeel for fremmede Chaster. Vor Ven, Herr Sal, havde ogsaa høist usjjerne og kun nødvtungens kundet overtale sig til at bringe os saa ubehagelige Efterretninger. Jeg svarede ham herpaa gandske fort, at jeg var kommet for at hente Brænde og Vand, og oppebie min Medreisende Chatam. I øvrigt kunde han forlade sig paa, at Befalingen angaaende vor Omgang med Indbyggjerne skulde følges til Punkt og Prikke.

Chatam kom her allerede den følgende Dag, og efterat vi havde forsynet os med Brænde og Vand, forlod vi Havnen den fire og tyvende om Morgenen, og skrede vor Cours til Monterey, hvor jeg haabede ved en nødsigtig Skifring af vor Forsatning, at formaae Commandanten

danten Arillaaga til, at ophæve sine ubærdige Indskrænkninger.

Den fem og tyvende opdagede vi et Esib langt borte, og da vi kom nærmere, saae vi at det var Dædalus.

Mod Middag kom Lieutenant Hansen ombord og berettede, at han havde taget Weien til Ny Eysvallis, som det var ham foreskrevet, og der taget to Ny Seelandere ombord, for at lære Indbyggerne i Port Jackson, hvortledes de skulde behandle Hørplanten. Han kom der den 20de April og den 20de Junii havde han allerede været færdig til Afreisen, men først ved Ende af Maanedes fik han Ordre til at seile al Major Grose, hvorpaa han havde styret sit Land til Sandwichsøerne, og naaet Owhaihi den første September. Paa disse Der forsynede Lieutenant Hansen sig med Forfriskninger, og seilede derpaa til Nutka, hvor han kom Dagen efter at vi vare seilede derfra, og saasnart han havde forsynet sig med Brænd og Vand, samt andre Fornødenheder, seilede han, ifølge min Befaling efter os.

Herr Hansen bragte Levnetsmidler med sig og andre Fornødenheder, saa meget det havde været ham muligt at strabe sammen. Af ham fik jeg ogsaa at vide, at Major Grose ønskede meget at jeg endnu vilde gjøre et Forsøg paa

at bringe  
omendstaa  
der af de  
Reisen.

seste For

Daaget v

at man t

Korsøret n

de Herr L

de han ind

Ostabeiti

hvilket ma

Nytte, for

Stæftheden.

get Weir,

reisende Ch

vi Monteret

Chatham, sa

kommen i

Stray

ficeer til G

figten med

de jeg ham

ham mine

denne Havn

bad mig for

saa tydelige

den. Jeg sp

Chatham, og

at bringe Dvæg fra disse Egne til Ny-England, omendskøndt kun en Koe, tre Kaar og en Vædder af dem, jeg sendte med Dædalus, overstod Reisen. Marsagen til dette slette Udsald paa det første Forsøg troede man at være denne, at Dvæget var for gammelt, han haabede derfor, at man vilde være heldigere, hvis man gjorde Forsøget med ungt Dvæg. Med Evinene havde Herr Hansen været lykkeligere. Af disse havde han indskibet halvtrediesindstyve Stykker paa Støbeiti og landet med dem i Port Jackson, hvilket maatte være denne Colonie til væsentlig Nytte, formodentlig disse Dyrs fortreffelige Beskaffenhed. Vi havde nu igjen meget slet og taaget Veir, og derved blev vi staaende fra vor Medreisende Chatam. Den første November naaede vi Monterey og havde den Fornøjelse at finde Chatam, som allerede den 30te October var ankommen i Forveien for os.

Strax efter vor Ankomst sendte jeg en Officer til Gouverneuren, for at melde ham Hensigten med vor Komme. Noget Tid efter gjorde jeg ham min Opvartning, og vilde just sige ham mine Grunde, hvorfor jeg var løbet ind i denne Havn, da han kaldt mig ind i Taler og bad mig foredrage ham Sagen skriftlig, da man saa tydeligere kunde sætte Sagen ud fra hvidheden. Jeg spurgte derpaa efter Deserteurerne fra Chatam, og fik at vide, at de saa Dage efter vor Afreise

Alreise vare komne frem, og at man strax havde taget dem fast og bragt dem til St. Blas, for derved at bringes til Ruita. Da jeg havde lovet at aflevere Bøffesmiden, som jeg havde faaet fra Missionen St. Carlos og sat ombord paa Chatam, saasnart Overleberne vare udlavede, eller Aarstiden forbi, saa sendte jeg ham i Følge mit Løfte, tilbage til Land igjen.

Om Eftermiddagen fik jeg to Breve fra Herr Arreillaga. I det ene meldte han mig, at han ingen Befaling havde, at modtage fremmede Skibe i Havnene under hans Distrikt, uden de Tilfælde, at Nødvendigheden opfordrede hans og Regjeringens Gjødsfrihed, til at yde de Nødvendige Bistand. Fremdeles bad han mig at meddele ham Aarsagen til min Reise, der vilde have Indflydelse paa den Beslutning, han vilde tage for Fremtiden. Det andet Brev var skrevet i Udtro, der skulde vidne om det Onske, han nærede, skedse fremdeles at vedligeholde den gode Forsaaelse, som havde hersket mellem os, med villige gjentog han atter, at han ikke kunde tillade, uden at handle ivertimod sine Ordre, at nogen kom i Land, foruden Ansøjerne paa de fremmede Skibe, og en, eller to Officerer, der forstaaer det sig, ligeledes de Folk undtagne som skulde tage Brande og Vand ind. Disse biffte Forretninger maatte skee i yderste Hast og hvad vore andre Fornødenheder angik, skulde

skulde biffte  
ning derom.

Denne  
biffhed videt  
medet for v  
bevæget mig  
Jeg forklare  
gelige Storke  
faling, at gi  
sige Landene  
Kyst af Am  
for denne m  
Engeland ha  
om, at jeg  
mulig Under  
terretninger,  
om min Reis  
Kongen i S  
de man paa  
retninger, je  
gelfer, jeg h  
som jeg ma  
og at jeg ha  
dra en Copy  
ger, som va  
hold i denn  
egentlig for  
Bel, og fra  
berrages,

fulde disse afhjælpes, saasnart han fik Underretning derom.

Denne Skrivelse bragte mig i den Røddensighed videnskabslig at sætte ud fra hinanden, Dismedet for vor Reise, og de Grunde, som havde bevæget mig til at løbe ind i de spanske Havne. Jeg forklarede ham altsaa, at jeg fra hans Kongelige Storbritanniske Majestæt havde faaet Befaling, at gjøre en Opdagelses Reise, for at undersøge Landene i Sydhavet, og at den nordvestlige Kyst af Amerika, var den fornemste Gjenstand for denne min Tændelse. For min Afreise fra England havde man ikke allene underrettet mig om, at jeg i de spanske Havne vilde finde al mulig Understøttelse, men at endog alle de Efterretninger, som jeg ønskede at meddele mit Hof om min Reise, skulde befordres fra St. Blas, ved Kongen i Spaniens Officiantere. Fremdeles havde man paalagt mig, at meddele alle de Efterretninger, jeg havde indsamlet, og alle de Opdagelser, jeg havde gjort, til enhver spansk Officer, som jeg maatte finde i lignende Korretninger, og at jeg havde i Sinde at meddele Herr Qvædra en Copie af alle mine Karter og Udmaalinger, som vare forfærdigede, siden mit sidste Ophold i denne Havn. Denne Reise var derfor egentlig foretaget til Mennesselskægtens almene Vel, og fra denne Synspunkt maatte den ogsaa betragtes, eftersom Spanierne ligesaa vel indhold



fæde Frugterne af vort Arbejde, som Engellæn-  
 derne, og fik dem endog meget tidligere, end  
 disse. I Folge heraf blev jeg og den sidste Gang,  
 jeg opholdt mig her, modtaget med det største  
 Venstskab og Gjenfrihed, havde ogsaa faaet de  
 stærkeste skriftlige Forsikringer fra Vicekongen i  
 Mexico, at alt dette var skeet med Kongen i  
 Spaniens Vilje og efter hans udtrykkelige Be-  
 faling, hvorved jeg beraabte mig paa hans Ex-  
 cellences Breve, som jeg lod følge med. Vore  
 videre Jagttagelser behøvede endnu et Aar inden-  
 de bleve fuldendte, og jeg havde valgt mig denne  
 Havn, eller og St. Diego, til at sætte vore  
 Skibe i Stand, lade vort Provianstib, og an-  
 stille de astronomiske Observationer, som vare  
 fornødne, for at fortsætte vore Undersøgelser med  
 Nøiagtighed. Jeg forklarede ham, hvorledes alle  
 disse Forretninger maatte udføres og lagde til,  
 at jeg smigrede mig med, at man vilde tillade  
 at Mandskabet gjorde sig Følgelse til Kods,  
 eller til Hest, ligesom man den forrige Gang  
 havde tilladt dem, uden at træde nogen af de  
 nødvendige Indskrænkninger for nær.

Den fjerde fik jeg Svar paa mit Brev fra  
 Herr Arcillaga, hvis Indhold løb ud paa, at  
 han ingen udtrykkelig Kongelig Befaling havde  
 til at modtage, hverken mig, eller Herr La Per-  
 rouse; at Vicekongen ikke syntes at have ventet,  
 at vi vilde besøge denne Havn mere, end en  
 Gang, og

Gang, og  
 Brev, som  
 Commandan-  
 som man ha-  
 gang for alle  
 vilde os deslig-  
 dog, uagtet a-  
 me vort alme-  
 mig, at meld-  
 sig behøvede  
 tilbød han sig  
 met paa Landi-  
 me vore Sag-  
 er vi ogsaa ha-  
 ratorium, og  
 meget de vilde  
 terer, som  
 Ragazinet og  
 ste tillade nog-  
 alle Arbejder m-  
 uligt.

Men det  
 vort Løi i  
 demt formede  
 stige i Nær-  
 de midt i d-  
 ge alt deres  
 landt og æffe-  
 Ureentlighed

Gang, og at Herr Qvadra selv havde i et  
 Aar, (som han lod følge med) givet Garnisons  
 Commandanten at forstaae, at de Høfligheder,  
 som man havde vist os, skulde kun gjælde en-  
 gang for alle, og at det ikke var nødvendigt, at  
 vi os deslige mere i Fremtiden. Men da han  
 dog, uagtet alle disse Hindringer, ønskede at frem-  
 me bort almeennyttige Foretagende, saa bad han  
 mig, at melde ham nøiagtig, hvormange Dage,  
 jeg behøvede til at lossse Proviantskibet; tillige  
 tilbød han sig at levere mig Røglen til Magazi-  
 net paa Landingspladsen, for at vi kunde giem-  
 me vore Sager deri. Ved Siden af dette maatte  
 vi ogsaa have Tilladelse at bygge bort Obser-  
 vatorium, og Officererne kunde fornoie sig saa  
 meget de vilde, dog under Opsigt af spanske Of-  
 ficerer, som man vilde beordre til at bevogte  
 Magazinet og Observatoriet. Men man kunde  
 ikke tillade nogen at tilbringe Natten i Land, og  
 alle Arbeider maatte gaae saa hurtig for sig, som  
 muligt.

Men det Sted, man anviste os til at bringe  
 bort Isi i Land, var ikke allene høist ube-  
 komemt formedelsf Brændingerne, som vare meget  
 almindelige i Nærheden deraf, men ogsaa fordi det  
 laa midt i de Egne, hvor Spanierne pleie at  
 brænde alt deres Qvæg, hvilket gjør Stedet høist  
 sundt og ækkelt, da man aldrig tager Affaldet  
 bort, men lader det altsammen  
 ligge

ligge til et Klov for Navne og Krager. Derfor  
uden Skulde vi betroe alt vor Tøi i Hænderne  
paa spanske Soldater, som vi ikke kjendte, og  
om hvis Trostøb vi ikke kunde forsikre os. I  
denne utaalelige Stank og affhyelige Smudsighed  
Skulde vi indrette vort Observatorium og aldrig  
benytte det uden om Dagen, og Officererne  
allene havde Tilladelse at fornoie sig i Land.

Alle disse Omstændigheder bragte mig til at  
afbrude Correspondencen og give Slip paa denne  
høist ubekvemme Hjælp. Jeg besluttede altsaa at  
begive mig til Sandwichsøerne, saasnart jeg havde  
de bragt Undersøgelsen af disse Kyster til Ende  
da jeg ingenlunde tvivlede paa, at jeg hos disse  
Naturens ufordærvede Børn jo Skulde finde den  
Hjælp, som man saa uvenskabelig nægtede  
os i St. Franzisko og Monterey.

Den gode lode vi Ankret adskillige Gang  
falde ved Kysten, og fik strax et Besøg af de In-  
dianere, der havde Canoeer, der vare udstyrtede med  
Muslingestaller, og bragte os nogle Fiske til Sale  
hvorfor de fik Skeer, Koraller og Cape. De  
Folk synes at være af en munter, venlig Cha-  
rakter og opførte sig udmærket anseendelig og op-  
dendelig, overhovedet vare de meget forskjel-  
lige fra hine klodsede og kløse Stabninger, som  
havde seet under det spanske Herredømme i Mo-  
nterey og St. Franzisko.

Jeg  
de Vilde, la  
af en af de  
der taledes  
som ikke lan  
eller ikke la  
og fastede M  
et laae ta  
natibov. Q  
atere og be  
i denne G  
husene tak  
Da jeg  
atten over so  
at faae i d  
besluttede s  
sendte derfor  
anderende O  
m, og da jeg  
Morgen, sa  
n vilde tillad  
nedsmidler o  
de faaet at  
erklodighed o  
sist.  
Herr Swai  
ligste af Cor  
rea, der bad  
jeg vilde op

I en Buaat, hvor en stor Ægte, der tilhorte  
 de Wilde, laae i en behagelig Egn, fik vi at vide  
 af en af de Indfødte, en klog og snild Karl,  
 der talede Spansk, at der var en spansk Mis-  
 sion ikke langt derfra mod Osten. Det varede  
 heller ikke længe, saa kom vi til en lille Bugt  
 og kastede Anker lige ud for denne Coloni. For-  
 at laae tæt ved Strandbredden bag en lille  
 Huset. Bygningerne syntes at være langt  
 senere og bedre byggede, end alle de, vi havde  
 set i denne Egn. Murene vare hvide og rene,  
 Husene takkede med smukke lyserøde Tagsten.  
 Da jeg havde i Sinde at blive liggende  
 atten over for Anker, og jeg her havde Ud-  
 sigt at faae i det mindste nogle Forfriskninger,  
 besluttede jeg at give dette Sted Fortrinet,  
 sendte derfor Lieutenant Swaine til den com-  
 manderende Officer, for at melde ham vor An-  
 koms, og da jeg tænkte at seile igjen den folgen-  
 de Morgen, saa lod jeg ham tillige bede, at  
 han vilde tillade de Indfødte at bringe nogle  
 Nødsmidler ombord til Salg. Jeg havde al-  
 de faaet at vide, at de havde Gvin i  
 Erstatning og Høns, Brødt og fortreffelig  
 Fisk.  
 Herr Swaine blev modtaget paa det ven-  
 ligste af Commandanten, Herr Philip Gop-  
 pen, der bad ham melde mig, at man haad-  
 jeg vilde opholde mig nogle Dage der, for  
 at

at unde alle de Fordele, som Landet kunde tildebringe, og som man vilde gjøre sig en Fornøielse af at skaffe mig.

Da han fik vor Bestemmelse at vide at Herr Swaine, anmærkede han, at det vilde holde haardt at forsyne os med Brænde og Vand i St. Diego, eller længere mod Sonden, derfor raadede han os, at dersom vi havde Mangel paa disse Artikler, at vi skulde forsyne os paa dette Sted med hvad vi behøvede.

Denne værdige Officeers Opførsel vidnede om en ædel og retskaffen Charakter, og da han Bopæl, som førte Navnet: St. Barbara, stundt under den samme Overighed, som St. Franzisk og Monterey, saa var Contrasten mellem Modtagelse paa dette og hine Steder, saa meget mere påafaldende og kunde ene tilskrives Personernes forskjellige Tænkemaade.

Herr Swaines Beretning og det frivillige Haab om venstabelig Behandling gjorde mig utilbøjelig til at modtage disse saa kjærlig budne Fordele.

Den følgende Morgen gik jeg i Land med Ledsagelse af begge Anførerne paa de andre, og aflagde et Besøg hos Commandanten Herr Philip Gonchocha. Denne modtog mig med den største Hjertelighed, og gjentog mange indstændige Bønner sit glorte Tilbud. Han forsikrede, det vilde være ham til

Fornøielse  
stod i han  
salinger,  
drede kun  
fra fremm  
Fornøielse,  
ombord ig  
saa, at sa  
ling, han  
det nøieste.

Vi ble  
ge Vater M  
besorger  
mod os i  
sage ham og  
vise os.

Vi for  
bequeme Ste  
fra. Begge  
om man tæ  
er skident  
pruden disse  
na saae vi  
Denne opdage  
en i en for  
tilbede frem  
forads, og  
endt, der all  
til havde v

Korndielse, at vise os af den Tjeneste, som  
 stod i hans Magt, og som ikke stred mod de Be-  
 falinge, han havde. Men disse Befalinger for-  
 drede kun, at man saae paa, at alle Personer  
 fra fremmede Skibe, som vare i Land for deres  
 Korndielse, eller Forretningers Skyld, begav sig  
 ombord igien inden Aften. Jeg lovede ham og-  
 saa, at saavel denne, som enhver anden Befal-  
 ing, han behagede at give, skulde følges paa  
 det nøieste.

Vi blebe ogsaa forestillede for den ærbørdi-  
 ge Pater Miguel, der tilligemed en anden Gejst-  
 lig besørger Missionens Forretningerne, og han  
 indbød os i sit og sin Medbroders Navn, at be-  
 søgte ham og modtage hvad Tjeneste, han kunde  
 vise os.

Vi forlod herpaa Kortet, for at opsoge et  
 bekvemt Sted, til at sælde Træ og hente Vand  
 fra. Begge Dele fandt vi snart, men det Vand,  
 som man tætt ved Strandbredden søgte af Brøn-  
 ne, er skident og har en salt Smag; og da des-  
 uden disse Brønde leverede en ringe Forraad,  
 saae vi os om efter en anden Leilighed.  
 Denne opdagede vi ogsaa saa Skridt fra Brøn-  
 nen i en fortreffelig Kilde af klart Vand, der  
 strøbde frem mellem nogle Ruse i en Art af  
 Korals, og som var Spanierne gandske ube-  
 kendt, der allesammen, som og alle Skibe, der  
 kom til havde været paa dette Sted, havde steds

hulpet ska saa godt de kunde, med det fælte og  
fl. due Vand.

Commandanten havde befaleet at lade os  
faae saa meget ferilt Kied, som vi begjærede.  
Kiederkra og Grønt kjøbte vi af private Folk,  
og desforuden deelte de gode Missionesfædte og  
Commandanten deres Havesru.ter med os, der  
dog, som i alle nordlige Colonier ikke var af stor  
Mangfoldighed.

Da vi her nåde saaledes uden al Ind-  
skrænkning den Bederqvælgelse, som man havde  
nægtet os i Monteren, holdt jeg det for min  
Eftlydighed at see paa, at ingen af os misbrugte  
denne gunstige Tilladelse, og befalede derfor, at  
alle og enhver skulde holde sig paa det Distrikt  
som man kunde oversæe fra Fortet og Missionen.  
Da den herværende Egn er aaben og temmelig  
flad, saa havde man paa dette Rum Leilighed  
nok til at fornsie sig, saavel til Hest, som til  
Køds.

Vore Korretningers lykkelige Fremgaa, og  
Korretninger, som Landet gav os, og det be-  
gelige Ophold i denne Egn, gjorde vor Mar-  
relse i St. Barbara meget interessant for os.  
Det fortreffelige Selskab, som vi havde i vor  
Benner paa Presidio og Missionen, blev end-  
den 17de forøget med den værdige Pater  
Winey St. Maries Ankomst fra Missionen.

Buenaventura

Buenaventura  
mod Syd  
havde gjort  
hvor vigtig  
at faae fr  
i den Hen  
med Haves  
og tillige p  
over Land  
ikke kunde

Om M  
berd, hvor  
dem en Fora  
de være til  
banskeligen fu  
stod i nog  
aaet af dem  
temmelige S

Da jeg  
Buenaventura  
da det syn  
relse i at v

Saaledes  
som Spa  
Californien  
af Amerik  
til den h  
grundet d  
fun omven  
da La Per



Buena Ventura, \*) der ligger syv Mile længere mod Sydost. Denne vatre Mand, der selv havde gjort adskillige Søreiser, og derfor vidste hvor vigtigt det var for Folk i vor Forsatning, at faae friske Lands Produkter, var ene kommet i den Hensigt, at bringe os ti Gaar og tyve med Havesfrugter belæssede Ruulefler. Han bad os tillige paa det indstændigste, at ledsage ham over Land til Buena Ventura, hvilket jeg dog ikke kunde gjøre.

Om Middagen spiste det hele Selskab ombord, hvor jeg havde den Fornøjelse at gjøre dem en Foræring af nogle Smaating, der kun de være til Nytte for dem, og som de ellers omstændigen kunde faae, men som dog ingenlunde stod i noget Forhold med de Gaver vi havde faaet af dem, for hvilke jeg endnu er deres taknemmelige Skyldner.

Da jeg under Samtalen fik at vide, at Buena Ventura laae ved en liden beqvem Bugt, og da det syntes, at Vater Vincent fandt Fornøjelse i at være ombord, saa bad jeg ham at følge

Saaledes falder man en af de ti Missioner, som Spanierne have anlagt i det nordlige Californien, eller paa den nordvestlige Kyst af Amerika. St. Buena Ventura hører til den hellige Barbaras Presidio og blev grundet den 3die Mai 1782, man havde kun omvendt et meget ringe Antal af Indb., da La Perouse var paa denne Kyst.

følge os paa Discovery til sin Bolig, hvilket han modtog uden Betænkning, og var mig imidlertid en behagelig og lærerig Selskabsbroder.

Den 18de spiste vore Venner atter Frokost hos os, og mod Middag ledte de vi Anker, for at gaae til Buena Ventura.

Ved nogle astronomiske Observationer bestemte vi Beliggenheden af St. Barbara 34 Gr. 24' Brede og 240 Gr. 43' Længden. Angsten, eller snarere Rhyden St. Barbara er gandske aaben, og har en beqvem Ankergrund, omgivet af lave og sandige Strandbredde, undtagen paa den vestlige Punt, der er steil og af middelmagdig Hoide, og som jeg Commandanten til Høje gav Navn af Point Philip. Længere inde i Landet ligger steile, nøgne Fjælde, hvoraf de ene rager frem over det andet, i forskjellig Retning.

Vor Fart langs med Kysten gik meget langsom, da Vinden var meget svag, og medens vi vare vi endnu en liden Mil fra Buena Ventura. Den gode Pater var meget fornøiet over sin Reise, og sagde: han haabede den vilde udbydde den daarlige og dybt indgroede Fordomme som alle Vilde i den Egn havde, da de betragtede alle Fremmede, som Klender. Ellige havde det ikke kostet Missionærerne liden Møie at overbevise de Indfødte ved Canalen St. Barbara at vi vare deres Venner, og vilde behandle dem

besigt og  
aldre Lide  
derne fra e  
st ogsaa  
Indfødtes  
indianske  
Vincent, f  
og stærlig  
dog alle,  
hem med  
tænkte at sei  
med grædent  
vilde forand  
re overbeviste  
mere, og al  
til at betage  
indstær  
og gjent  
troet haan i  
de vist blive  
og vel smigre  
an over dere  
erhed, gav  
sialede dem  
Buena Ventu  
Kysterne  
lipper, der  
indige Bugte  
de, ufrugtbar

befigt og godt. Landsynlig havde man i de  
 ældre Tider vant dem til at betragte Engellæn-  
 derne fra en meget forskjellig Synspunkt. Vi  
 fik ogsaa Leilighed til selv at kjende denne, de  
 Indfødtes Tænkemaade. Uagtet fire, eller fem  
 indianske Tjenere, som havde ledsaget Vater  
 Vincent, saae med egne Dine, hvor venstabelig  
 og kjærlig vi omgikkes ham, saa raabte de  
 dog alle, da han befalede dem at vende ene  
 hjem med Hestene og Mauleslerne, eftersom han  
 tænkte at seile derhen i vort Skib, og bad ham  
 med grædende Taarer, at han for Guds Skyld  
 vilde forandre sin fattede Beslutning, da de va-  
 re overbeviste om, at de aldrig fik ham at see  
 mere, og alt hvad han sagde til dem, blaalp ikke  
 til at betage dem denne Mistanke. De fortsatte  
 indstændige Bønner indtil det sidste Dø-  
 ge, og jentog uophørlig, at hidindtil havde de  
 troet paa i Alting, men i dette Tilfælde vilde  
 de vist blive bedragne. Den gode Vater fandt  
 sig vel smigret ved denne Leilighed, dog smilede  
 han over deres ugrundede Krygt for hans Sik-  
 kerhed, gav enhver af dem sin Velsignelse, og  
 befalede dem endnu engang at vende tilbage til  
 denna Ventura.

Kysterne i disse Egne bestod af høie, steile  
 Klipper, der hist og her afveklede med smaae  
 sandige Bugter. Overhovedet havde Landet et  
 ufrugtbart og bjergigt Udseende, og kun i  
 Egnen

Canen om Missionen gik en liden Døt, eller  
 Skraaning fra Roden af Fierget til Strandbredden;  
 Den; tillige gjorde nogle Træer, som vare plantede  
 omkring Colomien, at det Hele havde et  
 mindre foraeligt Udseende.

Efterat vi tidligen havde spist til Middag,  
 satte jeg mig tilligemed Pater Vincent i en Baad,  
 for at modtage den store Mængde Forfriskning-  
 ger, som ventede paa os ved Strandbredden.  
 Men Brandingerne vare saa hæfuge, at vi ikke  
 vovede at lande, og Indianerne selv havde med-  
 al deres Kærdighed Mele nok med at komme til  
 os i deres Canoeer. I disse bragte de os endel  
 af den Forraad, vore Venner saa rigelig havde  
 sørget for, bestaaende af: Aaer, Hens, Rødder  
 og Grønt i saadan Mængde, at vi fik fire Baade  
 fulde deraf. Vi bleve liggende i vor Baad ind-  
 til om Eftermiddagen, og da Brandingerne end-  
 nu ikke havde lagt sig, og den gode Gæstlig-  
 ikke havde Mod nok til at vove sig i en Canoe,  
 efterat han havde seet, hvorledes disse nogle Gæ-  
 ge kantrode, saa vendte vi tilbage ombord igen.  
 Den hjære Paters Mod og glade Lune havde  
 ved dette fælskagne Haab faaet et stærkt Stød,  
 hertil kom endnu, at det pludselig falde ham ind  
 at han havde betroet sin Bibel og sin Bønn-  
 bog til en tro Tjener med den Befaling, at  
 bringe dem hjem over Land, og nu var han  
 stilt ved disse sine aandelige Trøstere, efter-

vi havde glæde  
 bente gjorde  
 le, der udførte  
 Baaden, hvorefter  
 ind, forend  
 ten og afbjer  
 lighed til de  
 liden Smil,  
 endnu bitterer

Da vi  
 sig paa en v  
 havde forudse  
 stien sine Bo  
 med sine gjenf  
 sørgede og st  
 sigesaa glad og  
 som han forhe  
 Mod Mo

ombord, for  
 Brandingerne  
 is efter at fo  
 ede jeg, for  
 and, fandt vi  
 g stærke, men  
 smaae Færde  
 dere Uleilighede  
 Havestruget  
 Wens Gav  
 sidste var en

eller vi havde glemt at faae dem tilbage fra Tjeneren; dette gjorde ham gandske nedslaget, og en Ragsel, der uslykkeligviis var gaaet ud af Bunden i Baaden, hvorved der traante en Mængde Vand ind, forend man kunde opdage Kilden til Ulykken og afhjælpe den, bragte hans Angest og Uroelighed til den høieste Grad, og afdvang os et lidet Smil, der gjorde Gæstfæren af hans Lidelser endnu bittere for ham.

Da vi igjen kom ombord beroligede han sig paa en vis Maade, og da hans Tjener, der havde forudsæet hans Uroelighed bragte ham mod Aften sine Bøger ubeskadigede, saa gik han hurtig med sine gjensundne Skatte ind i sit Konkammer, og begavede og styrkede sit Hjerte, og vendte derpaa ugeslaa glad og munter tilbage til Selskabet igjen, som han forhen havde været.

Mod Morgen den 20de kom nogle Vilde Geistlige ombord, for at underrette Pater Vincent, at Brændingerne havde lagt sig, og da han langsomt efter at komme paa det faste Land igjen, saa jeg, for at ledsage ham. Da vi kom til Land, fandt vi vel Brændingerne endnu temmelig stærke, men ved Hjælp af Indbyggernes lette smaae Fartøier naaede vi dog Landet uden videre Uleilighed. Vi fandt her endnu en Mængde Havestruer og fem Stykker Dvæg, som var bleve Bøns Gæmtilidhed bestemte for os. Blant de sidste var en stien ung Tyr, som jeg derfor

led

Iod bringe levende ombord, for om muligt at tage ham med til Owhetih.

Vor gjæstfrue Bert førte os nu til Colonien, der laae omtrent tre Fierdingvei fra Strandsbredden, hvor vi mødte en Mængde Indfødte af hver Alder og Køn, der, som jeg troede var komne sammen af Nysgjærighed efter, at se os. Men jeg blev snart bedre underrettet; alle trængte sig kun om deres gode Pater, kyssede hans Hænder, og glædede sig over hans Gjenkomst, hvorpaa de gik, efter at have faaet hans Velsignelse, enhver til sit, uden at bekymre sig synderlig om os. Pateren underholdt med dem i deres eget Landsprog, som han beherskede meget færdigt, og fortalte dem omstændelig, hvorledes vi havde begejnet ham, hvorover vi viste megen Forundring.

Med vor Ankomst i Missionen modtog os anden Pater os, og viste os Bygningerne, haverne og Agrene, som tilhørte Colonien, der var langt bedre indrettede og dyrkede, end i alle spanske Missioner, vi hidindtil have seet.

Imidlertid kom en Post fra Monterrey bragte os Efterretninger fra Europa, der skaffede os usigelig Glæde, og med denne Underretning og vore ventlige Varters Selskab tilbragte vi den hele Dag meget fornøiede.

Den en  
Anstalter til  
port Anfert  
i det fiske  
havde brugte  
Endelig  
atte vi Ser  
mod Sydost.  
angs med K  
spanke Missi  
en liden C  
kandt om G  
neune Trær  
erlig Contraf  
Siden af.  
Bygninge  
angte, og d  
ere meget f  
ang havt me  
arne opholdt  
lige Sted.  
Den syv  
t. Diego og  
Lieutenant  
den comman  
spørge: om  
eller om  
sien til Mo  
anne fra Ny

Den en og tyvende om Morgenens gjorde vi Anstalter til at seile, men havde den Ulykke at vort Anfertoug sprang, og først om Aftenen fik vi det fiske op igjen, efterat vi allerede tilforn havde bruffet det andet Anfer itu.

Endelig den to og tyvende om Morgenens satte vi Seil til og styrede vort Løb længere mod Sydost. Vi seilede med en sagte Wind langs med Kysterne, og den 26de naaede vi den spanske Mission St. Juan Capistrano, der ligger en liden Sandhuat tæt ved Strandbredden. Rundt om Missionens Bygninger voxte nogle store Træer, hvis tætte Løv gjorde en besværlig Contraft med de nøgne Klipper, som laa paa Siden af.

Bygningerne vare opførte af Steen og teglsatte, og den dyrkede Jordbund syntes at være meget frugibar. Havde vi just ikke den dag haft meget gunstig Wind, saa havde jeg nok opholdt mig nogle Timer paa dette behagelige Sted.

Den syv og tyvende løb vi ind i Havnen, og St. Diego og strax efter vor Ankomst sendte Lieutenant Swaine til Presidio, for at melde den commanderende Officer vor Komme, og spørge: om der ikke var kommet Depescher til os, eller om nogle vare komne herover med Brevet til Monterey, eftersom alle Poste, som komme fra Ny Spanien lægge bestandig an her, naar



naar de gaae til de nordlige Colonier. Tilfældig  
 skulde han bede Officieren, at han vilde modtage  
 disse Breve og befordre dem til Engeland.

Medens Herr Ewaine var borte, fik jeg  
 et Brev fra Commandanten, Herr Antonio  
 Grajero, der meget høflig forespurgte sig, hvor  
 Hensigt jeg havde med min Komme.

Kort derpaa kom Herr Ewaine tilbage og  
 berettede, at man havde taget meget vel imod  
 ham, og ladet ham vide, at der ingen Doves  
 var kommen til os, men at Commandanten  
 var redebon til at modtage alt, hvad jeg vilde  
 troe ham, og at han sikkert skulde befordre  
 videre. Han tilbød sig ogsaa meget artig  
 forsyne os med alle Forfriskninger, som han  
 kunde tilvejebringe; men lagde til, at det gjorde  
 ham ondt, at hans Forholdsordre indskrænket  
 fæde meget hans gode Vilje.

Saa venstkabelige Tilbud maatte nødvendig  
 være meget hjærkomne, efterat jeg derfor  
 havde besvaret dem, som sig her og der, med  
 jeg mig til Besøg hos Commandanten den  
 følgende Dag.

Dette Besøg gik ogsaa for sig til befried  
 Tid, Herr Hansen og Puger ledsagede mig  
 Etrovi vi steg i Land fandt vi Heste, paa hvilke  
 te vi rede til Presidio, hvor Herr Antonio  
 Grajero

Grajero modtog os, som vi  
 ventede. Han  
 var ogsaa den  
 mange ligeledes  
 afsligere. Vi  
 fik forniste Ha  
 nst.

Disse Herr  
 formodet at  
 haab, og g  
 omtrent fire  
 ng stadfæstede  
 antninger fr  
 Tilfredshed

Disse Be  
 de Brænde o  
 retning fore  
 havde indstib

begive os  
 vianstisk, h  
 at bringe l  
 saadanne g

Desuagtet  
 de Forfriskn  
 forsikrede, a  
 felig stred m  
 det kun ku  
 old saa beha

Tillige  
e mod  
eland.  
se  
Anton  
fig, hv  
tilbage  
vel im  
Dereft  
anten v  
g vilde  
forbre  
artig,  
om Lan  
t det gl  
e indse  
nædve  
derfor h  
er, m  
en den  
til bes  
gede u  
paa h  
r Anto  
(Gra)

trafero modsoa os med den foreskønnende Rob  
som vi kunde vente af hans Opførsel hids  
aril. Han gientog sine tienitagtige Tilbud,  
og ogsaa den forrige Commandant, Herr Jose  
manga ligeledes gjorde, der nu havde faaet en  
stærkere Post paa den modsatte Side af den  
forforniste Havgugt, hvorhen han just nu vilde  
gaa.

Disse Herret fortalte mig, at de allerede hav  
formodet at jeg sandsynligviis vilde besøge den  
havn, og glædet sig paa min Komme. Men  
omtrent fire Dage siden, da just denne Efterret  
og stadfæstedes, havde de faaet saa mange Ind  
røstninger fra Herr Arrillaga, at den glensid  
Tilfredshed derved nødvendig maatte forstyr  
Disse Befalinger sagde, at vi vel maatte  
de Brænde og Vand ind, men ingen anden  
retning foretage os paa Land, og saasnart  
hadde indslibet disse Fornødenheder skulde vi  
begive os paa Reisen igjen. At losse vort  
viantfisk, blev os udtrykkelig forbudet, som  
at bringe levende Nærg ombord; tilligemed  
saadanne gjæstfrie Befalinger.

Desuagtet bade disse ædle Folf os, at forbre  
de Forsikringer, som Landet kunde forstærke,  
forstærke, at de vilde gjøre alt, som ikke ud  
stelig stred mod deres Befalingers Bogstav,  
paa det kun kunde tjene til at gjøre os vore  
old saa behageligt og nyttigt, som muligt.  
Medens

Medens vi opholdt os paa Euen, havde vi ikke haft Leilighed til at afkopiere Kartet over vor Undersøgelse over Kysterne for den Mar. Dette Arbejde foretog vi altsaa nu og dermed beskæftigede vi os indtil den 11. December, uden at der imidlertid indtraf noget særdeles mærkbart. Da Copierne vare færdige, overgav jeg dem til Herr Antonio Grajero tilligemed en Beretning, om hvad der var forefaldet paa vor Reise indtil den nuværende Tidspunkt under Adresse til Admiralitets, Secretaire hvilket altsammen Herr Grajero lovede rigtigt at besørge. En anden Pakke sendte jeg til H. Quadra, som i Følge mit Løfte indeholdt en Skrivelser af alle mine Dydagelser.

Modvind fra Eanden hindrede os i at seile den syvende, men dog forstæffede denne halving os et behageligt Besøg af vor megen de Ven, Vater Presidenten over alle Missionerne af den hellige Franziskos Orden i den Egn. Han visiterede just alle Missionerne i Lem St. Franzisko og denne Havn, og var forrige Aften kommet til St. Juan Capistrano. Han beklagede meget, at vor Afreise var nær forhaanden, eftersom den store Frugtbarhed i St. Juan havde sat ham i Stand til at forsyne os med mange Forfriskninger. Det næppe jeg kunde afholde ham fra, at lade

, havde fortrinaer hente, fordi vi sandsynlig vare af-  
 Katteren seledet, inden de kunde komme.

Den gode Pater Præsident havde ved alle  
 or den helligheder viist os saa megen Tjeneste og vi hav-  
 saa na hans varme Deeltagelse og Opmuntring at  
 den sie alle for den gode Modtagelse, vi fandt i alle  
 raf no Missioner, at jeg, for at vise ham min Taknem-  
 re færdighed, forærede ham et smukt lille Orgel,  
 ero tillid og uagtet alle Forandringer af Climater, dog  
 foresaalt havde holdt sig i fuldkommen god Stand. Denne  
 tidspun foræring blev modtaget med stor Fornoielse og  
 secretaire mange Taksigelser, og blev bestemt til en Prydel-  
 dede rig for den ny Kirke i Missionernes Præsident-  
 eg til holdt en i St. Carlos.

De Geistlige i St. Diego og Commandan-  
 den forærede jeg nogle Smaating, som de ikke  
 at i, sa læt kunde faae, og som syntes at gjøre dem  
 denne egen Fornoielse.

Efterat vi den gde havde forladt St. Diego,  
 meget vi den følgende Dag uhyre Røgslotter ved  
 alle Mrandbredden, der vare blandede med Aske og  
 en i de lev, og, da Vinden drev dem over til os,  
 onerne blev hele Kysten saa indhyllt i Røg og  
 og var Damp, at vi ikke kunde see hundrede Skridt for  
 Capistrano. I Begyndelsen troede vi, at Dampen maatte  
 se var komme fra et ildsprudende Bjerg. Men vi  
 frugterba komne fra et ildsprudende Bjerg. Men vi  
 stand ti andrede snart vor Mening, da vi blev vaer,  
 Det Røgslotterne steg i Beiret paa forskjellige  
 at lade eder, og blev ved Nordostvinden drevet læn-  
 gere

gere hen mod disse Egne. Vi sluttede altsaa, at der maatte være Jidsos paa Overfladen af Jorden, som ved et Tilfælde var antændt og udbredt ved Vinden. Mod Sonden saae vi ogsaa saa langt vore Kikkerters kunde naae, tydelig Spor af Jidens frygtelige Virkning. Den færdigstende befandt vi os i en Egn, hvor jeg haabede at finde den i Aaret 1776 oprettede Mission El Rossario, som jeg meget ønskede at besøge for at faae af de Geistlige tilforladelig Efterretning om Dominikanernes Missioner, i Sonden for St. Diego, og skulde gaae lige til Forbjerget St. Lukas. Men da vi hidindtil ingen Omgang havde haft med denne Orden, som var en Sammenkomst med dem, en vanskelig Ting for os.

En Indfødt i en Estræde-Cano, ligesom i St. Franzisko, besøgte os her og viste os, vi spurgte, hvor Missionen laae, hen til en Bugt i en stor Viig, som vi allerede havde ladet forbi. Vi gjordes ham herpaa adskillige anspørgsmaal, men da han mærkede, at vi ikke vare Spaniere, blev han mere tilbageholdende og gik igjen tilbage til Kysten, efterat have faaet nogle Coraller. Men da vi nu engang var løbne forbi, saa vilde jeg ikke spille Tiden, foretog mig at lande ved Missionen St. Dominico, der blev anlagt i Aaret 1774, og som ligesom skal ligge ved Kysten, 14 til 16 Mile Sønd-

El Rossario  
Stads Bre  
montent paa  
hvide Befal  
da en maat  
en spanisk  
nede længe  
Grandse, su  
nere Forsøg  
Sandwichsøer  
na Samahma  
af de Ratu  
der hans V  
en Understøt  
panierne, de  
diverret Nat  
den til Slut  
te Kyster.

Missionen  
lonie, som  
a Franz Dra  
n, men son  
n. Alle Ma  
ragtes som  
et Aaret 176  
peditioner til  
anden til Mo  
ne Tid var  
e af Halvø

El Rosario. Vi befandt os nu paa den 30te Grads Brede og paa den 244 Grads Længde, ventende paa Grændserne af de Egne, som vi havde Befaling noisagtig at undersøge. Men, da vi maatte frygte for endnu mere at opvække den spanske Gouverneurs Mistanke, hvis jeg skulde længere ved Kysterne Senden for denne Grandse, saa opgav jeg, Skibet ugerne, alle videre Forsøg og forlod Kysterne, for at seile til Sandwichsøerne, hvor jeg kunde forlade mig paa Tamahmahs Benskab og kunde vente af ham, at han af de Naturens usfordærvede Børn, som staaer under hans Befaling, alle de Tjenester og al den Understøttelse, som vi behøvede, og som Spanierne, der ville have Ord for at være en uafhængig Nation, havde nægtet os. — Her kom til Slutning et Par Bemærkninger over disse Kyster.

Missionen St. Domingo er den sydligste Kolonie, som Spanierne eie i det Stykke Land, som Franz Drake opdagede og kaldte: Ny Mexico, men som Spanierne kalde: Ny Californien. Alle Plantesteder i denne Provins kunne ansees som nye, eftersom de bleve anlagte i Aaret 1769, i hvilket Aar man foretog Expeditioner til Lands og Vands, for at lægge Landen til Monterey og St. Diego. Indtil den Tid var Velicata og St. Maria paa Kysten af Halvøen i den californiske Havbugt, de eneste

deres nordvestligste Fesdbælle, men Ruslands Kampeskrift for at undertvinge de Lande, som begrænse det nordlige Verdens Hav fra den nordvestlige Side, opvakte Spanierne's Kræver og af denne Anledning foretog man hiint Tog. Efter denne Tid ere alle disse Colonier anlagte, og Missionen Belicata flyttet nogle Mile længere op mod Nordvest og nærmere til Kysten af Californien. \*)

De nye Colonier ere inddeelte i fire Districter, af hvilke Monterey er den fornemste, og sædet for Gouverneuren og Pater Præsidenten for Franziskaner-Ordenen. I ethvert District er kun en militair Post, der fører Navn af Presidio, og staaer under en Lieutenants Commande.

Det nordligste Presidio er St. Franzisko, til hvilket hører Missionen St. Franzisko og Clara, Klokken St. Joseph, og et nyt Anlæg, som man har givet Navn, af Fort Franzisko.

Herpaa kommer Monterey det fornemste Sted i Provinzen, til hvilket hører Missionen St. Cruz med en Landsby af samme Navn, Soledad, St. Carlos, St. Antonio, St. Rosa og St. Rosa la Purisissima.

\*) Men foruden disse to Poster have der ogsaa ni andre i Californien endnu femten Missioner, i hvilke der opholde sig firetusinde omvendte Indianere.

Den t  
hara. Til  
Barbara og  
de los Angeles  
St. Diego  
St. Ca  
Mission er I  
af denne  
langer

med Kysten,  
og bestyret af  
militær

Etimatet  
en og Havnen  
38te og d  
synes saav  
ort, som og d  
at være m  
December i

statter en h  
haade denne  
tilstrækkelig

D) Begge Har  
den, forme  
tuaten C  
Diego, og  
Men Hav  
nes nyeste  
lifornien.



Den tredje og mindste Udsending er St. Barbara. Til dette Presidio hører Missionerne: St. Barbara og Buena Ventura, samt Landsbyen, de los Angeles. Det sidste og sydligste Presidio er St. Diego, hvortil hører St. Juan Capistrano, St. Gabriel og St. Miguel. Denne sidste Mission er Dominikanernes nordligste. De Geistlige af denne Orden have udbredet deres Missioner længere mod Sonden, ikke allene langs med Kysten, men ogsaa over den hele Halvø, og besyttes af Presidio St. Poretto, der er den eneste militære Post Sonden for Diego.

Klimatet langs med Kysterne mellem Bugten og Havnen (St. Franzisko \*), den første paa den 38te og den sidste paa den 30te Grads Brede, synes saavel i Følge de Jagttagelser, vi have gjort, som og de Efterretninger, vi have indhentet, at være meget tør, og det regner sjelden uden i December indtil Marts. I den tørre Væretid falder en hyppig og stærk Dug paa nogen Maade denne Mangel paa Regn, dog er den ikke tilstrækkelig til at holde Væxt-Riget i bestandig

D 2

standig

De Begge Havne kunde let forverles med hinanden, formodentlig Ligheden i Navnet. Havsbugten St. Franzisko hører til Posten St. Diego, og synes endnu ikke at være beboet. Men Havnen St. Franzisko, er Spaniens næste Post paa Kysterne af Nys Californien.

flandig Virksomhed, derfor har Vandet ogsaa næsten overalt et øde og fortorret Udseende, hvortil endnu kommer den Mangel paa rindende Vand undtagen i nogle smaae Bække.

Denne Mangel fandt Sted lige til de sydligste Egne, som vi havde Leilighed til at besøge, dog troer jeg, at man kunde betydelig afhjælpe den, dersom man grov Brønde, der med tilstrækkelig Dybde i det mindste kunde levere Vand til Huusbehov. Men Spanierne ere for det meste alt for uvirksomme til at betjene sig af dette Middel, og lader sig hellere nøie med det flodvande Vand, som de kunne faae uden Møie.

I øvrigt er Luften fortrinlig reen paa den hele Strækning af Kysten. Jordbunden fra San Diego og længere Nord efter synes at være lød og sandig, men i Henseende til Frugtbarhed meget forskjellig, dog ingensteds gandske uenlig.

Jeg har stor Marsag at formode, at Jordbunden paa hin Side af den store Bjergkæde der begrænses Kysten næsten heelt igjennem lød, vilde ved behørig Cultuur være meget frugtbar, hvilket jeg ogsaa havde Leilighed til at se paa vor lille Reise fra Kysten til Missionen St. Clara. Men Sonden for St. Diego blev Jordbunden pludselig ufrugtbar lige til St. Blas, og man har derfor seet sig nødsaget at

ge god Jord  
det for raa  
Posten  
deels stenig

høsten giver  
ra. Derin  
se ig Kalkste  
steen og god  
gerne her c  
re, vidtloftig  
qvennere i  
andre Steder

Til Er

Kornhøst syn  
at være me  
gensteds san  
Alle Krugter  
lyffes her i  
Karer, Blon  
Kerfener, S  
Kofosnødder,  
Sioffen, Vex  
flor paa en  
Strandbredde  
smaae Bække,  
Haverne, bid  
lue Krugbar  
Mangde den  
ter (prickly

ge god Jord til nogle Egne, hvor man holdt det for raadeligst at anlægge Missionen.

Posten St. Barbara ligger i en meget slet, deels stenig, deels lav og sumpig Egn, og Kornhøsten giver langt mindre af sig, end i St. Clara. Derimod leverer denne Jordbund fortræffelig Kalksteen, godt Leer til Muursteen og Tagsten og gode Glaser. Derfor ere ogsaa Bygningerne her og i Buena Ventura langt anseeligere, vidtøstigere og reentligere, og Værelserne bequemmere indrettede og reentligere, end paa alle andre Steder, som vi besøgte.

Til Erstatning for den mindre indbringende Kornhøst synes Jordbunden i Buena Ventura at være meget stiftet til Havedyrkning; og ingensteds fandt vi i disse Egne noget lignende. Alle Frugter i det temperede og hede Jordballe, lyffes her i lige Ruldkommenhed, og Æbler, Ærter, Blommer, Figen, Appelsiner, Druer, Hestener, Granatæbler, Vifanger, Bannanas, Kokosnødder, Sukkerror, Indigo, og alle Slags Støffen. Vexter og Nødder, voxte i Sionnesse flor paa en Jordbund, der kun var adskilt fra Strandbredden ved et Par Kornmarker. Nogle smaae Bække, der omhyggelig vare ledede igjennem Haverne, bidrog ikke lidet til denne overordentlige Frugtbarhed. Man avlede ogsaa her i stor Mængde den indianske Figen, eller Stikkels, Ærter (prickly pear); dog fik vi ikke at vide, om

man

man gjorde det for Frugtens Efteld, eller for medelst Cochenillen.

Landsbhyerne (Pueblos) ere væsentlig forskjel- lige fra Præsidiøs og Missionerne og kunne giæ- re kaldes Landsbhyer. De bestaae fornemmelig af gamle spanske og creoliske Soldater, som efter at have tjent en vis Tid i Missionerne og Fort- erte, faae deres Afsteed og Tilladelse, enten at vende hjem til deres Fædreland, eller at til- bringe den øvrige Rest af deres Dage i disse Landsbhyer. De fleste af disse Soldater have Kone og Børn. Kun i det Fald, at de foretrak- te Opholdet i Landsbhyerne, faae de et Stykke Jord og de nødvendige Agerdyrknings Redska- ber, for at opmuntre dem til Agerdyrkning, hvilken de ogsaa ved Hjælp af nogle velkænkende Indfødte drive til stor Fordeel for sig og deres Familier. Da man gemeentlig vælger de frugtbareste Stæder til at anlægge disse Landsbhyer paa, saa falder det dem ikke vanskeligt at afd- saameget Korn og holde saa meget Kvæg, som de selv bruge, og som behøves for ogsaa at forsyne Præsidiøs og Missionerne. Disse Vetera- ner undervise deres Sønner i Tide om alt hvad der udfordres til Tjenesten, og saaledes ere disse Landsbhyer gode Planteskoler for tilkommende Soldater.

Spanierne i Missionerne og Forterne fore- et meget stille og uvirksomt Liv, fornemmelig Sol-

Soldaterne, men faae i deres Arbej- ne i Lands- man for no- anden den

Da de at danne og Kunstler og Forrettighed skulde bruges Indfødte i de vil daglig i er Hundrede Kunstnerne af have lært u- arbeide ud Korn.

Disse me- Hælsforæere der i Nærhed den egent- med megen H- første Deel af is ufordærbe Brug af s- idsomt Liv b-

rigthed, saa- le Midler.

Sol-

Soldaterne, der hverken grave, saae, eller heste, men saae deres hele Underholdning af de Indfødes Arbejde i Missionerne, og af Indbyggernes i Landsbyerne. Denne Uvirkelighed anseer man for nødvendig, for at forstærke Soldaterstanden den fornødne Agtelse hos de Indfødte.

Da de Geistlige end ere beskæftigede med at danne og undervise de Vilde i Christendom, Kunst og Haandværker, saa have de og den Rettighed, at bringe dem paa Forslag, som skulde bruges i Kortene. De Officerer, som have Indfødte i deres Tjeneste, maae give dem noget daglig i Penge, i det Sted at Hædrene have Hundrede og flere, som de laane med Indfødte af det Arbejde, som de Nykomende have lært under deres Undervisning, saasom at bearbejde uldne Løier, dyrke Havestruer og Korn.

Disse menneskefærdige Geistlige ere baade Siælesørgere og Læger for alle indianske Stammer, som er i Nærheden af Missionerne, og de øve saavel den egentlige Lægevidenskab, som Chirurgien med megen Held. Men uden Tvivl beroer den største Deel af deres Roes paa deres Patienters usfordærvede Legems Bestaaenhed. Den siælelige Brug af stærke Drikke, et maadeligt og arbejdssomt Liv betage alle Sygdomme deres Ondskab, saa at de gemeentlig vige for de simple Midler.

Sol

Man

Man anslog Tallet af de Indfødte, som under Franziskanernes og Dominikanernes Anvisning paa Ny-Mexico og Saltsen Californien, have antaget Christendommen til 20,000 Sjæle, \*) og disse skulle udgjøre den ottende eller tiende Deel af hele Landets Folkemængde. Disse Menneskers Fremskridt i Cultur ere endnu meget ringe og vil ikke lettelig blive hurtigere, saa længe man mod al sund Politik, vedbliver at nægte Fremmede Adgang. \*\*) Den modfart

\*) Er dette ikke overdrevet, eller kommet en usikker Følge, saa have Missionærerne den korte Tid fra 1786 til 1793, gjort stort Antal Prædicationer. Thi La Perouse der giver gode Efterretninger om disse Missioner, angiver de omvendte Indianeres Tal til ikke mere, end 9000, af hvilke der var 5143 i Missionerne paa Ny-Californien.

\*\*) Snarere er Aarsagen til denne de Omvendtes langsomme Uddannelse, at de endelig bestaae paa mere at holde dem til en uskyldig Udvælgelse af alle den romerske kirkeliste Kirkes Ceremonier, end at staa under deres Forskand, hvorfor ogsaa disse Indianere, ikke at tale om deres omslukkende Levebemaade, leve fuldkommen paa samme Maade, som deres Forsfædre, eller vilde Maader. De have heller ingen Eiendom; thi hvad de eie hverve ved Agerdyrkning, Avangavl, eller paa andre Maader, tilhører ikke Ejerne, men bringes i Missionens Magt.

fræmmande  
nye Korn  
Dette vilde  
vilde derved  
med større  
formere sig  
red Overflod  
Begyndelse  
tammer og  
ste Arter  
ene i disse

mod Kold, i  
bringende Ha

Hidunder  
taget Bjergba  
men om trent

ner, af  
res elend  
høve.

\*) Spanierne  
Gøtterst  
med disse  
Gr. nord  
Monterer  
sair, der  
nens Re  
Stykker,  
ster Sty  
Gøtterst  
de, som f

Fremgaaende vilde gjøre dem bekendte med nye Fornødenheder og nye Bequemmeligheder. Dette vilde være en Spore for deres Klib; de vilde derved bringes til at dyrke deres Marker med større Klib og deres Horder vilde snart formere sig saa stærk, at de kunde borttusse deres Overskud til Fremmede med mange Livets Bequemmeligheder Levnsgenstande, Rydningsskinner og Svotterkind, vi de være de fornemste Artikler til Udsæls, og omendstundt Skindene i disse Gane ikke ere saa gode, som længere mod Nord, saa kunde de dog altid være en indbringende Handels Artikel. \*)

Hidindtil har man ikke, det jeg troer, opdaget Bjergværker i Ny Uibion, men i Californien omtrent 14 Meile Nordvest for Presidio: St. Loretto

ner, af hvilke Indianerne daglig faae deres elendige Kost, og hvad de forresten behoeve.

\*) Spanierne have virkelig Fordele af disse Svotterkind, der faaes i stor Mængde langs med disse Kyster fra den 28de til den 60de Gr. nord. Brede. Da La Perouse var i Monteren fandt han en kongelig Commisairsair, der indkjøbte disse Skindbare for Kronens Regning, og haabede at faae 10,000 Stykker, der i China gjaldt omtrent 45 Piaaster Stykket. Egentlig holder man disse Svotterkind kun 10 Procent slettere, end de, som faaes længere mod Nord,



St. Loretto har man nylig fundet to Colominer som skulle være meget indbringende. Fortet Loretto er anseeligere, end noget andet paa Rygten i Albion, halvsjederdesindstyve spanske Familier bo her sammen, ikke at tale om de Indfødte og de blandet Stamme, samt Stedets Garnison, der bestaaer af tredsindstyve Mand med deres Officerer.

Den hele Krigsmagt, som Spanierne hielder fra St. Franzisko til St. Diego, begge Havnene medberegne, paa et Stykke Land af mere, end 420 Comile, bestaaer neppe af trehundrede Mand tilligemed Officererne. Fra St. Diego mod Californien den til Loretto staae nok enddaa et hundrede Mand foruden Officererne paa dette sidste Sted. Den hele Krigsmagt, som skal beskytte de Missioner. Sænden for St. Diego ere syv Dominikaner Missioner, hvoraf enhver har fem Soldater til Bedækning. Men Norden for St. Diego beløber Franziskaner Missionerne sig til tretten, \*) hvoraf nogle have fem, andre otte, andre ti og tolv Mand til Bedækning, og eftersom Indianerne synes tætrigere, eller mere vildefindede i en Ende, end i en anden. Ifølge troer man dem ikke meget godt i La Colima

\*) Missionerne tage altsaa efterhaanden langs med denne Kyst; thi 1781 fandt Perouse kun ti Missioner, St. Diego medberegnet.

St. Antonio. Kortet St. Diego og St. Pa-  
 ara ere begge forsynede med en Garnison af  
 tredsindstyve Mand, som tilfide forsvarer Mis-  
 sionerne af samme Navn. Garnisonen i Mon-  
 tere bestaaer ligeledes af tredsindstyve til fire-  
 indstyve Mand, og den i St. Franzisko af sep-  
 tredive. Disse Soldater ere allesammen gode  
 og belovende Ryttere, og meget flidte til at  
 ampe et indvortes Oprør, men aldeles ubue-  
 til at forsvare Landet mod en udvortes  
 ere, munde.

Den store Mængde af Slæbe, som i de se-  
 ne Tider have besøgt de nordvestlige Kyter af  
 Amerika i Handels Spekulationer, have opvakt  
 Spaniernes Opmærksomhed, og de have gjort  
 flere forsøg paa, at give sig en Mine af at de  
 ere færdige i værbar Stand, men disse Forsøg vare  
 saa fraklære, som deres Forsvarsstand er elen-  
 og utilstrækkelig til at kunde modstaae den  
 sig for utrætteligste Fiende. Spanierne have ikke  
 andet ved deres Colonier, end brønst Mu-  
 ned og Fordelen af at have Naboer i  
 Egne; de have forsynet dem saa rigelig med  
 at det nu ikke engang var muligt for  
 at røde dem ud, om de nogensinde skulde  
 det Indfald. De have vidst at finde de  
 og bekvemmeste Stæder til at an-  
 deres Colonier paa og ved deres Forsøg  
 ist, hvor saare villig denne Jordbund er til  
 at

at frembringe de Menneske Produkter af Væget, men ved deres værgeløse Korfatning, som de, ligesom at udæste andre Nationer til at gøre disse Fordele til deres og ved en klog Handling først bringe dem til at blive ret bringende.

### Tredie Afsnit.

Reise til Owheih i og Ophold paa samme

Afvejlende og uaanstige Vinde forhalede Afreise fra Ny Albion saa lange, at vi 15de endnu havde Kyserne i Sigte.

Den følgende Dag i Dagbrøknngen vi Den: Guadeluppe. Denne bestaaer af heiregne Kjelde, og er omtrent tretten engelske lang. Dens Belægenhed gaar fra Norden Sonden, og i Nærheden ligge to smaae Øer det ene vestsydvestlig fra Strandbredden, det sydtlig to Mil fra den sydligste Landodde Guadeluppe, der ligger paa 28 Gr. 54' Nord Brede og 241 Gr. 38' Længde.

Veiret var taaget og stormende og meget afvejlende med haastige Kassevinde til den 8de Januar 1793, da vi Kløffen midt paa den 10de Middagen fik Die paa den hvide Land Maunakah paa Den Owheih.

Den niende Jan, hvor vi kom til Owheihadua, og som ligger i Land, og som er omgivet to og halvt, alle tre Maaned. Daapene af de Indboere fordi der er mange de kun brænde de fik at se i Samahmah og iinner allerede i Jan. De ilede med lydelige Røge til deres Kort derpaa. Daanlige tilidende over vor og endnu forsynt modtes af Den, og her nedsens Frugtbaa Samahmah, og haabede retning, hvilket afsluttede Middagen.

Den niende nærmede os til Kylen i  
 Can, hvor vi haabede at finde Havnen:  
 Theiadua, og for at opsoge denne, sendte jeg en  
 båd i Land, under Herr Whidbøys Anførsel,  
 tilligemed to andre Baae fra Chatam og Dæ-  
 luk, alle tre vel bevæbnede og bemandede.

Baapene havde neppe fat fra Bord, da  
 alle af de Indfødte kom til os i deres Canoeer,  
 fordi der gik en svær Ege fra Norden, saa  
 de kun bringe os saa Korfriktioner. Saa-  
 snart de fik at vide, hvem vi vare, fortalte de os,  
 Samahmah tilligemed nogle af hans fornemste  
 Kjenner allerede i lang Tid havde ventet vor An-  
 komst. De ilede ogsaa strax tilbage og fortjnd-  
 med lydeligt Kryderaab, at vi vare komne  
 lige til deres Egne.

Kort derpaa kom ogsaa Kongen med sin  
 værdige tilbidsfulde og muntre Lune. Hans  
 Både over vor Ankomst var umiskjendelig, og  
 endnu forheiet ved den Omstændighed, at  
 vi just mødtes her, paa denne hans Yndlings  
 Landdelt af Den, fordi han troede, at vi vilde op-  
 holde os her nogen Tid, for at nyde Jordelene  
 dens Frugtbarhed.

Samahmah havde seet Baaene fare til  
 Land, og haabede at de vilde give en gunst-  
 ig betjening, hvilken baade vi og han ventede med  
 Haalmodighed paa, indtil Klokkeren kom om Es-  
 tisdagen. Herr Whidbøy bragte os den Es-  
 terret.

terretning, at Havnen ved Wheteadua formoden-  
 lig kunde være et sikkert Opholdssted for  
 be i Foraars Maanederne, da de sydlige Vind-  
 ere de herskende, efterdi Havnen danner en dyb  
 Bugt, som desforuden beskyttes ved en Sand-  
 banke fra den sydlige Obde. Men Bugten  
 meget udsat for Nordenvindene, der just nu blæste  
 saa hestige, og da der tillige var en stærk Sør-  
 gang, saa var det umuligt for Baadene at komme  
 til Land. Jeg besluttede derfor at begive mig  
 Sarakalua Vuoten, der paa denne Narstid uan-  
 telig er den sikreste og bekvemmeste Havn paa  
 Sandwichsøerne.

Jeg underrettede strax Tamahmah om den  
 min Beslutning, og bad ham at ledsage mig der-  
 hen, fordi jeg vidste, hvor stor hans Indflydelse  
 var hos Folket og Hovdingerne i Landet, og  
 at vedligeholde Fred og god Korstaaelse. Men  
 mit Forslag syntes ikke at behage ham, og han  
 ønskede at Ekibene endnu vilde blive liggende  
 i Rabolanget nogle Dage, for at modtaae de  
 rige Forraad af Forfriskninger, som denne  
 var i Stand til at give, og lovede at bære Deres  
 sorg derfor.

Da Ekibene imidlertid vare den følgende  
 Morgen fordrevne langt fra deres Sted,  
 Vinden blæste stærk fra Norden, og den stærke  
 Søgang brød ind paa os, gjorde jeg Kongen

marssont pa  
 am Robpen  
 oplads, for  
 forhos jeg  
 foraring, o  
 og mig reen  
 at følge mig,  
 ende Tabuh  
 ene varede,  
 for disse Hoi  
 delse, i d  
 indes særdele  
 for at gaae  
 en da jeg kj  
 ste, fængrede  
 omme tilbage,  
 jeg derfor at  
 lge, for at  
 ane Man sy  
 da det var  
 at slutde blive  
 en mod hans  
 en tiden Lifi  
 e Gøtelse var  
 paa engang  
 s Begring at  
 af, at hans  
 skab var kjol  
 de tvibledede pa  
 må

markfont paa disse Ubequemmeligheder, og viste  
 ham Røbspendigheden af at opsege en sikker Ans-  
 erklædelse, for igien at sætte vore Skibe i Grund,  
 hvorhos jeg paa det indstændigste gjentog min  
 Bønning, om hans Ledsføring. Men han til-  
 føjede mig reent ud, at det ikke var ham muligt  
 at følge mig, eftersom den til Nypaarstfesten hø-  
 rende Tabuh endnu ikke var endt, og saalange  
 denne varede, torde han ikke forlade de Egne,  
 hvor disse Høitideligheder havde taget deres Be-  
 gyndelse, i det mindste maatte han have Præ-  
 sentationsskræbeles Tilladelse dertil, og begjærede  
 derfor at gaae i Land, for at udvirke samme.  
 Men da jeg kjendte Gæstfrihedens store Indflyd-  
 else, frygtede jeg, man ikke vilde lade ham  
 komme tilbage, naar han engang var der, og fo-  
 lgedes derfor at sende en fornem Mand af hans  
 Navn, for at forkynde dem Kongens Onske.  
 Denne Plan syntes ikke at have hans Bifald,  
 og da det var mig saa meget om at gjøre, at  
 han skulde blive, og jeg heller ikke vilde opholde  
 mig mod hans Vilje, saa tog jeg min Tilflugt  
 til den kiden List, for hvis lykkelige Udfald, hans  
 Hjælpelse var mig Borgen. Jeg ophørte nem-  
 med paa engang at bede ham, og paastod, at  
 hans Begjæring at gjøre os Selskab maatte kom-  
 me af, at hans forrige virkelige, eller forstillede  
 Selskab var kjolnet, og erklærede, at jeg ingen-  
 de tvivlede paa, inden kort Tid, at finde paa  
 de

de andre Der en Kyrke, der beredtskligen vilde  
give os Beskyttelse og Bistand.

Hibindtil havde Samahmah taget Deel  
alle vore Maaltider, men fornemmelig behagede  
vor Krokost ham; men nu, efterat jeg ha-  
de gjort ham denne Vebredelse, kunde ingen  
Bønner bevæge ham til at sinage en Vid  
saa nedstunken i dyb Eftertanke, hans Hølelse  
var frænklet paa det høieste, og hans ædle Hjer-  
te, der brandte af det varmeste og inderligste  
Venstskab, ikke allene for mig, men for enhver  
vor lille Krets, bevægede ham til at sige sig  
ter vort Ønske, emendthent han ved denne uhe-  
te Krænkelse af deres Religions Skikke udsat  
sig for, at paadrage sig Geistlighedens Fortør-  
nelse. Han besluttede derfor at sende sin Hal-  
broder Eryowmahu til Præsterne, for at forkynde  
dem, at han havde i Sinde at ledsage os.  
Da jeg derpaa sagde ham, at hans Beslutning  
gjorde mig megen Glæde, svarede han: jeg har  
de behandlet ham uvenstskabeligt, ved at drage  
hans Venstskab i Tvivl, der dog stedse vilde bli-  
uforanderligt, som hans Opførsel i Fremtiden  
noksom skal bevise; men han troede, at han  
burde være det sidste Menneske i Staten, til  
frænke Lovene, og at overtræde de gjorde In-  
retninger.

Saaledes blev vor lille Tvistighed bilagt  
hvorpaa Kongen holdt et godt Maaltid, og

dele sin Br  
me Deel af  
Den fulde  
ende om La  
hed, gjorde  
s Helge op  
Deboer ma  
ang syv af  
lle tre hadd  
i Sahaiman  
i Gelskabe  
sagen til he  
de Misfor  
de for, at ha  
med Tianno  
Skilsmisse me  
af Kongens  
gens Utrøst  
da jeg kjende  
hed, og Dror  
fader i Kær  
at gjøre en g  
at forsone de  
de mig for  
an altid vilde  
Raad i Sta  
an paa Krig  
lige Voksalighe  
lane gands  
fal



en altid lede sin Broder at befølge Regeringen over  
 mine Deel af Ven, medens han var borte.

Deel Den fuldkomne Overbevisning, som jeg  
 behagede om Tamahmahs Oprigtighed og Tilboie-  
 hed, gjorde, at jeg til Fordeel for ham og  
 ingen hans Følge ophævede den Indskrænkning, at in-  
 derlige Deoer maatte sove ombord. Der var den  
 Følge af disse Hovdinger paa Skibet, af  
 alle tre havde deres Favorit Koner med sig,  
 i Sahaimanu, Kongens Gemalinde, var ikke  
 i Selskabet. Da jeg underrettede mig om  
 til hende Ubeslægt, fik jeg til min  
 Misforstaaelse at vide, at Rygtet beskjødte  
 for, at have haft en altfor fortrolig Om-  
 gaaelse med Tianna, og at dette havde foranlediget  
 sin Hæder. Tilsmisse mellem det kongelige Par.

At Kongens ledsagere erfarede jeg, at Dron-  
 nens Utroskab paa ingen Maade var bevist,  
 da jeg kjendte disse to Egteskabs glædelige  
 og Dronningen iust nu opholdt sig hos  
 i Nærheden af Karakakua, saa troede  
 at gjøre en god Handling, hvis jeg forsøgte  
 at forføre dem med hinanden. Tamahmah  
 at høre mig for min gode Vilje, og erklærede,  
 at han altid vilde staa sig lykkelig ved at følge  
 min Raad i Statsager, fornemmelig naar det  
 gik an paa Krig, eller Fred, men hvad hans  
 egen Lykkelighed angik, saa troede han, at  
 han vilde laae gandske uden for min Virkefreds-

Jeg taug til denne Udbredelse og haabede, der vel vilde findes en Leilighed til at bringe ham paa andre Tanker.

Da den stærke Nordenvind og den hastige Sogang gjorde det sandsynligt, at det endnu vilde være længe, inden vi fik Erymamah, eller nogen af Indbyggerne fra Ahieduh at see, saa besluttede Kongen at sammmentalde sit hele Følge, saaledes af Mand, af Kvindefolket, for at raadslaa om han ikke kunde seile, uden at oppebie Guds hedens Evar. Resultatet af denne Session var den eenstemmige Mening, at Præsterne ikke vilde være Kongens Onsker mod, hvilket sandsynligvis ogsaa tilforn var Kongens Mening, han neppe ellers vilde have givet sin Broder en udførlige Forholdsordre.

Saa meget jeg end ønskede at see alle Leiligheder, hvorved Kongens Popularitet kunde staaes, saa var jeg dog ligesaa begjærlig efter at nyde hans Selvskab, og gav derfor af gaar Hjerter mit Tilfald til, at seile til Karaka, uden at oppebie Præsteres Evar.

Vi skred nu vor Kurs omkring den liges Ende af Vei, og da vi den 11te Jan. om Morgenen seilede med klart Veir forbi strikter Opunah, havde vi en fortreffelig Udsigt af Maunna, Koo, og dens Snebedakte Berge samt den lavere Bjergkæde, der gaaer hen til den østlige Ende af Omhehi. Fra Toppe

høje Bjerge der kom af Erymahs og de mange Udbrud

mange overflod Anledning til at iagttage de vilde Lande og de forvorne Dæ

Da vi kom til Ahieduh, kom der mange os allehøder som kom ombord og liden angst. Jeg var meget bange, men ingen havde

undelig forfikkelse. Jeg havde udvalgt en Bille ledsager og seilede stille igennem, ogsaa i at ad den uden Betaling

de ligesaa liden angst, af Frygt for Tamahinah. Jeg havde fundet, dog for mange gode horte af Kong

de, nogle Bierge steg der tykke Røgstykker i Belret,  
der kom af en underjordisk Ild, i Folge Samahs  
mahs og de andres Fortællinger, hvis voldsomt  
me Udbrud frembringe hos de Indfødte saa  
mange overtroiske Meninger, at de have givet  
Anledning til en egen geistlig Ordens Oprettelse,  
der iagttage visse religiøse Skikke, og effre for-  
sellige Landets Produkter, for at forjætte den  
retornede Dæmon.

Da vi nærmede os til Strandbredden af  
Lah, kom utallige af Indbyggerne til Skibet og  
sagte os allehaande Forfriskninger. De første,  
som kom ombord, syntes meget forundrede og  
lidet ængstelige over at see deres Konge, og  
argte meget hæftig, om han frivillig, eller  
uden Vangen havde overtraad Tabuh. Men da man  
indelig forstikkede dem, at Kongen og hans hest  
selge havde uden ringeste Tvang, men af egen  
Vilje ledsaget os, saa syntes de fuldkommen  
fredsstillede igjen. Ligesaa beredvillige fandt de  
ogsaa i at adlyde Kongens Befaling, at leve  
uden Betaling deres Vare og Krugter, og vi  
de ligesaa lidet vove at overtræde denne Be-  
faling, af Frygt for i hoieste Maade at fornær-  
me Samahmah. Om Kongen erstattede disse Kost-  
es Tab, kunde jeg ikke med Visshed sige  
er, dog formoder jeg det af Giermandens  
andrede gode Lune, og af nogle Ord, som  
hørte af Kongens ledsagere.

Winden, der blæste stærkt, og var tillige meget foranderlig, opholdt os en temmelig Tid, og først den 12te om Aftenen kastede vi Anker i Puaten Karakakua ved Munden af en Amerikansk Briganline: Lady Washington, ført af Capitain John Kendrick.

Medens jeg løb ind i Puaten, gik jeg ned ved Strandbredden forsamlede Indbyggere derom Stæde over vor Ankomst ved et lydeligt Jubelstyg, og mange af vore gamle Venner og Bekjendtere foruennelig af det smukke Kjøb kom ombord til os, nægret det allerede var stillet for at bevidne os deres venstabelige Deeltagelse. Vi fandt ogsaa begge Engellænderne: Young og Davis, der endnu hore i den samme gode Samfælsse hos alle velstaaende Indbyggere, som forhen, og som ogsaa fortjente den almindelige Agtelse, ved deres kloge og anstændige Forførel.

Den amerikanske Capitain Kendrick, havde allerede været der i sex Uger, og havde i den hele Tid ikke allene faaet rigtig Forraad af alle haande Fornødenheder, men ogsaa rydt utallige andre Levniser paa Indbyggernes venstabelige Eindslag, hvorfor han bestræbte sig paa at Waader at bevise sin Erkjendtlighed.

Da Tamahmah fik at vide, at det var os, som skulde komme, begyndte han at bringe endel af vor Skibsladning i Land, anviste han os bequemme

pladse, og vi bragte i da han vidt Folk, som vi skulede ogsaa Bandsade, og endespildende Landets Pro- vilde lade os behøve, og skulde Denne den 15de i Langoer syngende med en Kræfter i Høje Skibe.

Efterat den Ladning toge de om jeg denne bet i Ny. At vi var meget i de alle fem Værelse og de de jeg Konge med mig Stand, og de havde faaet

glabte, og naaet sig endog at lade alt, hvad  
vi bragte i Land omhyggelig bebogte af sine Kolk,  
da han vidste, at vi nødvendig brugte alle de  
Kolk, som vi havde, til vore Forretningaer. Han  
beskalede ogsaa, at hans Kolk skulde fylde vore  
Handfade, og da han troede, at det vilde være  
afspildende og besværligt for os, at tilstusse os  
Landets Produkter, saa bad han os, at vi dog  
vilde lade ham vide, hvor meget vi tænkte  
og behøve, og lovede at sørge for, at de tre  
Skibe skulde forsynes med alle Kornødenheder.

Denne Indretning fandt jeg høist beqvem,  
og den 15de i Dagtælling uddeelte tre store  
Canoer fyrgetyve store og tredive smaae Evin,  
saaledes en forholdsmaessig Mængde Grant og  
som forbruger i Følge Kongens Befaling, mellem de  
mindste og Skibe.

Efterat de store Canoer havde loffet deres  
ladning toge de der levende Dværg med sig i Land,  
og jeg denne Gang med bedre Held havde ind-  
taget i Ny Albion. Det var en ung, Pion, næ-  
sten udtøjet Tyr, to herlige Koer og to raske  
Dværg. alle i fuldkommen sund Stand, frem-  
kom fem Væddere og fem Kaar, to Par af  
de bedste og den største Deel af Horkvænet for-  
sendte jeg Kongen, og da det Dværg, som jeg  
sendte med mig det forrige Aar besandt sig i  
den samme Stand, Kaarene havde lammet, og den ene  
havde faaet en munter Dværg, saa kunde  
jeg

Jeg haabe ved Hjelp af denne anden Ladning, at  
have indført disse nyttige Dyr paa disse Øer.

Vi begyndte nu med at Jør paa de for-  
bedringer, som vor Tilstand krævede. Den vigtigste og nødvendigeste var uden Tvivl at bringe  
det Forraad af Mundprovision og andre Fornødenheder, som vi havde ombord paa Dædalen  
hen paa de andre Ølbe, og dette gik ved  
Hjelp af alle Deboernes Bistand med en Lethed og  
Sikkerhed, som vi neppe kunde have ventet i  
bedste europæiske Havne.

Mange af de fornemste Hørdinger opholdt  
sig ved den Tid i vor Egn. Blandt disse befandt  
sig og vor gamle Ven Sahomotuh, der bragte  
os en Foræring af tyve store Evin og en for-  
holdsmæssig Mængde af Brugter. Men han  
havde ikke sin sædvanlige muntre Lune, men  
græmmede sig høiligen over sin kjæreste Egn  
Eygdom, som laae af et haardt Saar, han  
havde faaet i Epydkastning med en Mand  
den ringe Klasse af Folket. Efter en lang  
Bekamp om Seieren var deres venstabelige Strid  
tilsluttet bleyet til Alvor, og den unge Mand  
sin Giendes Svind i Halsen. Det havde kostet  
megen Møie at trække det ud, da det var  
synet med Hager, som holdt iglen, hvorved  
Saaret blev sat i den Stand, at de Indfødte  
ringes Lægekunst strandede og bragte den Døde  
til Randen af Graven. Hans Modstander

man snart  
og efterat  
forfatning,  
Herr Menzies  
er ønsket a  
den 16de un  
ogle Indføde  
for alle deres

Vore for-  
forhindrede,  
de saavidt me  
paa andre  
oner vare de  
og lode saa r  
ne, Instrum  
ved de hne Pa  
gt, at Kong  
de os, at  
noven i Ræ  
an først ma  
mmel Rone  
auh, og Kon

) Noah har  
ved Ang  
den ulike  
altid forho  
glænder  
indnu nog

man snart sat paa, sat Vinene ud paa ham,  
 og efterat han havde tilbragt to Dage i denne  
 Forsatning, qualte man ham med en Strikke.  
 Herr Menzies og nogle andre af vort Selskab,  
 der ønskede at see det Indre af Landet, reiste  
 den 16de under Ledsaagelse af et Overhoved og  
 nogle Indfødte, som havde Befaling at sørge  
 for alle deres Fornødenheder.

Vore Forretninger forfattedes saa hurtig og  
 forhindrede, at vi allerede den 21de vare kom-  
 me saavidt med Indskibningen, at vi kunde tæn-  
 ke paa andre Ting. Vore astronomiske Observa-  
 tioner vare de første, som Naden kom til, og  
 gik ilde saa meget, som muligt, at bringe Tels-  
 tene, Instrumenterne og Observatoriet i Land.  
 Ved denne Leilighed forekom det mig besynder-  
 ligt, at Kongen gjorde Vanskeligheder i at til-  
 lade os, at benytte os af det forrige Sted t  
 i Nærheden af Morais. Han foresag, at  
 han først maatte have Tilladelse dertil af en  
 gammel Kone, en Datter af den ærværdige  
 Kauh, og Kone til den trolose Noah \*) Denne  
 Omstæn-

\*) Noah havde været i højeste Maade virksom  
 ved Angrebet den 14 Februar 1779 i hvilket  
 den uheldige Cook mistede Livet, og havde  
 altid forhen været sig, som en Fiende af En-  
 gelænderne. Da de brittiske Skibe bleve  
 endnu nogen Tid efter Cooks Død liggende  
 paa

Omskandighed forekom mig ikke lidet be-  
 ligt, da jeg forhen aldrig havde hørt, at Dø-  
 derne havde noget at sige paa deres hellige Skif-  
 der, og ved deres Religions Skikke. Den gam-  
 le Dame gav ogsaa, som Kongen havde form-  
 det, et afslaaende Svar. Men da vi havde gjort  
 Kongen begribeligt, at ingen anden Egn i he-  
 lingen var stikket til denne Forretning, gik  
 han os desuagtet, efterat han havde raadfort  
 med de fornemste Præster, Tilsedelse, at tage den  
 hellige Jord i Besiddelse.

Rahomoth havde bragt sin uløselige S-  
 fra det Sted, hvor han fik Saaet, til Land-  
 byen Kauruah, for at være i Nærheden, og  
 vore Gaardlæger maaskee kunde bringe ham nogen  
 Hjælp. Men hans Omhu var forgæves, og  
 han døde allerede den 22de om Eftermiddag.

Ved denne Feilighed blev den periodiske S-  
 hush, som den følgende Aften kunde tage sin  
 gnyndelse, opsat, til Beviis paa at de vare v-  
 paa Gudsdommen, for den unge Sykkes Dø-

paa Næben, for at faae deres Amaal  
 Raad tiltage, og vedde han sig adskillige Ga-  
 ge ene ud til Stibene og søgte at lokke  
 pitain Clerk, og de andre Officerer i Land-  
 uagtet Svandbædden var fuld af Bevæ-  
 nede, Indbyggere gjorde fiendtlige Anstalt-  
 til at holde de Landende fra deres Rø-  
 og tantte paa intet mindre, end paa at  
 Fredsforslag.

Hans I

Samille, me  
 ved given Lei  
 graves? og  
 tilstade ved  
 vilde stee den  
 komme ombor

Jeg forl

for derfor ikk  
 Morgenen de  
 Reddingen i  
 gode om M  
 lidende, lade  
 pulerne i den  
 lugten. Der  
 det de vare  
 ved deres Re

Herr De

te Redfogere,  
 men dog  
 Ha

odstier inde i  
 and ofte sank  
 matted dem,  
 oppen af W  
 bde de bestege  
 rai, der vel  
 pah, eller M  
 meget mærk



Hans Død syntes meget at bebrøbe den hele Familie, men fornemmelig hans Fader, som jeg ved given Feilighed spurgde, naar Liget skulde begravnes? og om han vel vilde tillade mig at være tilstede ved Ligbegjængelsen. Han svarede, det vilde skee den følgende Dag, og han vilde da komme ombord, for at hente mig af.

Jeg forlod mig ganske paa dette Løfte, og var derfor ikke lidet misfornøiet, da Kahomotu, Morgenen derpaa meldte mig at Kahahirof, Høvedingen i Landet, hvor hans En var død, havde om Natten uden hans, eller Familiens Vidende, ladet ham besætte i en af Begravelsesgruberne i den stejle Høi ved den nordre Side af Bugten. Dette var et nyt Beviis paa, hvor det de vare tilbøjelige til at gjøre os besjendte med deres Religions Skikke.

Herr Menzies kom den 28de tilbage med sine ledsagere, efterat de havde gjort en besværlig men dog behagelig Reise. De ubequemmeligheder inde i Landet, hvor den moradsige Jord end ofte sank under deres Rodder, havde meget smattet dem, hvorfor de heller ikke kunde naa de høje Toppen af Mauna-Koa. Men i dets Sted havde de besteg et andet Bjerg ved Navn: Moa-rai, der vel ikke var saa høit, som Mauna-Kah, eller Mauna-Kah, men, som dog ogsaa var meget mærkværdigt. Dette Bjerg ligger paa den

den vestlige Side af Den, og paa dets Top et vulkansk Krater. Deres indianiske Velbefindelse blev rigelig belønnet for deres Umage, hvilket de ogsaa ved deres Trost og Omhyggelighed havde vel fortjent.

Siden vi kom her, havde Tamahmahs fulgt os, som havde ledsaget ham fra Ahiduh, og ligemed nogle nye Gæster fra denne Egn, gik og aldeles høit ombord, hvilket de fandt meget behageligt og fordelagtigt, fordi de Korærinere som de fik af os, satte dem i Stand til at få alle de Lands Produkter, som man bragte os i Salg, og som de fandt Behag i. Man skal have troet, at saa megen Artighed vilde formeget dem til at opføre sig med Trost og Uro, men deres Gang til Lybærie er uimodstaaeligt, at det ikke varede længe, inden de savnede fem af vore Bordknive. Det hele Skab nægtede dristigen Handlingen, men da det var tiensynligt, at nogle af dem vare Lybærie, saa lod jeg dem alle, Kongen undtagen, tage med sig i Skibet, og paastod, at de skulde bringe Knivene tilbage. Kongen indsaar Villigheden i denne Forordning, og inden Formiddagen var de alle tilbage. Ende havde vi Knivene tilbage.

Det Tabuh, som var bleven sat for det bedste Brofahos Død, tog nu sin Begyndelse, og for at lægge deres Utilfredshed mod Buddem for Dagen, skulde det iføden for to Dage og

etter, kun  
gang.

Da jeg  
natnemmelige

sa, for dre

en skulde ka

anglede. Je

for enhver

olgerne af et

re Kolleklasse

vet derober,

hans fornem

at være en

ddag gif han

ikke tilbage

te. Han

gte man ogs

den eneste,

tilbage, da

assee runde

en, som vi si

ben foræret

and, mod hvi

Magt.

Disse Knive

alne, formed

for de Ei

forfærdige

er. Disse bl

Mat

Top  
Det viste sig, at de kun vare fra Solens Nedgang til dens  
Opgang.

Da jeg var meget misfornøiet med hiin  
uforsømmelige Opførsel af Tamahmahs Ledsage-  
re, saa fordrede jeg i en alvorlig Tone, at Kon-  
sulden skulde skaffe de to Knive igen, som endnu  
manglede. Jeg beviiste ham, hvilken Skon det  
var for enhver af Selskabet, og hvor skadelige  
følgerne af et saadant Exempel vare for alle ri-  
nede Folkelasser. Han syntes at blive meget be-  
roget deraf, og det saa meget mere, da en  
af hans fornemste Rådgivere var især mistænkt  
at være en af Værningsmændene. Mod  
dette gik han meget misfornøiet i Land, og  
kom ikke tilbage, før jeg om Aftenen lod ham  
følge. Han fulgte strax med og fort derefter  
at man ogsaa den ene af Knivene, hvilken  
den eneste, der efter hans Forsikkring endnu  
tilbage, da den anden, som endnu manglede,  
måske kunde være tabt paa en anden Maade.  
Men, som vi siden efter fik at vide, saa havde  
den foræret Kniven til en meget fornem  
Person, mod hvilken Tamahmah ikke vilde bruge  
Magt.

Disse Knive vare ikke, som man skulde troe,  
sæt for alene, formeddelt deres Værd, som Jerntoi,  
eller for de Elfenbeens Skaller, hvoraf man  
kunne forfærdige visse hellige og kostbare Halspyr-  
re. Disse bleve ellers i Almindelighed gjort  
af

af Kistebeem, men da Effenbeemets Farve og  
 Stæffenhed saa uendelig overalt hiint Materie  
 saa var Grifstelsen altfor stor for dem.

Den snv og tyvende vare alle bore Arbeide  
 i Rummet til Ende, og nu lod jeg vor Taffel  
 ge undersøge, hvoraf den nederste Deel nu for  
 Gang blev undersøgt, siden Skibet blev tilraabt.  
 Vi fandt det i langt bedre Stand, end vi for  
 de have ventet, efter saa mange udfærdige  
 Storme.

Kahomotuh havde forsaant alle Tabuhs  
 Omheiti, lige siden hans Søn døde, men  
 otte og tyvende, da en ny Tabuh skulde  
 holdes paa Mowi, undersøgte han sig der  
 med megen Nysgierighed. Den følgende Dag  
 de Tamahmah lignende Religions Forretning  
 men da der paa denne Dag ingen Pen blev holdt  
 saa syntes denne Indskrænkning ikke at  
 megen Indflydelse paa Folket i det Hele taget.

Den tredie af vi Besøg af Tianna  
 nogle andre Høddinger fra længere bortliggende  
 Eyne af Den.

Kongen havde ladet dem kalde sammen  
 at raadslaa om Dens Afrejse til hans  
 brittanniske Majestæt, hvilket var alle Høddingernes  
 gernes enstemmige Ønske. Imidlertid syntes  
 denne vigtige Forretning kun at være en

af deres  
 om de vtrede  
 kaffelig, at

Endog  
 venstabelig;  
 lose og urolig  
 vandt de v  
 andet, end  
 skabsfulde o  
 genlunde denn

med af den  
 af de sex Pro  
 lighed ikke sp

Disse Hødd  
 en Mængde  
 alt, allerede v  
 Opfynd af en  
 forduim havd  
 Washington

bet sig i  
 sig for Skibs  
 til at bygge,  
 Kartoi paa e

da han ick  
 endværlig, fryg  
 ammerader: D  
 afse adskillige  
 nde, Foruem

og af deres Kærlighed, og den almindelige Glæde,  
at de ytrede over vor Ankomst, beviiste os til-  
freds, at det var dem kjær, at see os igjen.

Endog Tianna opførte sig usædvanlig artig  
og venstabelig; men da hans og hans Broders  
løse og urolige Charakter var tilfulde bekendt,  
vandt de ved denne paatagne Venlighed in-  
deret andet, end at de kom i Ord for at være  
uforsvarlige og falske tillige. De ytrede os  
genlunde denne vor Mening, men behandlede  
os med al den Agtelse, som tilkom ham, samt  
af de sex Provincial Høvdinger, hvorved hans  
venlighed ikke syntes lidet smigret.

Disse Høvdinger bragte den Efterretning,  
at en Mængde Bygningsstømmer, som jeg havde  
bestilt, allerede var undervejs; det var såldet un-  
der Opsyn af en Engelskmand ved Navn: Foidy,  
der forud havde været Styrmand paa Schalup-  
pen i Washington, men havde forladt Skibet og  
gik nu i Samahmahs Tjeneste. Han ud-  
valgte sig for Skibstømmermand og havde forpligtet  
sig til at bygge, af de ovennævnte Materialier,  
Kartoi paa europæisk Maade for Kongen.  
Da han ikke var ordentlig udlært i dette  
Handværk, frygtede saavel han, som hans  
Høvdamerader: Young og Davis, at der vilde  
komme adskillige Vanskeligheder ved dette For-  
søge. Foruæmmelig vare de forlegne, hvorle-

des

des de Kulde anlægge Kjølen i Skibet, og rig-  
indrette Stabelen. Dog tvivlede ikke Bold,  
synes at besidde megen Klid og Duelighed,  
han Kulde bringe Arbeidet lykkelig i Stan-  
naar de kun havde nogen Hjelp ved det sa-  
Anlæg.

Denne Omstændighed gav mig Leilighed  
at vise Tamahmah en Tjeneste, som han staa-  
haiere, end alt, hvad jeg kunde have gjort  
ham, da jeg tilfod mine Tømmertænd at beg-  
de Arbeidet, hvoraf han siden haabede at dr-  
den Fordeel, at hans Undersaattere kunde,  
Hjelp af de tre Engellændere, bygge Baa-  
smaa Kartoier efter denne Model.

De store og mangfoldige Forbindelser  
havde til denne vor kongelige Ven, gjorde  
det til en behaelig Pligt, at være ham behj-  
lig i Tilfredsstillelsen af dette prisværdige  
tagende, og den 1ste Februar gjorde vore  
mænd Begyndelsen med det første Krigs-  
for hans Majestæt. Længden af Kjølen var  
og tredive Rod, den udvendige Brede ni og  
fjerdedeel Rod, og Dybden af Rummet om-  
fem Rod. Kartoiet Kulde fore Navnet:  
tanita, og fornemmeligen tiene Kongen  
Beskyttelse, der allerede var saa glad over  
Kartoi, som han neppe nogenstunde havde

Denne Dag mod Aften begynde en  
et streng Tabuh. Man kaldte den

Kulsh, og  
Slaas  
dette Na-  
fanges  
Maaned  
er den  
møttigheds  
anden Dage  
deres  
Korbud  
Kongen ha-  
i et, e  
den for  
andene til  
Qvinderne  
Den siette  
tning  
fortænge  
Sted a  
mine Unde  
Amerika end  
den, og for  
haar havde  
paa de  
af Leu  
engang v  
dem for  
Menneske  
altid at

og rigt nok, og det grunder sig paa Fangsten af  
 Gold, og de Glas Kiste, hvoraf den ene Slags for-  
 rettighed, er dette Navn. Disse to Slags Kiste maa  
 i Staten fanges paa en og den samme Tid; thi i  
 det første Maanedet, da det er tilladt at fange den  
 ene, er den anden forbudt. De ere meget  
 retfærdighedsfulde i at iagttage disse Dage, der  
 i den Dagene og Maanederne tjene til at ind-  
 bringe deres Tid, eller reistere deres Markeder.  
 At det første Forbud skulde egentlig være et Dage, men  
 Kongen har den Forrettighed, at indskrænke  
 det i et, eller andet Distrikt, saa forfærdede  
 den for vor Skyld i Egnen af Alaska for  
 at indbringe den til den fjerde Dag om Morgen, og  
 indbringe den til den femte.  
 Den siette Februar vare alle vore vigtigste  
 anstaltninger for det meste tilendebragte. Des-  
 uden forlangede jeg mit Ophold paa dette be-  
 sørgelige Sted af to Grunde. Forst fordi Planen  
 af mine Undersøgelser af den nordvestlige Kyst  
 af Amerika endnu ikke fordrede min Afreise mod  
 den, og for det andet, fordi vore forrige Er-  
 farenheder havde tilstrækkelig bevist os, at vi in-  
 dreges paa de andre Der vilde finde den rige  
 Kongen raad af Levnetsmidler, som vi her fandt,  
 og endelig om jeg havde haft i Sinde at  
 have dem for Vaaben og Munition, Ting, som  
 af Menneskefjendtlighed og Politisk, havde fast  
 sat altid at nægte dem.

For

For at gjøre vor Kundskab om Kysterne paa disse Der fuldstændig, var det endnu nødvendigt at undersøge Nord siden af Nowie, Woahuh og Atowai. Med Undtagelse af saa megen Tid, som jeg behøvede til denne Forretning, besluttede jeg altsaa at opholde mig her saa længe, til jeg vilde de tiltræde min Reise mod Norden. Dette Forsat gav Herr Menzies og Herr Baker mig nogle flere Leilighed til at gjøre en anden Rejs ind i Landet, for at besøge Maunna-Roa, som de nu vilde forsøge paa fra Syd siden af, og de Indsædtes Raad. Til den Ende forsynede Tamahmah dem med en stor dobbelt Canoe, og et tilstrækkeligt Antal Folk under Opsyn af en fornem Mand; og i den faste Overbeviisning alsevegue at finde Beskyttelse og Bistand, tiltraadte de deres Reise.

Dædalus var nu ganske reisesærdig, og den 9de gav jeg Herr Hansen Befaling at lætte sig af, for at gaae til Port Jackson, med en kort Frist af vore Undersøgelser over Kysten af New Albion, Gønden for Monterey.

Tillige bleve nogle Planter af Brodfrugt træet bragt ombord, for at Herr Hansen paa sin Reise til Ny-Sydwallis kunde bringe den herlige Plante til Norfolk Den.

Arbejdet med at udbedre og indrette Skibene, havde hidindtil nodet mig til at blive paa det meste ombord, men den 9de begav jeg mig

Tæstene  
for Skude  
Den 10  
Woahuh, der  
sørede, at  
deres Go  
Eeremo  
Natter.  
var det  
der ved  
paa blev d  
forvarst  
heder strø  
Jeg havde  
ansette at  
han meldte  
skærmed Tid  
les skulde u  
ger, som der  
Jeg lovede  
eni. Besøg a  
joner, af h  
Eatuwa, e  
at os adskill  
hal han den  
strax grebes  
lille Leir.  
De Indstra  
ste sig, vare



ne paa  
ovendige  
huh og  
id, som  
ttede jeg  
jeg vil  
Dette  
sker me  
den Reli  
Koa, som  
af, og  
forsynde  
anoz, og  
syn af  
villensin  
Kand, til  
ig, og de  
lætte M  
ned en  
en af M

Den tolvte anmeldte man en meget streng  
huh, der strakte sig over den hele De. Denne  
forede, at alle Hovdingerne maatte begibe sig  
deres Guds, for der, at iagttage de nødven  
Ceremonier, der skulde vare tre Dage og  
Natter. Ifald Korvarslerne faldt lykkelig  
var det Hovdingerne tilladt at spise Swine  
et, der ved denne Leilighed blev indviet, og  
paa blev der holdt en høitidelig Bøn; men  
Korvarslerne ugunstige, saa bleve alle Høiti  
gheder strax afbrudte.

Jeg havde ofte præret for Tamahmah, at  
kunste at være tilstæde ved disse Leiligheder,  
han meldte mig nu, at han havde udbirket  
Kæernes Tilladelse dertil paa det Vilkaar,  
jeg skulde underkaste mig alle de Indskræn  
ker, som deres Religion udfordrede.

Jeg lovede dette strax og fik derpaa et Tø  
Beføg af nogle af de fornemste geistlige  
Koner, af hvilke en førte Tittel af Tamah  
s Catua, eller Gud. Denne Præst havde  
et os adskillige Gange tilforn, men desuag  
taal han denne Gang en Knib fra os, men  
strax grebet og forvrist fra vort Selskab og  
gik alle Leir.

De Indskrænkninger, som man maatte un  
de sig, vare fornemmelig følgende: for det

første gængse at affholde sig fra alt qvindeligt Selskab; for det andet, aldrig at spise andet end indviende Episer; for det tredje, aldrig at begive sig ud paa Vandet; og for det fjerde, ikke at modtage, eller røre ved noget, som kom fra saadanne Personer, der ikke havde bivaaret disse høitidelige Ceremonier.

Man fandt for godt, at alle de af os, som vare i Land, skulde tillige underkaste sig disse Forskrifter, og mod Solens Nedgang lod Kongen sig falde til Morai, hvori han, som Høfdestyrmand, var beskæftiget med at afhønge en Paatale til den nedgaaende Sol, i Selskab med de Præster af den geistlige Stand. Da jeg siden efter taler ubestemt om disse Ting, vil jeg nu kun anmærke, at deres Fønner bleve forsynede med en vis Orden og Høitidelighed, og de heller ikke manglede at bede for hans Britts Majestæts Vel, og for vor lykkelige Tilbagekomst til vort Fædreland. Mod Solens Opgang tog man en besynderlig Ceremoni. Denne bestod i at drede en dyb Tausched i den hele Egn, og paa fremsagde Kongen en Ben med en sagte, høitidelig Stemme, hvorpaa han pludselig greb en levende Brud, hvis Fæen vare bundne sammen, og dræbte den med et Slag, ved at slaas ned mod Jorden. Ved denne Ceremoni seer man tydelig, at Carlehed note paa, at Dyret ingen Frygt har fra sig, eller at den sagteste Tone af

Væsen i  
Omfærdig  
se med G  
Hfangs o  
Hovdinger  
som Kist,  
haa Rodde  
Sang uden  
here Lækker  
Nat bleve  
eller Solen  
frankninger  
Den i  
Kjendtere  
kommen svig  
Selskabelighe  
ende til S  
for Røgefun  
sint visse  
are, end vi  
Staaet  
loere, end  
Uaade fald  
en til denne  
are visse jeg  
es efter at  
næstlytlig var  
el, hvis Til  
ingen af h  
Da

Nasen ikke afbryder den dybe Længsel. Denne Omfærdighed betyder, at de staae i god Forskæelseshed med Guderne. Nu blev en Mængde Efterskud, Afgangs og Koksmodder indviiede til Brænde for Hovdingerne og Præsterne. De ringere Episkoper, som Kiste, Skildpadder, Hunde, Høns og spisebare Rodder kom nu ikke til Synde, og første Gang siden vort Ophold her node de hine siendehere Lækkert. Dagen derpaa og den følgende Nat bleve atter tilbragte med Bønner, og fortæller Solens Organg den 14de havde alle Indskrænkninger Ende.

Den 15de besøgte den største Deel af vore Besøgende os i vore Telt, og da vi nu alle sammen spiste indviet Efterskud, saa var vor Selskabelighed deslignende mindstkrænkter. I Hensende til Kød, Fisk og Fæddertræ, gav man for Kogekunst Formindret, men Gæst og Præd. Tilbage var visse Indbyggerne at lade langt smagfuld, end vi.

Blandt vore Gæster indfandt sig ingen højsættede, end Kæmpe; men hans Datter, den Uaarskede faldne Dronning, som kun meget sletlig gik til denne Side af Bugten. Ikke deslignende som andre visse jeg meget godt, at hun inderlig længtes efter at forsones med Kongen, og ligesaa seer man tydelig var dette Ønske i Tamahmahs Opførsel, hvor Tilid jeg nu besad i saa høj en Grad, ingen af hans Tænker vare skjulte for mig.

Han tilstod mig med en vis indvortes Overbevisning om Tahowmannus Ustyldighed, at hans Tilbøielighed til hende endnu var uforandret den samme. Tillige sagde han frit ud, at hans Opførsel ikke havde været saa ganske uden Dadel, at den kunde berettigge ham til at stille sig fra hende; vel kunde hans Forfølelse ikke retfærdiggjøre hendes Utrøst, men undskyldte den kunde de dog.

Dronningens Slægtninge ansæede hæftigen denne Korsonelse, og gjorde sig al Umage for at bringe den i Stand. Den stakkels Forvildede Ekshenhed og Ulykke havde tillige saaledes indtaget os alle til hendes Fordeel, at vi intet ansæede hellere, end at see hende paa nye i al hendes Glans; et Ønske, hvis Opfyldelse var til Fordeel for Tamahmah, endog i politisk Hensigt, eftersom man kunde frygte for, at Dronningens misfornøiede Slægtninge tilsidst skulde slaas til Modpartiet, der ikke var ubetydeligt paa Tallet, og saaledes give Kongen nok at bestille.

Desuagtet var der endnu store Banskelligheder, som skulde ryddes af Veien. Tamahmah frygtede stærkt, at man vilde foreskrive ham Tingelser, som han paa ingen Maade kunde indlade sig i. Ikke heller skulde det synes, som om han ønskede denne Forening, eller havde gjort noget Skridt, for at naae den, men als

lade, for  
Hændelse.

Ende

skulde ind

Slægtning

for at gjø

Segn paa

komme est

Korsoning,

ombord, so

de lægge de

Fred og Kj

Hans store

at dette var

ne Banskell

og skulde m

uden at

Den endelig

et han tog

paa ethvert a

em. Et af

ghederne fra

tte ham, on

er ikke, hvi

den havde sat

ikke sende

stem af S

Foraring m

sade, som om det var et Værk af den blotte  
Hændelse.

Endelig blev følgende Plan antaget. Jeg  
skulde indbyde Dronningen med nogle af hendes  
Slægtninge og Benner ombord paa Discovern,  
for at gjøre dem nogle smaae Koraringer, som  
Tegn paa min Agtelse. Her skulde jeg sige at  
komme efter, om de ogsaa alle ønskede denne  
Korsoning, i hvilket Fald Kongen skulde komme  
ombord, som af en Hændelse, hvorpaa jeg kun-  
de lægge deres Hænder i hinanden og bringe  
Fred og Kjærlighed tilbage hos dette Egtepar.  
Hans store Frygt, at man skulde faae at vide,  
at dette var en aftalt Sag, opvakte imidlertid  
nogle Bæmskeligheder. Jeg vidste ikke, hvorledes  
jeg skulde meddele ham Udfaldet paa mit Vren-  
de uden at forraade Hemmeligheden til Budet.  
Men endelig faldt han selv paa et Middel, i  
et han tog to Stykker Papiir, satte et Tegn  
paa ethvert af dem med Blyant og leverede mig  
dem. Et af disse skulde jeg, efter som Omstæn-  
delighederne krævede det, sende ham, for at under-  
rette ham, om hans Rædsel var uødvendig,  
eller ikke, hvilket han vilde kjende af de Tegn,  
han havde sat paa enhver af dem. Dog skulde  
jeg ikke sende ham det hemmelig, men offentlig,  
samt af Spøg, som om jeg vilde gjøre ham  
Koraring med dette Papiir.

Denne

Denne Plan blev strax udført den fottendes  
 Thi da Dronningen og hendes Fetsagere mødte  
 med megen Fornøjelse mine Hæftigheds Bevæ-  
 ginger, uden at ahne noget af mine Hensigter,  
 saa tjente det ikke lidet til at forhøje deres gode  
 Lune, at jeg foreslog dem, at spille Kongen et  
 Puds og sende ham et Papir meget omhyggelig  
 sammenlagt, og tillige lade ham sige, at da jeg  
 just var ifærd med at uddøle Koraringer imellom  
 mine Venner, saa vilde jeg ikke forbigaae Hans  
 Majestæt.

Tamahmah erholdt ikke saasnart mit Fud-  
 skab, før han ilede ombord og med sin sædvan-  
 lige Munterhed raadte endnu, inden han saa-  
 mig, at han var kommen, for at takke mig for  
 Koraringen, og at jeg ikke heller ved denne Le-  
 lighed havde glemt ham. Enhver i Kabyten  
 hørte dette, inden han traadte ind, og alle glæde-  
 de sig over at dette Epos faldt saa høfelig ud  
 den stakkels Dronning undtagen, der syntes me-  
 get angst ved den Tanke, atter at see ham  
 igjen.

Saasnart han blev hende nær, taug han  
 strax stille og vilde atter trække sig tilbage. Men  
 jeg var allerede i Nærheden, for at forhindre  
 dre dette, og greb hans Haand og lagde den  
 i Dronningens, hvorved Korsoningen strax var  
 fuldkommen. Hvor oprigtig denne var, vilde  
 Laarer, som begge sældede, da de omfavnede

hinanden,  
 Karværen  
 houlten Al

Efter  
 naturlig fr  
 terhed igie  
 med Konge  
 jeg havde  
 Elskabet t  
 liv i Sam

Eftera  
 det forbinde  
 viist hende,  
 hun i det  
 gaar i Land  
 sig Tjeneste  
 jeg skulde st  
 ligen at lov  
 naar hun nu  
 ges hjertelig  
 te mig i B

var Dronnin  
 Heil; thi  
 og i Betæn  
 ring, saa vil  
 fæds, førend  
 des kongelige  
 se hende

hinanden

hinanden, og i deres umiskjendelige Glæde. Alle  
Kærværendes oprigtige Kærlighed beviiste tilfulde,  
hvilken Andeel de tog i denne Tildragelse.

Efter en liden Pause, som dette Tilfælde  
naturlig frembragte, vendte den almindelige Mun-  
terhed igien tilbage, og man stiemtede ikke lidet  
med Kongen over den formeentlige Streg, som  
jeg havde spilt ham. Rogle Glas Viin, som  
Elskabet tog til sig, hidrog ogsaa til at sætte  
Liv i Samtalen.

Efterat Dronningen havde takket mig paa  
det forbindeligste for den Tjeneste jeg havde  
viist hende, blev jeg ikke lidet bestyrret, da  
hun i det Dieblif, vi vare i Begreb med at  
gaae i Land, sagde, at hun endnu havde en vig-  
tig Tjeneste at udbede sig af mig, nemlig, at  
jeg skulde stræbe at faae Tamahmah til hoitide-  
ligen at love, at han ikke vilde slaae hende,  
naar hun nu kom tilbage til hans Bolig. Beg-  
ges hjertelige Glæde ved denne Forsoning, brag-  
te mig i Begyndelsen til at troe, at det blot  
var Dronningens Spøg. Men jeg tog ikke lidet  
Heil; thi omendskönt Tamahmah ingentunde  
tog i Betænkning at tilstaae mig min Begjæ-  
ring, saa vilde Tahowmannu ikke slaae sig til-  
freds, førend jeg lovede at ledsage hende til hen-  
des kongelige Bolig, hvor jeg havde den Glæde  
at see hende i al hendes forrige Glæde. til  
for



for Bryd for alle Kongens sande Tilhængere  
og til bitter Ergrelse for alle hendes Dagtalere

Efterat disse huuslige Antagender vare lyt  
felig tilendebragte, syntes Kongen at være mer  
tilboielig til at beskæftiae sig med Statssaaer, og  
Afsædelsen af Den Overbejt til Kongen af Stor  
britannien blev nu Gienstanden for hans alvor  
lige Eftertanke.

Allerede ved mit forrige Ophold havde man  
ofte talt om denne Afsædelse, men allerede den  
Gang havde mange Stormænd sat sig derimod, og  
kun den flette Orsæfse, hvormed adskillige Frem  
mede siden efter havde begaaet dem, bragte dem  
nu eenstemmig til at fatte den Beslutning, at kaste  
sig i Armene paa en fremmed Magt, der kunde  
beskytte dem mod Mishandlinger i Fremtiden.

De fremmede Skippere havde undertiden  
ikke givet dem det allermindste for de Levnetsmid  
ler, som de havde faaet, naaget deres gjentagne  
Løfter om god Betaling. Undertiden havde de  
darsaa bedraget de Indsøgte med flette ubrugelige  
Vare, fornemmelig havde det været Tilfælde  
med Waaben og Munition, som de Esfarende  
pleiede at bortruste paa denne nordvestlige Kyst  
af Amerika. Af disse havde de ofte faaet Flint  
ter og Pistoler, som sprang ved det første Stud  
endstjønt de ikke vare stærk ladede, og derved  
faaet mange Menneſter paa det farligste. Des

den var K  
forage Qvan

Det er  
stift at forsi  
væhr, men  
Waaben e  
ulde disse K  
hine Nat  
i Vilde og  
na nedrige K  
derfor

Hidind  
erede Nation  
lande, for  
den hvad Ru  
es Eftertryk  
inna havde f  
Kriendly G  
Af disse G  
al Urolighe  
nellen af Ver  
te den saa o  
Til den Er  
oddingerne pa  
rede forlænge  
amen tilfreds  
de den store  
te dem Ting  
syntes ogsaa  
ndre



hængere den var Krudtet blandet med Rulslov, for at  
agtalere forage Qvantiteten.

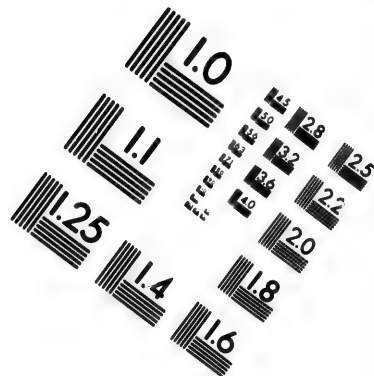
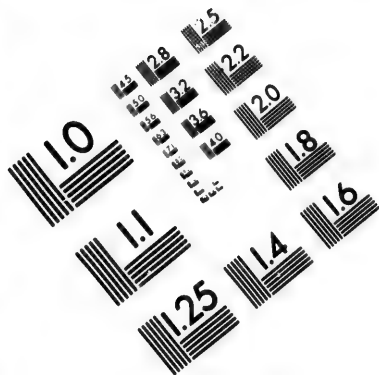
Det er allerede i og for sig selv høist upo-  
ssibelt at forsone disse vilde Rolfellag med Skode-  
værk, men at levere dem saa flotte og udueli-  
ge Vaaben er i høieste Grad skammelig, og dog  
vil disse Rolf være de første til at brændenære  
hine Naturens ufordærbede Korn med Ravn  
og Vilde og Barbarer, hvis de, opvildede ved  
saa nedrige Kornærmelser, vilde vove at hegne  
derfor

Hidindtil har det været Skik hos alle civil-  
iserede Nationer, at tilegne sig Herredømmet over  
Landene, som de først opdage, eller besøge.  
Men hvad Rutka angaaer, da lagde man en sær-  
delig Eftertryk paa den Omstændighed, at Wa-  
sinna havde frivillig afstaaet en Landebby og Bug-  
en Friendly Cove til Herr Martinez.

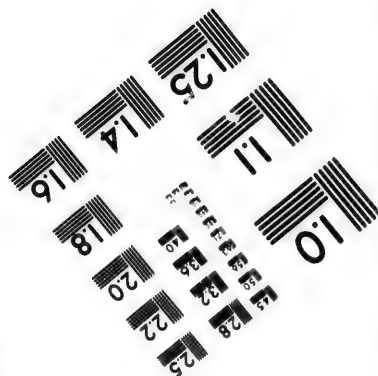
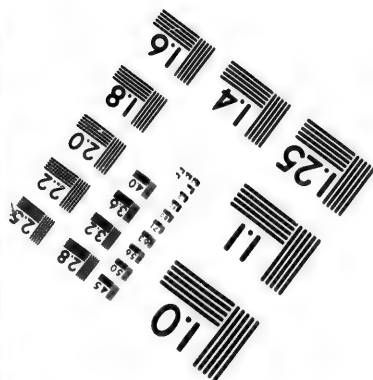
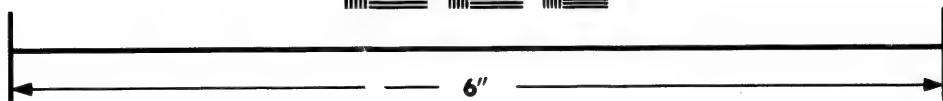
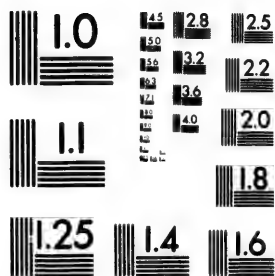
Af disse Grunde ønskede jeg, for at forekom-  
me al Urolighed i Fremtiden, at modtage Af-  
sættelsen af Den Omvælt til Storbritannien, og  
at den saa offentlig, som mulig.

Til den Ende havde man sammensaldet alle  
Forsendingerne paa hele Den, af hvilke de fleste  
lige forlængere siden vare komne. Alle vare fuld-  
kommen tilfreds med vor Opførsel imod dem, og er-  
stode den store Fordeel de havde af, at vi kun til-  
togte dem Ting, der tjente til deres sande Vel-  
færd. Desuden syntes ogsaa meget tydelig at satte Piemetet  
af





# IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

1.8 2.0 2.2 2.5 2.8 3.2 3.6 4.0 4.5 5.0 5.6 6.3 7.1 8.0 9.0 10.0 11.2 12.5 14.0 16.0 18.0 20.0 22.5 25.0 28.0 32.0 36.0 40.0 45.0 50.0 56.0 63.0 71.0 80.0 90.0 100.0

10 0.1 0.2 0.3 0.5 0.7 1.0 1.5 2.0 3.0 4.0 5.0 7.0 10.0 15.0 20.0 30.0 40.0 50.0 70.0 100.0

af vor Gendelse, og gjorde en stor Forskiel mellem vor liden Eskadre og Coffardiskibene, der hidtil saa ofte hjemsagte dem. De soledes, disse kun vare virksomme af Gennytte, medens vi, efter en magtig Monarks Befaling, indhøiere Niemeed kjendte, end at vedligeholde dem hos dem, og forskaffe dem de Fornødenheder som kunde gøre dem til et lykkeligt Folk.

De havde nu allerede lært at kjende forskellige Folkeslag af den civiliseerte Verden, og faaet at vide, at der endnu gaves flere Nationer, der temmelig lignede hine i Kundskab og Magt, og denne Efterretning kunde lettelig vække Frygt hos dem, at den Tidspunkt maatte være langt borte, da de vilde tvinges at hylde en af disse Magter, og derfor kunde ikke falde dem vanskeligt, frivillig at give Englanderne, deres ældste Bekjendtere, Fortrin.

Den formelige Overleverelse af Den, der hidtil bleven opholdt, fordi to af de fornemste Høvdinger vare borte. En af disse, Commandant Befalingsmand i Abieduh, havde hidindtil kunnet forlade den østlige og nordlige Deel af Landet, hvor Folkets Sikkerhed bestandig forvarede hans Nærvarrelse. Den anden, som fraværende, var Lamahmoruh, Befalingsmand i Roarra, der havde borttaget Fartøiet Fair Rifain, og med hvilken jeg just ikke vilde indbygge noget nærlere Bekjendtskab. Eiden-hiin ulpiste

bragelse,  
af nogle  
hvil  
andre Korn  
nede sig af  
Lamahn  
at udvir  
gaane omb

Handele  
de jeg me  
de til har  
d hans for  
Opførel  
Eiden  
ere at gibe  
deskobedre  
saa ofte

Af denne  
tage den  
at Capitain  
i Korveier  
at hverken  
ge skulde  
ighed og  
den største  
Liv i Pant  
alle Uentgh  
aa det Løst

rffiel meddragelse, vovede han sig ingenfinde i Norbe,  
 bene, da han af noget fremmed Skib, som besøgte disse  
 sølede, og hviislet var ham til stor Skade og ikke  
 , med andre Forræderlighed og Krænke. Han be-  
 ing, indvandede sig allerede ved mit forrige Besøg herover  
 beholde sig i Tamahmah, og udbad sig Kongens Korbon,  
 nødenheder at udvirke for ham og hans Kolt Tilladelse  
 Kolt, at gaae ombord for at tage Deel i de Kordele,  
 kjende sig i Handelen med os indbragte. Men hidtil  
 te Verden havde jeg med Koragt afflaet enhver Bon, der  
 s flere Skade til hans Kordeel, for at vise min Afstøje  
 Kundskab ved hans forræderiske Karakter og hans grusom-  
 lettelig Opførsel mod Herr Metkalf og hans Mand-  
 spunkt. Siden efter holdt jeg det dog for raades-  
 tvinges mere at give dem et Exempel paa Korsonlighed,  
 kunde det desstøbedre at indskærpe de Værdomme, som  
 give Eng saaa ofte havde givet dem angaaende denne  
 Fortrinne.  
 f Den, Af denne Grund gav jeg mit Minde til at  
 de forne tage den Mand blant os, der skal have bi-  
 Commandat Capitain Cook det første Stik. Dog maatte  
 hidindtil i Forveien paa det hætteligste forpligte sig  
 ige Deel, at hverken han, eller nogen af hans talrige  
 andig fordele paa nogen Maade forsinde vor-  
 n, som Lighed og Kolighed. Dette Løfte afslagde han  
 alingsmand med største Dmptighed og Beredvillighed og satte  
 e Fair i Vant paa at han vilde stræbe at afvær-  
 vilde ind alle Uenigheder. Men derimod fordrøede han  
 sin ulyst paa det Løfte fra min Side, at vi skulde mod-

tage

tage ham venstkæbelig. Han nærmede sig meget langsom af Frygt det Sted, hvor vi opholdt os, efterfølgende han holdt stille ved enhver Morai, brakte Offeringer og spurgte Præsterne om Warsles Beskaffenhed, for at faae at vide, hvad de foreskød ham. Disse Warsler var i Begyndelsen meget ugunstige for ham, men alt, som kom nærmere, faldt de fordeelagtigere ud, endelig om Morgen den 15de kom han i Saget af en stor Flaade af Canoer, der neppe beholdt mindre, end tusinde Mand, og roede det nordlige Fjorberg i Bugten.

Tamahmah var just den Gang hos mig, han fortalte, at Tamahmotuh reiser bestemt med et saadant Følge fra det ene Sted til andet, fordi han var den stolteste Mand p. Den.

Klaaden nærmede sig meget langsomt Skibene. Men jeg sendte Bud til Tamahmet og bad ham begive sig med sine Folk til Kohnu hvilket han ogsaa strax gjorde, og kom fort paa til Leiren, ledsaget af nogle af de fornemste Befalingsmænd. Her udmærkede hans vildeste Mine sig strax fremfor alle, og stode stille alt det ufordeeltige, som Rygtet fortalte om ham.

Strax efter at han havde aflagt sin for-  
 Dilsen, greb han Leiligheden til at undskyldte  
 for den Forseelse, som havde holdt ham saa længe

fig mig  
pholdt  
orai, bre  
n Warfl  
hvaad  
begyndel  
som h  
re ud,  
han l  
r neppe  
g roede  
os mig,  
er bestan  
Sted til  
Mand p  
angsomt  
amahmot  
til Kohu  
m fort d  
de fornem  
hans vil  
og stad  
get fort  
gt sin f  
andstolde  
am saa l

borte fra os. Han klagebe-  
myget over den  
Behandling han havde maattet udsaae af  
andfabet paa nogle Skibe, som havde besøgt  
Locaigh, og fornemmelig, at Herr Met-  
hadde slaaet ham paa en Tid, da hans Son  
var ombord hos ham, og at blot Brede  
hadde bevæget ham til at udøve hine  
omheder paa Sonnen, for at straffe Gaderen,  
at han ingentunde ellers havde saa slet en  
femaade, hvilket hans Opførsel i Fremtiden  
skalde lægge for Dagen. Herpaa opfor-  
de han nogle andre Hovdinge til at bekræfte  
heden af hans Udsagn, og disse Personers  
nesbyrd, som og min Opførsel imod ham,  
es ikke allene at berolige ham, men ogsaa  
erholde de øvriges Bisald.

Middagsmaden var nu færdig, og da vore  
die Svineskjød var fortæret, saa havde Sa-  
mah anskaffet et Maaltid af Hunde, Fiske,  
gter og Grønt, der var i Stand til at til-  
fille vore Gæsters gode Appetit. Dagen  
helliget til Glæde, og Kongen tilligemed Ter-  
itti, Rahomotuh, Etanna og alle vore andre  
le Bekjendtere, drak Viin og Grog med stor  
behag og staaende ikke vor nye Gæst Sa-  
motuh i deres Spøg over hans Ubehændige-  
at efterligne vore Bordstille og Sæder.  
Efter Bordet bleve Glassene flittigen tøm-  
, og da Samahmotuh ikke vilde lade os  
mærke,



mærke, at han var ubant med stærke Drift, men, der  
 drak han flittigere, end nogen anden ved Bordet, og  
 det, hvorfor jeg ogsaa holdt det for min Pligt  
 at advare ham. Men, da hans Livsbejler  
 rede vare satte i Feværelse, saa glemte han alle  
 Formaninger, og befandt sig snart i en saadan  
 Tilstand, at han maatte bæres bort. Det var  
 ikke muligt at tænke sig et Ansigt, der stærkt  
 udtrykkede Bredde, Raserie og vild Hidseelse  
 end hans i dette Øieblik. Hans Dine vare  
 hævede paa mig, da man bar ham ud af  
 Stuen, og hans tykke stammende Tunge udtalte  
 Ordet: Attunanni, som betyder, at jeg har  
 forgivet ham, og nogle, endog af vore gamle  
 Venner, syntes ikke lidet bekymret for hans  
 Tilstand. Men Kongen loe over deres Frygt  
 og forklarede dem Mærket, hvorfor Tamahmoro  
 befandt sig saa slet. Endeel lunkent Bånd  
 friede ham snart fra denne Sygdom, og  
 kom tilbage igjen til Selskabet, til stor Fornøjelse  
 for hans Landsmænd, der endnu sad  
 forsamlede sammen.

Boran Teltet sad to eller tre af Tamahmoro  
 hans fortroligste Venner og ledsagere paa  
 den. Saa snart de saae, at deres Herre  
 haaret bort fra Bordet, forandrede deres  
 tre Lune sig pludselig til en mørk Taane  
 deres Dine sunkede og deres Riner udtrykte  
 Rædsel og Uvilje; fornemmelig gjorde de  
 Tamahmoro, der vare  
 stode den  
 den.  
 Aftenen  
 og S  
 Taushed  
 pa

en, der var bevaabnet med en Dolk af et Ste-  
 nespids, mange Bevægelser med den, og syntes  
 ikke utilboelig til at give sit Kaserie lust. Denne  
 Karl paastod, uagtet Kongen nægtede det, at  
 Amahmotuh havde druffet af en anden Glaske,  
 og de øvrige af Selskabet, men da Kongen og  
 nogle andre af Selskabet drak af den samme Glas-  
 ke, saa gav han sig tilfreds, og da hans Herre  
 derpaa kom sund og frisk tilbage igjen, saa  
 derved al Mistanke om slætte Hensigter fra  
 sin Side fuldkommen udslettet.

Havde nu under forandrede Omstændigheder  
 Amahmotuh døet af Følgerne af sin Umaadelig-  
 hed, eller Indbyggerne havde været mindre ind-  
 vundet til vores Fordeel, saa kunde dog et saa-  
 nt Tilfælde have sørgelige Følger, og dette be-  
 stir end yderligere, hvor værsom Europæerne  
 have været i deres Omgang med de Vilde.

Denne Høvdingernes Forsamling havde lok-  
 ket en Mængde Personer af begge Køn til denne  
 Sted, men fornemmelig i Nærheden af Lands-  
 kaberne Kakuah og Koprova. Flere tusinde Men-  
 nesker vare samlede her, men ikke de flestendele  
 af den bedste Forstaaelse og den største  
 Vished.

Aftenerne bleve for det meste tilbragte med  
 Sang og Dans, og om Natten hærskede en saa  
 stærk Taushed, som om der ikke havde været ti  
 tusind Mennesker paa Steder.

Een af Dagene opførte nogle fornemme Damer ved Samahwahs Hof et Skuespil, hvorefter man i flere Dage havde tillavet sig og gjort af stillige Prøver, for at gjøre det første mulig Indtryk paa Tilskuerne; og efterat deres pantomimiske Dandse vare til Ende, havde jeg foreskrevet mig at fornye Folket med et Hyrværkeri.

Omtrent ti Klokken fire meldte man os, at det var Tid at gjøre Damerne vor Opvartning ved det Sted, som de havde valgt til dette Skuespil, laae omtrent en engelsk Meil fra vore Skibe og var en firkantet Plads omgivet af Hæder og beskyttet af Træer, som vare lige bekvem saavel for Skuespillerne, som for Tilskuerne, hvoraf der i det mindste var fire tusinde tilstede.

Allerede ved de foregaaende Raller havde man lagt Mærke til, at Tilskuerne kom pynligt men den Dag fæppest de ret om at vise sig i den høieste Glæde. Damerne vare halsskaar og hovedpyntede af konstig sammensatte Hæder og prunkede med alle europæiske Fabrikater, som de havde fundet faae fat paa, og den, som havde noget saadant at fremvise, kom i det mindste med Landets Produkter i den meest moderne og fordeelagtigste Skikkelse.

Ved vor Ankomst maatte jeg høre mange Epotterier, fordi vi kom alt for tidlig, imidlertid Skuespillet var begyndt, men da man imidlertid

Mod os at opholde os paa Coulisserne, med  
 Damerne klædede sig paa, saa blev Tid  
 os just ikke lang. Til Skuespillerinderne  
 havde man tillavet endel af deres fineste  
 Teier; thi af disse bestod deres Underklædning;  
 der gik fra Belter til midt paa Beenet, og var  
 et i en stor Mængde Rødder. Denne Deel af  
 deres Klædning syntes at være meget kunstig;  
 Damerne vendte sig meget ofte til Samah  
 der havde Ord for at være en meget fin  
 Datter, for at faae hans Mening at vide, og  
 vore Skjøndhed ikkeielden et og andet efter hans  
 Beskrivelse. Reden om Beenet bare Damerne  
 en Krands af en Elyngesplante, der  
 gik lige op til Underkjortlet, og om Bryst  
 Skulder havde de Paand, der vare meget  
 sammensatte af en anden Elyngesplantes  
 Blade. Saasnart deres Paaklædning var  
 færdig, maatte Kongen og Dronningen, der havde  
 været tilstæde den hele Tid, medens denne Kor  
 sætning varede, begynde sig bort, fordi Lovene ikke  
 lod dem at blive saadanne Korestillinger  
 paa Nytaarsfesten. Dronningen, der selv  
 havde modtaget en Rolle, hvortil hun,  
 som man saae, havde fortrinlig Anlæg, vilde  
 sig nedig bort.

Saa snart Kongen og Dronningen havde be  
 gyndt sig bort, begyndte de fornemmere Damer  
 at lade sig see. Den Høfdest  
 fulde

fulde Maade, hvorpaa de første bleve modtagne af Folket, havde jeg endnu ikke seet. Forsamlingen stod i Rader, femten til tyve Mand hoi, sat tæt sammen, at de berørte hinanden. Men næppe nærmede Damerne sig til den yderste Række, saa gjorde de strax en beqvem Plads, at de deres Ledslagere kunde komme til de for dem bestemte Steder, hvor de satte sig paa Matten og saaledes paa den bekvemmeste Maade betragtede Skuespillet. De fleste af disse Damer var meget feede, og dette tilligemed deres majestætiske, langsomme Gang, samt Antallet af deres Tjenere, der fulgte dem med Visser for at affrakte dem og med Kluesmække, for at jage Insekterne bort, viiste, at de vare Personer af den hoieste Rang, Konger, Døttre, Søstre og slægtede til de fornemste Hovdinge. Der skidske derimod viiste man ingen saadan Væbning, og de maatte ligesaa vel som en anden arbeide sig frem igjennem Trængselen, saa gode de kunde.

Skuespillerinderne havde brugt saa meget Tid til at klæde sig paa, at Tilskuerne blev utaalmelige derover, og beklagede, at det var blide mørk Nat, inden de lod sig see. Dog lod de ikke deres gode Lune, og vor gode Trængsel som ved denne Heilighed var Ceremoniell, bragte ved en lystig Tale, hvori han undskyldte

Korbalinge  
begyndte.

Musi  
hver hoi  
den venstre  
arbeidet paa  
ette floe  
deres Sang  
en meget  
ort paa de  
frem, o  
Bifald.

Heltind  
amahmahs  
Overhoved a  
der Kongen  
de sig med  
iden af her  
die var en  
hs Gemah  
erson, i Mi  
d endnu to  
at de var  
Denne K  
Samtale,  
Legemabev  
noieste S  
Den beu  
i disse B

modtagne  
forbalingen, alting igjen i Orden, og Musikken  
begyndte.

Musikanterne vare fem i Tallet, af hvilke  
hver holdt et langt, fint poleret Træspind i  
den venstre Haand, og et lidet Stykke Træe, be-  
arbejdet paa samme Maade, i den høire. Med  
disse stode de paa Cyndet, for at accompagnere  
Kongens Sang, og betegnede ved disse Slag Tak-  
nem meget noise. Efterat vi en Tid lang havde  
siddet paa denne Concert, kom Skuespillerinder-  
ne frem, og bleve modtagne med umaadeligt  
Bifald.

Heltinden i Stykket havde fordem nydt  
Samahmahs Gunst, men var nu giort med et  
Overhoved af ringere Stand, der havde Ordsty-  
ret Kongens Garderobe. Denne Dame udmær-  
kede sig med en grøn Krands om Hovedet. Ved  
Siden af hende stod Titirih's Kagedatter; den-  
ne var en Søster af Dronningen, Erymama-  
h's Gemahlinde, og stod, som den fornemste  
Person, i Midten. Paa hver Side af disse tre  
stod endnu to Skuespillerinder af ringere Stand,  
saar at de vare syv i alt.

Denne Forestilling var sammensat af Sang  
Samtale, og ledsaget af utallige Gebærder  
Legemebevægelser, der alle syntes at staae i  
noieste Sammenhæng med Indholdet af Ta-  
len. Den beundringsværdige Lethed og Smidig-  
hed i disse Bevægelser, og det levende Udtryk i  
samme,

Samme, vilde ikke have skaffet os liden Glæde  
 dersom ikke den umaadelige Overdrivelse med  
 Enden af Forestillingen havde opfyldt os med  
 Effekthed og Afky. Skuespillet varede omtrent  
 en Time og endtes ved Solens Nedgang, efter  
 som deres Love ikke tillode, at slige Forlystelse  
 fortsættes længere, og da Alting var forbi, fik  
 sig Forsamlingen rolig ad.

Da det var mørkt nok, lod vi borte Fyrre-  
 kerie afbrænde, hvoraf vi endnu havde en tem-  
 melig riig Forraad, og dette blev optaget af  
 den hele Forsamling med at den Glæde og  
 Fald, som et saadant Syn maatte frembringe  
 hos Mennesker, der aldrig havde seet noget sa-  
 nende. Samahmah antændte selv de to første  
 Raketter, og kun to af de øvrige Høvdinge  
 havde Mod til at følge hans Exempel, imid-  
 tid mærkede man ogsaa hos disse mere Fryg  
 end Glæde ved Antændingen. Det hele Fyrre-  
 kerie endtes med at afbrænde nogle fortreffel-  
 ike bengalske Lys, der gjorde den hele Egn rundt  
 omkring saa lys, som om det havde været Dags  
 og opvakte mere Glæde, end alt det forrige,  
 da man sagde Forsamlingen, at disse Lys blot  
 antændte for at lyse dem hjem, gik den hele  
 Mængde rolig bort, og inden en halv Time var  
 alting rundt omkring os saa stille, som Nat-  
 ten. Da fort forhen saa mange tusinde Mennesker  
 gjorde en forvirret Stoi.

Ligesom Mængden af Mennesker forsgedes, blev Samahmahs Rattervagt forstærket, og den Aften var den i det mindste fordoblet, og bestod af fyrgetvove Mand bevæbnede med Koller og store Dolke, der vare posterede paa forskjellige Steder af den kongelige Residens.

Det var nu allerede den tolvte Dag siden Herr Menzies og hans Selskab havde forladt os, og da jeg den hele Tid kun engang havde faaet Efterretning fra dem, frygtede jeg, at der maatte være tilstodt dem noget, der forsinkede deres Tilbagereise.

Tiden til vor Afreise nærmede sig nu med stærke Skridt, og jeg befalede derfor at gjøre alle Anstalter til at vi kunde være færdige, naar de fraværende Venner kom tilbage. Imidlertid besøgte de fornemste Hovdbinger os, som sædvanlig, og yttrede deres Tilfredshed med Skuespillet den forrige Aften, da med eengang den Efterretning indløb, at Patronatassen var stjaalet fra en Skildvagt paa Chatanz. Kongen syntes Begyndelsen ikke at agte synderlig derpaa, og saa ubehagelig det var for mig, saa ansaar jeg det dog, som en Pligt, at fordrø det Stjaalne tilbageleveret, da jeg fra den første Tid af havde erklæret, at al Munitiøn tilhørte Kong Georg. Denne Omstændighed forstyrrede den almindelige Munterhed, men dog havde min alvorlige fordring den gode Følge, at Patronatassen inden



en halv Time blev bragt tilbage. Man havde funket den i Huset hos Cavahiruh, Hovding over Distriktet Kahuh, men den Person, som havde stjaalet den, et Kruentummer, var ikke at finde.

Da der Stjaalne saaledes uforandret og i god Stand var tilbageleveret, vendte den almindelige Munterhed tilbage, der dog havde lidt et Løb formedelsst vor nær forestaaende Afreise.

Om Eftermiddagen kom den Efterretning, at vore Reisende havde naaet Toppen af Mauna-Kea, og da de havde i Sindet at vende tilbage over Land, da Veiene vare besværlige, saa vilde det endnu vare nogle Dage, inden de kom tilbage.

Den 21de modtog jeg ombord, hvor jeg nu atter opholdt mig, et Besøg af alle Kornemur i Gaenen, Kavahiruh undraagen, som jeg ikke vilde tillade at komme ombord, fordi han havde taget den stjaalne Patronaske. Denne Undtagelse frænkede ikke lidet hans Stolthed, og var ogsaa følelig for hans Gaemyttie, da alle de andre kom tilbage med anseelige Foræringer: selv Tamamotuh og hans Følge gik ikke tomhændet fra os, saa lidet han end kunde gjøre Regning paa vor Gæmtilbhed.

Da nu alle Hovdingerne vare forsamlede, spurgte jeg Kongen, naar den aftalte Overleverelse af Den Skulde finde Sted. Efter nogen Overveelse med sine nærværende Erormand,

svarede

n havde  
 ing over  
 m havde  
 at finde.  
 dret og i  
 n almino  
 de lidt et  
 afreise.  
 rretning,  
 f Maun  
 vende til  
 thae, saa  
 n de kom  
 or jeg nu  
 nemme i  
 ikke vilde  
 havde ta  
 Andragelse  
 var ogsaa  
 de andre  
 selv Ta  
 andet fra  
 gning paa

sparede han mig, at næstkommende Søndag  
 fulde der være en Tabupurish, der varede til  
 Tirsdag, og denne Leilighed vilde man benytte  
 for endnu at spørge Præsterne om deres Me-  
 ning, for at overbevise sig om Retmæssigheden  
 af de Forholdsregler man agtede at tage. Ta-  
 mahamah bad mig, at jeg paa samme Tid vilde  
 besøge ham i den store Morai.

Saalidet dette Evar end behagede mig,  
 saa maatte jeg dog give mig tilfreds dermed, og  
 da jeg ikke heller kunde haabe, at see vore fra-  
 varende Venner igjen før end Tirsdag, saa gav  
 jeg mit Minde til at oprebie denne Tidspunkt,  
 for at ende denne vigtige Forretning. Eiden  
 var det min Hensigt, strax at feile til Tiataua  
 og Toaigh, for at undersøge Ankergrunden paa  
 det første Sted, og at indstibe saa mange Lev-  
 etsmidler paa det sidste, som vi nogenledes  
 kunde rumme, fordi jeg indsaar, at vi paa de  
 andre Der ikke kunde vente at faae meget.

Tamamah, der altid var redebon til at  
 høre os, sendte ogsaa strax en af sine til Toaigh,  
 for at indsamle al den Forraad, som vi kunde  
 have.

Alle mine Bestræbelser efter at bringe Fre-  
 den tilveie mellem de forskjellige Der vare til  
 en stor Misforstaaelse stedse feilsagne, eftersom  
 en gjensidige Mistillid tilintetgjorte ethvert For-  
 søg. Strax efter min Ankomst paa dette Sted,  
 spurgte

skurste se, om man havde faaet mit Freb fra  
 Mowie, hvilket man besvarede med Nei. Deri  
 mod fortalte man mig, at et lidet Partie fra  
 hiin De var landet paa den vestlige Kyst af Om  
 heithi, hvors Hensigt uden Tvivl var, at bemagti  
 ge sig nogle Indfædte, for at offere dem til deres  
 Guder paa Mowie. Man naaede endog, at  
 denne diaboliske Plan var lykkedes dem. De  
 vare Stemmerne herover deelte, og kun der  
 kom man overeens, at Indbyggerne fra Mow  
 vare blevne tvungne til at træffe sig tilbage  
 Samahmah flyede ogsaa, saa meget muligt, og  
 tale om denne Sag saa lidt, de vilde bekvæ  
 derpaa. Men endelig lykkedes det mig at for  
 sælle ham, hvad jeg havde udrettet ved mine  
 Underhandlinger med Høvdningerne paa Mow  
 og at berøse ham, at hvert Partie, som endelig ved at  
 landet paa den vestlige Side af Omheithi, fornu  
 dentlig havde været et med mine Fredsfor  
 sørgnet Gesandtskab.

Jeg indsaae nu tydelig, at en almindelig  
 Fred vanskeligt vilde bringes i Stand, hvis  
 ikke beslattede, selv at seile frem og tilbage  
 deres gjensidige Forslag og Betingelser, hvil  
 min Rejseplan og min Tid ikke tillod mig.

Bore Rejsende kom endelig ogsaa tilbage  
 fra Waunna-Koa. Denne Omstændighed glæde  
 de mig noget fortrædelig over det Løfte jeg havde  
 givet, at opholde mig her endnu længere, im  
 med hina

Frede forstid var en Opsættelse af nogle Daae alt for vigtig til at jeg derfor skulde bryde mit givne Ord.

Tamahmahs Kartoi, som man havde be-  
 demagtiget, at bygge paa, var nu allerede kommen saa  
 til deres Hjerter, at de Indfødte under Bords Ophat, der  
 endog, almindeligt havde lært meget af vore Tømmers  
 an Dødsmand, bekvemt kunde bringe det til Ende uden  
 kun den videre Afstand. Foruden de Kolk, jeg lod  
 fra Morav, arbeide, gav jeg ogsaa Kongen alt det Jernværk,  
 som behøvedes dertil, Bælg og Bælt til Kalfas  
 multat, og en Maafe, Waaser, Seil og Synaale, tilligemed de  
 de nødvendige Materialier til at sætte det i Stand  
 mig at se det. Men hvad Tougværket angik, saa kunde  
 det ved min Aandstede bekvemt bruge de indenlandste Sou-  
 aa Morav dertil. Tamahmah fandt sig overmaade lyk-  
 e, som vel vilde ved at være kommen, paa en saa arefuld  
 ethi, formaaende, i Besiddelse af et saa stant Kartoi.

Frede forstid Den fem og tyvende med Afriken ledsagede  
 og Tamahmah til Morav, hvor jeg atter under-  
 almindeligt stede mig alle de Indfrankninger og Skikke,  
 d, hvis jeg fandt Fred ved Tabub, der dog denne  
 tilbage med sine vare fortære og mindre høitidelige, bleve  
 fer, hvilket saa foretagne i Nærværelse af et ringere An-  
 d mig. Personer, end den sidste Gang.

Ogsaa tilbage Denne Gang var jeg ingen ledig Tilskuer  
 ndighed gjennem Høitidelighederne; thi man afstede min Mes-  
 ore jeg havde om de Gjenstande, hvorom man raad-  
 ngere, imellem hinanden. De Spørgsmaale, som ble-  
 der

de afhandlede vare: om man skulde føre Krig eller slutte Fred med de andre Her? videre: om man skulde afstaae Den, og om de i dette Fald vare at ansee som Undersaattere af Storbritannien? hvorledes de da skulde orfore sig mod andre fiendelige Nationer? alle disse Spørgsmaal besvarede jeg dem efter min bedste Indsigt, og som jeg saae det at være meest passende med deres sande Fordeel.

Denne Feilighed benyttede jeg ogsaa til at bringe en Sag i Rigtighed, der laae mig meget paa Hjertet. Jeg ønskede meget, at de forskjellige Arter Dvæg, som jeg med saa megen Omhyggelse havde ført ind paa Den i fuldkommen sund stand, ogsaa maatte lykkes og forplante sig, for at befordre dette, foreslog jeg, at de i ti Dage skulde erklæres Tabuh, hvorved Kongen alle de Dyr, som skulde have Ret til at bestemme et vist Antal af Handedyrene til Brug for sit Taffel, derfor disse blev alt for talrige; men at Fruentimmerne i dette Tilfælde ikke skulde udelukkes fra at have Rød, da det var min Hensigt, at alle Indbyggerne, uden Undtagelse, skulde tage Deel i de Fordele, saasnart Dyrenes Antal var stort nok til at tillade det. Alle bifaldt eenstemmigt mine Forslag og lovede troligen at holde dem, hvad jeg fordrerede; kun hvad Qvinderne angik i Sine forlangte de, at den samme Indretning maatte finde Sted, der allerede var indført i Anledning af Høding

hundene og Fjederkræet, at de nemlig vel kun-  
 re: om spise deraf, men ikke af det samme Dyr,  
 te Fald. Mændene havde spist af.

Om Kormiddagen den 25de forsamledes  
 kongen og Dronningen ombord paa Skibet, led-  
 af følgende store og fornemme Mænd, for  
 melig at afstaae Den Ovehi til Kongen af  
 Storbritannien hans Arvinger og Efterfølgere  
 nogle utænkkelige Tider. Tilstede vare: Tero-

sa til Omith, Kongens Broder; Eymamahau, Sted-  
 ung og Hovding over Distriktet Amatuah;  
 de forstie Komotuh, Dronningens Fader og Hovding  
 egen M. Distriktet Kona; Savahiruh, Befalingsmand  
 i sundt Distriktet Kabu; Tianna, Befalingsmand  
 te sig, i Distriktet Pubna; Tamamotuh, Hovding  
 de i i i Koarra; og endelig Tryvufi, Kongens Sted-  
 ingen alle, og vor troeste Ven og Betspiter i Lei-

vist. Paa vor Side var nærværende: Jeg,  
 el, derfor Puget og alle Officererne paa Discovery.  
 entimmer. Tamamah aabnede Handlingen ved en vel  
 fra at se Tale, hvori han tydelig satte ud fra hinan-  
 lle Indby alle de Bevæggrunde, som havde formaaet  
 Deel i de til at afstaae Den til Storbritannien, og  
 ar stort af Fordelse, som man kunde love sig deraf, og  
 enstemmig de dermed, at han opfordrede enhver at  
 holde dem frem med de Indbendinger, som han  
 herne angik i Sinte at giøre.

ning maatte Herpaa fulgte en Tale af enhver af de næv-  
 i Anledning af Hovdingen, der vel i Hovedsagen vare  
 enige

enige med ham, men i Folge deres særegne Sædvaner lagde nogle Betingelser og Ønsker. Blandt andet forlangte nogle, at Storbritannien skulde understøtte dem, paa det at de kunde hævne sig paa deres Fiender paa Nowie, bringe denne De under Obheids Herredomme, andre derimod fordrede, at et eller to engelske Skibe skulde stede opholde sig paa deres Kyst for at beskytte dem mod alle fremmede Fiender paa det de kunde være sikker for andre Nationers Overfald, af hvilke nogle, fornemmelig de Indianerne, havde saa megen Liighed med Engellænderne, at det neppe var dem muligt at skelne dem ad.

J øvrigt gjorde alle det til en Hovedbetingelse, at der ingen Indgreb skulde stee i deres Religion, Regjering og indvortes Statsforretning, og at alting skulde blive uforandret, som samme Tid, som nu, uden at indskrænke i Samahmah, Høvdingerne, eller Præsterne paa nogen Maade i Udøvelsen af deres Forretninger eller lægge dem Vanskeligheder i Veien.

Efterat alle disse Punkter vare bragte i Betragtning, gjentog Kongen sit Spørgsmaal, om alle vare indvillige at begive sig under Storbritanniens Herredomme, hvilket de alle bekræftede i det de erklærede, at de nu ikke længere tænkte paa Obheid, det er en Obheids Nation

den Tanah  
slag. De  
allrige Kol  
omkring  
Tanata no

Herr  
Officere  
i Kongen  
anonerne  
bberplade  
Dinene fal  
dem.

Int

Den f  
Samahmah  
nemste Hø  
kongelige  
Karafakua  
Bancouer  
Lientenant  
Shatan, og

for de f  
overlode De  
Majestæt,  
Underfaatte

Tilfødt  
ng ved den

eregne Sænen Tanata no Britannie, et Britannisk Føl-  
 Duffer. Dette blev derpaa bekræftet for det  
 Storbritanniske Føl, der i deres Kanoer vare forsamle-  
 t de kungelige omkring Skibene, hvilke gientog med Glæde  
 Nowie, Tanata no Britannie.

Herr Puget gif derpaa i Land med forskjel-  
 lene Officerer, lod det Britanniske Flag vaie, og  
 i Kongens Navn Den i Besiddelse, hvorpaa  
 Kanonerne bleve løsnede fra Skibene, og en  
 Jægerplade med en Indskrift opslaaet paa et  
 Dinene faldende Sted paa den kongelige Re-  
 gjer.

#### Indskriften lød saaledes:

«Den fem og tyvende Februar forsamledes  
 Samahmah, Konge paa Owheih, med de for-  
 nemste Høvdinger paa Den ombord paa den  
 kongelige Storbritanniske Chaluppe Discovery  
 i Karakafuah Bugten; nærværende vare: Georg  
 Vancouver, Commandeur paa Chaluppen,  
 Lieutenant Peter Puget, Commandeur paa  
 Chatam, og de øvrige Officerer paa Discovery,  
 hvor de første efter foregaaende Raadslutning  
 overlode Den Owheih til Hans Storbritanniske  
 Majestæt, og erklærede sig for at være hans  
 Underaattene.»

Tilfødt blev en Mængde nyttige og kunstige  
 Ting ved denne mærkbare Tilbragelse udbeelte  
 mestent



mellem de fornemste Høvdinger, deres Koner og Børn, som alle fulgte til alles Fornøielse.

Saaledes endtes denne mærkværdige Ceremoni ved Afrejelsen af Omhehi til den britiske Krone; men om dens Besiddelse kan var Staten til Gavn, eller Dens Afstaaelse vil forandre dens Indvaaneres Lykke, maae Krenthede lære. Ikke desmindre var den hele Forhandling en meget behagelig Tildragelse for mig, fordi den var en ganske formelig Handling, og en ligesaa almindelig Beslutning hos alle Indbyggere, hvilket man kunde mærke af alle deres Taler.

Inden jeg slutter dette Kapitel, maae jeg endnu tilføie Bestemmelsen af Længden og Bredden for Havnen Karakafuah, der var et Resultat af flere astronomiske Observationer. Den Brede var 19 Gr. 28' 2" og dens Længde 2 Grader.

## Fjerde Afsnit.

Opføi i Liatua og Locaigh Bugten. Afse fra Sandwichsøerne.

Nu var der intet, der holdt os tilbage i Karakafuah Bugten, det uhyggelige Sted, hvor Capitain Cook blev et Offer for sit uforfærdeligt Mod og sin virksomme Mand, og hvor vi

med Havn  
meest gjæst  
hade ventet  
meest oply  
Alle  
og; nogle  
Kanoer, for  
der Seil.  
men, den sex  
tyrede vor  
Bugten, hv  
J Herr  
Kise \*) bli  
en ikke gav  
Denfende ti  
andste ander  
det ind mo  
Havn af en  
enhed mege  
endingsplad  
Karakafuah,  
de en liber  
foran ligge  
Capitain  
med Sti  
af Amer  
Sandwic  
byggere  
britiske

med havde modtaget utallige Besøger paa den  
meest gjæstfrie Tankemaade, som vi neppe kunde  
have ventet, eller fundet bedre hos Jordklodens  
meest oplyste Nationer.

Alle bore Benner lavede sig til at ledsage  
os; nogle bleve ombord og andre vare i deres  
Kanoer, for at følge Skibet, saasnart vi gik un-  
der Seil. Dette stedte Kløkken tre om Morge-  
nen, den sex og tyvende, tilligemed Chatam. Vi  
fjyrede vor Cours med gunstig Vind til Liataua  
Bugten, hvor vi kom inden saa Timer.

I Herr Meares Efterretninger om Douglas's  
(Reise \*) bliver denne Bugt forestillet, som om  
den ikke gav Karakauah Bugten noget efter i  
Bensende til Sikkerhed. Men os forekom det  
andstke anderledes, eftersom Lyften boier sig saa  
bet ind mod Landet, at den neppe kan fortjene  
Navn af en Bugt og er ved dens aabne Velig-  
enhed meget udsat for Vestenvindene, men  
andingspladsen var meget beqvemmere, end i  
Karakauah, eftersom to Odder af Landet dan-  
de en liden Bugt, der endnu blev beskyttet af  
foran liggende Klippe, og inden i denne Bugt  
var

Capitain Douglas besøgte i Aaret 1788  
med Skibet Iphigenie den nordvestlige Kyst  
af Amerika, for Skindhandelens Skyld, og  
Sandwichs Verne, for at bringe nogle Ind-  
byggere hjem, der vare fulgte med andre  
britiske Skibe til China.

var Landingen meget beqvem. Strandbredden var en fin Sand, og strax ved Eoen vogte en Skov af Kokos, Palmer, Brodfruut og andre Frugtskræer, mellem hvilke Landshønen laae. Ved den sydlige Side af Bugten er der ogsaa en Kilde der løber ud af nogle Klipper, der ofte ere beklædte af Eoen, men saasnart der er lav Vand, finder man der det fortreffeligste Kildevand, som med liden Møie kan ledes dertil, for at afhjælpe Indbyggernes og de Fremmedes Kvalen og Nødenheder.

Ledsaet af Samahmah, nogle Officerer og Hovdingen besøgte jeg den kongelige Residens paa dette Sted. Den bestod af de tre netteste Huse, som jeg endnu havde seet, men som vare noget forfaldne, fordi de ikke bliver beboede. Den Kongens Bolig laae, ligesom i Karakuaah, i Nærheden af en stor Morai tæt ved Eoen. Den Morai var den fuldkomneste i sit Slægt, som jeg endnu havde seet, og den var ogsaa fortreffelig vedligeholdt. Den var prydet med forskellige Billedstøtter af Afguder, der vare udfaareskræet, og vare de pumpeste og groveste Exemplarer af den menneskelige Skabning, som nogensteds kan forestille sig.

Efterat vi havde tilfredstillet vor Nysgjerrighed vendte vi tilbage for at spise til Middag ombord. Maaltidet bestod denne Gang af

Kaarelskjød, for at gælde Høddingerne noget  
 Bæres om Værdien af de indførte Dyrearter,  
 om Næringsmiddel; vort Selskab var meget  
 altrigt, og alle erklærede eenstemmigen, at begge  
 Dels vare fortreffelige. Dog syntes Dyreskjødet,  
 Landstikende det var saltet, at have Fortrin hos  
 de fleste; Kaarelskjødet fandt de i Smag at ligne  
 det klare Hundekjød; dog var ogsaa mange af  
 den Mening. Man samlede altsaa Stemmer,  
 kun Tamahmahs Stemme gjorde Udslaget, at  
 Kaarelskjødet fortrækte det andet.

Mod Midnat forlod vi vor Station i Bugt  
 og seilede til Tocaigh; men da der gik en  
 af Strøm mod Sydvest, saa var Sejlskabet  
 usammenkommet: men vore Venners Selskab, der end  
 ledsagede os, lod os ikke føle nogen Rjed-  
 selighed.

Den-tyv og tyvende gik alle vore Ledsagere  
 Land med Kongen, for at iagttage deres reise  
 af Stikke ved en indfalden Tabuh, og den  
 næste Morgen kom vi til Ankers i Bugten To-  
 caigh. Vor Stikning her var just ikke den bedste,  
 denne Bugt er meget udsat for Nordvest-  
 vindene og det indstrømmende Hav, der bryder  
 med megen Hæftighed mod Rebet, der indsluttes  
 i denne Egn. Men Rummet mellem Re-  
 bet og Landet er saa smalt, at kun smaae Baa-  
 tene kunde vove sig derind.

De eneste Fordele man kan love sig paa dette Sted er godt Vand og Levnensmidler, for medelst Nærheden af det folkerige og frugtbare Distrikt Koarra, og Sletterne Whymea, der denne Egn ikke ligge langt fra Kysten.

Landet hæver sig her temmelig stærkt fra Strandsbredden af til Foden af Bjergene, hvilkede de frugtbare Sletter Whymea indslutter flere Miles Udstrækning de tre Fjerge: Maunna, Kah, Maunna, Roa og Warroray. Paa disse Sletter finder man de skønneste Enge, idihen vilde man drive Gaarene og det andet Qvæg, at det frit og uavgjort kunde vandre og formeres. Da de her heller ikke ere udsatte for alle Fremmedes Drosyn, saa kan man give sig en desto sikkrere Regning paa at de Indboere vilde holde deres høitidelige Lofte, ikke at staa dem for den bestemte Tid, hvilket er det første Middel til at forekomme deres Uorden i Fremtiden.

Da denne Dag var helliget til Landets ligions Øvelser, forbleve Kongen og alle Hædserne i Censomhed. Det samme var ogsaa fældet med vore øvrige Gæster, men fornemlig med Qvinderne, der aldrig tør komme Vandet, saalænge et saadant Forbud varer.

Den følgende Dag, den første Martii, aar vore Venner atter hos os. Samahmah og den samme Dag et nyt Beviis paa sit

og sin Svimodighed ved at gjøre os en For-  
ring af næsten hundrede store Eiind og saa meget  
Brent og Brugter, som Skibet nogenledes kunde  
emme, og endda tilbød han sig at give mere.

Det var min Hensigt at seile mod Aften  
mod Landvinden, men Samahmah bad mig saa  
krædlig at opofre een Dag endnu til den sel-  
betlige Glæde, at ieg umalig kunde aflaae  
denne Gæstelighed for al den Godhed jeg  
nyde.

Den følgende Dag blev altsaa tilbragt med  
Fædsvister og med Taksigelser fra vor Side  
for al den Artighed vi havde nydt. Alle stilles  
fra os med de varmeste Ønsker for vore  
og de indstændigste Bønner snart at kom-  
me igen.

Kongen og hans Gemahlinde opholdt sig  
hos os, og forbleve til hen imod Mid-  
dag, da de endelig stilles fra os med megen  
Betrovelse. Deres levende, trofaste og indsiges-  
te Raadgivere Young og Davis vendte ogsaa  
tilbage i Land med dem.

Da det var ubist, om jeg nogeninde kom  
til disse Egne, saa havde jeg overladt  
to brave Folk Balæt, om de vilde vende  
til deres Fædreland med mig, eller  
bleve paa Den, hvor de hidtil havde  
saa megen Ære, saavel af Kongen, som af  
Fornemme. Efter modent Overlæg fore-  
traf

trak de, med al Kierlighed og Agtelse for deres Fædeland, at opholde sig paa Owheih, da de ved deres Hjemkomst ikke kunde vente andet, end et arbeidsomt og majsommeligt Liv, for at for tjene deres Ophold, der her i saa mange Maade ikke havde kostet dem megen Umage; thi man regnede dem til Hovdingernes Klasse, og de blev saadanne ogsaa, ligesom disse, anseelige Landsfræmninger. Her levede de altsaa lykkelig og i Dyrstodighed, og man maa sige til deres Roes, at de benyttede deres hele Indflydelse, for at formilde Indbyggernes Sæder, udrydde deres flette Eggen, Klæder og stedsde lede dem til det Gode. I disse prisgærdige Handlinger have de allerede gjort temmelige Fremskridt, og blive de saaledes ved, vil de uden Tvivl have den gunstigste Indflydelse paa disse Folks høielige Karakter.

Vor trofaste Skibskammerat Terehoa faldt vi ogsaa i en meget lykkelig Tilstand under Kongens Beskyttelse, og i hans gamle Her Rahoomotus Undersæt, i Besiddelse af mange nye og nyttelige Artikler af de europæiske brikbare, og i nyeste Venstabs Forstaaelse Young og Davis.

Den tredie om Morgenen tidlig for vi Owheih, hvor vi havde fundet den mennerligste Omgang og den rigeste Forraad af Landprodukter. Disse væsentlige Fordele for alle Fremmede lode sig, naar de vilde opføre



se for detes  
 yeihi, da de  
 te andet, en  
 , for at for  
 na mange Aa  
 age; thi ma  
 sse, og de B  
 lige Landstra  
 elig og i Ove  
 res Roeb, at  
 fc\* at formil  
 res flette Ege  
 Gode. I de  
 e allerede gik  
 de saaledes v  
 sigste Indsyd  
 r.  
 at Terehoa f  
 ig Tilstand u  
 ns gamle Her  
 se af mange  
 de europæiske  
 s Forstaaelse  
 en tidlig for  
 ndet den menn  
 ste Forraad af  
 lige Fordele f  
 de vidde opfor

med Erlighed og Ansændighed; var her kun ikke  
 en Bande af flette Mennesker, der under alle  
 haande Vaaskud havde forladt de Rossardistibe,  
 med hvilke de siden det forrige Aar vare komne  
 ander amerikansk og portugisisk Flag. Blandt  
 disse befandt sig en Portugiser, en Chineser og  
 en Genueser, alle de øvrige syntes at være Un-  
 dersaatter af Storbritannien, ligesom og den  
 ørste Deel af Mandskabet paa Brigantinen  
 Washington, der udgave sig for at være Ameri-  
 canere. Disse sidste Matroser, sex eller syv i  
 Allet, havde opslaaet deres Boliger hos forskiel-  
 lige Hovdinge af stor Ansæelse, hos hvilke de  
 med megen Agtelse formædelsi deres Kundskab i  
 at omgaaes med Skydegevær. Men da ikke  
 en eneste af dem kunde opvise noget Vidnesbyrd  
 om sin forrige gode Opførsel, saa har man me-  
 get Grund til at frygte for at de vil stifte  
 dørbortes Uroligheder ved at opflamme Hovding-  
 ernes gjensidige Skindsyge og Ergjærrighed.

Denne Frygt var ingenlunde ugrundet; thi  
 at efter min Ankomst paa Owheih i fik jeg ved  
 sendelse, et Brev fra Wilhelm Brown, Capitain  
 paa Skibet Futterworth fra London, hvori han  
 sig beklagede sig over en lignende Bande Skjel-  
 ninger, der opholdt sig paa Woahu og Attowai,  
 som paa det sidste Sted havde, til Fordeel  
 en Hovding af liden Betydning, grebet til  
 kaben mod Taiq og Tittirih, Kongerne paa  
 Den.



Den. Disse elendige havde saa gandske forglemt deres Pligter mod deres Fædreland og den simpleste Menneskelighed og Ærlighed; at de Samfund med de Indfødte havde udkastet et Complot, for at borttage en Amerikansk Brigantine, Hancock. Dette vilde de udføre paa følgende Maade: De vilde bestadige Kartsiet under Vandet, hvorved Mandskabet skulde falde paa den Formodning, at Skibet havde faaet en stor Læk; hvorpaa disse Overtøbere vilde give den Raad, at trække Skibet paa Land, for at redde saa meget muligt var, og i denne Tilstand vilde det være gandske i deres Magt. Men lykkedes vils for Mandskabet blev denne afstøelige Plan robet, førend den blev fuldkommen udført, og Skibet reddet ved Mandskabets prisværdige Strængelse, skøndt det var nær ved at synke, da en ubekjendt Haand havde skaaret et stort Hul nær ved Rølen.

Herr Brown foiede til, at ved disse Kollektive Raad og endnu flattere Exempler vare Indbyggerne paa adskillige Der blevne saa frekke forbovne, at det var høist farligt for smaa Kanoer at handle med dem, eller ankre ved deres Kyster; men han haabede, at det laae inden for min Magts Grændser, at skaffe disse færdige Mennesker bort fra disse Egne.

Jeg forestillede herpaa Tamahmah i de næste Udgang alle de flatte Folger, som vilde

af disse Folks længere Ophold paa Owheih, men ingen Grunde kunde formaae ham eller hans Stormænd til at udlevere dem. Deres Bekjendtskab med Brugen af Skydegevaer gjorde deres Tjeneste saa vigtig, at kun Evangeliistene kunde udrette noget, og til at bruge disse, troede jeg mig ikke besejret. Desforuden havde disse Folk Eiendomme i Landet, og man forstikkede, at de efterlevede nøiagtig alle borgerlige og religiøse Forskrifter; heller ikke var der indlaent nogen formelig Klage mod de syv Matroser paa Owheih, som mod dem paa Waahu og Attowai.

Desforuden opholdt sig endnu hos Kabah, en Mand ved Navn Hovell, der var kommen som Skriver ombord paa Washington til Owheih; denne syntes at være en forstandig Mand, der desuden havde nydt en lærd Opdragsreise, og havde i Engeland været geistlig, men havde nu frasagt sig al Omgang med Europæere. Young, Davis og Voigt iberegne, vare der ogsaa elleve hvide paa Den; men jeg frygtede, at vore gode Deboere ikke vil have synlig Fordeel af dem, hine tre undtagen.

Young og Davis gave jeg Vidnesbyrd om deres gode og ufælselige Opførsel, der maatte skaffe dem andre Reisendes Agtelse og Tillid, og primod de skulde advare dem for de Farer, der

der kunde beredes dem af Landets Vilde og civiliserede Indbyggere.

Vi gik nu med en sagte Vind under Sejlen og færdede os langsomt fra Kysterne paa veien til Morot. Paa den vestlige Kyst af den store Oe, der ikke endes med en fremragende Landspids, men med et afrundet Forbjerg, søgte vi med Opmærksomhed den Havn, hvormod Kapitain King fortæller, at de Indfødte sagde, de skulde være i denne Egn. Men vi fandt intet uden et par smaae Bugter, der kunde være rummelige og store nok for Deboernes smaae Kanoer, og som de formodentlig derfor ansaae for at være bequemme nok for os ogsaa.

Vi seilede med den samme sagte Vind omkring dette afrundede Forbjerg, og blev om Eftermiddagen den femte besøgt af nogle Indfødte, der dog intet bragte med sig. Den følgende Morgen seilede vi toert over den dybe Bugt, som begrænses den nordlige Side af Landtungen, og hvilken hine to høie Bjergklæder, hvorefter Morot bestaaer, hænge sammen.

Nogle af de Indfødte kom ogsaa her ombord, og af disse fik vi at vide, at Titterih holdt sig i Boahuh, og Taio i Morotoi. Vi vidste af Mamahamah, til hvilken Titterih havde overdraget Regjeringen i sin Fraværelse, havde udsendt nogle lignende opholdt sig med tre eller fire Høvdinger og nogle Folk af ringere Stand i et Huus, en

ilde og civil  
 under Seil  
 sterne paa vo  
 Kyst af den  
 uragende Lan  
 bjerg, sagte  
 hvorom Kap  
 fødte sagde,  
 den vi fandt  
 der kunde vi  
 beboernes sm  
 ig derfor anfo

indeholdt den største Deel af Titteriths Krudt,  
 der ved en Hændelse blev antændt og fløi i Luf  
 ten. Ved denne Ulykke bleve Namahamah, to  
 Høvdinger og nogle Personer dræbte, og alle de  
 øvrige stærk beskadede. Dette var steet nogle  
 Dage før vor Ankomst, og adskillige af de andre  
 Saaede vare allerede døde.

Med gunstlig Wind, klart og godt Veir,  
 naaede vi mod Middag den nordvestlige Spids  
 af Mowie, og da vi her havde tilendebragt vor  
 Undersøgelse over Kysterne, saa seilede vi over  
 til Morotoi, hvor vi haabede at see Taio, for  
 hvilken vi havde beholdt nogle Haar tilovers,  
 for at forplante disse nyttige Dyr overalt paa  
 Kysterne. Man havde sagt os, at Taio opholdt  
 sig i denne Egn, og nogle Indfødte som kom  
 os fra Land bekræftede vel denne Efterretning,  
 men sagde tillige, at det just var Tabuh, Puri,  
 som kunde vi i Dag intet Besøg vente af ham.

Vi bleve liggende her nogle Timer, for om  
 muligt at faae nogle friske Kjøkkenvekter og Frugt  
 der, men forgiebes. Da Chatam havde forrige  
 Gang ogsaa her og har noie undersøgt den nordlige Side af denne  
 Kyst, styrede vi vor Cours til den nordøstlige  
 Side af Moahu. Vor Reise langs med Kyster  
 af denne sidstnævnte Øe stadfæstede fuldkom  
 men alle Capitain Kings Angivelser, kun at vi  
 endt denne Side af Øen fire engelske Meil læn  
 ere, end han havde regnet den, hvilket ogsaa  
 passer

passer bedre til Afstanden mellem Woahu og Atowai. Folkemængden synes ogsaa at være ringere, og Landet mindre kultiveret og frugtbart, end han beskriver det paa Hiin Tid, hvilket sandsynligviis er en Folge af de idelige Krige, som siden efter have hersket.

Det var mit Forsæt at opholde mig nogen Tid ved den Kilde, som de Indfødte kaldte Whymea, og ved hvilken Resolution og Discovery den Gang havde lagt for Anker. Her haabede jeg at have en Sammenkomst med Titterih, der den Gang var der i Egnen, som man havde sagt mig. Men siden efter fik jeg at vide af nogle Indfødte, som besøgte os i en ussel Kanoë, at Kongen var reist til Whytitih, og da vi altsaa her intet videre havde at gjøre, saa forlod Woahu og seilede til Atowai. Vi løb langs med Kysterne af denne Ø indtil den niende, da vi kastede Anker i Bugten Whymea. Her traf vi atter Brigantinen Washington og Capitainen Kendrick, som var kommen to Dage tidligere end vi.

Vor Ankomst blev snart bekendt over alle, og vi fik talrige Besøg af vore gamle Venner og Bekendte. Blandt disse befandt sig ogsaa de to endte unge Fruentimre, som jeg havde bragt med mig fra Rukia, og som havde boesat sig her. De roste meget den Gudhed og Hæslighed, som man havde vist dem, dog frygtede de for

Boahin og Al- Indbyggerne vilde forandre deres Opførelse, saa-  
at være rim- snart jeg forlod disse Hæve. Jeg greb altsaa  
og frugtbare den første Leilighed til at udvirke af de anseelige  
hvilket sandt de Hovdinge de høitideligste Fæster om en ved-  
Krige, som varende god Behandling, hvorved de bleve be-  
lyggede.

de mig nogen Vi fandt Enemo, der nu havde antaget  
re kaldte Wha- Kanot Wakea, endnu i Live, og skiondt sundere,  
Discovery der da vi første Gang forlod ham, saa dog i en  
haabede jeg at som beklagelig Tilstand.

erih, der de Siden vi vare her sidst, havde han gjort et  
man havde sag Forsøg paa at rive sig løs fra Taios og Titterys  
vide af nogle Overherredømme. I dette Forsøg havde nogle  
fel Kanoe, og Hendricks Kolk og de øvrige europæiske og  
og da vi altsaa amerikanske Overløbere staaet ham bi. Han  
saa forlod se lede fornemmelig paa deres Kundskab i at  
løb langs med angaaes med Skydegevær, og lod sig af Tillid  
niende, da til forlede til et Forsøg paa at forskaffe sig  
ea. Her tre afhængighed. Tittery fik snart Efterretning om  
n og Capitain ad der gif for sig, og sendte en Befalings-  
Dage tidligere end tilligemed nogle Kolk, for at undersøge  
unden til en saa pludselig Forandring, som  
fiendt over al for at erfare om Hovdingerne og Indbygger-  
re gamle Be- paa Den, hos hvilken Regenten ikke var syn-  
efandt sig ogsaa lig yndet, havde Deel i Mytteriet. Til Ulyk-  
jeg havde bragt for de Afseendere, troede man, at de kom med  
havde boesat delige Anslag mod Enemo, og uden at be-  
ed og Høflig- re sig om Hensigten af deres Sendelse, ble-  
gtede de for de strax ved deres Ankomst angrebne af En-  
mo

mod Tilhængere, under Anførsel af hine Obe-  
 lydere, og et saadant Nederlag anrettet mellem  
 dem, at kun saa undkom, der kunde bringe Ti-  
 tyri Efterretning om det uslykkelige Udfald for deres  
 Besandskab. Sandsynlig skulde denne sorgelige  
 Tildragelse ikke have fundet Sted, hvis ikke hin-  
 Fremmede havde tilraadet denne afskyelige Fre-  
 gangsmåde og vlist sig saa virksomme i U-  
 øvelsen af den. De sagde dog til deres Kæf-  
 diggjøre, at Nødvendigheden af at sætte sig  
 Regentens Gunst og gode Mening havde rou-  
 get dem til at begaae denne vilde Handling.

Kort efter denne sorgelige Tildragelse to-  
 skibet Butterworth til Boahu, og Tittyri b-  
 Herr Brown at tage ham med sig til Attowa-  
 for ved fredelige Underhandlinger at bringe S-  
 ligheden tilbage. Herr Brown tilstod ham de-  
 ne hans Begjæring, og ved en Sammenkomst paa  
 bord paa hans Skib bleve alle Misforstaaelse-  
 ne hævede og alle Stridighederne afgjorte  
 fælleds Fornøielse paa begge Sider. Siden  
 Tid herskede atter Rolighed paa Den, skjø-  
 den endnu staaer under Enemods Herredomme.

Vi fik snart et Besøg af Enemo og Tamo-  
 rie, ledsaget af nogle andre Høvdinger og en Mængde  
 de Fruentimmer af de høiere Stænder. Reg-  
 ten og Prindsen forærede mig nogle flette Svæ-  
 r, skjøndt de forstikkede mig, at de vare blandede med



af hine Ove  
nrettet melle  
de bringe T  
dsfald for der  
denne sorgeli  
hvis ikke hi  
afskyelige Kre  
rkfomme i U  
deres Reife  
af at sætte fl  
ng havde tom  
e Handling.

Denne paa Den, fordi deres Antal var meget  
formindsket, da alle Koffardskibe opkjøbe saa stor  
Mængde af disse Dyr; der bleve ogsaa bragt  
paa til Salg, at man ingenlunde kunde tviv  
paa Sandheden af dette Foregivende. For  
ummelig ønskede vi her at kunde indtage en For  
mad af friske Havevæxter, og dermed lyffedes  
os bedre, omendkjønde Vamsrodderne, der  
bedst skikede til Soprobiant, ikke var i stor  
Mængde at bekomme.

Den ellevte aflagde jeg mit Besøg hos Ke  
nten, for at bibaane en Aften Kornsielse, som  
der de Indsædtes Beskrivelse skulde være meget  
forskjellig fra alle de jeg hidtil havde seet.

Da jeg hørken fik Litterry, eller Laio at  
saa benyttede jeg denne Leilighed til at be  
roe Enemo de Gaar jeg havde bestemt til disse  
er, og gav ham at forstaae, at han skulde for  
le dem paa de andre Der, efter hvert som de  
remerede sig, og vedligeholde dem paa samme  
Maade, som jeg havde forlangt paa Dwheih,  
hvilket ogsaa Enemo og de nærværende Hovdinge  
bede troligen at iagttage.

Ved vor Ankomst til det for Skuespillet be  
te Sted fandt vi de spillende Personer alle  
de forsamlede. Det var for det meste Bruen  
mer, der kom frem i Klæder af forskellige  
rder, hvilket gjorde en meget god Virkning.  
Skuespillet bestod af tre Afdelinger, der bleve  
op



opførte af tre forskellige Partier, der hver bestod  
 af omtrent to hundrede Kruentimmere, som vare  
 ordnede i fem eller sex Rækker, og sad paa Huf.  
 Kun en eneste Mandsperson stod i Midten af  
 den første Række og syntes at være Helten  
 Stykket, der ligesom en Gloimand angav Tone  
 og Bevægelse. I denne besynderlige tvungne  
 Stilling gjorde Kruentimmerne saa mangfoldige  
 Gebærder og Bevægelser, som man neppe skulde  
 have troet at være muligt for det menneskelige  
 Legeme under disse Omstændigheder. Derhos var  
 Tone og Handling i denne talrige Gruppe saa  
 fuldkommen overeensstemmende, at ikke den mindste  
 Afvigelse var at see, ikke engang i en Fingers  
 Bøining. Deres Stemmer vare meget melodiske  
 og deres Bevægelser kan ikke beskrives. Hos en  
 hver enkelt saae man den fuldkomneste Ferhed og  
 Ynde, og i det Hele herskede en Bestemthed og  
 Mægtighed, hvorom man næsten intet Begreb  
 kan gjøre sig. Kornemmelig var det meget paa-  
 faldende i een Deel af Stykket, hvor Korestillingerne  
 pludselig gik over fra et høit fuldstemmigt Chor  
 og de hæftigste Bevægelser i Skuespillernes Ma-  
 ner og Gebærder til den dybeste Taushed og  
 fuldkommen Ubevægelighed, i det alle kastede sig  
 ned som Steendøde og indhyldede sig i Koldere  
 af deres Klæder. Denne Overgang gav omtrent  
 et Begreb om et stormende Hæv, der i et Ø-  
 eblik bliver roligt ved et indtreffende Døds-

Den mangfoldige Forskellighed i deres Klæder gjorde ogsaa ved denne Leilighed den bedste Virkning. I de to øvrige Dele af Forestillingen hærskede den samme Roagtighed, Afveksling og Harmonie, som i den første. I denne hele Forestilling fortjener det endnu at lægges Mærke til, at man ikke mærkede det ringeste Spøer til hin og heds, som hærskede saa almindelig i alle andre Skuespil, og som saa meget opvakte vor Uvillighed. Den hele Forestilling blev udført med den største Liv og Kyrrighed, og var uden Undtagelse det meest Underholdende af alt hvad vi indtil havde seet.

Lilskuerne der vare ligesaa talrige, som ved den første Skuespil paa Owheih, havde ligeledes pyntet sig med de smukkeste Klæder, og da Solen var ned, skildes de ligesaa fredelige fra hinanden.

Vore Venner syntes meget at glæde sig over det Bifald, som vi gave Skuespillernes Uvillighed og Emag. Vi fik at vide, at man havde foranstaltet denne Forestilling til Ære for af Regentens Gemalinder, i Anledning af hendes Frugtsommelighed, og man vilde gjentaale det forskellige Gange indtil hendes Redkomst.

For ogsaa fra vor Side at gjøre dem fornøjelse, afbrændte vi nogle Fyrværkerier, da det var mørkt, der bleve optagne med den sædvanlige Glæde og Fornøjelse.

Vi

Vi forsonede os nu med tilstrækkeligt Dand  
Indskibede nogle Sviin og en god Korraad af War  
frugter, og forkyndte derpaa Regenten og Prin  
sen, at vi vilde reise. Da de havde saaret saadant  
ne Koræringer, der passede sig paa deres Stan  
roge de Afseend med den største Venlighed  
Anmodning, at vi snart vilde vende tilbage igien.

Kor endnu at faae en Korraad af Yam  
der skulde findes i Overflodighed paa Onahau  
efter hvad man havde sagt os, forlod vi de  
tretrænde om Morgenen Attowai, og sigrede  
Kours til hiin De.

Efter gjentagne Erfaringer ved vore  
Kjellinge Besøg paa Attowai fandt vi, at Rhye  
ved Whyma ikke havde nogen sikker Ankergrund  
da der overalt laae hemmelige Klipper ved  
den af de største Dybder, hvorpaa Ankertove  
sols til femten Sommer efterhaanden stam  
des, og som man derfor aldrig omhyggelig  
kan styre.

Denne Ankertovenes Bestadigelse, som m  
ge Skibe have maattet erfare, forenet med  
Indfødtets store Færdighed i at dykke, havde  
vakt den Mistanke hos Europæerne, at De  
ne havde af onde Hensigter skaaet deres  
over, ja man havde endog gaaet saa vidt,  
man havde skudt efter disse ulovkelige Folk.  
Det er sandsynligt, at de med al deres Fæ  
hed ikke kunde dykke sprægete God dybt,

blibe længe nok under Vand, for at overskiære et  
saadant Ankerstob.

Jeg havde et Besøg derpaa i Karakakua,  
hvor en af de bedste Dykkere i Landet gjorde et  
Korsøg paa at hente et Kalfaterjern fra en Dyb  
af tolv Favne, hvorfor jeg lovede ham en  
stor Belønning, hvis han bragte det; efter to  
uaflykkede Korsøg fandt han sig saa udmattet,  
at han ikke videre vilde forsøge derpaa, og ud-  
leste Tingene til den følgende Dag. Men siden  
der kunde ingen Løfter bringe ham til at gaa  
en gang under Vandet, og Jernet blev  
der.

Den trettende om Aftenen ankrede vi ved  
den vestlige Kyst af Onehan, og da vi ikke hel-  
st her kunde faae de forventede Vamskrødder,  
sejlede vi den fjortende om Aftenen dervfra.

Herr Puget havde imidlertid med Chatam  
besøgt den nordvestlige Side af Den, og meldt  
os, at hans Skib befandt sig nu i en meget  
sikker Tilstand.

Paa Ankerpladsen ved Onehan forlod vi  
Washington, og et nylig ankommet amerikansk  
Skib Ranch, af hvilket vi haabede at faae Es-  
korte fra Europa. Men i denne Forvent-  
ning bleve vi skuffede, da hvert Skib allerede for-  
lod og tyve Maanedes siden havde forladt New-  
York, og havde tilbragt den største Deel af denne

Tid ved Kalklandsøerne, for at indkjøbe Sælhundskind og Tran. Da de ikke vare tilfredse med Krugten af deres Bestræbelser paa denne Rejse mod Sonden, havde de begivet sig herhid, for at indkjøbe en Forraad af Levnetsmidler og Forskriftninger og vilde derpaa besøge den nordvestlige Kyst af Amerika, for at indkjøbe Pelsværk. Men i øvrigt syntes de slet ikke underrettede om hvad de egentlig havde at vente der, ikke heller vare de forsynede med de fornødne Handelsartikler.

Med min Reise fra Onehou, bestemte jeg at forbyrget Douglas i Cooksfloden til Samlingen med Chatam, hvis vi skulde stilles ad paa Veien. Der vilde jeg atter begynde mine Undersøgelser over den nordvestlige Kyst af Amerika, og derfra stræbe at naae Grændserne mod Norden af Cap Decision, eller det Punkt, hvor de formentlige gamle spanske Opdagelser skulde ende.

Da det var tilstrækkelig beviist, at ingen vidtlaftig Seillads finder Sted mellem den 30. og 56 Gr. nordre Brede paa denne Side af det fjerde Land af Amerika, saa formodede jeg, at den maatte staae i Forbindelse med Cooksfloden, og at den hvilken jeg nu haabede at seile et betydeligt Stykke opad; men skulde ogsaa vi ikke kun bringe vore Undersøgelser til Ende paa den Narets Tid, saa vilde dog kun en ringe Deel af Kysten blive undersøgt.

be Sælhund  
tilfredse med  
denne Reise  
herhid, for  
dier og For  
en nordvestlig  
be Velskær  
berettede om  
er, ikke hel  
odne Handels

, bestemte je  
til Samlinge  
skilles ad pa  
onde mine Un  
pst af Amerik  
rne mod Øste  
t, hvor de so  
er skulde ende  
viist, at ing  
ellem den 30  
Side af det  
ede jeg, at d  
Cooksfloeden  
et betydel  
vi ikke kun  
nde paa den  
n ringe Deel

Da nu Undersøgelsen af Cooksfloeden var den vigtigste og uden Tvivl ogsaa den besværligste Deel af mine Forretninger, saa vilde jeg nødvendigvis spille den mindste Deel af den gunstige Aarsid, og skyndte mig derfor at komme til hine Egne, saasnart Veiret vilde føie sig efter Ønske.

Bestemmelsen af en liden Øes Beliggenhed, der i Aaret 1788 blev opdaget af Skibet Prindsen af Wallis og som fik Navn af Fuglesøen (Birdsisland) formodetlig den Mængde Fugle, som opholdt sig der, kunde ikke føre os saa meget af den Vej, og jeg styrede derfor min Cours mod Nordvest, for at berigtigt denne Punkt.

Den femtende løb vi længere mod Vesten, omringede af en uhyre Mængde Søfugle af alle Arter, smaae sorte og hvide Albatrosser, Fregatfugle, Raager og Strandfugle, og mod Afstanden saae vi denne mærkværdige, særskiltliggende Ø, eller Fjeldmasse, der rager rensom frem af det uhyre Verdens Hav. Den ligger paa 23 Gr. 6' Nordre Brede og 198 Gr. 8' vestlig Længde. Dens Omfængd beløber sig neppe til en engelsk Sømil, og fra de tre Sider ligger Klipperne saa lodret, at den er utilgængelig for ethvert Væsen, som Naturen ikke har forsynet med Vinger. Kun den sydlige Side af Øen er mindre steil, og der finder man en liden Sandvig, eller Strandred, hvor man uden Tvivl kunde lande i roligt Veir. Her saar man ogsaa Spor til Vegeta-

tion, da der hist og her vare nogle med Græ  
begroede Steder, men Træ eller Buxt var in  
gensteds at see. Da man i Maaret 1788 for  
opdagede denne Klippe vare nogle af de Indfødt  
paa Den Attowai om Bord paa Skibet, der v  
trede megen Forundring over at et dem ube  
kiendt Land laae saa nær ved deres De. Da Eng  
lesen ligger kun 39 Sømile fra Dr.

### Femte Afsnit.

Skilsmisse fra Chatam. — Den Tscherrikaw.  
Freenighedsøerne. — Seilads langs med  
Kysterne og op ad Cooksfloden.

Vi fortsatte nu vor Reise mod Norden med  
frisk Nordostvind, og tabte snart Chatam  
Sigte, da vort Skib seilede bedre. Efter ne  
forgievet Forsøg paa at oppebie den, hidse  
vore Seil igjen, og trøstede os med det Haa  
at vi vilde finde vor Reisebroder paa det bes  
te Sted.

Med afvejlende Vind og slet Veir seile  
vi indtil den to og tyvende Martii, da vi m  
kede en betydelig Forandring i Veirliget,  
søm Thermometret i den sidste Uge var  
fra den 76 til den 50 Grad. Den sex og  
vende vare vi, i Folge en meget god Obser  
tion, paa 40 Gr. 45' Brede og 200 Gr.

Længde



Længde. Her stod to Stykker Drivtømmer forbi os, der vare de eneste Mærker paa Land, som vi bleve vaer mellem Sandwichsøerne og den amerikanske Kyst. Den trediede havde vi Regn og Sne og Thermometret faldt til den 35 Gr. Siden begyndte nu at blive saelig, den følgende Dag stod Dværgsølvet paa Krysepunktet og første Gang paa vor Reise fros Vandet i Gadene paa Dækket.

Begyndelsen af April var ledsaget med Sne og Frost og overtrak vort Tøppek med Is, der os havde vi stormende Veir, der tvang os til at tage vore Seil ind. Thermometret vilste 26 Gr. og den trediede opdagede vi i Nordost et høit Land, der var gandske bedækket med Sne. Da vi nærmede os til det, saae vi, at det var en Ø, og senere Undersøgelse fandt vi, at den dannede en regelmæssig Firkant, hvis Middelpunkt efter de tidligere Observationer ligger paa 55 Gr. 5' nordre Brede og 205 Gr. 4' Længden.

Jøvrigt havde Landet et meget øde og frugtbart Udseende, uden Træ eller Busk, kan man sige, at den dybe Sne stulste dem for øine. I Følge denne Øs Beliggenhed mod et faste Land, holdt jeg den for at være Behrings Lægeø: (Foggyisland). Men da Captain Cook har givet en anden Ø, der ikke ligger langt derfra mod Vesten dette Navn, saa kaldte jeg denne til Erindring om Behrings Reiseselskab,



Nab, hvis Bestræbelser paa denne farlige Opdagelses Reise endnu ikke vare forevigede paa denne Maade, Escherrikows Den.

Paa vor hele Reise fra Sandwichsøerne havde jeg, saa meget Vinden tillod, holdt mig vesten for Indløbet af Cooksfloden, for naiere at undersøge de Egne mellem Fognycap og Treenighedss Forbjerg, som Cook ikke kunde undersøge, fordi jevnstede at bestemme, om Rummet mellem disse to Forbjerge er fast Land, eller om det maaske hænger sammen med Roabugten, som nyere Rejseskrivere paastaar. Men Veiret var aldeles ugunstigt, og da vi allerede havde spildt saa meget Tid med Modvind, saa gik jeg min Plan og blev ved at løbe langs med den yderste Kyst, hvor vi den fjerde om Aftenen fik Die paa Treenighedssøen tilligemed endnu en anden. De femte nærmeste vi os med maadelig Vind til De og kunde paa det faste Land bag den see tre eller fire høie Bjerge, der alle syntes at være bedækkede med Sne. Da vi kom nærmere, fandt jeg dog at Egnen nærmest ved Kysten allerede var befriet for Sneen. Den stränge Kulde, vi hidtil havde haft, tog nu ogsaa af, og Thermometeret steg til 35 Grader.

Da vi løb forbi Treenighedssøen, syntes det at være deelt i to Der, og vi saae flere smaa Bugter mod Norden mellem den og det faste Land ved Cap Trinity. Norden for dette er

sten meg  
af hvilk  
i en lid  
Opferse  
kiendte  
europæis  
Nord.  
de saae  
serne, og  
ser Vers  
Manden  
drat Bra  
eringer,  
flader og  
hos ham.  
og i denn  
hvad de  
men det  
mod saad  
i det G  
Wilhelms  
hinanden.  
de jeg sna  
end en J  
havde forl  
i en Kano  
han var n  
bage, uden

lige Opba-  
paa denne

serne ha-  
g vesten fo-  
t underfeg-  
de Korbier-  
e, fordi je-  
melleur dis-  
det maaste  
nyere Re-  
var alde-  
ildt saa m-  
g min Pla-  
yderste Kn-  
die paa Er-  
nden. De  
Bind til De-  
see tre ell-  
are bedaf-  
re, sandt  
allerede o-  
ide, vi hid-  
hermoniet

, syntes d-  
e flere sm-  
og det f-  
dette er

sten meget deelt, og danner et vidtskiftigt Sund,  
af hvilket en ung Mand og en Pige kom til os  
i en liden med Skind beklædt Kanoe. Deres  
Opførsel syntes at vise, at de allerede vare be-  
kendte med Europæerne; thi de hilfede os paa  
europæisk Maneer og kom uden Betænkning om  
Færd. Vi tvivlede ingenlunde paa, at de havde  
faaet denne Kundskab om Ceremoniell af Rus-  
serne, og hvis vi forstod dem ret, saa var der  
seks Personer af denne Nation i Land hos dem.  
Manden spiste uden Omstændigheder af vor Mad,  
drak Brændevin og tog til Tasse med de Kor-  
bieringer, som vi gav ham, dog syntes Sildetør-  
klæder og Snustobak, at staa i stor Anseelse  
hos ham. Han blev omtrent en Time ombord,  
og i denne Tid søgte jeg at faa at vide af ham,  
hvad de Indfødte kaldte denne Deel af Kysten,  
men det vilde ikke lykkes for mig. Talsmændene deri-  
mod sagde han os gandske bestemt og tydelig  
i det Syprog, som tales i Unalashka og Prinds  
Wilhelms Sund, skjøndt de ere forskellige fra  
hinanden. Efter hans Udseende at domme havde  
jeg snarere holdt ham for en Kamtschadaler,  
end en Indbygger i Amerika. Efter at disse to  
havde forladt os, kom der endnu en enkelt Bille  
i en Kanoe og roede rundt omkring Skibet, men  
han var mere bange end de første og vendte til-  
bage, uden at have været ombord.

Den ellevte fik vi Cap St. Hermogence sigte; men vi vare den Gang tvungne til at løbe langt fra Land, for at bestemme, om det Deel af Kysten, som vi nu havde besøgt, bestaaede af Der, eller som Capitain Cook mener, virkelig hører til det faste Land af Amerika. Den tolvte nærmede vi os til Kysten østen for Cap Elisabeth, og da Vinden siden efter sprang om, styrede vi hen til hiint Fjorbjerg og løb endelig ind om Aftenen i Cooksfloden.

Thermometret betydede nu imellem 40 og 45 Grader. Sneen var smeltet til en betydelig Haardde op paa Biergene, hvorved Landet havde faaet et blidere Udseende, end længere mod Sønden, og vi smigrede os nu med at kunne ubehindret fortsætte vore Undersøgelser, da Koraaret syntes at nærme sig med hurtige Skridt.

For første Gang i dette Aar saae vi nogle Flokke Wildgiæs, der dog alle stoi mod Sønden. Sjælden Maastiden og det vilde Veir lod os vente det modsatte; men den trettende indsaae vi Anledningen hertil, da det pludselig blev kolder, og der faldt en stærk Sne.

Uden at vente paa Chatam foretog vi os nu at undersøge, hvor langt Floden var seilbar, og løb ved Hjælp af høit Vand langs med den vestlige Abred. Men Ebben tvang os snart til at kaste Anker igjen. Den femtende bleve vi to Abredinger væk, af hvilke den nordligste havde

Udseende



Den sextende tog Dybben pludselig af os, og vi opholdte os i et øjeblik, indtil vi havde fundet et godt sted at opholde os. Vi kom til femten Fod Vand til at stå på Grund, dreiede sig hurtig om og blev med et Ryk stopt igjen. Da Skibsfarten her var meget farlig og usikker, og jeg allerede bestemt havde undersøgt, at den vestlige Kyst bag ved Den sammenhængende, saa besluttede jeg ikke længe at opholde mig paa denne Bei, men blev ved at løbe lige til den yderste Ende af Capitaen Eo. Undersøgelser og derpaa rette mig efter Omstændighederne. Eiden efter kom vi endnu oftere til lave Steder, hvor Skibet nogle Gange stødte heftig paa Grund, der med Rette kunne give os bange for at tabe vore Masker, eller gjøre Skade paa nogen anden Maade. Men lykkedes vi os undgik vi uden videre Uleilighed alle de farlige Karligheder, og kom snart igjen i tilstrækkelig dybt Vand.

Jamblertid opførte vore Gæster sig meget mere megen Arighed og Beskedenhed, og gik ind i Deeltagelse, saavel i vor Frygt for Fare, som i Glæden over vor Sikkerhed.

Da vi den attende kom i en Egn af Isden, som udmærkede sig ved tre meget stejle Bjerge, som jeg kaldte: det vestlige, nordlige og østlige Forbjerg, modtog vi Besøg af to Isfædder i en liden Kanoe af Skind, og da de kom se hvor gode det var gaaet deres Landsmænd, som

selig af de, at det ogsaa maatte være dem tilladt, at opholde sig ombord. En af dem, som kaldte sig Sal-tart, forærede mig nogle Maarfskind, hvorfor jeg gav ham Jern, Glasperler, Tobak og andre Emaating, der syntes at være ham til megen Fornøielse. Disse Folk syntes at være vel bekendte med Russerne, udtalede ogsaa nogle Ord af deres Syrog, som vi dog ikke forstode, hvorfor vi heller ikke fik nogen Underretning af Captain Cook om dem.

Den attende forlode vore Gæster os, og vi oftere ved os tilkjende, at de havde deres Hjem i denne Bange flok. En paa den vestlige Bredde af Floden. De kunne gaa tiltes fra os med Pitringer af den største Taknemmelighed, for det Gode, de havde nydt.

Den tyvende løb vi med god Vind og faierig Strøm længere hen mod den nordlige Arm af Floden, hvor vi snart fik Vie paa en stor Sandbank, som ikke satte os i liden Skræk, saa meget mere, da Captain Cook intet melder om en saadan Bank. Store Masser, som Hielde, laa paa dens Overflade, og disse bragte mig i Hverhaanden paa den Tanke, at det hele kunde være et Jisbjerg. Denne Formodning blev snart grundet, da jeg nogle Timer efter sendte Herr Rhidby ud i en Baad, for at undersøge, hvad det var. Han bragte den Efterretning tilbage, at det ikke var andet, end et flydende Jisbjerg, som Stremmen med stor Hurtighed drev bort fra

fra Etibet, og som vi i Dagbrækningen let kunde have taget for en Sandbank. Den derpaa følgende Ebbe slæbte os ogsaa denne Efterretning, da vi snart paa alle Sider vare omgivet med større og mindre Jisstykker. Den rene klare Luft, og den Rolighed hvori Ebben holdt os, gav os Leilighed til at anstille nogle astronomiske Jagttagelser, i Folge hvilke vi befandt os paa den 61 Grad 10 Min. Brede og 210 Gr. vestlig Længde.

Kulden var endnu meget stærk, og den tyvende faldt en Mængde haardt froset Sne. Mod Aften befandt vi os i Nærheden af Vindomigjen (Turn-again). Den tyvende forandrede Veiret og blev mærkelig mildere, og vi begyndte nu at haabe, at Sommeren dog engang vilde komme igjen.

Den tre og tyvende gjorde vi en liden Tocht i vore Baade langs med Kysten, og fandt fortræffeligt Kildevæld ved den østlige Brede af Floden, og i Nærheden af dette saae vi nogle Huse, eller rettere Levnninger af Boliger, som lang Tid syntes at have været ubeboede. De fire stærke vare af en ganske anden Bygning maade, end vi hidindtil havde fundet den paa den nordvestlige Kyst af Amerika. De havde nogen Lighed med vore Lader; Væggene vare af Hod høie og Taget bestod af skraalliggende Ederer, der løb sammen i Midten og vare bedækkte

de med Birkebark. Ved Siden af disse vare nogle Hytter, byggede efter Landets sædvanlige Maade, halv under Jorden. Denne Omstændighed, og at Sparrerne vare tilhugne med Dre, lod os formode, at Rufferne, eller andre Euro- pæere fordam havde boet her, efterfom de Vilde ikke bruge andet Jernværkøi, end Knive og Hugsjærn.

En stor Sandbank, der næsten indtog det hele Rum foran os, og hvor der kun var faa Stæder saa dybe, at et Skib kunde gaae der, lod os ikke at fortsætte Touren længere, saa meget mere, som vi ikke havde forsynet os med de Nødvendigheder, som udfordres til at foretage en længere Reise i en Baad. De omliggende Øster skjøtes heller ikke at spaae, at den store Vandflade foran os, strækker sig længere mod Ost-Nordost. Men den regelmæssige og stærke Ebbe og Floed modsagde igjen denne Spaadom. Vandet var ogsaa, naar det var Ebbe, fuldkommen saa salt, som midt paa Havet, skandt vi vare halvfjerdesindstyve Seimile borte derfra.

Vi vendte derfor tilbage til Skibet igjen, og fastede den følgende Morgen Anker omtrent Mil fra hint Stedebæld, hvorpaa vi gjorde Ansætelse til at bringe vore tomme Vandfæde ertsen og skaffe Jisen af Weien, der hindrede Baadene i deres Fart. Dette Arbejde var ikke somindre vanskeligere, end vi havde tænkt, for-

medelst



medelst Manden af Fiskestæderne, der stod af og  
begne omkring, og blev af Strømmen ikke sje  
den drevet med saadan Hurt og i saadan Maf  
mod Baadene, at de ofte stod i største Fare  
at forgaae. Om Eftermiddagen den sex og  
vende modtog vi Besøg af tre og tyve Indfø  
i en stor Kano af Skind. De vare aldeles va  
benløs og bleve anførte af en ung Hovding  
Navn: Chatedug, der syntes at staa i stor  
seelse hos dem, eftersom alle og enhver i Elfs  
bet viiste ham den største Erbødighed. Foruden  
denne var der endnu en anden Anfører ved Navn  
Kanisuk, der var meget yngre end den først  
og som man ogsaa viiste megen Agtelse. Den  
allene havde Tilladelse at sidde ved Siden af hi  
medens alle de andre sadde efter deres Man  
paa Huf paa Dækket. I Begyndelsen kom  
sex eller syv ombord; men mod Aften bad  
føreren mig meget indstændig, at jeg maatte  
lade dem alle at komme ombord og trække de  
Kano med dem, eftersom han formedelt Dr  
tusen frygtede meget for dem. Men jeg frygt  
ligesaa meget for at have saa mange Fremme  
ombord, da det neppe var at formode, at  
funde holde sig fra at stjæle. Dette gav jeg  
føreren at forstaae ved Gebærder, da jeg  
forstod hans Sprog, paa saa tydelig en Maad  
at han ikke kunde misforstaae mig. Han for  
mig ogsaa, og gav mig ligeledes tilsende ved

er stod alt for saa tydelige Tegn, at jeg intet havde at befrygte, og at jeg sikkert kunde slaae min Lid til de-  
 adan Maaes Erklæring. - Den Kundskab jeg havde til de-  
 le Hare saavel som Landsmænds Karakter bevægede mig til at  
 i sex og ti Maanedes Tid i hans Onse. Jeg fik heller ingen An-  
 ve Indførelse til at angre denne Beslutning; thi alle  
 aldeles var indviede sig med den største Fæstethed og For-  
 Herding og Enighed, og enhver af dem forærede mig et Par  
 e i stor Takke, i det Øieblik han kom ombord.

Nogle af vore Officerer, der havde været i  
 Forundling om at gaae paa Jagd, havde ligeledes  
 r ved Rødderne af atten til tyve Indianere, der opførte sig  
 o den forfærdeligst venstabelig mod dem, og af disse havde de  
 else. Dem havde jeg budet nogle at komme ombord med dem,  
 Siden af hvilken Tid de modtoges med Glæde. Disse sidste vare  
 deres Maae af en anden Stamme eller Familie,  
 Aften kom de som stode under Chatidus's Ansættelse, ikke  
 ften bad dem om mindre syntes de dog at staae i god For-  
 g maatte de gaae med hinanden, og tilbragte til alles For-  
 trække de gaae en glad. Aften hos os. Efter et tyatigt  
 medelft Drømtesmaaltid af salt Kød og Tvebakker, sov de  
 jeg frygtede sig til om Morgen, hvorpaa enhver af Sel-  
 ge Fremmede fik en Foræring af Snus, og Røgtoak,  
 mode, at de gaae i Jernmeisler, Glasforaller, Klokker,  
 e gav jeg dem en lille Kasse og Chynaale, hvilket altsammen blev  
 da jeg indtoget med taknemmelig Henrykkelse.

Da Drivtusen i Dag ikke var saa slem, som  
 Han forrige Aar og de forrige Dage, saa toge vore Frem-  
 fjende ved de Afsteed og yttrede deres Taknemmelighed  
 for

for den gode Modtagelse, ved at roe syngende omkring Eskibet, medens deres Anfører alene stod opreist i Randen, og gjorde allehaande pudselige Hæfter og Bevægelser. Han lovede komme igjen om nogle Dage, og jeg gav ham at forstaae, at Fisk eller Vildt vilde være behagelig Foræring for os. Men hans Forsættes ikke at lobe meget, og da han tog Afsked, udbad han sig endnu lidt Kød, og Brænd paa Meien; et Bevist, at Levnsmidler ikke vare alt for overflødige hos dem paa den Nærstid.

Den otte og tyvende var Veiret meget koldt og langt mildere end hidtil; Thermometret staaende paa 40 Gr. og om Natten havde vi ikke følelig Frost. For at lade saa lidt Tid som muligt gaae til Epilde, affendte jeg Herr Whid med to Baade, forsynede med alle Fornødenheder for ti Dage, for at undersøge Kloden paa Bømdomigjen (Turn-again); saa vidt hans Forraad vilde tillade ham det; men i Fald det snart fik Ende, skulde han undersøge den lige Kyst lige til Eskibets Ankerplads; efter siges der nogle Mile Nordøstlig for den nordlige Odde saae ud, som om der var en Nabn som kunde være betydelig. Imidlertid vilde selv, saasnart vi havde faaet bort Frænden vand ind, undersøge Udstrækningen og Grænserne af det Sted, vi laae paa.

Drivisen blev os nu høist besværlig og hindrede vore Forretninger i Land. Vi havde hidtil troet, at den var i Aftagende, men imod vor Formodning bragte Floden atter en saadan Rengde med sig, at vi næsten vare omgivne af en eneste Jisflade, hvilken Strømmen drev med saadan Hæst mod Skibet, at jeg angrede meget, at jeg havde sendt Baadene fra mig.

Den følgende Dag, den ni-og-tyvende April, angik nogen fordeelagtig Forandring. Denne Rengde Jis og Strømmens Hæst, især naar den var høit Vand, gjorde vor Stilling betydelig nok. En stor Jisklump stødte mod det gamle Anfertov og skar det over, neppe femtegen Aln fra Skibet; og paa samme Tid, var det i vort bedste Anker, der nu ene holdt Skibet, saa betyngtet af Jis, at det vist nok havde gaaet samme Vej, hvis det ikke havde været et gandske nyt Tov paa sexten Tommers Diameter.

Ikke destomindre var vor Stilling høist farlig; thi al Forbindelse med Landet var gandske faa Alen, og Jisstykker saa store som Klipper stødte undertiden med saadan Hestighed mod Skibet, at den voldsomme Kystelse orvakte i den eneste Maade vor Frygt for at Kjølen maatte komme til Skade. Endnu betænkeligere blev vor Forsætning ved den Opdagelse, at det eneste Anfertov, vi havde, var klammet af Jisen, og at

altsaa vor Sikkerhed i dette Stykke var betydelig formindsket.

Men om vi end vilde forlade dette Sted, saa vilde vi atter være forhindrede i denne Plan; af det fuldkomne Blikstille, der vilde have os til ene og allene at betroe os til Strømmen, et høist uheldigt Foretagende i saa smalt Farvand, som Drivisen endnu gjorde snævrere. Desforuden havde jeg ingenlunde tænkt til, at lade vort Anker i Stikken; der blev os saa intet andet tilbage for os, end træstigt vente paa Udfaldet.

Den tredidte vare vi saa heldige mod Mandag at faae fat paa det atrebnede Ankertov, men da Isen i det samme kom igjen, saa kunde kun gjøre det fast med en Boye, for siden en gunstigere Leilighed at redde Ankeret.

Med Flodtiden besøgte ti Russere og to Indianere os, i et stort med Værelse forsynet Skib. Disse kom med stor Møie og Forsigtighed til Skibet, efterdi Drivisen nu næsten var bleven en sammenhængende Masse. De Fremmede tænkte at være meget bekymrede for vor Sikkerhed og spurgte ofte, om Skibet ikke tog meget Vægt og om vi havde agtet nøie nok paa denne flændighed? Formodentlig gav Pumperne, de saae, vi ikke brugte, da vi til Lykke ikke behøvede dem, Anledning til disse Spørgsmaal. Disse Folk vare formodentlig komne i den

var betydningsfuld, at tilbringe Natten hos os, men efterat de havde opholdt sig ombord i tre urolige Timer, bemærkede de sig af Leiligheden, da der blev en Stilling i Isen, og toge Afsked.

Da vi ikke vare det russiske Sprog mægtige, og vi desuden vare urolige i Sindet over Skibets farlige Stilling, saa vare vi ikke stemte til at underholde Fremmede. Imidlertid gave de os en meget tydelig tilfælde, at vor Ankerplads ikke var en Flod, men i en Arm af Søen, der endte omtrent femten Verser længere op. Disse Omstændigheder stemte fuldkommen overens med de Jagttagelser, som vi den fire og tyve.

Da vi gjorde i vore Vaade, at Vandet neppe vilde være seilbart meget længere. Vi fik ogsaa at vide, at Floden Vendomigjen, endtes ikke langt fra dens Indløb, at de havde besteg et Bjerg i Enden af samme, der indtog et Rum af

inden til sexten Verser, og at de paa den anden Side af dette Bjerg vare komne til en Arm af Søen, der hænger sammen med Prin; Wilhelms Sund. Over denne Landdrægt gaaer

en, som forener alle russiske Colonier langs begge disse vidtløftige Bugter, eller Indløb. Af disse Colonier laae, efter deres Udsagn, en Mile sydpaa for den østlige Landodde, hvor russisk tomatet Skib laae for Anker. Ved

den nordlige Landodde var en anden Colonie, og fra disse Folk vare komne, og en tredje var paa

paa Den St. Hermogenes. I Prinz William Sund skulde Russerne ogsaa have en Post Port Etches, og en anden paa Kays Den.

Den tredie forandrede Veiret mærkel Hidtil havde det været klart og temmelig koldt, nu blev Himmelen overtrukket med Skyer, vi havde stærk Regn og Taage indtil den fjerdag, da vi atter fik klart Veir, og saae, at vi til store Glæde næsten aldeles vare befriede for Is, hvorved vi bleve satte i Stand til at fortsætte vore Forretninger i Land.

Nod Aften vendte Herr Whidby tilbage med lykkelig tilendebragt Arbeide. Paa hans Rejse langs med den østlige Bredde af den Arktiske Is, hvori vort Skib laae for Anker, havde han opdaget den sydvestlige Landodde, som ligger paa 60 Gr. 8' Brede og 240 Gr. 36' Længde, Nord af Worronzoffs Odde. Men den nordøstlige Landodde, som han kaldte Mackenziesodden. Nogle Mile længere hen, findes ved den vestlige Strandbred endnu en anden Landodde, som jeg kaldte Campbells Land.

Herr Whidbys Undersøgelser overbeviste ham snart, at Floden Vendomigjen, endes ovenfor 60 Gr. 54' og at den der indsluttes af høie Isbælte, bedækte Bjerger, og danner et Stags Vand eller Bugt, hvor den heller ikke tilkommer sig mere Ravn af en Flod.

Da her nu ikke var mere at undersøge, fortsatte han den ham forestkrevne Vej, for

rin; William  
ve en Post  
nes Den.  
iret mærkel  
emmelig fold  
ed Skyer,  
dtil den sjer  
e, at vi til  
efriede for  
til at fortsa  
idby tilbage  
Paa hans  
e af den Ar  
havde han  
n ligger paa  
Længde, Me  
nordøstlige  
e Mile læn  
ndbred endnu  
Campbels  
overbeviiste  
endes over  
tes af hse  
Slags Bæ  
tilkommer l

rette sine øvrige Befalinger. Nogle Flinteskud  
af Afstener af nogle Geværer, der vare blevne  
gigtige, lokkede femten Indbyggere frem; disse  
folk opførte sig meget venfskabelig, forærede vore  
folk tørret Lax, og indbød dem i deres ny op-  
byggede Hytter, hvoraf enhver omtrent kunde  
emme femten Personer.

Den første Mai naaede vore Reifende den  
llige Landodde, der ligger paa 60 Gr. 43'.  
derfra løb de tværs over til den vestlige Landod-  
e, mellem hvilken og den nordlige der ligger  
vidtløftig aaben Bugt. I Nærheden af det  
rdlige Fjorbjerg tilbragte de Natten mellem  
anden og tredie nat ved den russiske Colo-  
e, hvorhen de bleve venfskabelig indbudne. Her  
de et eneste stort Huus, omtrent halvtre-  
indstyve Fod langt, fire og tyve Fod bredt,  
ti Fod høit. Dette tjente nitten Russere til  
lig under Opsigt af en aldrende Mand, der  
vare Folk ind igjennem en liden Dor, den  
lle Indgang paa Huset, hvor de satte sig alle  
men ved et Bord i den øverste Ende af  
men. Her bragte man frem tørret Lax og  
edbar; men den fæle Stank, der herskede i  
st, betog vore Reifende al Appetit, hvorpaa  
tten lod Tyttebærene tage af Bordet og røre  
med Tran, for at gjøre dem, efter hans  
ning, endnu mere velsmagende for hans Gæ-  
Men da disse Vædens gjæstfrie Beskræbel-  
fer



fer ikke kunde hjælpe, saa tog vore Officerer  
 steed, efterat have bragt Høflighed saa stort  
 Offr., som deres Mæder vilde tillade, og fød  
 sig ikke lidet lattede ved atter at komme ud  
 frist Lust iglen. Det flette Weir den følgende  
 Dag tvang dem til at blive i deres Telte, hvor  
 deres russiske Bekjendtere besøgte dem, og de  
 med Glæde til Takke, med hvad man havde  
 hyde dem.

Ved Hjelp af en flæk Fokk fik vi at vide  
 at Russierne havde boet her i fire Aar, dog sa  
 man intet Spor til Jordens Dyrelse, lig  
 den om Commermaanederne kunde frembrin  
 mange nyttige Produkter. Men dette syntes  
 genlunde at ligge i disse Europæeres Plan;  
 synes at være fuldkommen vel tilfreds med  
 Indfødtets Maade at leve paa, nade med stor  
 Appetit deres ækle og raare Spiser og klæde  
 paa samme Maade, saa at man kun kunde si  
 ne dem fra hine ved deres Mangel paa Sm  
 ke i Ansigtet og deres Prydelser. Saame  
 vore Fokk kunde slutte af dette korte Dy  
 levede disse Mennesker i fuldkommen god  
 flaaelse med de Indfødte, der uden Knur und  
 kastede sig Russernes Overherredomme.

Den fjerde fortsatte vore Rejsende deres  
 besøgelse af den vestlige Strandbred, fra  
 nordlige Landodde af, hvor de fandt en  
 Undergrund, som strakte sig nogle Mile,

heilighed  
 lige til  
 feligt B  
 udsat fo  
 te være  
 Sted, d  
 alle de a  
 kronen  
 med alle  
 lige Fokk  
 bredden  
 den mind  
 kunde na  
 tillob den  
 Da nu D  
 vendte de  
 Med  
 med at  
 Vand, a  
 over denne  
 beviste m  
 for Anke  
 forhen ha  
 de videre,  
 begge Str  
 Sandbank  
 ee Rum  
 hout Vand  
 lade, bede

Officerer og  
 saa stort  
 de, og fol  
 komme ud  
 den følgen  
 Telte, hv  
 dem, og t  
 man havde  
 af vi at vid  
 klar, dog sa  
 rkelse, lig  
 de frembrin  
 ette syntes  
 es Plan;  
 sfreds med  
 de med sig  
 r og klæde  
 n kunde M  
 paa Sm  
 Saame  
 forte Orho  
 nen god B  
 n Knur un  
 me.  
 ende deres  
 bred, fra  
 dt en beq  
 le Mile, g  
 Zell

heilighed til at lande, en Egn bedøret med Sko  
 lige til Strandbredden, og nogle Bække fortræf  
 feligt Vand. Men det hele Strog var meget  
 udsat for Ost, og Sydostvindene, der maat  
 te være meget heftige og idelige paa dette  
 Sted, da Herr Whidby lagde Mærke til, at  
 alle de af Stormen omfaldene Træer laae, med  
 Kronen mod Vesten, der ogsaa var Tilfældet  
 med alle perennerende Bexter. Fra det nord  
 lige Fjorbjerg til Punten Makanzi var Strand  
 bredden lav og sammenhengende, uden at gjøre  
 den mindste Bugt ind i vandet, saa langt de  
 kunde naae med Vinene, da Sandbanterne ikke  
 tillod dem at gjøre en nøiagtigere Undersøgelse.  
 Da nu Niemed af deres Sendelse var opnaaet,  
 vendte de tilbage til Skibet igjen.

Medens vore Folk endnu vare bestjæftigede  
 med at forsyne os med fornødent Trænde og  
 Vand, anstillede jeg endnu nogle Undersøgelser  
 over denne Egnens videre Betskaffenheder og over  
 beviste mig om, at den endtes strax ovenfor  
 vor Ankerplads. Sandbanterne, som allerede  
 forhen havde gjort det vanskeligt for os, at g  
 de videre, forenede sig nu noget høiere oppe med  
 begge Strandbreddene, ved lavt Vand vare disse  
 Sandbanter tørre, og fra en Poi kunde vi over  
 see Rummet paa hin Side af dem, der ved  
 høit Vand udgjorde en temmelig betydelig Vand  
 lade, bedækket med utallige smaae Sandbanter.

Des

Debnagtet fortsatte vi vore Undersøgeller langs med den vestlige Strandbred og fandt snart, at begge Strandbredder nærmede sig mærkelig til hinanden, og gik tilsidst ganske sammen, i det de indslurrede en lille Bæk. Vandet i denne Egn var temmelig salt, hvilket tilstrækkelig beviser, at ingen betydelig Mængde sødt Vand blander sig med denne Arm af Søen, hvorfor den ogsaa efter den engang antagne geografiske Talegang, ikke kan tilkomme Navn af Flod men af en Fjord, Viig, eller Arm af Søen.

Saaledes endes denne betydelige Nabning paa den 61 Gr. 29' Brede og paa den 211 Gr. 17' Længde mod Norden, og havde den for flere Opdager endnu anvendt een Dag paa denne Opdagelse, saa vilde han have sparet den theoretiserende Comand, som reise Verden rundt i deres Clooprok, for den Moie vidtløftigen at bevise, hvorlunde man igjennem dette Stræde det de ansaar for en Kanal, kunde finde en nordvestlig Gjennemfart.

Paa denne vor sidste Tour bleve vi ledsagede af en Mængde Indfødte, der meget indstændig indbød os til deres Boliger, der var omkring to Mile fra Strandbredden paa en Clette. Her fandt vi et Hus, der fuldkommen lignede det, vi havde fundet den fire og tyvende April, og som ligeledes syntes at være opbyggt af Musferne. Dog var det nu meget forfaldet.

blev

Iser langt bleve meget venstabelig modtagne, og for at for-  
 snart, at maac os til at opholde os længere, fortalte man  
 ærkelig til os, at vor unge Ven Chatiduz vilde komme  
 nen, i den næste. Men vor Tid tillod os ikke at oppebie  
 t i denne Sam.

Vi gjorde nu alle Anstalter til at tiltræde  
 tilbagerislen med Skibet, da vi om Aftenen  
 , hvorfor den syvende horte et Par Kanonskud, og fort  
 geografisk derpaa fik Die paa vor Rejsesammerad Chatam.  
 af Glod Herr Puget, der fort derpaa kom ombord,  
 af Soen. fortalte os nu Begivenhederne paa deres Reise.  
 e Nabning Brax efterat vi den sextende Marts vare blevne  
 en 211 Gr. skilte, opdagede man i Chatams Rum fire  
 e den forste dybe Vand, der tilstrækkelig nok forklarede  
 Dag paa deres langsomme og besværlige Kart, og som  
 e sparet de fleste dem Arbejde nok ved Pomperne inden de  
 erden rundt bleve befriede derfra. Endelig lykkedes det dem,  
 tloftigen at den Skibet blev den hele Tid ved at være i en  
 te Stræde, meget slet Forsatning, og fornemmelig meget læf  
 de en nordre overste Dele.

I Egnen ved Cap Douglas, da de løb mel-  
 vi ledsager i den Odden af Landet og nogle ubeboede Der,  
 et indslangt nærmere at undersøge Røgsbugten: (the fino-  
 er var om Bay), fik de Besøg af to Russere, af hvilke  
 en Slette, ved Hjælp af en slet Tolk fik at vide, at der  
 nen lignede et Par intet Skib var løbet op ad denne  
 nde April, m, og heraf sluttede de, at de ogsaa i denne  
 t af Rus- undersøgt havde forekommet Discovery. Den  
 ldet. Vi standigste af disse to Mænd, der kaldte sig  
 blev

Georg

Georg Wortoff, sagde dem: at Sydost for Vancouverne var en stor Havn, hvor Russerne havde en Post, og hvor der just for Nærværende laa en russisk Chaluppe paa otte Kanoner, under Alexander Bererows Commando. Wortoff lagde til, at Colonien bestod af forgetyve Russer. Ved Afskeden paatog de sig villigen at besørge et Brev, som Herr Puget havde skrevet til mig.

Overhaandtagende Storm og megen Sne nødte Herr Puget til at see sig om efter en god Havn, baade for at undgaae Stormen, som kom for at forsyne sig med det fornødne Brændsel og Vand. Til Lykke fandt de dette forønskede Fugtssted i en Havn, som ligger i Nærheden af Fjeldet Elisabeth, og som af dem blev kaldt Port Chatam. Her undgik de paa det Sted en stærk Storm, fra Sønden med heftig Sneefog og stærk Kulde. Men hverken Kulde eller Stormen forhindrede de Indfødte fra at besøge dem, for at borttulle Klæder, Waaben, Fiskeredskaber og Prydelser, mod Skind og Skoraller. Jern og Kobber derimod syntes ikke at sætte sonderlig Pris paa. Deres Forsæl i øvrigt var venstabelig og beskedent.

Den tre og tyvende løb de ud af Havnen men bleve tvungne til at løbe ind i en lille Bugt ved Siden af samme, da der paafaldt dem et fuldkomment Havblis. Her fandt de en Bæltser, som boede ganske alene mellem nogle

fødte.  
faldte  
være  
ner, h  
ter i g  
betynde  
modtag  
for om  
var seile  
de Herr  
og Levn  
som i b  
lidet ung  
fer, der  
omendstj  
af Russer  
reise være  
paa sit g  
Herr  
over dem  
det forla  
denne ha  
troe til d  
le Indian  
et tremas  
beboede  
de til, at  
fire Timen  
og derpaa

for Pan  
erne havde  
erende laa  
ner, unde  
Portoff lag  
ve Ruffere  
at besørge  
vet til mig  
negen En  
efter en ge  
nen, som  
e Brænde  
brændte E  
Nærheden  
blev kaldt  
a dett. Iff  
en med bef  
verken Kuld  
født fra  
er, Waabe  
fer og Glo  
mod syntes  
Deres  
befæden.  
d af Havn  
nd i en li  
paafaldt  
de de en  
m nogle

fødte. Denne Mand tilligemed en anden, som  
saldte sig Wallaka, og som udgav sig for at  
være Anfører paa en Chaluppe paa otte Kanoe  
ner, havde besøgt dem, medens de laae for An  
fer i Port Chatam, og da han saae at de vare  
bestyrkede for Discovery, havde han lovet at  
modtage et Brev og besørge det til Cap Douglas,  
for om muligt at faae Efterretning om vort Skib  
var seilet der forbi. For denne Tjeneste forære  
de Herr Puget ham allehaande nyttige Ting, som  
og Levnetsmidler og Roin. Da nu Chatam  
kom i denne Bugt, forekom det Herr Puget ikke  
lidet underligt, at finde den ene Ruffere bestjæn  
ket, der i Wallakas Navn fordrede mere Roin,  
smændssjændt denne, efter hvad man kunde slutte  
af Rufferens Udladelse, havde lige fra deres Af  
reise været uafsladelig bestjænket, uden at tænke  
paa sit givne Løfte.

Herr Puget, som med Rette blev opragt  
over denne uforsvarlige Udfærd, nægtede ham  
det forlangte Brændevin, og satte formedelst  
denne hans Ufærdrettelighed ikke heller megen  
Eroe til den Efterretning han gav ham, at neg  
le Indianere havde for fjorten Dage siden seet  
et tremastet Skib, der seilede Norden om de  
ubeboede Øer, og løb ind i Strædet. Han lag  
te til, at et engelsk Skib havde lagt omtrent  
fire Timer for Anker i Egnen af Den Rodiak,  
og derpaa var drevet ud i Søen ved Enden  
vinden;

vinden; siden den Tid havde det ikke ladet sig see igjen.

Det usuldsomme Beksjendtskab til det russiske Sprog var fornemmelig Skyld i, at man ikke fæstede Troe til disse, i øvrigt aldeles grundede Efterretninger; thi Discoveren havde virkelig ved bemeldte Tid seilet Norden om de ubeboede Øer og ind i Strædet: ligeledes havde et Hæblik opholdt os nogle Timer paa den østlige Side af Rodiak, da Østenvinden drev os ud i Søen igjen, og lod os i lang Tid kæmpe mod Storm og Uveir.

Den otte og tyvende fik de Besøg af adskillige Indfødte i tolv Kanoer, hvilke Russerne Portoff ansatte, der forærede dem Kabbelsen og Helleflyndere, de første man i Nar havde fanget. Man spurgte ham, hvor der var blevet af det Brev, Herr Puget havde betroet ham, og han forsikrede, at han havde sendt det med nogle Indfødte efter Eskibet, der, som man sagde, var seilet og ad Strædet, men disse Folk vare komne tilbage med usorrettet Sag, da det ikke havde været dem minneligt at indhente Eskibet.

Herr Puget fortsatte imidlertid sin Rejs og naaede den femte May den vestlige Odde af Landet, hvor de fik at høre af de Indfødte, at et tremasket Eskib var for nogle Dage siden seilet op ad Fjorden. Til Bekræftelse paa dette

Udsagn

Udsagn  
havde f

S

end opf

og aldel

til dette

signende

der ligele

tage et E

Eskib for

Maade v

Russerne

saar tilbag

Eide af

paa to In

linger ga

Marheden

Ravn. R

Samment

Den

il den no

vor vi bl

m stor Ba

ne af disse

Herr Whid

andodde,

r saadant

m østlige

de af Lo

17

ladet sig

Udsagn fremstille de nogle Glasforasser, som de havde faaet af os.

t russiske  
man ikke  
grundede  
rkelig ved  
boede Der  
t Haablik  
e Side af  
b i Soen  
od Stor

Saa artig og venstabelig disse Folk i øvrigt end opførte sig, saa vægrede de sig dog gandske og aldeles for at modtage og besørge et Brev til dette Skib, ja endog for at betragte det. En lignende Erfaring havde ogsaa Herr Whidby gjort, der ligeledes havde anmodet nogle Indfødte at tage et Brev med dem til Chatam, saasnart dette Skib kom i deres Egn, hvilket de paa ingen Maade vare at overtale til. Sandsynlig have Russerne deres Herrer befalet dem, at vise sig saa tilbageholdne imod Fremmede. Paa hiin Side af den vestlige Landodde stodte de atter paa to Indfødte, der satte det ved deres Fortællinger gandske uden for al Tvivl at vi vare i Nærheden, og udtalte fuldkommen tydelig mit Navn. Kort derpaa fulgte ogsaa vor lykkelige Sammenkomst.

g af adskillige  
e Russerne  
abbeisen og  
vde fanger  
levet af de  
og han for  
le Indfødte  
ar seilet og  
anne tilbage  
havde vare

Den nyvænde lettede vi nu Anker og seilede til den nordvestlige Odde af Den Vendomigjen, hvor vi bleve besøgte af to Russer, der kom i en stor Baad, som ti af de Indfødte roede. Den ene af disse var den fornemste af det Parti, som Herr Whidby havde foreskrevet paa den nordlige Landodde, og den anden var en Skriverkarl, eller saadant noget ved den russiske Colonie paa den østlige Strandbred, sønden for den østlige Odde af Landet. Deres egentlige Værende var

o sin Rejs  
ge Odde  
ndfødte, a  
ge siden  
paa der  
Udsagn

blev



blot at besøge os, og da lusk vor Rejseplan for-  
te os til deres Opholdssted, saa modtog de gjær-  
ne vort Tilbud, at gjøre Tilbagereisen til deres  
Hjem omherd paa vort Skib. Henimod Klokken  
fem om Aftenen, tog den russiske Befalingsmand  
Afsked og lovede at komme igjen mod Aften;  
vi fastede ogsaa Anker, da Vandet steg, omtrent  
en Mil fra hans Bolig, men vi saae ikke mere  
til ham. Den anden Russler blev imidlertid hos  
os, for at følge os til hans Bolig ved den vest-  
lige Strandbred, hvor vi først kom den sjerde  
formedelsk Modvind og stille Veir.

Kort efterat vi havde kastet Anker, blev  
vi paa en høflig Maade indbudne af Befalings-  
manden, der var Officer paa Stedet, til at  
besøge ham i hans Bolig, hvilken Indbydelse  
jeg modtog, og reiste efter Frokosten derhen,  
Selskab med Herr Wenzies og Russleren. Saa-  
snart vor Baad løb ind i Bugten, der førte til  
Colonien, bleve vi salutterte af to Kanoner, de  
stode paa en Slags Balkon, fra hvilken den rus-  
siske Fahne vatede fra Spidsen af Huset, de  
var bygget paa en af de Klipper, der næsten he-  
le igjennem indfatter Strandbredden af denne  
Oraan.

Saa snart vi steg i Land bleve Rancern  
atter løsnede, og nogle Russere førte os paa en  
temmelig ubequem Gudssti til deres Bolig. Denne  
Sti blev endnu værre ved den allerutaaleligste  
Strand

plan for at Stank, man nogenstinde kan tænke sig. Den kom af en Dyrge Ureenlighed og Affald, der var samlet der den hele Vinter igjennem, og som nu var opløst i en flydende og gjærende Masse, tæt med Faktoriets Palisader, og forenede deres giftige Uddunstninger med de harrad ligesaa giftige, omtrent som der kom os i Næse fra Huset.

Ikke desomindere maatte vi finde os i at tilbringe nogen Tid i dette Faktori, der indtog et Rum af omtrent tre hundrede og tredsindstyve Rod i Kvadrat, og var omgivet af stærke Kyrrer og Birke-Palisader, der vare tvlv Rod høje. Dette Forsvar var uagtet dets Styrke, dog kun et svagt Brystværn mod de Wilde, der let kunde forvandle det til Aske, ligesom Husene selv, der ligeledes vare af Træ og rakkede med Straale. Det største af disse Huse, der var omtrent hundrede Rod langt, fem og tredive bredt og ti til tolv Rod høit, saar næsten ud som en Lade. Dette Huus tjente sex og tredive Kuffere til Bo, og der tilligemed deres Befalingsmand, Herr Stephan Zikoff, der just den Gang var borte paa en Reise til Prinz Williams Sund, udgjorde hele Besætningen paa Stedet. Alle disse Folk, undtagen Befalingsmanden undtagen, boede i dette Huus, og bestod af et eneste fælles Værelse, i hvilket de spise, drikke og sove.

Til større Bequemmelighed for Ratten, var der paa begge Sider langs med Bygningen anbragt

bragt to, omtrent otte til ni Tommer høie Bælsfer, der vare afdeelt i atten aabne Celler, eller Kammere, af hvilke hver enkelt Person har sit eget stykke for sig, medens det hele store Bærelse er fælles for dem alle. Disse Celler vare kun adskilte fra hinanden ved Stænger, paa hvilke deres øvrige Klæder, Vaaben og Redskaber hængte. I Bærelset var det temmelig lyst, endskjønt der intet Glasvindue var. I Stedet derfor brugte de noget, som vi ansaae for en tynd Hud af Hvalfiskes Indvolde, og som var gjennemgigt nok for at indlade saa meget Lys, som behøvedes til alle Livets Forretninger. Det største af disse Vinduer var i den øverste Ende af Bærelset, ved Siden af dette stod et almindeligt Træbord med Bænke omkring. Til disse Bænke ledsagede to Russere os, der syntes at have Opgigten Commandoen over de andre, i Herr Zikoffs Bærelse.

Hvis vi ellers forstod dem ret, saa var den Colonie tolv Aar gammel. Og desnagtet fandt man ikke det ringeste Spor til noget Forsøg paa at dyrke Landet, eller gjøre deres Tilstand behageligere, ved at opføde en eller anden Dyr. De eneste Bedrøvelser, som de havde at være de os, vare kolde kogte Helleflyndere og Lax, som man kunde spise ligesom Brød. Denne flette Kost var ikke efter vor Smag; om det end havde været de største Lækkerbidstoffer, eller som laa trukket de paa Huden af Landet ikke at være det. Det og temmelig allerede liggende afsløses

hoie Britter, eller  
 eller, eller  
 on har si  
 se er faa  
 kun adskil  
 vilke dere  
 er hængte  
 adskjont de  
 rfor brug  
 Hud af  
 ennemsigti  
 n behovde  
 rste af di  
 Bærelset,  
 ligt Træbo  
 nke ledsage  
 Opsigten  
 Zikoff's

de havde sat for os, saa havde vi dog ikke kun  
 det nyde en eneste Mundfuld paa et Sted, hvor  
 stens Bestaenhed opvakte alle mulige ubeha  
 gelige Fornemmelser, Hungerens ene undtagen.  
 Vi forkortede derfor vort Besøg saa meget mu  
 gt, uden at krænke Høfligheden, og gik ud un  
 der Anførsel af begge vore ledsagere, for at be  
 soge Kolonierne og indaande en friskere og rene  
 re Luft.

Foruden Hovedbygningen fandt vi endnu en  
 mindre, i hvilken Commandanten, Herr Zikoff  
 holdt sig, og to, eller tre og tyve mindre, byg  
 de hist og her uden Orden, hvilke deels bleve  
 brugte til at gemme Proviant i, deels til Op  
 sættelse af Huse for nogle af de Indfødtes Børn,  
 der bleve underviiste i det russiske Sprog, og i  
 den christelige Religion. Her boede ogsaa de  
 Indfødte, som Russerne enten brugte til Celo  
 vandrings, eller Opvartning. Dernæst besaae vi Skif  
 tene, som laae til Kolontens Tjeneste. Man have  
 truffet det op paa Land tæt under Klipperne,  
 og her paa Husene vare byggede, saa langt, at  
 man ikke kunde naae det. Jeg ansaae det  
 for at være omtrent tredsindstyve Tønder drag  
 s. Det havde to Væster, var plump byg  
 get og temmelig forfaldet. Paa dette Sted have  
 de allerede lagt to Aar, og skulde endnu bli  
 ve liggende der i to Aar til, da Mandskabet  
 skulde afløses af andre, Kartoiet sættes i Stand  
 til at sejle.

igjen, og de vende tilbage til deres egen Hjem, Kaimtschatka.

Stedet, hvor Fartøiet laae, var saa lavt, at de Indfødte lettelig kunde brænde det op, hvis der opstod Uenighed imellem dem, ud at det var muligt for Russerne at forhindre det. Havde de derimod ladet Skibet blive liggende i Vandet, saa kunde det, hvis Alting skete de gaar galt, tjene dem i det mindste, som Tilflugtssted. Men de syntes ikke at frygte nogen Fare, den de ogsaa vare alt for slemt Stand til at afværge; thi deres hele Ammunition bestod i de to Metal Rispundige Svingbasser, en tredje ved Indgangen til Indhægningen, Dofin Musketter, et Par Pistoler og nogle andre Sidegevær.

Då nu vor Nysgjærrighed var tilfredsstillende, begave vi os ombord igjen, hvorhen de to Russere ledsagede os, og hvor jeg forærede dem nogle Maatning, som jeg kunde formode vilde være dem kjærkomne. De forærede mig til Gjengæld en frisk Helleflynder, der var en velkommen Gave for os, der i lang Tid ikke havde faaet seet en Gist.

Vi løb nu med gunstig Wind videre. Kort efter befandt vi os i Eggen ved Pandodden, hvor tre Indfødte bragte os et Brev, som Puget havde betroet dem. Desuden leverede de os fire Helleflyndere i Herr Berenoffs Navn, som

der efter  
milde a  
Da  
var Com  
Kodak,  
var jeg s  
mig derfo  
at ophold  
Men jeg v  
men til  
Portoff on  
Brev ti  
sig samme  
Berenoff v  
de med  
Portoff  
Morgen me  
vilde ærlige  
at, at hel  
Da vi e  
ndanten,  
lagde os  
Anker v  
der hav  
sig atter  
Berenoff vilde  
midtag,  
engest  
ham, so

egenstillet, der efter deres Eigende opholdt sig paa Land, og ønskede at tale med os.

Da man havde sagt mig, at Herr Berenoff var Commandant over alle russiske Colonier paa Kodiak, og ved Indløbet til Cooksfjorden, saa var jeg selv begjærlig efter at see ham, og lod mig derfor overtale til at føie ham i det Næste, at opholde mig her til den næste Morgenstund. Men jeg ventede forgjæves, og gif om Eftermiddagen til Seils igjen. Noget længere hen kom Portoff ombord, som Herr Puget havde leveret et Brev til mig ved Cap Douglas, og bragte mig samme. Af ham fik jeg at vide, at Herr Berenoff var Undervejs og ønskede meget at tale med os. En af de to Russere, som kom med Portoff, lovede at forsyne os den følgende Morgen med en stor Forraad af Fisk, og han holdt ærligen Ord; thi han bragte os saa meget, at hele Mandskabet havde nok i tre Dage.

Da vi endnu heller ikke horte noget til Commandanten, seilede vi mod Middag videre fort, og lagde os derpaa, da vi truedes at en Storm, var Anker ved Cap Elisabet. Den ventlige Nuss, der havde forsynet os saa rigelig med Fisk, kom sig atter her see, og forsikrede, at Herr Berenoff vilde ufeilbartlig besøge os den samme Eftermiddag, og da jeg fik at vide, at han havde en leveret en engelsk Dolk med sig, saa var en Samtale med ham, saa meget ønskeligere for mig. Men

da han nu togange havde narret os, og min  
 var meget indskrænket, saa holdt jeg det for min  
 Pligt, ikke at nøle længere, og gif derfor med  
 Ebbe og Vestenvind under Seil.

Paa denne Maade skædes vi fra Cooks  
 Fjord, efterat vi havde overstaaet adskillige Va-  
 steligheder, og ikke truffet sænderlig Fordeel  
 vore Sammenkomster med Russerne, i Hensyn  
 vore Kundskabers Udvidelse. Dette kom deels  
 vor Uvidenhed i det russiske Sprog. deels  
 Russernes faldkomne Mangel paa geografisk  
 Kundskaber, der ofte forlede dem til, at g-  
 os ganske falske Forestillinger om de omliggende  
 Egne.

Da det imidlertid var uden for al Tvivl  
 at der mellem Cooks Fjorden og Prinz Williams  
 Sund er en smal, men bjergig Landtunge, som  
 gjør enhver Forbindelse mellem disse tvende v-  
 løstige Havbugter umulig, besluttede jeg, for  
 at spille Tid, kun for saavidt at undersøge  
 den paa Veien til Prinz Williams Sund,  
 det lod sig gjøre fra Ekibet af, paa Reisen la-  
 med Kysten, for at vinde desomere Tid til  
 re at undersøge den Deel af Kysten, som  
 endnu skulde befare denne Sommer.

Jeg havde paa en vis Maade, hvis  
 standighederne vilde begunstige min Plan, (E-  
 de, at lægge an paa hiin Side af Port And-

og min T...  
 det for m...  
 derfor m...  
 fra Co...  
 stillige Ba...  
 3 Kordeel...  
 i Hensyn...  
 kom deels...  
 og. deels...  
 na geografi...  
 til, at g...  
 de omligge...  
 for al Tid...  
 Prinz William...  
 andtunge...  
 se tvende...  
 de jeg, for...  
 undersøge...  
 S Sund...  
 a Reisen la...  
 e Tid til m...  
 ysten, som...  
 er.  
 e, hvis...  
 i Pian, i...  
 Port And...

som Herr Portlof har kaldt den, men som Rus-  
 sene kalde: Blyng Port. Portoff, der var en  
 adrigtsfuld Mand, havde fortalt os, at der var  
 et Arsenal, og at et Par Engellændere, under-  
 ledede af russiske Arbeidsfolk, havde bygget et  
 Skib sammesteds af indenlandsk Træ, næsten  
 saa stort, som Discovery. Da jeg nu ønskede  
 at kunne kalfatre Discovery paa et beqvemt  
 Sted og undersøge dens Kjøb, som jeg meget  
 agtede var beskadtiget, saa anbefalede Portoff  
 mig meget, at løbe hen til dette Blyng-Sund,  
 hvor Flod og Ebbe var fuldkommen saaledes, som  
 jeg til mit Forehavende kunde ønske, og tilmed  
 var Ankergrunden fortreffelig og Stranden god;  
 vilige forsikrede han, at hans Landemænd hver  
 en manglede Ene, eller god Vilje til at yde  
 al mulig Tjeneste. Saasnart Berenoff fik  
 sin Ankomst at vide, vilde han sikkert forsøge sig  
 her og gjøre Anstalter til at vi bleve forsynet  
 med alt hvad vi behøvede, og som han kun-  
 skaffe tilveie. Men da jeg var afhængig af  
 omstændigheder, som jeg ikke kunde forudsee, og  
 altsaa vilde være uvist, om jeg kunde benytte  
 mig af disse Tjenester, og Blyng-Sund heller  
 ikke laae i en beqvemt Middelpunkt, for derfra  
 at undersøge Prinz Williams-Sund, saa gjorde  
 jeg endnu ingen Anstalter til at opholde  
 mig der.

Efter



Efter forskjellige astronomiske Jagttagelser fandtes det, at den sande Længde og Brede af vor Station i den øverste Ende af Cooksfjorden ved Siden af vor Ankerplads var følgende:

Brede: 61 Grader 17 Minutter.

Længde: 210 Grader 53 Minutter.

### Siette Afsnit. 1774

Reise fra Cooksfjorden til Prinz William Sund. — Undersøgelse af denne Egn. — En rigtig Storm. — Efterretning om det russiske Expeditionsskib i Sundet. — Chatams Udsendelse, for at undersøge Kysten. — Discovery forener sig atter med Chatam i Cross Sund. — Efterretning om Tildragelserne og Jagttagelserne paa denne Reise.

Den sextende May var Veiret klart og behageligt, og vi bleve allerede tidlig overraskede af et Søn, som i disse Have var usædvanlig for en talrig Flok af Stind-Kanoer, hvoraf hver kun rummede to Mand, og hvoraf der var mindre, end tohundrede, omgav Discovery og Chatam. Mændene i samme vare for det meste ganske voksne, saa at den Stamme til hvilken de hørte, maatte være meget talrig. De vare meget beredvillige til at handle og bortrustede Jagd-Redskaber, Liner og Snorer, meget net

Jagttagelse af Dyrefeener, kommer der vare me-  
 og Brede af konstigen prydede med Broderier, der var  
 voolfsfjorden bragt paa de tynde Huder af Hvalfiske Indvol-  
 gende: te, tilligemed Fiske og nogle vellykkede Model-  
 ter. af Kanoer med alt Tilbehør, meget godvilli-  
 gutter. ge mod vore Handelsartikler. Men Velskær-  
 hed de os slet ikke til Salg ligesaa lidet, som

1794  
 William de øvrige Indbyggere i Cooks Fjorden. Det  
 gn. — som Chataduz og hans Selskab for-  
 russiske Etarrede mig, havde vi heller ikke seet det mindste  
 ffendelse, selsværk, selv ikke engang, som Klædning, lige-  
 forener om forudm paa min forrige Reise. Disse Folks  
 — Estertædning bestod af Kugle, eller Dyrefind af  
 tttagelserne et Værd. Sandsynlig have Russerne indført  
 me tarvelige Klædning, for at forøge Antallet  
 ne, som de beholde for sig selv.

Disse godmodige Vilde opførte sig, ligesom  
 t og behag deres Landsmænd, yderst venstabeligt og ar-  
 overraskede et og bleve hos os til mod Middag, da de alle  
 banlig for ede hen til en Havn, i Nærheden af hvilken  
 , hvoraf befandt os.

Vi seilede nu videre og fandt Kysterne me-  
 av: Discove seile og næsten operalt bedækkede med Sne  
 e for det me Is, langt mere end hine nordlige Egne, ved  
 til hvilken sterne af Cooks fjorden, hvilket formodentlig  
 De vare me af, at disse Kyster vare saa meget mere  
 ede Jagd tte for Søulden. Mod Aften løb vi forbi  
 meget net i Gruppe af Der og Klipper, der traf sig et-  
 arde Stykke

Stykke fra det faste Land, og som vi toge for at være de samme, som Herr Portlof har kaldt Etsvel-Øerne, der ligge foran Port Andreas eller Blying-Øund. Veiret begyndte nu at blive meget stormfuld, og en tyk Taage, som overfaldt os i Blying-Øund, hindrede os i at gøre Bemærkninger over denne Deel af Kysten. Jeg ansaae det desuden for farligt at nærme mig det Land under disse Omstændigheder, da jeg kjendte saa lidt til dens Bestaaffenhed, og fortsatte derfor min Cours til Prinz Williams-Øund.

Wind og Regn vedvarede endnu og tillod os kun at seile langtsomt frem. Den to og tredive ankrede vi paa den søndre Side af De Montague. Her besagte fire Indsædte os i tre Kanoer. En af dem, en gammelagtig Mand, syntes at antage os for at være Engelskmænd, da han ofte gjentog Ordene: Engelsk, Portlof, Nutka. Ved det sidste vilde han formodentlig betegne det Skib, paa hvilket Herr Meares tidligere bragte en Vinter i dette Øund. Disse Folk havde intet at sælge, vare heller ikke ved nogen Bonner at formaae til at komme ombord, da vi modtog de med Fornoielse de Emaating, vi gav dem og takkede derfor paa russisk, hvorhos de tillige lode os forstaae, at nogle Folk af dem havde Ration boede i denne Egn. Mod Aften tog Winden til saaledes, at det blev en Storm og stort Bogspryd blev knækket tværs over; derudaf

bleve vi d  
tigt Vind  
at Rum a  
og rev o  
jeg frøgte  
et overbo  
den forrest  
mange vi  
igt som m  
mange Se

Den  
men sig n  
tiligemed  
Land, for  
De fandt  
og tilhug  
Besaling,  
vi kom  
et opholde  
ene anstille  
og tyvende  
davn. H  
t blive sa  
de bleve  
en ene D  
red, samt  
rpyd, gjo  
s forehat

blev

i toge for at blive vi dog under Seil til Klokken ti, da et heftigt Vindstød, hvis Virkning neppe yttrede sig i Rum af en Rabbellængde, netop tog fat i os nu at blæse os med saadan Heflighed med sig, at jeg frøgtede for at alle Masten skulde have faldet overbord. Lykkeligvis slap vi med at miste den forreste Bramstang, og alle vore Seil, saa mange vi den Gang havde oppe, i det vi saa hurtig som muligt, lode Ankeret falde, og tog saa mange Seil ind, som det i den Hast var muligt.

Den tre og tyvende mod Morgen lagde Stor- og tyvende om Aftenen, naaede vi Chalmers Land, for at sælde et Træ til en ny Bramstang. De fandt det uden Møie, strax de kom i Land, og tilhug den kun i det Grove, i Følge min Befaling, for at vi blot funde betjene os af den til vi kom til Port Chalmers, hvor jeg tænkte at opholde mig med Skibet, medens at Baarene anstillede en Underfølgelses Reise. Den seks og tyvende om Aftenen, naaede vi Chalmers Land. Her sendte vi Bramstangen i Land, for at blive sat i behørig Stand, og de tomme Bander blev ligeledes bragte i Land, og medens en ene Deel af Mandsskabet var beskæftiget hermed, samt med at afstalle den sonderbrudte Bogser, gjorde den anden Deel sig færdig til den forehavende Tog.

Wei-

Weiret var nu overmaade fordeelagtigt for dette Foretagende, og vi kastede ogsaa det store Garn ud for at fiske, men uden at faa noget.

To Baade bleve nu udsendte, den ene under Herr Whidby og den anden under Herr Johnstons Anførsel. Den første skulde løbe til den sydsørlige Odde af Indløbet til Sundet, og derfra, saa langt han kunde, undersøge den vestlige Kyst af denne Fjord, og saa løbe om til den sydsørlige Odde af Snug-corner-cove. Fra dette Sted af skulde Herr Johnstone undersøge Strandsbredden mod Sanden, som og den yderste Kyst af Fjorberget Suckling. Den klare Himmel blev snart overtrukket med tykke Skyer og den en og tredjorte havde vi en heftig Storm, hvorved vort Ankertoug sprang og Skibet blev endog drevet ind paa Grund; men til Lykke blev det fløt igjen, da Vandet steg.

Vi vare ikke lidet bekymrede for vore Baade i dette stormende Veir, og da vi den første Juniussaae Herr Whidby vende tilbage til Esket bet med sine Folk, formodede vi strax, at de maatte være tilstødt dem noget. Dette var ogsaa virkelig Tilfældet, da en af Folkene havde et Fald bleven saa beskadiget, at de maatte bringe ham tilbage. De forsynede sig derpaa atter med saa meget Proviant, som de behøvede

paa fiorte  
Korret

Den

et Guds

blev aldele

Maaltid,

kunde skaffe

hvorved de

Den

ernyede og

vi ogsaa

af nogle

Indføde

egen Um

omme omb

det, og

for os,

Mod 2

have M

orken Gif

arede de

være der

at j

vilde for

tydelig

an frygtes

sendte j

og Fle

agtigt for paa fiorten Dage, og begave sig paa ny til de  
a det flo  
is Forretninger.

Den fjerde høitideligholdt vi vor gode Kon-  
selsdag paa den Maade, at Mandslabet  
blev aldeles frie for alt Arbeide, fik saa godt et  
Maaltid, som man med Skibsbrod og salt Kød  
kunde skaffe, og dertil dobbelte Portioner Grog,  
hvorved de alle bleve meget muntre og fornøiede.

Den femte fortsatte vi vort Arbeide med  
styrkede og fordoblede Kræfter. Den samme Dag  
blev vi ogsaa, for første Gang i denne Egn, Be-  
søgt af nogle Fremmede ved vort Telt. Det var  
en Indsædte og en Ruffer. Jeg gjorde mig  
megen Umage, for at overtale den sidste til at  
komme ombord; men han undslog sig for at gaa  
i det, og han sagde, at han vilde gaae hen og  
se for os, hvilket jeg havde bedet de Vilde om.

Mod Aften kom de Vilde tilbage; men uden  
at have Rufferen med, og bragte heller ikke,  
uden den første, eller noget andet til Salg. Jeg  
fortalte dem adskillige Smaating, der syntes  
være dem meget kjærkomme, og lod dem for-  
staa, at jeg endnu havde meget deslige, naar  
de vilde forskaffe mig Fisk og vilde Fugle. Da  
de tydelig kunde see af Rufferens Adfærd, at  
han frygtede for sin personlige Sikkerhed ombord,  
sendte jeg ham med disse Vilde, Brød, Oxe-  
kjød og Gæst; tilligemed Rum. Jeg haabede at  
dette

disse Beviser paa frebelig Tænkemaade, vilde give ham Mod til at besøge os en Gang endnu.

Den følgende Dag kom fire af de Vilde tilbage og bragte i Russereens Navn to Wildgjaas og to Dykkere. Russereen selv var endnu bange for at komme til os, men vilde dog gjerne nyde godt af de gode Ting vi havde at forære ham, og havde derfor underrettet de Vilde om adskillige Ting, som de skulde udbede sig. Disse Ting tilfød man dem, og svarede til, at det skulde være os meget kjær at see ham ombord hos os.

Jeg fulgte denne vor indstændige Indbydelse, kom han da ogsaa omsider den syvende, og vi fik at vide af ham, at de Vilde trodsigen havde forrettet deres Verinde. I Selskab med ham var denne Gang to andre Russere, der alle tre kom ganske tidlig om Morgenens ombord; men ogsaa alle tomhændede, hvilket ikke var efter min Plan. Jeg havde haabet, at han havde holdt ligesaa punktelig sit Ord, som hans Landsmand ved Cap Elisabeth, der forsynede os saa rigelig med Fisk. Den der var saa bange af sig, hedte: Ammuk Milonervarsch Ballustian, og syntes at have flere Kundskaber i Geografi og Selskaber, end de andre. Han var desuden en klog Mand og begreb meget let Hensigten af vore Undersøgelser paa denne Verdens Egn, samt at jeg meget ønskede at see et russisk Kart over deres nyeste Opdagelser i disse Have. Dette Brist lovede han at til-

fredsstille  
Etches,  
over fra  
meget gj  
de taget  
os i den  
tilbage.

Den  
haade til  
sagt det J  
de Veir h  
rationer,  
tre Dage  
egentlig K  
taget Reis

Herr

de, og este  
en liden Q  
de han sin  
laae paa d  
og paa 21  
langs med  
stigtig Na  
te ind i E  
Vile bred  
var nogle  
lart, vilde  
rig Udfig  
are lave

freds

ve, vilde  
ng endnu.  
Vilde til  
Vildgjas  
nu bange  
jerne nyde  
are ham,  
om adstil  
Disse Ting  
skulde væ  
hos os.  
Indbydelse  
og vi fik  
havde fore  
d ham var  
lle tre kom  
men ogsaa  
min Plan  
oldt ligesaa  
id ved Cap  
g med Hils  
e: Ammu  
at have fle  
ter, end de  
Land og be  
fersøgelser  
enstede at  
Opdagelsen  
han at til  
freds

fredsfille, eftersom han havde et Kart i Vort  
Eches, der nylig var forfærdiget og sendt her-  
over fra Kamtschatka. Dette Kart lovede han  
meget gjerne at vilde hente, og efterat han hav-  
de taget nogle Forfriskninger til sig, forlod han  
os i denne Hensigt, og hans Kamerader bleve  
tilbage.

Den ottende kom Herr Johnstone med sine  
Baae tilbage, efterat de overalt havde under-  
søgt det Ynderste af Sundet. Men det stormen-  
de Veir havde saaledes forsinket alle deres Op-  
retioner, at omendstjont de allerede havde været  
tre Dage længere borte, end deres Forraad  
egentlig skulde række, saa havde de dog ikke fore-  
taget Reisen langs med den yderste Kyst.

Herr Johnstone løb først til Snug-corner-co-  
be, og efterat han her havde tilbragt en Nat paa  
en liden Ø, som han kaldte Blighsøen, begynd-  
te han sine Undersøgelser fra en Landodde, som  
laa paa det faste Land, paa 61 Gr. 50' Brede  
og paa 213 Gr. 51' Længde. Herfra drog han  
langs med den nordlige Strandbred af en vidt-  
løstlig Abning, der trak sig næsten otte Gange  
ind i Landet, og som næsten overalt var to  
Mile bred. Ved den øverste Ende af samme  
var nogle Øer, og hvis Veirer havde været  
klart, vilde Egneren her have givet dem en beha-  
gelig Udsigt, eftersom Kysterne, for det meste,  
være lave og omgivne af en sandig Strandbred,  
hvor



hvorfra Landet havde sig efterhaanden med  
sagte Ekraaning, frit for Sne og bevoxet med  
Græs. Tillige var det paa en behagelig Maade  
de hist og her bespygget af Træer, der for de  
meste horte til Elleslægten, og som syntes at  
staa i god Vext. Længere henne, paa hin Side  
af de vidtløftige Clatter, laa store Fjeldstrø-  
ninger indhyltede i evig Sne og Is. Men  
Regn og Taage tillod dem kun, paa en saa  
ufuldkommen Maade, at betragte alle disse in-  
tagende Gjenstande.

Denne vidtløftige Bugt havde allerede her  
Fidalgø besøgt i Aaret 1790, da han undersøgte  
te nogle af disse Egne og gav nogle af disse  
der Navn. Da han undersøgte disse Kyster  
end vi, saa har jeg beholdt hans Benævnelse  
og ham til Hæd givet denne Arm Navn af:  
dalgø Havn.

Veiret blev nu yderst haardt og stormende  
og idang dem til at søge Lye paa en De-  
Snug-corner-cove. Her traf de nogle vilde  
der hjulpede paa dem, ved ofte at iagttage de  
det: Lahlie, Lahlie, hvorved de tillige nærmede  
sig med udbredte Arme og gjorde allehaanden  
Gebaarder, der skulde betegne deres fredelige  
Sindslag. Vore Folk besvarede dem, saa gode  
de kunde, og gjorde dem ogsaa nogle smaa Ge-  
aardinger, hvorved de snart bleve fortroelige.  
Stormen tiltog om Natten, men ikke desto-

bre lisse  
man ytt  
gladsetige  
naget en  
nifform  
denne W  
naget fir  
Sikkerh

De  
Stormen  
besøgesker  
og kom i  
derre Eida  
ta kom d  
Mile  
i Land  
brede af  
engere in  
med en sta  
bare m  
andre N  
erføgt.  
rafte det  
den det  
drette og  
Da d  
el Hunb  
en Tyr.

en med de andre liffede de Vilde sig hemmelig bort, og da man yttrede allehaande Formodninger om denne glufselige Bortreise, opdagede man, at de havde taget en Øxe med sig, som man om Altsiden tilforn havde brugt. Herr Johnstone straffede denne Vofternes Skjædesløshed, som billigt var, meget strængt, og dette satte ham for Fremtiden i Sikkerhed for lignende Tilfælde.

De fortsatte den følgende Morgen, naagtet Stormen vedblev at rase meget hæftig, deres Udforsagelser langs med Kysten af det faste Land, og kom i en anden Bugt af dette Sund, som Herr Vidalgo har kaldet, Puerto Gravena. Derfra kom de i en anden Fjord, som var fire til fem Mile bred, men som strakte sig flere Mile ind i Landet, og derpaa trak sig sammen til en Brede af to Mill, gik derpaa atter fex Mill længere ind i Landet, indtil den omfider endtes med en flad Grund. Kysterne langs med samme vare mere fulde af steile Klipper, end i alle andre Viger og Bugter, de hidtil havde udforsøgt. Men ved den øverste Ende af Fiorden strakte det faste Land sig et betydeligt Stykke op, og den løb sammen med disse høie, næsten lodrette og med evig Snee bedækkte Bjerge.

Da de landede her, opdagede de en gammel Høj med to Unger, næsten i Toppen af en Fyr. Moderen kom strax ned og tog Flugten,

ten, men Ungerne bleve stude og forskaffede dem et fortreffeligt Maaltid. Hvad Kosten angaaer saa havde de forresten havt det godt paa denne Reise; thi de havde studt meget Fuglevildt, og paa alle Klipper, hvor de landede, fandt de i Overflodighed, der forskaffede dem en ligesaa sund, som velsmagende Mæring.

Paa deres videre Fart langs med Kystene fandt de to Russere, der førte dem til en Ø hvor de endnu fandt otte andre, der toge med venstabelig imed dem, omendstjant deres Arme ikke tillod dem at give virksomme Besiser paa deres gode Villie. Deres Ophold paa denne Ø syntes ikke at være vedvarende: thi de havde i det andet Dag over Hovedet, end en stor Bølge som var ombæltet, og hvis ene Side var underet med nogle Stykker Træ, netop saa høi at man kunde krybe derind. Paa denne Maade boede disse Russere i Nærheden af en stor Indiansk Landsby, der havde omtrent to hundrede Indvaanere, hvis Naboskab em Ratten vilde have forekommet vore Folk betænkeligt, hvis Russerne havde sat en saa ubegrændset Tind dem, hvilkken de ogsaa syntes at fortjære.

I det vore Folk vare i Færd med at begynde sig til Hvile, kom tolv Kanoer med Blinde, som de allerede havde seet om Morgenens, bragte Russerne deres Bængst for den Dag der bestod i et Dødsfald; nogle and

maade Fi-  
nar Her-  
tage af de  
de Tilbud  
hoorpaa  
ed, hvor  
fort derp  
ed sig to  
de langsom  
det de f  
oflagede d  
fanere br  
efandt sig  
ghed, som  
det var  
de ham t  
en fornem  
erom. Ma  
mple Ma  
aren: Nu  
ante Vels  
De M  
niffernes  
hinton.  
nemste,  
et Brev,  
hvilke de  
en Geo

Kaffee de  
 angaaer  
 paa denn  
 levildt, o  
 ndt de  
 en ligesø  
 ed Kysier  
 til en D  
 toge meg  
 deres Arme  
 Beviser p  
 aa denne  
 de havde  
 stor Ba  
 de var und  
 op saa he  
 denne Ma  
 f en stor  
 to hundre  
 ten vilde  
 et, hvis  
 ofet Saa  
 rtjere.  
 med at be  
 med Vise  
 Morgenen,  
 den De  
 nogle an  
 sm

Kaae Rist og en Kjon Lax. Russerne forærede  
 Herr Johnson Laxen, og bade Folkene at  
 tage af de andre Riste, hvad de behøvede, hvile  
 sit Tilbud blev modtaget med Taknemmelighed,  
 hvorpaa Selskabet holdt et fortreffeligt Maals  
 ind, hvori deres russiske Benner tog Deel.  
 Kort derpaa, da de atter vilde gaae til Hvile,  
 lod sig to store Kanoer med Wilde see, der roe  
 langsomt frem og tilbage forbi Landsbyen,  
 det de sang en Sang, i en høitidelig Takt, og  
 afsagde den med de hos de nordvestlige Ame  
 ranere brugelige Bevægelser. I hver Kanoë  
 fandt sig omtrent tyve Personer, en Omstaa  
 ndhed, som forekom Herr Johnson betænkelig,  
 da det var saa sildig paa Natten, og som bevæ  
 dede ham til at underrette sig om, hvem der var  
 en fornemste af Russerne, for at tale med hant  
 derom. Men de vare alle Folk af lige Stand,  
 simple Markoser, som man havde sendt fra Ko  
 ningen: Nutschink, eller Port Etches, for at ind  
 om Velsværk.

De Ankomne voldte ingen Forandring i  
 Russernes Opførsel, hvilket atter beroligede Herr  
 Johnson. En af dem, som syntes at være den  
 fornemste, overleverede Russeren et, i Form  
 et Brev, sammenlagt Papiir, og ti Skind,  
 hvile de nu syntes at være Bæverskind og det  
 en Grotterhud.

Omendstiont vore Folk ickun fik de allerfør-  
reste af deres Spørgsmaal besvarede, formædels-  
deres sildskinnne Uvidenhed i det russiske Sprog  
saa forstode de dog ganske bestemt, at de Frem-  
mede vare komne fra Grusginelubsk. eller Cooks  
fiorden, og havde truffet deres Lande over  
Landtungen, som stikker dette Land fra Fjorden  
Wendomigien.

Da der nu intet andet Middel var tilbage  
for vore Reisende, til at forfætte deres Under-  
søgelser langs med den yderste Kyst, end at løb-  
smøring Forbjergene Hinchinbrook, og da den  
ne Reise var alt for vidtledig for deres Mun-  
forraad, og desuden udsat for det stormende  
Verdens Hav ved den aabne Kyst, saa beslutte  
de de, skiont saare uglarne, at opgive den  
Deel af deres Erinde og at vende tilbage  
Skibet igjen. Paa denne Vej drog de langs  
med Kysten af Den Hinchinbrook, næsten gan-  
sahod Vesten, endru steds uvisse om det Land  
som dannede den nordvestlige Ende af Kanalen  
var en Ø, eller kun en Landtunge. I for-  
tilfælde vilde deres Reise blive adskillig Me-  
fortere, og, for bestemt at afgjøre denne Ting  
bleve de ved at roe lige til Midnat, da al der  
Glid blev belønnet, ved det at de fik den  
den vestlige Ende af den konstede Gienneus-  
der forte ind i Sundet gennem en to Mile lang  
og en halv Mil bred Kanal, hvori der fandtes

nonse  
nordlig  
havde  
fire M  
laae i  
fins D  
D  
med der  
fra den  
otte M  
dret He  
hente n  
boende

D  
lig i den  
modtag  
Colomen  
Velois  
rettede  
Cook's  
i bedre  
liot, p  
var truf  
ledes st  
den Kir  
gede.  
hele om  
lav Jor

noale Der og Klipper, og en Sandbank ved det nordlige Indløb. Det Land, langs med hvilket de havde løbet, var altsaa virkelig en De, der var fire Mile bred og omtrent tyve Mile lang, og laae i Nordost og Sydvest. Vi kaldte den: Havnens De.

Den flette fortsatte de deres Reise langs med den nordvestlige Side af Den Hinchinbrook. Fra den nordvestlige Side var der endnu omtrent otte Mil til Port Etches, som jeg havde beordret Herr Johnston at besøge, for, om muligt, at hente nogle geografiske Berigtigelser af de derboende Russere.

Den syvende kom de til disse Russeres Bopæl i den nordvestlige Ende af Havnen, og bleve modtagne af Coloniens Forskander, Herr Peter Colomente, med den største Venkabelighed og Velvilje. Bygningerne vare fuldkommen indrettede paa den Maade, som dem, de besøgte i Cooksfjorden, kun noget mindre. De vare dog i bedre Forsvarsstand, end hine; thi en Galliot, paa omtrent halvsierdesindstyve Tønder, var trukket op paa Stranden og dannede, saaledes staaende paa dens Kjal, den ene Side af den Kiirkant, inden hvilken deres Huse vare byggede. I denne Stilling behærskede Kartolet den hele omliggende Egn, der kun var en smal og lav Jordtunge.

Paa Fartøiet havde nogle velbekendte Russere bestandig Vagt, og paa Dækket stode nogle ret godt vedligeholdte Cøingsbasser og Kanoner. Ved Indgangen til det store og for dem alle fælleds Baaningshuus stode ligeledes tre saadanne. I dette Huus blev Brokosten baaret frem, der bestod i kogte Sælhundeskjød, Tran og nogle kogte Æg; og denne Mad blev anrettet med en Reenlighed, som svarede til det lækre Maaltid; thi paa Sælhundeskjødets hang endnu den største Deel af Huden og Haarene, ikke at tale om det meget andet, som flødede derved, hvilket gjorde dette Maaltid just ikke indbydende for Folk, som vare vant til det bedre. Herr Johnsson udbad sig derfor Tilladelse, at lægge sin Brokost af Ederkolade, Oxfeskjød og Brød dertil, hvilket man gjerne tilfod ham, og deres russiske Vært lod sig det smage saare godt.

Saa vidt man af Samtalen her kunde slutte sig til, saa fik man at vide, at Russerne i denne Egn vare omtrent hundrede i Tallet, der i Samfund med dem i Cooksfjorden besørgede Forretningerne for et og det samme Handelselskab, men stod i ingen Forbindelse med Herr Berenoff, der sædvanligst opholdt sig paa Den Kobial. Folkene dreve Handelen fornemmelig langs med den yderste Kyst af Halvoen indtil Den Montagu. Gremdeles bekræftede de Sanderheden af den Efterretning, at der var en Colo-

nie mnd  
Engelsk  
mesteds

W  
at Russ  
Østen, i  
fer lang  
og Gali  
sion sp  
gesser i  
ingen un  
at Herr  
ten, var  
have nog  
frabærend

Efter

Vært no  
hos sig,  
som de e  
et Par  
være fre  
gen, og  
lang Tid  
denne D  
og umaad  
biste til  
ham, at  
fede ham  
umaadelig



gle under Verenoff i Blyng Sund, og at den  
Engelsmand, som beskjærede Skibsbyggeriet sam-  
meledes, kaldte sig: Shields.

Med nærmere Efterspørgsel erfarede man,  
at Russerne ingen Colonie havde længere mod  
Østen, men at deres Baade gjorde ibelige Rei-  
ser langs med Kysten, indtil Forbjerget Suckling,  
og Galioterne seilode endnu længere. Herr John-  
son spurgte om Karterne over de russiske Opda-  
gelsler i disse Egne; men Herr Colomenie havde  
ingen under sit Forvar, dog fik man at vide,  
at Herr Smyloff, som commandeerte Galiot-  
ten, var en kyndig Mand, og kunde maaſkee  
have noget saadant; til al Ulykke var han just  
fraværende.

Efter Bortet forærede Herr Johnſon sin  
Vært nogle af de Handelsartikler, han havde  
hos sig, samt den ringe Ledning af Proviant,  
som de endnu havde, hvoriblandt der ogsaa var  
et Par Bouteiller Brændevin. Disse syntes at  
være fremfor alt den kjæreste Deel af Forærin-  
gen, og Herr Colomenie forſikrede, at han ikke i  
lang Tid havde haft saa meget paa engang af  
denne Drif; og viſt er det, at den lieblige  
og umaadelige Brug, som han gjorde deraf, be-  
viiste tilſtrækkelig nok, at det var en Lykke for  
ham, at hans Stilling og Forsatning ikke ſla-  
fede ham Nydelsen af saadanne Ting. Den  
umaadelige Begjærlighed til Drif, er, som be-  
kjendt



Kjendt, en almindelig Skibsfynd hos Russerne af ringere Stænder, og ved vor Omgang med dem havde vi meer end engang Leilighed til at bekræfte denne Erfarings Rigtighed. Men vore Officerer kunde ikke falde paa at troe, at en Mand, der opførte sig, som en af de høiere og mere cultiverede Stænder, skulde ogsaa være saa hengiven til denne Last, saa meget mere, da han allerede var til Vars, og forhen havde vidst at forskaffe sig deres hele Matelse. Nu blev han indseende, at der var en Gienstand for deres Medlidenhed, og de vare tvungne til at tage Afsead, eftersom han befandt sig næsten i en sandsejls Tilstand.

Den følgende Morgen kom de atter tilbage til Skibet igjen.

Den ottende fik vi et Besøg af omtrent tyve Russere i store Kanoer af Skind, der kom fra Havnen Etches, og som bleve anførte af den samme Mand, som havde besøgt os midt i Jisen i de øverste Egne af Cooksfjorden. Nu ham fik jeg at vide, at strax efterat han tilkommede hans Selskab havde forladt Skibet, reiste han opad Sundet Bedomigjen, og var derfra kommen til Lands over Landtungen til Havnen Etches. Han underrettede mig ogsaa om, at Herr Colomenie snart vilde være hos os, hvilket ogsaa skete, og med ham kom Herr Valusian, som bragte det Kart med sig, som han havde

havde  
afkøpt

At  
det var  
men an  
vidtløst  
ikke kun  
ikke fik  
let var

Ku  
afstille  
fra den  
Den am  
Verdens  
og mod

Da  
Dese af  
tain Co  
vi nok,  
Noiagrig  
seender  
hvorom  
Densyn  
get Tri  
hvilken  
en vidt  
Den st  
get Lin  
en Udsv

havde

Russerne  
gang med

hed til at  
Men vore  
e, at en  
hoiere og  
a være saa  
ere, da han  
vidst at fore

han inden  
Reklidenhed,  
ed, efterform  
es Tilstand.  
atter tilbage

omtrent to  
, der kom  
ansførte a  
t og midt  
orden. U  
at han till  
Libet, reise  
var derfra  
til Havne  
saa om, a  
os os, hvil  
Herr Bal  
g, som han  
havde

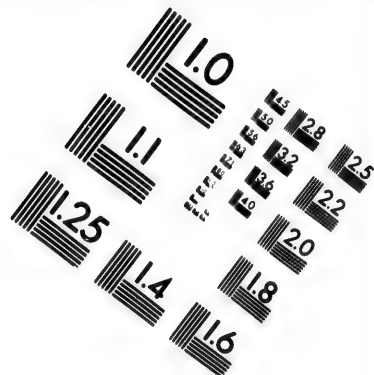
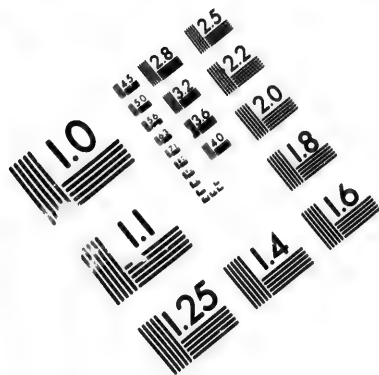
havde lobet at hente, og som han tillod mig at  
afkopierte.

Uf Kartets Overskrift kunde man see, at  
det var forfærdiget i Aarene 1789 og 1790,  
men andet kunde vi ikke forstaae af den meget  
vidtløstige Titel, som ogsaa Russerne, enten  
ikke kunde, eller ikke vilde forklare os. Heller  
ikke fik vi at vide, paa hvis Foranstaltning Kar-  
tet var tegnet.

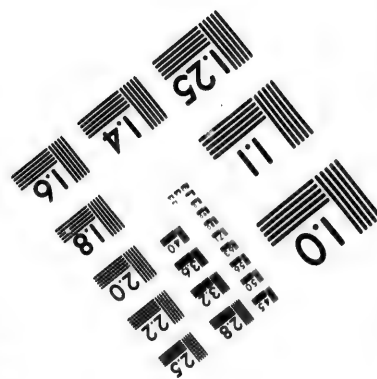
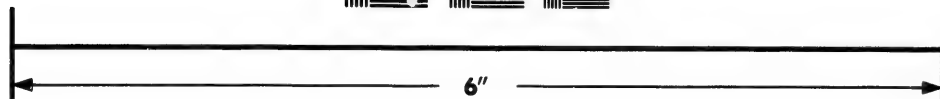
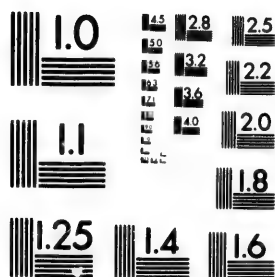
Kummet, som det indbefattede, var paa den  
asiatiske Kyst, Havet ved Schotsk mediberegnet,  
fra den 50de til den 63de Grad nordre Brede.  
Den amerikanske Kyst og Verne i det nordlige  
Verdens Hav mod Osten indtil Cross-Sund,  
og mod Norden indtil Sandbanken Ness.

Da vi sammensignede dette Kart med de  
Dele af den amerikanske Kyst, som deels Cap-  
tain Cook, deels vi selv havde undersøgt, saae  
vi nok, at det ikke kunde gjøre stor Forbring paa  
Noiagtighed; imidlertid var det dog i visse Hen-  
seender temmelig tilfredsstillende paa de Steder,  
hvorom vi havde noaen Tvivl, fornemmelig i  
Hensyn til Kysten, som ligger mellem Korbjer-  
get Trinity og den yderste Odde af Banken,  
hvilken Egn var aftegnet paa dette Kart, som  
en vidtløstig Oegruppe, under Navn af Kodiak.  
Den største af disse Øer strakte sig fra Korbjer-  
get Trinity til Cap Greville, hvor der fandtes  
en Adskillelse imellem den og det faste Land, se  
fler





# IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic  
Sciences  
Corporation

13 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503



sten for Den St. Hermogenes, hvilket Land Russerne kalde: Kogniak.

Dette Land danner med den sydligere Kyst den af Capitain Cook kaldte: Vindsø Bugt (Whitfuntide Bay); men som egentlig er en Kanal, der løber med Vesten ind i det Sund, eller Stræde, som stikker Kobiak fra det fæste Land. Dette Stræde forestilles her overalt ti Mile bredt, og frit for alle Der, Klipper og Skjær. Disse her beskrevne Egne, som vi ikke selv havde besøgt, har jeg indført i mine Kartter efter det russiske Kart; men jeg kan ikke indektaae deres Rigtighed.

Da det haarde Veir havde forhindret Herr Johnston fra at undersøge den yderste Kyst, og vore Forretninger tilligemed Lemmernes Arbejde havde sinket os meget, saa befalede jeg Herr Puget, at seile i Korveien med Chatam, og fortsatte Undersøgelserne indtil Havnen Mulgrave og dernæst at opholde sig paa dette Sted indtil den første Julii, men hvis jeg ikke til den Tid var kommen der, skulde han løbe længere frem til Cross Sund, hvor jeg vilde give ham videre Forholdsregler.

I dette Værende reiste Chatam den ellevte og vore russiske Gæster forlod os paa samme Tid, efterat jeg havde foræret dem allhaanden Kostentoi, Jern, Staal, Kobber, Oxyd o. s. v. tilligemed salt Kød, Meel, Hum og Tobak.

hvilket al  
og Taknem

De i

udfaste en

ogsaa Bog

for i Stan

de kom til

Disse

stentende m

hørd ved

træbælses n

Følgende

Whid

Bed d

ffland af t

ge Der. D

ste Land, s

Gr. 55'

den vestli

er strækker

ret vore

en Herr Jo

egt. Pa

reos Vi

frosen S

styrte d

t, neppe h

re Reisen

hvilket

nd Rus. hoilket alt de modtog med overordentlig Glæde  
og Taknemmelighed.

De tre følgende Dage benyttede jeg til at  
udkaste en Tegning af Havnen. Imidlertid blev  
ogsaa Bogspredet indsat og Skibet fuldkommen  
sat i Stand til at seile, saasnart de andre Baa-  
de kom tilbage.

Disse kom tilfældig med Herr Whidby den  
føljende mod Middag, saa at denne vidtøstige  
Jord ved begge udsendte Partiers forenede Be-  
stræbelser nu endelig var fuldkommen undersøgt.

Føljende er det mærkværdigste, som Herr  
Whidby observerede paa sin Reise.

Ved den sydøstlige Odde af Sundet, i en  
Afstand af fem Mile, ligger en Samling af bjæ-  
refalede jense Her. Den lige overfor liggende Odde af det  
hatam, og øst Land, som jeg har kaldt: Prael, ligger paa  
Mulgrave Gr. 55' Brede og 212 Gr. 92' Længde, og  
Sted indtil den vestlige Odde af en Arm af dette Sund,  
til den Tid strækker sig mod Norden. Stormen havde  
ngere freidret vore Reisende ligesaa meget til Besvær,  
ham videre med Herr Johnston og hans Partie, og sinket dem  
egtet. Paa en Dag, da den især rasede stær-  
den ellervet, rees Vinden en stor Mængde Jord, Træer  
paa Samme frosne Sneed ned af et overmaade høit Bjerg  
afshaand, styrte det med frygtelig Bragen ud i Baa-  
er o. s. v. et, neppe hundrede Skridt fra det Sted, hvor  
og Tobakke Reisende opholdt sig. Siden efter kom de  
hvilket ogsaa

ogsaa til hiin Kanal, der fører til den ofte om-  
talte Landrunæ, som skiller Fjorden: Wendon-  
igien fra dette Sund. Denne ender sig paa de  
61 Gr. 48' Brede og 211 Gr. 52' Længde, to  
Mile fra det Sted, hvor de i Fjorden Wendon  
igien endte deres Undersøgelser. Den Plads  
som ligger derimellem, var Landtungen, der paa  
begge Sider er indfattet af høie, med evig Sne  
bedækkede Fjelde. Landtungen selv er en temmelig  
bred Dal, der vel ogsaa bestaaer af høit Land  
men dette haver sig dog kun efterhaanden i  
ret. Ofte for dette styrtede en rivende Bæk  
af en Kløft i de høie Bjerge, og udgydede sig  
Havet. Ved den vestlige Strandbred af den  
Bæk var et lidet Huus omtrent fire Fod  
og otte Fod i Høi, der var tækket med  
bark. Bygningemaaden var russisk; thi den  
stod af Fælter, hvis Sammenfaldinger  
udskoppede med Moos og Leer. Gulvet  
bestraet med reent og tørt Græs, og Huset  
tes ikke allene at være nylig beboet, men end  
at være idelig besøgt.

Denne Hytte og Landets almindelige Udsigt  
de satte det uden for al Tvivl, at de virkelig  
fandt sig paa den østlige Side af hiint  
Pas, over hvilket Russerne vedligeholde en  
bindelse mellem deres Colonier ved begge  
vidtløftige Arme af Sne. Til sin egen  
gælle søgte Whiddy dog at oplyse den  
alen, opda



ofte om den Rodsie, paa hvilke disse Reiser blive fore-  
 Bendorfsagte, og omendkjönt det ikke lykkedes ham at  
 g paa den anden side denne, saa opvakte det dog ingen Tvivl hos  
 ngde, tolv Meil, eftersom det ikke syntes nødvendigt; at  
 Bendorfsagte skulde være nogen egen Bei, da den hele Dal  
 en Plade var temmelig jevn, og næsten blottet for alle ve-  
 a, der paa den mest ubehagelige Produkter, hvor følgerlig intet hindrede  
 evig Enkeltninggangen. Stedets Beliggenhed og øvrige  
 en temmelig ensartet flækkethed stemmede nøie overeens med Rus-  
 f høit Landets Beskrivelser, og dets Maal stemmede og  
 enden i de fleste omstændigheder med deres Angivelser, da de bestem-  
 de Bæk og Landtunge Brede at være sexten Verser.  
 ggede flækkethed anfaae det derfor for overflødig, selv at  
 red af den ene over denne Landtunge.

re Rod. Man gav denne Arm af Søen Navn af:  
 tet med Overgangskanalen (Passage Canal), og efterat  
 thi den Rejsende havde endt deres Jagttagelser spiste  
 dinger ved den Bredden af den lille Bæk. Endel af  
 Gulvet og Maaltid bestod i to Vindsovin, hvis Kjød  
 g Huset smagtede omtrent som Kaniners. De Kjød vel  
 , men endnu et tredje paa dette Sted, men dets Lugt  
 saaa utaalelig, at de ikke kunde benytte det,  
 delige Udseende af disse Dyr veiede henved fem og ty-  
 de virkelig Pund. De Piage, som vare haarde og i  
 hiint smukke og kommen god Tilstand, havde ikkun sex Tom-  
 holde en halv Tomme Længde; de andre vare vel længere, men  
 ed begge de lange bløde og ubrugelige.

en egen Flod. Ved en Landodde, ved Udbøbet af Overgangs-  
 age den Kanal, opdagede man et af de Indsødes Be-  
 gravel.

gravelsesskæder. Man havde vel allerede fundet flere saadanne, men de vare alle saa forfaldne, at man ikke med Visshed kunde angive deres Tilhørsstætte. Men dette Gravsted var sienssynligt nyt, og Herr Whidby lod det derfor undersøge. Det bestod af en fem Fod lang, fire Fod bred og en Fod dyb Grav, der var indfattet med tynde Bræder, og toertover samme Laag nogle ni Tommer tykke Træstykker, omtrent en Fod fra hinanden, og mellem disse saar man Levninger af et dødt Legeme, der var indviklet i et hundestind og omhyggelig omvundet med Lemmer af samme Slags Læder. Disse Levninger vare blot Afse og Been. Da ogsaa den Grav viste Spor af Ild, saa er det at formode, at Indbyggerne i denne Egn pleie at brænde deres Døde. Levningerne af dette Liig bestod desuden endnu bedækkede med et Brædt, og hvilket man havde kastet Steen, Mos og sandbrudte Narestumper. Ved den sydlige Ende af Graven var der opreist en Stang, omtrent en Fod lang.

I en Bliig fandt de ved Indløbet af Vasser svømmende Iis, og længere hen blev deres videre Fremgang, omtrent to Mile fra Indgangen til Wiigen, hindret ved en fast og mægtig Iisforpæ. Paa hin Side af denne, de en Række af høie Bjerge, der indtog den Strandsbred af det faste Land.

Her satte de sig til at spise og hørte imid-  
 tid en høj rullende Larm; ligesom et Jorden-  
 der langt borte; hvilket de allerede tilforn hav-  
 bemærket i Nærheden af Store Jisvasser, uden  
 være kommet efter Narfagen til samme. Men  
 blev de vær, at denne Larm kom af uhyre  
 offer Jis, der brød løs fra de øverste Dele  
 den hele Masse, og ved deres Fald forarsaa-  
 de denne Lyd, der engang var saa stærk, at  
 hele Jordbunden paa hvilken de sad, bevægedes,  
 indstjændt de vare næsten tre Soemile fra det  
 ed, hvor Jisen styrtede ned.

De fortsatte nu deres Undersøgelser langs  
 Kysten, der for det meste bestod af et fladt  
 fladt Land indtil Foden af Bjergene. Denne  
 himmel var paa Søsiden forsynet med utallige  
 smaae. Viiger og Bugter, og frembragte im-  
 den nogle smaae forknyttede Træer, og an-  
 ligesaa uanseelige Produkter af Planteriget.  
 og med Kysten laae ogsaa en Mængde smaae  
 Klipper og Skjær, der gjorde Farten heel  
 ørlig.

Det var mit Forsæt at lægge Discovery  
 Stranden her i Chalmers Havn, hvor vi  
 fandt os, for, om muligt, at undersøge og  
 afrette dens Kiol; men da Ebbe og Flod her  
 vare stærke nok til at iværksætte dette, uden  
 esse en stor Deel af Ladningen, og vi des-  
 havde maattet borthugge en Deel af Skor-  
 ven,

ven, for at vinde Plads paa Land, saa om  
 jeg denne Plan, hvis Udførsel heller ikke  
 nogen Maade var uomgiengelig fornøden.

Den syttende forlod vi denne Havn, og  
 havde den Ulfke, ikke lange fra Indløbet i  
 nalen mellem Verne Green og Montagu, at  
 paa en fluit Klippe, omkring hvilken vi ha  
 fundet ti Ravne Vand. Skibet blev fide  
 saa fast paa denne Klippe, at man paa in  
 Maade kunde faae det løst, førend Kloden  
 tilbage, da det blev flot igjen, uden at  
 faaet den ringeste Skade.

Da vi løb forbi Havnen Erches, t  
 Strømmen os til at løbe ind i Havnen,  
 vi lastede Anker lige over for den rustfiste  
 nte. Efter Bordet gik jeg, ledsaget af nogle  
 ficerer, i Land, og blev modtaget af Herr  
 menie og Bakusian med al uuelig Gæstfri  
 som kun deres egen nødtørftige Korfatning  
 Giænder for. Her fandt vi ogsaa Herr  
 loff, der efter Herr Johnsons Beretning  
 Commandoen over de Distrikter, der hørte  
 denne Kolonie.

Denne vakre Mand havde faaet Efter  
 om vor Ankomst i Cooksfjorden, og var  
 derhen, for at besøge os, men han var for  
 for flidig, og nu var han først, for nogle  
 siden, kommen tilbage. Hans Wei faldt  
 Landtungen, og han bestyrkede os i vore

saa ogsaa om Obergangskanalen. Af ham fik vi at  
 er ikke paa den Maade, at Chatani var den raske løbet ud af  
 den. Hundet med gunstig Vind, og at der siden var  
 Havn, og at der var en Brigantine forbi.

Jeg vil nu fortælle tilføie nogle almindelige  
 Bemærkninger over Landets Bestaaffenhed, der til-  
 en vi har ikke saa bekvemt lod sig andringe.

Vore nye Undersøgelser af Prinz Williams  
 an paa Island gjorde os ikke allene bekendt med det  
 Kloden i sin Omfang i enhver Retning, men beviser og-  
 uden at vi at Skibsfarten i denne Deel af Havet er  
 isfarlig og kræver den største Forsigtighed,  
 Fjædes, uden Fare at passere de utallige Klipper, Stjær  
 Havnen, Sandbanker ved Indløbet af Bugterne og  
 rueste Benene. Hvad disse sidste angaaer, saa finder  
 et af nogle, ungdet deres store Antal, dog ingen, der  
 af Herr er usikker og ubekvem formedels de ovenmeld-  
 ig Gæstgæstindringer, som og formedels den store Dyb-  
 forsætning ved Indløbet; en Beskyldning, der dog mindst  
 aa Herr er Havnen: Snug, corner, cove.

Beretning om I Egnen af Chalmers Havn var Kysten  
 , der har smelig frie fra Sne og Is, og tillod os  
 for at gjøre nogle Bemærkninger over Jord-  
 aet Efter Landets Bestaaffenhed. Denne var næsten  
 n, og var af fugtigt Morads, der bestod af en  
 an var for det sorte Mosesjord, der sandsynlig havde  
 for nogle af forraadnede Planter; men som  
 Bei faldt ikke var tilstrækkelig opløst, for at frem-  
 s i vore var noget andet, end nogle grove Mos, og  
 Græs.

Græsarter, Tyttebær og elendige forkræmte Træer. Disse Moradser strækker sig endog til en betydelig Høide op paa Bjergene, hvor Fugthe- heden, uagtet Jordbundens betydelige Skræb- ikke desto mindre var den samme, og hvor man ofte sank ned til Knæerne i Morads paa Steder, hvor det ved første Bieft syntes at være tørt. Skovene voxte i en ligesag uforskyet Jordart, der dog ligger paa en steenig Grund, hvilket ikke spæds at være Grannetræerne til hjælp i deres Væxt, da vi fandt adskillige af de Træer af en betydelig Størrelse paa den næst næste Klippe.

Kysterne var næsten allevegne lave, hvilket vi allerede have bemærket, og Havet syntes bortskylle meget af Landet; thi Stumperne mange Træer (Træstodene), som oienlysig re omhyvne med Øer, og altsaa siden Europa's Opdagelse i disse Egne, stode nu end- naar det var Ebbe, adskillige Fod under Vand. Paa en smal Landtunge, ved hvilken vi laa, var der kun en smal Landtunge, ved hvilken vi laa. Under, og som endnu for kort Tid siden fr- bragte nogle af de største Grannetræer, som nu blev oversvømmet, hvor Gang der høit Vand, vare nu kun to Træer tilbage, havde Blade, alle de øvrige vare nøgne, Stammer, der vare udgaaede formodentlig af deres Virkning.

Kornden nogle flette Krabber falde ingen Gist her. I Randen af Skoven vorte noget vilde Ellerie, og Pryssingen, som vi brøggede her, overgik i fortreffelig Smag alt, hvad vi hidtil havde faaet paa Kysten. Bore Jægere skød nogle Vildgiæs, Vender og andre Vandfugle, der vare en behagelig Afveetling, i Stedet for al den salte Mad. Vi fik ogsaa en gammel Bjorn, men Kiødet vilde slet ikke smage nogen af os.

Vi havde liden Leilighed at blive bekendt med Landets Indbyggere; thi paa vort her Ophold i Chalmers Havn saae vi ikke en eneste af dem. Herr Whidby saae heller ikke paa sin Reise langs med Halsøen og det faste Land, paa en Strækning af firehundrede og tyve Mile, mere, end tretten Indfødte og hverken Poliger, eller forladte Landsbøyer, som vi dog havde fundet paa andre Steder af Kysten, hvorefter man kan slutte, at Capitain Cooks Beretning om denne Egn's ringe Folkemængde er rigtigere, end tidligere Reisendes Paastand, der beskriver den Kyster saa meget folkerige.

Russernes Antal er ligeledes kun meget ringe, og beløber sig i det høieste kun til firehundrede Personer fra Unalasccha indtil Havnen Etches, og des østligste Colonie paa denne Kyst. Disse have i liden, eller slet ingen Forbindelse med den russiske Regjering, men ene og allene underle uafhængige Handelselskabers Opsyn. Deres

eneste Blemme er at indsamle Pelsværk, en Forre-  
ning, som de næsten gandske overlade til de Ind-  
fødre, hos hvilke de have vidst at gjøre sig ynde-  
Sandsynlig vil denne gode Forstaaelse tage  
med Tiden, efterdi de Indfødtes Børn blive til-  
lig tagne under Ruffernes Opsyn, og under-  
ses i det russiske Sprog, og opdrages i Grun-  
fætninger, der stemme overeens med deres Hæ-  
steres Fordeel.

Den en og tyvende besøgte vi os i Egnen  
Den Raies, hvis sydøstligste Odde vi kaldte  
Bjerget Hammond. Dette Fjorbjerg ligger paa  
Br. 48½' Brede og 215 Br. 51' Længde. Om  
termiddagen passerede vi Fjorbjerg Suckling,  
da det var min Hensigt at begynde vor U-  
følgelse over Kysten fra dette Punkt af,  
løb vi det paa to Mile nær. Kysterne dannet  
i denne Egn mange fremspringende Odde af  
det, hvor Strandbredden afvekslende bestod  
Sand og lave Klipper, der indfattede en Str-  
mel fladt Land bevoxet med Skov. Kysten  
her næsten gandske i Østen og Vesten.

Den ni og tyvende saae vi Bjerget  
Elias, hvis Top indhyllet i en evig Tis ha-  
sig majestætisk i Veiret til en saadan Højde,  
de andre Bjergstrækninger kan synes at  
dens Rod.

Den første Juli saae vi de Der, som  
ne Havnen Mulgrave, og hørte i Nærheden

Havnen  
formode  
Formod  
følgende  
sen paa  
ledsager  
den Efte  
besandt  
Reisekam  
kods, for

Et  
Chatam  
nen Mus  
Udørføgel  
Her fandt  
Anledning  
Eoofsfjord  
Randsmand  
den og fra  
maae Bai  
andre Skin

Da  
dere langs  
ind i Hav  
og lod der  
underrette  
fattede derpa  
hart vilde



en Korre  
 ll de Ind  
 fra ynde  
 te tage  
 blive til  
 g under  
 i Grun  
 deres Hæ  
 i Egnen  
 kaldte K  
 gger paa  
 de. Om  
 Euckling,  
 vore Und  
 nkt af,  
 rne dann  
 dder af  
 e beskod  
 de en Str  
 Kysten

Havnen et Skud, som vi strax besvarede, da vi  
 formodede at det kom fra Chatam. Denne vor  
 Formodning var ogsaa grundet; thi tidlig den  
 følgende Morgen besøgte Herr Manby os, Loda  
 sen paa Chatam, i en af de Indfødes Kanoer  
 ledsaget af to andre. De Vilde havde bragt  
 den Efterretning ombord paa Chatam, at der  
 befandt sig et Skib paa Kysten, hvor paa vor  
 Rejseskammerad gav hiint Signal, og sendte sin  
 Lods, for at styre os i Havnen.

Et Brev fra Herr Puget meldte mig, at  
 Chatam var løbet den ni. og tyvende ind i Ha  
 nen Mulgrave, efterat de havde fortsat deres  
 Undersøgelser over Kysterne indtil dette Sted.  
 Her fandt de ogsaa Russeren Portoff, som vi fik  
 Anledning til at tale med, da vi opholdt os i  
 Cooksfjorden, og som nu tilligemed en af sine  
 Landsmænd og nihundrede Vilde fra Cooksfjor  
 den og fra Kodiak vare komne herhid i deres  
 smaae Baidarer, for at indsamle Eotter, og  
 andre Skind.

Da Vinden nu var gunstlig til at løbe vt  
 ere langs med Kysten, ønskede jeg ikke at løbe  
 ind i Havnen Mulgrave, for ikke at spille Tid,  
 og lod derfor kun nogle Kanoner affyre, for at  
 underrette Chatam om vores Tilstand, og fort  
 sette derpaa vores Fart i det Haab, at Chatam  
 snart vilde hente os ind.

Den tredie opdagede et Etib langt borte, som var Jackal under Capitain Brown. Han kom nu just tilbage fra Canton og vilde seile til Cross, Sund; men fordi han i nogle Dage ikke havde fundet gjøre Observationer, saa var han kommen for langt mod Nordvest.

Denne Wildfarelse blev nu berigtiget, og Herr Brown tilbød sig at seile i Selskab med os til Cross, Sund. Af ham fik vi de nyeste Efterretninger om Tusfarben i Europa, som inden hans Afreise vare komne til China. Disse vare Efterretningen om Ludvig den sextendes Død, Urolighederne i Frankrig og dets Krigs Erklaring mod Engeland; hvorledes disse ubehagelige Efterretninger, der traf os uventet, som et Tordenflag, dirkede paa os, lader sig neppe beskrive.

Nogle Dages ugunstig Vind og ubehageligt Veir gjorde, at vi bleve skilte fra Jackal, og forsinkede vort Løb. Den sjette blev det attende klart Veir, og af den Trede og Stilling, som hine merkværdige Pjerger, St. Elias og Kait Weather havde, af hvilke vi her nød en prægtig Udsigt, sluttede vi, at vi befandt os i den Egne, hvor Capitain Cook formodede at Capitain Behring var kommen for Anker, og kaldte den derfor Behrings Bay. Men her gives ingen saadant Bugt eller Bay; ligesaa lidt som de Skovbedækkede Øer, der skulde ligge ved Indgangen til samme, og Capitain Cook blev sandsynlig fore-

ledet

ledet til  
seende,  
borte.

Egn, af  
indes pl  
Strandbr  
Etov be  
løber" sp  
i nogen  
vidtløst  
med Efo

Goder

bet nærm  
hjerget Ka  
af Havet.

bet, blev

ful i Cox

om Capita

Reppe saa

troffen Sn

nde ned t

Blatbed o

in Tanke

udværende

e Bunde,

overe Deel

ed standse

andig vor

arf, der

ledet til denne Formodning ved Kysternes Udseende, naar man betragter dem noget lange borte. Bergenes uregelmæssige Stikelse i denne Egn, af hvilke en Arm løber mod Havet, og endes pludselig lodret, som om det var ræt ved Strandbredden, da dog en meget ophøiet og med Ekov bedækket Deel af den lave Kyststrimmel løber sydvest for dette Bjerg, giver det hele i nogen Graastand fuldkommen Udseende af en vidtløftig Bugt, ved hvilken der ligger en De med Ekov paa.

Goden af de høie Bjerge rykkede overhovedet nærmere til Kysten, og Sønden for Korsbjerget Fair Weather bliver den virkelig bestyldt af Havet. Medens vi her løb langs med Landet, bleve ogsaa vi meget tydelig vaer hiins Hul i Toppen af disse meget høie Bjerge, hvorom Capitain Cook taler. Rummet imellem disse Toppe saae ud som en Glette af Is, eller frossen Snee, som med en sagte Skraaning hældte ned til den lavere Deel af Kysten, og hvis Blathed og Reenhed paa Overfladen opvakte den Tanke, at der engang paa hiin Side af vor nuværende Synskreds maae have været betydelige Bander, der have styrtet sig ned over hiin lavere Deel af Bjergene, indtil Klimatets Strenghe-  
 ded standsede deres videre Fremgang, og den betydelig voxende Ismasse tilsidst dannede et Vulkantørn, der aldeles stoppede disse Banderes Udløb i Havet.

Havet; dog er dette en blot Formodning, der synes at gjendrives af den Høide, som denne Ekstraflade har, da den hæver sig nogle hundrede Alen over Havets Overflade, og den evige Frost, som hersker i disse Egne.

Høiden af Bjergene St. Elias og Fair Weather og Luftens Klarhed gav os megen Leilighed til at gjøre Observationer for at bestemme deres sande Beliggenhed. Af disse Observationer er det klart, at det første ligger paa 60 Gr. 22' Brede og 219 Gr. 21' Længde, 25 Mile fra Jisbugten; og det sidste paa 58 Gr. 57' Brede og 222 Gr. 47' Længde, 9 Mile fra Kysten.

Himlen var endnu stedsse saa klar, at vi endnu sildig om Aftenen den fjerde kunde se Bjergene St. Elias i Horizonten, skønt vi var i en Afstand af hundrede og halvtrediesindsty engelske Mile fra samme. Nu blev ogsaa Mørket mere mørkt og skjulede Kysten for vores Øjne. Vi vare nu ved Indløbet til Croft's Enge, hvortil vestlige Odde jeg kaldte, Lord Spencer's Enge, Forbjergene Spencer. \*)

\*) Mellem Forbjergene Fair Weather og Lord Spencer paa 58 Gr. 39' nordre Brede og 222 Gr. 59' vestlig Længde ligger den gamle Havn, der først blev opdaget af La Perouse og udsørlig beskrevet af ham. Den gamle Havn blev skjult for Herr. Bancouvers,

Om  
is i en  
Maade  
som son  
gænkte a  
saa soled  
vinde der  
ned i Ka  
bord, hv  
sig ret ve  
en gunst  
Sundet,  
ambord i  
han maat  
hans Cel  
de denne  
gamle tilb  
haae, at d  
  
han  
nærm  
allere  
at fin  
fart,  
drive  
tillige  
fa e  
som  
engel  
mend  
get a

Om Eftermiddagen besøgte nogle Indfødte os i en lille Kanoë, men de vilde paa ingen Maade komme ombord, med mindre en af vore folk som Gidsel ned i deres Kanoë. Da vi tænkte at opholde os i denne Egn nogen Tid, saa søiede jeg dem i deres Begjæring, for at vinde deres gode Troe, og lod en Matros stige ned i Kanoen, hvorpaa en af dem strax kom ombord, hvor han i nogle Timer syntes at befinde sig ret vel. Da der imidlertid begyndte at blæse en gunstig Vind og jeg ønskede at styre ind i Sundet, saa befalede jeg vor Matros at komme ombord igjen og gav den Vilde at forstaae, at han maatte vende tilbage til sin Kanoë; men da hans Selskab syntes mere tilbøjelig til at beholde denne nye Kammerad, end til at faae den gamle tilbage, saa gave de os med Tegn at forstaae, at de vilde tage ham med sig til Land. Vi maatte

han ikke løb ind i enhver Bugt, men kun nærmere undersøgte de af hans Formænd allerede opdagede Bugter og Indløb, for at finde den formodede nordvestlige Gjennefs fart, eller som Udsaldet beviser, for at gjensdrive samme. Denne Omstændighed viser tillige, at de nordvestlige Kyster af Amerikas endnu langt fra er undersøgt saa nøie, som man skulde troe, efter de spanske og engelske moisommelige Undersøgelser. Kommen de Sømand ville derfor endnu finde meget at opdage og berigtige.

maatte altsaa anbende Trubler, og gjorde Anstalter til at bruge Magt, indtil man omsider tillod ham at forlade Kanoen, i hvilken den Vilde, der hidindtil havde været hos os, strax kastede sig.

Det er vanskeligt at bestemme, hvad disse Folks egentlige Hensigt var, dog er det sandsynligt, at de ikke havde ondt i Sinde, da deres Opførsel var rolig og fredelig, og de tillige syntes at være i godt Lune. Saa snart vor Matrose var kommen ombord igjen, forærede man ham et Svotterkind og nogle andre Gemaating, som jeg rigelig gjengældede. Derpaa forlode de Fremmede os syngende, og vi løb ind i det vidtstrakte Sund, der deler sig i flere Arme, af hvilke den betydeligste løber mod Norden.

Den ottende om Eftermiddagen kom vi en beqvem Bugt, hvor vi kastede Anker i en rummelig Havn ved den østlige Side af Sundet, hvor vi kort derpaa havde den Fornøjelse at see Chatam i Sikkerhed ved Siden af os.

Den samme Dag besøgte adskillige Indfødte os, og viste sig venlige og fredelige. De folgte os Rist og nogle flette Kind, for hvilke de langt hellere tog gamle Klæder, af hvad Art de endog var, end nyt Tøj.

Efterat jeg den niende havde anstillet nogle Undersøgelser over Sundet, besluttede jeg at udsende et Partie, medens vi opholdt os her, for

noie at u  
denne Kor  
Bidsløst  
ter Jis,  
at tre  
paa f orter  
og led  
ter, Kulde  
forbjerget  
sig altsaa  
deres B  
ige Wand  
ornemste  
ry, sam  
rysfing,  
vite vore  
gesaa vige  
nu nepp  
tte i Sted  
stidte.  
Da v  
ffat og  
ns Dag  
Prinz  
ig fortælle  
den Tid  
rtælling  
Herr D  
on af Be  
nau

orde An- noie at undersøge alle Egne i samme. Men da  
 omfider denne Korretning var ledsaget af megen Fare og  
 den Vil- Vidtelsægtighed, formodt de mange store Styk-  
 frax for Jer Jis, som svømmede omkring, saa bestemte  
 sig, at tre Baade, forsynede med Levnetsmidler  
 hvad disse paa fiorten Dage, under Anførsel af Herr Whid-  
 sandsyn- og ledsaget af Herr Menzies, som Botanik-  
 da deres er, skulde undersøge Sundets Bestaaffenhed fra  
 stillige syns forbjerget Spencer af. I Følge denne Ordre  
 or Matros sigt altsaa dette Selskab tidlig om Morgen  
 man ham til deres Bestemmelse. Imidlertid havde det sv-  
 ting, som lige Mandskab ombord Arbejde i Mængde. De  
 forlode de nemmeste vare: at kalfatre Dækket paa Disco-  
 i det vidt- er, samt Skroget over Vandet, at brygge  
 Urme, og røsting, der lykkedes fortreffelig, og at istand-  
 rden. sette vore Seil og Løvbark. Det sidste var et  
 kom vi gesaa vigtigt, som vanskeligt Arbejde, eftersom  
 Anker i en nu neppe havde et eneste nyt Løb tilbage at  
 de af Sund- sette i Steden for dem, der næsten gandske vare  
 Gornøielse slidte.

af os. Da vor Operations Plan saaledes var  
 ge Indfaldt skat og jeg havde modtaget af Herr Puget  
 De folgte ns Dagbog og Kartterne over Kysten østen  
 er hvilke der Prinz Williams Sund, saa vil jeg nu for-  
 bad Art det sig fortælle, hvad der tildrog sig med Chatam,  
 den Tid begge Skibene stiles ad. Af denne  
 stillet nogle fortælling vil man see, at jeg har givet den  
 jeg at ud Herr Dixon saakaldte Admiralitets Bugt  
 os her, for den af Behrings Bay; hvilket er skeet i den  
 næste Over-

Overbeviisning, at Behring upaatviiselig har be-  
søgt dette Eted.

Med Hensyn til Herr Dixons Kart, der  
først kaldte denne Bugt: Admiraltets Bugten  
bliver endnu en anden vidtløftig Bugt bestre-  
ffet for den første, med en De ved dens syd-  
lige Odde, og kaldet Behrings Bugt; der  
imidlertid aabenbar sagt paa Capitain Coos  
Autoritet, da de Herrer Mortlok og Dix-  
løb i en saadan Afstand forbi Kysten, at  
ikke kunde opdage den Vildfarelse, hvori Cap-  
tain Coos svævede af samme Aarsag. Capita-  
in Coos angiver ogsaa en vidtløftig Bugt vest  
for Behrings Bugten, og saaledes stemme begge  
Karter fuldkommen overeens.

Vor nylagte Undersøgelse over Kysten  
imidlertid overbevist os om, at der imellem  
Bjerget Cuckling og Fair Weather kun gives en  
ste Bugt, i hvilken Behring lagde for Anker, og  
hvilken han udsendte Lodsen Chitrow, for at  
undersøge denne Bugt af Havet. Chitrow fandt  
ogsaa en beqvem og mod alle Vinde beskyttet  
ferplads mellem nogle Øer, men man troede  
ikke til at benytte sig af den. Da nu Havet  
Mulgrave dannes af Øer, og er paa den  
Kyst den eneste beqvemme Havn mellem Forb-  
get Hinchinbrook og Cap Fair Weather, der  
ger i Sikkerhed for alle Vinde, og hvis Be-  
genhed stemmer fuldkommen overeens med



lig har be-  
 rede, som Herr Smyloff sagde Captain Cook  
 Unalascfa i October 1788, at Behrings Anker-  
 plads havde; saa er det neppe muligt, at Beh-  
 rings Skulde have ankret noget andet Sted, eller  
 at Controllers Bugten og Den Kapes Skulde væ-  
 re de i Wollers Efterretning omtalte Steder, da  
 denne Bugt er næsten utilgængelig formedelsk  
 Sandbanker, og saa aaben, at intet Skib kan  
 gaa der med Sikkerhed. Denne Bugt maae altsaa,  
 da der inden de anførte Grændser ingen anden  
 findes, være den samme som Captain Cook, den  
 første Opdager til Vre, ønskede at betegne ved  
 Navn Behrings Bugt, omendstiont den ikke lig-  
 er netop paa det Sted af Kysten, hvor han  
 formodede den skulde ligge, men tænnere mod  
 Norden og Vesten. Havde Omstændighederne  
 tillade Captain Cook at løbe Kysten nærmere,  
 saa skulde denne Bilsfarelse strax være forsvun-  
 den, og han skulde da sandsynlig have været  
 mindre forlegen med at forene Russernes Opda-  
 gelse i denne Deel af Amerika med hinanden.  
 Af disse Grunde har jeg kaldt hiin Bugt paa mit  
 Kart Behrings Bugten; men Havnen Walgrave  
 og alle andre af Herr Dixon angivne Naabne  
 ere blevene usforandrede.

Nu vil jeg da fortelig anføre det væsentlig-  
 e af Chatams Reise til Cross' Sund. Chatam  
 og den tolvte Juli ud af Prinz Williams Sund  
 omkring Fjorberget Hinchinbrook og sandt, at

en vidtloftig Sandbank løber derfra og lang med Kysten af det faste Land lige indtil Forbjergget Cuckling. I denne Egn opdagede Pug nordvest for Den Raies en anden De, som kaldte Windham, og hvor der blev fundet uhyre Mængde Æg af Esfugle, der stoffede Mandstabet en velmagende Næring. Om Kysten mellem disse Der og Forbjergget Cuckling er seilbar, lod sig ikke med Visshed bestemme uden at spille for megen Tid, dog gabe nogle Baade, som man i denne Hensigt udsendte, den Formodning megen Sandsynlighed.

Fra Cap Cuckling indtil Behrings Fugt løb Chatam i en langt større Afstand fra Kysten end Discovery, og derfor kan der paa den Deel af Reisen intet afgjørende siges om Landets Beskaffenhed.

Den sex og tyvende løb Chatam forbi den Manby, hvor de om Aftenen horte et Skud. Kort derpaa saae man fem Vilde fra Skibet i to Skindanoer eller Baldarer, der kom ombord og bragte Herr Paged den Efterretning at der opholdt sig ni Russere i Land, fra hvilke de bragte et engelsk Brev til Anførereren paa Discovery eller Chatam. Dette Brev af femten de Junii var fra Herr Shield, Russernes engelske Skibsbjgmester i Rhyingsund.

Herr Shield havde faaet at vide, at der var mødt nogle Skibe allehaands Tilfælde,

og lang, jeg meget ønskede at finde et bekvemt Sted,  
 til Forbjudelse, hvor jeg kunde lægge Discovery paa Stranden.  
 Denne Korretning forsikrede han kunde ingen-  
 gade Puget bedre foretages, end i Flyingsund, og han  
 som havde sig paa den artigste og venstabeligste  
 Maade at vise os al den Tjeneste, som stod i  
 os og Compagniets Magt. Han beklagede ret  
 meget, at han først efter vor Afreise havde  
 kunnet vide, at Discovery havde været hans  
 saa nær, og yttrede i enhver Linie af sit  
 den hjerteligste Kjerlighed til sit Fædre-  
 land, fra hvilket han nu i fire Aar havde været  
 borte. Med hans Breve fulgte ogsaa Breve  
 fra fire andre Engelmænd, der opholdt sig hos  
 os, og som yttrede det inderligste Ønske, at  
 de deres Fædrelands og Konges Skjæbne, hvor-  
 de nu i saa lang Tid ingen Efterretning  
 havde faaet.

Daade jeg og Herr Puget beklagede meget,  
 vi ikke havde truffet Herr Shield, af hvilken  
 kunde have lovet os mange gode og tilforlæ-  
 ge Efterretninger.

Herr Puget lod Russerne bede at komme  
 ombord, og fortsatte derpaa sin Reise langs Ky-  
 sten. Den syv og tyvende kom af en Bugt,  
 havde faaet Navnet: Diggesund, en Mæng-  
 de Banoer tilsyne, der paa en vis Maade satte  
 Folk i Urolighed, eftersom jeg kort forhen  
 havde sendt nogle Baaade ud for at undersøge  
 Kysten,

Kysten, der bestrebe Indbyggerne i denne Bugt som et vildt og raat Folk. Men et Besøg af Herr Pugets gamle russiske Bekjendte Portoff berøvede dem al Frygt. Denne meldte dem, at hine Canoes tilhørte hans Folk; der just var beskæftigede med at fiske for hans engelske Benner. Denne Efterretning blev snart bekræftet ved deres Ankomst ombord, hvor de afleverede en rig og kærkommen Forraad af Fiske. Af Portoff fik man vide, at han havde forladt Cooksfjorden for tre eller fem Uger siden, med syv hundrede Canoes og fjorten hundrede Indianere fra Kodiacs Cooksfjorden, samt ni Russere, for at indsamle Otterkind og andre Skindvare, og at de vare alle sammen samlede i denne Bugt.

De havde faret tæt forbi Kysten, ved hvilken de havde opdaget nogle smaae Kloder. En af dem havde de Indfødte overskudt og dræbt en Russer, som var indslumret et Stundt fra de andre, hvorpaa det var kommet til Hægemæng med disse Wilde, hvori sex af dem omkom ved Livet. Portoff fortalte ogsaa, at der i den Egn var en meget farlig Sandbank, paa hvilken en russisk Galliot for nogen Tid siden strandet og havde mistet to Mand. Siden den Tid besøges den aarlig af Russerne, fordi gives mange Soottere. Portoff vilde paa bagereisen ogsaa gaae derhen.

Af

at der

hvis Bel

Familie

havde gi

denne An

Portoff e

begge kun

at en en

de Relig

Can

s's Rei

stier som n

hans En

at hem

Baade

er at und

Efterretnin

ogjennemtr

abning el

en Reise

berget La

ran sam

nigh.

enne De l

erste Deel

Omtre

s's Selst

at hand

denne B  
t Besøg  
Portoff bet  
hine Cane  
efstigede m  
Denne Eft  
res Anfo  
og tierfe  
f fik man  
orden for  
brede Can  
a Koblat  
at indfa  
og at de  
Bugt.

Alf Spanierne fik leg siden efter at vide,  
at der i denne Egn var en farlig Sandbank,  
hoid Beliggenhed de angav at være fem og tyve  
Smile fra Forbjerget Suckling, og som de  
hadde givet det Navn Roca Pamplona. Efter  
denne Angivelse er den otte Mile fra den Bank  
Portoff talte om, hvoraf man kan formode, at  
dege kun har talt om en og den samme Bank,  
da at en af dem havde begaaet en Feil i at an  
de Beliggenheden.

Sandsynlig er det ogsaa her, at Herr Mea  
res's Reisebroder Herr Ripping forulykkedes,  
hvisom man fra en hans Afreise fra Prinz Wil  
hams Sund i Aaret 1786 intet videre har hørt  
til hem

Baadene, som Herr Puget havde udsendt,  
er at undersøge Sundet, kom tilbage med den  
Beretning, at de overalt havde fundet en  
ufennemtrængelig Masse af Is, uden nogen  
Abning eller Indgang til Kysten. Paa en an  
den Reise fandt man omtrent en Mil fra For  
bjerget Larouche en Bøining ind i Landet, og  
saa der samme en liden Ø, som man kaldte  
Night. Lige over for den sydlige Ende paa  
denne Ø ligger Bugten Eleonora, som er den  
første Deel af Behringsbugten.

Omtrent halvtrediesindstive Kanoer af Por  
tuffs Selskab forsamlede sig nu omkring Chatam,  
for at handle med Engellænderne og tilstufte  
sig

Ag hvide Skjorter, Strømper, Halsbind og  
 andre Klædningsstykker, mod Buer, Pile, Ra-  
 fespjød, Kistekroge, Skjorter af Hvalfisletarm  
 og Stykker af deres nette og kunstige Broderier.  
 De vilde vare uagtet den store Afstand fra de-  
 res Hjem, rigelig forsynede med Handelsartikler,  
 da de ventede at faae dem affaaet et eller an-  
 det Sted, inden de naaede Enden paa deres  
 Reise. De robede megen Starpsindighed og  
 Klogskab i den hele Handel, men vare derhos  
 i høieste Maade ærlige, og satte den fuldkomne-  
 ste Tillid til Engellænderne.

Medens denne Handel varede, aflagde  
 af Indbyggerne i Bugten sit Besøg ombord paa  
 Chatam. Nogle smaae Foræringer af Jeren-  
 Speile og andre Smaaating gjorde dem gandske  
 fortrolige og tillidsfulde. Ikke en eneste Gange  
 stand i Skibet undgik deres Opmærksomhed,  
 men alt blev paa det Omhyggeligste undersøgt og  
 mynstret.

Mod Aften forlød Indianerne fra Kobi-  
 og Cooksfjorden og, meget tilfreds med deres  
 Handel, og Vortoff inddeelte dem i tre Partier,  
 efterat have givet nogle af dem en Pris Tobak-  
 og solgte de andres Daaser, og sendte dem saaledes  
 des ud paa Soatterfangst, hvilken Forretning de  
 tiltraadte med megen Munterhed, medens Vortoff  
 blev ombord paa Chatam, hvor kort derefter  
 hans øvrige Landsmænd og den anden Deel af  
 deres Flode ankom.

Den otte og tyvende løb Chatam ind i en smal Kanal mellem Kysten af det faste Land og nogle Øer, for paa denne Vej at komme til Havnen Mulgrave, imedens at en Baad løb foran, for at lodde Dybden. Denne fandt man meget ujævn og noget længere hen forenedes Kanalen med et Stræde, som slængede sig Vesten om mellem Øerne, og var besæet med mange Klipper og uhyre Stjær.

Kanalen langs med Kysten af det faste Land, var ikke mere end 150 Rod bred. De Indsødtes Antal udgjorde for nærværende Tid ti Personer, der levede i den bedste Forstaaelse med Indianerne fra Kodial. En af de første udtømmede sin hele Veltalenhed i Ord og Gebærder, for at overbevise os om Umueligheden i at komme igjennem denne smale Kanal og forstikkede, at vi ikke kunne komme samme Vej tilbage igjen. Men heri tog han dog Feil. Imidlertid skød dog Skibet pludselig paa Grund i en Egn, hvor en Sandbank strakte sig tværs over Kanalen og blev lænede i Sandet, hvorover de Indsødte, der først solgte os fortreffelig Lax, ordentlig syntes at triumfere, i det de troede at se deres Spaa komme stadfæstede. Herr Puget lod sig dog derved ikke affrække, men oppebiede Flodtiden, der ogsaa lykkelig gjorde Skibet flot, uden at det var kommen til mindste Skade, og med fordoblet Opmærksomhed lyffedes det dem dog endelig at komme



Komme gennem Kanalen til Havnen Mulgrave. Imidlertid vil Herr Puget ikke raade nogen anden at følge hans Exempel, eftersom Veien fra den aabne Sæe ind i Havnen, er baade lettere og bequemmere.

Nogle Waade, som vare udsendte, for at undersøge Kysten, fandt i en liden Bugt en Landsby, hvis Indbyggere havde forladt den og hvorefter omtrent halvtrediesindstyve Hunde gjorde en strafelig Allarm. Man formodede at Portoffs Indianere, der vare i Nærheden, havde bragt disse Folk til at forlade deres Boliger og flygte ind i Skovene paa den østlige Side af Kysten. Denne Mening blev endnu bekræftet ved den Omstændighed, at Portoff beskrev de Indsødte, som et forræderisk og grusomt Folk, der bestandig indjagede hans Folk Krygt. Maafee havde ogsaa saa Kufferne i forrige Eder behandlet disse Folk med Haardhed, for at tvinge dem til at handle med dem, naagtet Portoff reent ud naagtede det.

Portoff befandt sig nu ikke længere ombord, og Herr Puget blev ikke lidet forundret, da han fik Bud fra ham med det Spørgsmaal: Om man ikke savnede paa Skibet en Guldundstjæde med Signeter, eftersom en af de Vildeste Høddinger, som de havde fanget i en Træfning med de Indsødte, og som man tillod at sove i Røddet, medens Portoff var ombord, havde fremviset denne Udkjæde og sagt, at Herr Puget

havde



en Mulgrave, havde foræret ham den? Herr Puget havde endnu ikke engang bemærket dette Lybrie, og underrettede Budet om Sagens sande Sammenhang, hvorpaa han fik sin Klæde og Signetur ubeskadiget tilbage igjen. Portoff fortalte ved denne Leilighed, at han var bleven meget foruroet af et Besøg af halvtrediesindstyve Indfødte, og da han ikke torde forlade sig paa sine Gølfes Mod, uagtet de vare overlægne i Antal, saa havde han besluttet at forflytte sin Station til Wynten Turner.

Herr Puget haabede nu hvert Dieblif at see Discovery komme og sendte derfor Herr Manby afstaa, for at underrette sig noiere herom.

Denne blev hos os, som jeg alt har bemærket, og da det forhen var aftalt at hans Udeblivelse var Tegn til at Discovery var kommen, saa ventede Herr Puget endnu at dette Skib vilde løbe ind i Havnen Mulgrave og opsatte derfor sin Afreise.

Om Eftermiddagen besøgte Herr Puget Russerne i deres Leir paa Wynten Turner, hvor han fandt dem gandske beqvemt indrettede. Portoff havde et lille Telt af russisk Seildug til sit Brug alene, og til at gjemme Skjudegevær, Præst, Kugler og andre Ting af Værdie i. Nærmest ved samme var en indianers Hytte, hvori de andre Russer opholdt sig, og Indianerne havde

indrettet sig et sikkert og beqvemt Tag af deres Kanoer, som de havde stilt op to og to, omtrent fire Fod fra hinanden. Mellemrummet bedækkede de med Klæder, hvorover de bredte Skind af Landdyr, hvormed de bleve beskyttede mod Vind og Regn. Gulvet var bedækket med Mat-ter og bestrøet med Høe.

En Mængde Skottere, som Indianerne fra Kobiaak brakte til Land, forskaffede Herr Puget Leilighed til at see, hvorledes man beredede Husdyrene, hvilket skeete her paa en anden Maade, end paa andre Stæder af Kysten. Skindet blev nemlig krænget af Dyret, uden at man skar det op, hverken paa Bugen eller paa Ryggen, hvor paa man hængte det op til at tørre. Men om man siden efter foretager sig en anden Forberedning med dem, inden de bringe dem til Salg, kunde man ikke erfare. Kjødet af disse Dyr anses som en Delikatesse, og medens nogle træde Skindet af Dyret, vare andre meget ivrigt be-  
 skjæftigede med at strabe Kibtet af med deres Knive, hvilket de fortærede gandske raat med den største Velbehag. Det øvrige Kød blev kogt med vilde Urter, der voxede her i stor Mængde og forskaffede den hele Hob et fortreffeligt Maaltid. Benene af Skottene og andre firføddede Dyr opsamlede Indianerne med den største Omhyggelighed: men Herr Puget fik ikke at vide, i hvad Hensigt. De af Selskabet, som ikke vare

bestjær

bestjær  
 littig  
 nu pa  
 Engell  
 W  
 udsende  
 med sig  
 uden a  
 saa bes  
 at Disc  
 mere,  
 ingeniur  
 En talr  
 russiske  
 Kuffern  
 hvaresta  
 udsende  
 naelise  
 reise fr  
 men den  
 Le  
 fremmed  
 ske Lei  
 med en  
 iteras d  
 underhar  
 De  
 lenhed  
 godtg

af deres  
o, omtrent  
net bedat-  
edte Skind  
yttede mod  
med Mat-

ianerne fra  
Herr Puget  
eredede Hus  
den Maade,  
Skindet blev  
aan skar det  
oggen, hvor-

Men om  
en Forbered-  
m til Salg  
disse Dyr an-  
s nogle tra-  
t ivrigen be-  
f med deres  
raat med den  
b blev kogt  
for Mængde  
stelig Maal-  
re firsøddes  
den største Om-  
ikke at vide  
four ikke vare  
bestjær-

bestjærstiget paa denne Maade, arbejdede meget  
flittig paa allehaande kunstige Redskaber, som de  
nu paa en fordeelagtig Maade kunde sælge til  
Engellænderne.

Mod Aften kom Baadene tilbage, som vare  
udsendte med Herr Manby, uden at have ham  
med sig, og da de vare hemmelig vendte tilbage,  
uden at tage Brev eller Budskab med sig fra os,  
saa bestyrkede dette Herr Puget i den Mening,  
at Discovery vilde løbe ind i Havnen, saa meget  
mere, da det foranderlige og stormende Veir  
ingenlunde var beqvemt til at undersøge Kysten.  
En talrig Mængde Indfødte, som kom til den  
russiske Leir, forårsagede stor Urolighed blandt  
Russerne, og traang dem til at sætte sig i For-  
varsstand. Imidlertid blev den fangne Anfører  
udsendt i en Kano, for at bringe den gode For-  
maelse tilbage. Afstillede Gange maatte han  
reise frem og tilbage mellem begge Partier,  
men den Dag kom ingen Fred i Stand.

Den fjerde om Morgenen kom tolv af de  
fremmede i en stor Række af Røer til den russ-  
iske Leir og bleve ved deres Ankomst hilsede  
med en Velkomstsang af de Vilde fra Kobak og  
erklærede de havde besvaret denne Høflighed begyndte  
Underhandlingerne.

De Indfødes Høvding udsatte sin hele Vel-  
menhed, for at betegne deres Lands Grændser  
og godtgjøre Russernes Uretfærdighed, der kom  
for

for at tage deres Bøtter fra dem, uden at give dem den ringeste Erstatning. Efterat disse Klagepunkter vare fremsatte med stor Kraft, sendte Anføreren en Bøtterhud til Herr Wortoff, og da han havde modtaget denne, istemmede begge Parter et høit Skrig, hvorpaa fulgte en Sang, der gjorde en Ende paa disse Ceremonier. Gæsterne steg nu i Land og bleve bragte til Peiren, hvor de bleve venligen modtagne og Anføreren sendte sin Kano tilbage til sin Stamme med saaledes gunstige Efterretninger, at de alle inden kort Tid lode sig see ved Turnersødden, hvor de efter forregaaende Dans og Sang sprang i Land, halvtrediesindstyve i Tallet. Blant deres Waaben vare sex fortreffelige Flintar, og enhver af dem var forsynet med en stor Jerndolk, som de havde hængende om Halsen.

Deres Venkabsforsikringer syntes Herr Wortoff ikke saa ganske paalidelige, og uagtede de vare meget ringere i Antal, saa frygtede han dog for at hans Folk, isald det kom til Angreb, ikke vilde vise saa meget Mod, som deres Kiender.

Herr Puget betog ham denne Betyrrelse ved de stærkeste Forsikringer, at saalænge Chiamtam blev liggende i denne Egn, skulde han paa det kraftigste understøtte ham, og tilbød sig til lige at gjøre Forsøg paa at drage de Fremmede ind

uden at gl  
stierat disse  
for Kraft,  
herr Portoff,  
ummede beg  
te en Sang,  
onier. Glæ  
te til Leiren,  
g Anførerene  
me med saa  
den fort L  
de efter fo  
Land, halv  
eres Waaben  
hver af dem  
som de hav

syntes Her  
, og uagte  
saa frygted  
t kom til An  
od, som de

de Belymning  
saalange E  
ulde han pa  
tilbud sig til  
de Fremmede  
til

ind i den russiske Interesse, hvilket Portoff modtog med megen Takssigelse. Portoff gjorde derpaa sine Gæster Foræringer af blaae Glasforaller og noget Kobber; tilligemed Armsbaand af det samme Metal, hvilket syntes at have en saars god Virkning, da de kort derpaa forlod Leiren vel tilfreds i alle Maader.

De Smaating, som Portoff havde givet de Vilde, vare de eneste Handelsartikler, som Russerne førte med sig, og som de havde saa ringe Forraad af, at de ikke kunde love sig meget af Pelshandelen paa den sydlige Kyst.

Eldrig om Aftenen den samme Dag lod Portoff melde Herr Puget, at Discovery løb om Odden, hvorpaa man løsnede en Kanon og Herr Johnstone blev udsendt i den store Baad, men han kom snart tilbage med den Efterretning, at det nye ankomne Skib var Jockal, der Dagen i Forveien var bleven stilt fra Discovery og siden var drevet nogle Mile længere mod Osten.

Da Herr Puget hverken fik Bred eller Busskab fra Discovery, saa formodede han endnu, at dette Skib vilde løbe ind i Havnen Nulgrave.

Den femte forlod de Fremmede Leiren og lode Russerne i rolig Besiddelse af Bynten Turar. Lige til deres Afreise besøgte Anførerene Herr Puget meget flittig og fik af ham allehaande

de

de Koræringer, som de ansaae for store Kofthar-  
heder.

En gunstig Vind, der begyndte mod Mid-  
dag at blæse, bragte Herr Puget til at gaae un-  
der Seil. Medens de opholdt sig her, havde  
de nydt adskillige gode Forfriskninger, da der  
vorte vildt Cillerie i Mængde paa Kysten, som  
Folket daglig fik, saavel i Erter, som ogsaa i  
Suppe og Salat. Men deres Ven Portoff hav-  
de de dog at takke for de væsentligste Fordele,  
da han hver Dag forsynede dem med en tilstræk-  
kelig Forraad af fersk Fisk, fornemmelig Helleflyn-  
der, Lax og Kablian. Dette undtagen havde han  
intet at give dem, men dette gav han dem ogsaa  
paa en saa ædel og forbindelig Maade, at man  
godt kunde see, han havde en Sjæl, som var  
fæstet til de ædelste Handlinger, og at han fore-  
tjente at beklæde en høiere Post i Menneſke-  
skabet, end den Skjæbnen havde anvist ham.  
Hans hele Opførsel fra hans første Besøg af-  
var lige retskaffen og god, og fortjente den høieste  
Roes. Herr Puget havde heller ikke stort mere end  
denne, at byde ham til Løn for hans Godhed.  
Men de Smaaating, som han gav ham, modtog  
Herr Portoff dog med den største Erkjendtlig-  
hed. Desuden paatog han sig ogsaa at besør-  
ge nogle Bøger til Herr Shields, da man  
troede, at disse vilde være ham kjærkomne. I  
sine Taksigelses-Breve til Herr Shields og Herr

Berenoff

ore Kofbar

e mod Mid-

at gaae un-

her, havde

ger, da der

Kofsen, som

som ogsaa t

a Portoff has

igste Fordele,

ed en ti Arak

nelig Helleflyn

gen havde ham

an dem ogsaa

naade, at man

jæl, som var

og at han for

Menneske. Cel

e anvist ham

ørste Besøg af

ente den høies

e stort mere end

hans Godhed

ham, modtog

ste Erkjendelig

ogsaa at besør

lds, da man

hjørkomne. I

hiels og Herr

Berenoff,

Berenoff, talte ogsaa Herr Puget om den bra-  
de Portoff med den største Agtelse og Taknem-  
melighed.

Herr Puget foresatte nu uforskyrret sin  
Reise og naaede os kort derpaa, som allerede  
pensfor er bemærket.

## Syvende Afsnit.

Udragelser i Krossund. — Reise langs med  
Kysterne til Havnen Conclusion. — Ende paa  
Undersøgelserne over den nordvestlige  
Kyst af Amerika.

Veiret vedblev endnu at være ubehageligt og  
man regnede næsten bestandig, ikke bestomindre be-  
ste de Indfødte os flittig og forsynede os tem-  
melig godt med Fisk. Men Laxen var slet og  
havde ingen Smag. Foruden Fisk, havde de  
et at sælge uden nogle slette Scooterkind.  
eres Opførsel var i øvrigt redelig og venlig,  
og vovede de ikke at komme ombord.

Min Sundhed var siden vort Ophold paa  
Kysten dette Aar i en saa slet Forfatning,  
jeg ikke kunde tage Deel i de Undersøgelser  
iser, som vore Baade anstillede. Men nu  
vede jeg, at jeg var saa temmelig kommet  
at jeg kunde undersøge de Der, som laae  
lige



lige for os, da jeg kunde slutte af Kystens Udseende, at Whidby vilde komme til at reise meget langt, for at følge Kysterne af det faste Land. Den fjortende løb jeg derfor ud med en Baad, men en alvorlig Upasselighed, der endte med en Galdefeber, og som holdt mig flere Dage i Sengen, tvang mig til at vende om inden Middag.

Imidlertid saae vi langt borte et Skib den følgende Morgen fik vi at vide, at det var en Brigantine, Arthur kaldet, som Kapitain Jackson her fra Bengalen havde ført herhid fra Port Jackson.

Den attende blev vor venstabelige Hand med Indbyggerne paa en vis Maade forstyrret ved den Omstændighed, at en af dem havde slaet et endeel af Roerkjæderne. Nogle Flintestue bleve affkudte, for at formaae dem i Kanoen at levere deres Bytte tilbage, men uden Vinding.

Hvorpaa vi sendte en Baad efter dem og just da de vilde stød i Begreb med at gaae Land kandrede deres Bartoi. Tyvekosterne tillige med alle de Kostbarheder, som de havde tilstillet sig den hele Dag sank til Bunds, og Seilsaget, som bestod af en Wand og to Gruentimmer bleve tagne til Fanger og bragt ombord til Gemed deres Kanoe. Delinqbenterne bleve lagte i Lanker, men fort derpaa erholdt jeg en



Kystens Ud- og Indsejls- og Begjæring om Befrielse for begge Bruen-  
at reise med de Fruentimmerne, der ogsaa bleve løsladte mod det Løfte,  
af det fastsatte Lov. Der var ogsaa en Mand, der var  
ud med en Kano, derimod forblev i Fængsel til den følgende  
Dag, og da jeg fik at vide, at lignende Tyve-  
nig flere Dage vare begangne paa Chatam, saa bevægede  
de om ind i det Indre, og jeg lod ham gibe otte og  
et Skib med en Kano, hvorpaa han fik sin Kano og sine  
, at det var en Kano, som han vilde.  
Kapitainen Da den Denne Straf blev fuldført forlod alle  
hid fra Porten Indføde os og kom ikke tilbage igjen, førend  
to og tyvende, da en eneste vovede at nær-  
belige Handede sig. Da de andre saae, at Manden i samme  
naade forstørret, fulgte de andre hans Ex-  
men havde staaet i Kanoen, og inden kort Tid var den forrige gode  
gle Blinde, og nu besøgte os og var ogsaa en af de Fruentimmer,  
i Kanoen, og nu besøgte os og var ogsaa en af de Fruentimmer,  
en uden Vind, og nu besøgte os og var ogsaa en af de Fruentimmer,  
efter dem om den Saarlages gode Behandling bragte hende  
med at gaae i Stand igjen.  
Fosterne tillige Den to og tyvende seilede Arthur, og den  
e havde tillige følgende Dag kom Jackal.  
os, og Seilene Af Herr Brown fik vi at vide, at han Da-  
o Fruentimmerne efter Chatams Reise havde forladt Havnen  
et ombord til Julgrave, men en heftig Altsenstorm tvang ham  
ne bleve lagret at løbe ind igjen. Her havde han endnu  
s jeg en med det Kasserne i deres Leir paa Pynten Turner,  
ydme men

men tillige faaet at vide, at de Indfødte havde taget sex af de Vilde fra Kodiak fangne.

Portoff bad Herr Brown, at han vilde være ham behjælpelig til at faae sine Folk igjen. Maatilfod ham en Baad og denne løb i Selskab med en talrig Flode af Kanoer op igjennem Engten, hvor de snart fandt deres Gjender, de Vilde der efter lang Underhandling udleverede fem af de Kanoer, hvormed de sit fem af deres Kanoer merader tilbage, der var en Deel af et stort Antal, som Russerne havde fanget, for at udøve Glængjeldelsesretten. De øvrige forblev i Russernes Hænder indtil den flette Kodiakvilde blev udleveret. Herr Brown blev kun fort Tid Havnen Mulgrave, og nogle Timer før han forlod ogsaa Portoff Havnen med sin talrige Flode.

Vi ventede nu hvert Øieblik paa Herr Whistby og hans Selskabs Tilbagekomst, for hvor Sikkerhed jeg formodt det flette Veir var meget bekymret. Endelig den sex og tyvende Eftermiddagen havde vi den Fornøjelse at see dem komme sunde og velbeholdne tilbage. De havde fulgt Strantbredden af det faste Land saa langt at de blot havde tyve Semile til Forbierget Division, hvor de havde seet en aaben Kanal naar Coep. Lige indtil dette Sted, havde de fundet en god indenskiærs Seilads; omtrent ti Meil østen for Skibets Ankerplads var Gjennemfa-

fæbte havbunden temmelig bred af Naturen, men store svøm-  
 mende Ismasser gjorde den meget snæver, ja  
 paa nogle Steder tillukkede de den ganske, hvilt-  
 ved gav dem meget at bestille. Da jeg ikke an-  
 skede at udsætte mig for disse Besværligheder,  
 besluttede jeg at tage Veien gjennem det aabne  
 Hav, saa meget mere, som vi ved denne Leiligh-  
 ed kunde undersøge den yderste Kyst. Da ogsaa  
 Mr. Johnston imidlertid havde befaret Verne,  
 som min Sygdom hindrede mig i at undersøge,  
 gav jeg Befaling at gjøre Anstalt til Afreise,  
 og den to og tyvende løb vi ved Hjælp af  
 tre Baade ud af Havnen, som jeg kaldte:  
 det Alchoryp. Lige til Dagens Anbrud løb vi  
 frem og tilbage ved Forbjerget Cross, for der-  
 ved at forfatte vore Undersøgelser over den  
 sydlige Kyst lige til Forbjerget Decission, der nu  
 ligger sig for os, enten som Kysten af en lang Ø,  
 eller som et Arkipelag af Øer, der strækker sig til  
 56 Gr. 15' sydlig og maafee endnu læn-  
 gere. Ved den sydøstligste Ende af denne Kyst  
 besluttede jeg at benytte den første den bedste  
 hemme Plads for Skibene, for derved at ud-  
 sende de Baadene, der skulde undersøge den lille  
 del af Kysten, som endnu var tilbage.  
 Men inden jeg gaaer videre, vil jeg endnu  
 give Resultatet af hans Undersøgelser fra Cross-  
 øen af. I Følge hans Ordre løb han den  
 to og tyvende tilbage til Forbjerget Spencer, for derved  
 at

at undersøge Bøssaffenheden af dette vidtstrakte Land og fornemmelig, hvad Gang Kysten af det faste Land tog. Veiret var mørkt og fugtigt og uhyre svømmende Jismasser standsede alleve- deres Gange, og forsinkede i høieste Maade deres Arbejde. Fra Forbjerget af tog Kysten en Ve- ding mod Nord af nogle Mile, og paa den- Wei kom de i en Arm, der var omtrent sex- bred, hvor en Fæl sødt Vand faldt ud i- det, ved hvis Bredder endnu stod Ruiner af- de Landsby.

Noget længere hen i denne Arm stod paa en fast Jismasse, der naaede fra den- Strandbred til den anden, og stod paa- Sider til en Række af høie Bjerge. Da de saa ikke kunde komme frem, saa lod de over Fjorden, ved hvis østlige Strandbred laae to, sexten Rod høie, hvid anstrøgne Paa enhver af dem stod en stor firkantet I disse fandt de Afse og Levninger af Been omhyggelig indviklede i Skind, og ved den af Støtterne stod en gammel Kanoe, i- ken der laae nogle Klarer.

Herfra kom de atter til den østlige Odde denne Bugt, som jeg gav Navn af Wimble- Odde, og som ligger omtrent elleve Mile Forbjerget Spencer. Denne Odde danner nordvestlige Indgang til en bred Arm af- det, der tager sit Lob mod Østen. Lige over

vidtloftig, og ligger en anden Odde af Landet, som jeg kaldte Ravinia, og som udgjør den nordøstligste Odde af Havnen Althorp. Wellem begge disse Odder af Landet er der adskillige lave og nogle Maade deres Der og Skjær, der paa en vis Maade tilføje en Væde Cress. Sund og adskillige dette fra det østlige og paa den østlige Vand, der, som man siden skal se, hænger sammen med Havet.

Fra Wimbledons Odde dannede Kysten en Krømming ind i Landet, der dog var mindre end den forrige, hvis østlige Ende kaldes af Dundasodden og ligger paa 58 Gr. Brede og 224 Gr. 1' Længde. Sundets Dybde er her temmelig betydelig og udgjør ikke mindre, end tre Samile.

En Rængde Is, der næsten saae ud som et Strandsbred sammenhængende Masse, syntes at vilde standse deres videre Reise i disse Egne. Men til Lykke kunde de løbe bag ved en De, og kom saa uden Vanskelighed ud af denne truende Rængde, og ved den thi bag ved den fandt de et fuldkomment Karvand, og Landet havde et bedre Udseende end de hidindtil vare vant til at see. En østlige Odde af Landet paa 58 Gr. 12' Brede og 225 Gr. 7' Længde blev kaldt Couwerden, efter min ellevæds Herresæde. Her forenedes den Arm af Landet, som de hidtil havde befaret, med den af meget betydelig Størrelse, der løb lige over sydøst og Nordnordvest. Oven for nogle Der

og

og Sandbanker, som ligge næsten midt i Kanalen, fandt man Vandet fuldkommen sødt, og endelig; noget høiere oppe stod en hurtig Strom ud af en Nabning henover en Sandbank. Længere herfra syntes denne Arm at endes, og blev i en ring Afstand indsluttet af den samme Række af Bjerge, som man hidtil allestegne havde seet østen for Godtveirsforbjergene. Denne Arm kaldte man Rynskanalen, efter mit Fødested i Norfolk. Den Omstændighed er mærkelig, at det Vand nærmer sig mere end noget andet, som vi hidtil havde seet paa denne Kyst, til de høiere og soer paa det faste Land, som Reisende og Fiskere mængde kjende paa den modsatte Side af Amerikas. En fa. Det er paa den sydvestlige Side af Søen, at de nærme sig til hinanden, som man kan see af Capitain Cooks Karter, og disse ligger Søen omtrent 320 geografiske Meil fra denne Fjord. Men formodentlig den store forhen omtalte Bjergkæde, der næsten løber parallelt med den østlige Strandbred af Fjorden, kan man ikke lettelig tænke sig nogen seilbar forbindelse mellem disse Indsøer og det store nordlige Hav.

Ved den øverste Deel af Kanalen fandt man Herr Whidby med sine Vaade paa en Manden Indianere, af hvilke en tilegnede sig Rangen af Høvding over alle Indbyggerne i denne Egn. Begyndelsen var deres Opførsel meget venlig, og de saar

t i Kanalen, og endelig; men siden efter bovede de at gøre et Ant-  
 Strøm ud af Halsen paa Baadene, og bleve kun ved Herr Whid-  
 Længere her, og alvorlige Forholdsregler afholdte fra at vise  
 i en ringe Mængde Fjendtligheder. Deres Hensigt var for-  
 af Bjerget, og endelig, at overfalde Baadene om Natten,  
 eet østen for dem, men vore Følges Mærvaagenhed tilintetgjorde de-  
 kaldte Mærkes Hensigt og betog dem Mod til at handle  
 Norfolk. Med Eftertryk. Der var næsten to hundrede af  
 rdig, at de dem, der ikke allene vare rigelig forsynede med  
 andet, som deres Lands Baaben: Synd og Dolke, men de  
 st, til de havde ogsaa adskillige europæiske Geværer i god  
 ende og Skikkelse, hvis Brug de syntes fuldkommen at kjen-  
 Side af Amerikanske. En af dem havde ogsaa et Talerør og en  
 Side af Søet, og syntes ikke lidet at byrste sig af at  
 hinanden, som disse Kostbarheder.

arter, og efter Da vore Følge saae sig befriet fra disse be-  
 eografiske Mærkelige Gæster, løb de tilbage langs med den  
 st den store flade Strandbred af Kanalen. Ved den neder-  
 østen løber den Ende af samme fandt de Seiladsen meget  
 ed af Fjorden, hvilket mellem adskillige Der og Sandbaner.  
 gen seilbar, og ved Strandbredden saae de allevegne Kog, hvor-  
 g det store ved de sluttede at Følgemængden ikke var ubetyde-

Kanalen. Ved en af de største Der der, hvor Lynns-  
 Kanalen forener sig med Hovedarmen, fandt de  
 aa en Mærkelig smal Kanal, som løber mod Sydost.  
 de sig Rangsæt taagede og fugtige Veir, samt Rørhærelsen  
 denne Egn. En stor Mængde Wilde, der råbte deres  
 meget ventelig endelige Hensigter, hindrede dem i at undersøge  
 ane saa nøie, som de ellers pleiede. Dog for-



modede Herr Whidby, at denne Kanal neppe engang var seilbar for Baade, da den var fuld af Klipper og Stjær og neppe en Mål bred, det lønnede altsaa ikke Umagen at begynde en kortlig Stridsheder med de Bilde, der syntes at sætte sig mod deres videre Rejse.

De vendte altsaa tilbage igjen og naaede Dagbrækningen en Odde af Landet paa 58 Gr. 24' Brede og 225 Gr. 15' Længde, som efter deres Formodning maatte ligge paa Kysterne det faste Land, og som de kaldte Tilbaagegangs Odden (Point Retreat). Herfra fortsatte deres Rejse til en Odde ved den østlige Strandbred, som de kaldte Marsdensodden paa 57 Gr. 37' Brede og 205 Gr. 29' Længde. Hidtil havde de Veiret stedse været mørkt og taaget, men da to og tyvende om Morgenen klarede det op og tillod dem at see sig om. De saae da, at de løb i en bred Kanal, eller Fjord, hvis modsatte Strandsbred var omtrent syv Mile borte fra dem, og bestod enten af et betydeligt Stykke Land eller af en Samling af Øer, der dannede adskillige Kanaler, der alle løb mod Vesten ud i det store Verdens Hav. Den sidste Formodning fik jeg mig den sandsynligste, og jeg gav derfor det vidtseftige Land Navn af Kong Georg den Tredies Ørkipelag.



kanal neppe  
 en var fuld  
 Vil brede  
 begynde a  
 der syntes  
 og naaede  
 paa 58  
 e, som ef  
 a Kysterne  
 Tibaanaang  
 fortsatte  
 østlige Stran  
 en paa 57  
 . Hidtil ha  
 get, men d  
 rede det op  
 saae da, at  
 hvis modsa  
 ile borte  
 gt Stykke  
 dannede adf  
 Besten ud i  
 rmodning s  
 ab derfor de  
 org den Tred

Siden løb de mod Sønden; i hiin store  
 kanal var Floden bestandig kommen fra Sø-  
 en af, og viste tydelig at denne Kanal ogsaa  
 mod Sønden maatte staae i Forbindelse med Havet.  
 nu Veirliget syntes at begunstige denne Under-  
 søgelse, saa forsømte de ingen Leilighed og fort-  
 sætte deres Reise langs med den østlige Strand.  
 løber mod Sydøst og er indskrævet i  
 mange Bugter og Krumninger.

Jen af disse Bugter vare mange Indfødte  
 samlede med deres Kanoer, og den almindel-  
 iges fiendtlige Stemning, som vore Folk havde  
 bet hos Indbyggerne i disse Egne, tvang dem  
 at være aarbaagne over deres Sikkerhed.  
 Whidby befalede derfor at afskyde alle Glim-  
 mer, fordi nogle allerede i flere Dage havde været  
 og let som de vare blebne fugtige. Dette  
 bragte fort derpaa et temmelig lige Antal  
 Skud fra de Villers Side. Men saasnart  
 dem lode sig see, roede Kanoerne hurtigt bort,  
 som dem snart af Sigte. Paa begge Sider  
 indløbet i denne Havbugt vare adskillige nye  
 øger oprettede, og for første Gang saae man  
 ene Egn af det nordøstlige Amerika nogle  
 fer dyrt Land, paa hvilke der voxte en  
 te, der lignede Tobak, der, som vi siden er-  
 ke, ikke er usædvanlig hos Indbyggerne paa  
 øning Charlottes Øer, og dyrkes temmelig

almindelig. Da Baadene kom tilbage lode de sig som  
 Bilde sig atter see, og deres Anfører gjorde alle ordlig  
 haande Tegn til fredelig Sindelag. Da man havde hørt  
 svarede dette med lignende Tegn, sendte han dem for  
 ure Mand i en rød Kjole og blaa Matroser, for  
 brydte sig for at indbyde vore Folk til at gaae af Lande,  
 Land, men Herr Whidby fandt ikke for godt at lade sig  
 imodtage Indbydelsen, men gav dem kun at se sig om  
 staae, at han ønskede Giff, hvorpaa den ure Mand  
 Mand dog ikke uden al Betænkning sprang af Land i  
 i Baaden og sendte Kanoen bort, for at besøge dem  
 det forlangte.

Folkene i samme kom snart tilbage med mange  
 le smaae Gild, og da man belønnede dem for deres  
 lig derfor, saa udbredte Efterretningen sig fra  
 over den hele Stamme, og inden saa Manden kom  
 ter vare Baadene omringede af mere, end de kunde  
 Wilde i deres Kanoer, der alle, som det synes, de nylig  
 kom for at handle. Denne Mængde var indkommet  
 lertid til Besvær, og da Herr Whidby bemærkede  
 de Anføreren dette, holdt han en kort Tale til  
 til Folket, hvorpaa de alle traf sig tilbage til  
 Strandbredden. Anføreren fulgte strax efter og  
 sendte en rigelig Forraad til Baadene, for hvilket de  
 fen de bleve anseelig betalte, og Herr Whidby og Je  
 fortsatte atter sin Reise.

Omtrent ti Mile fra Parkers, Odden kom de til  
 man et Stykke Land, der strakte sig ud i Søen. Na

bage lode som man kaldte Samuels-Odden; den er den  
 r gjorde almindelige Ende af en Bugt, som fik Navn af  
 Da man kom i Hoods Bay. Her traf man atter nogle Kanoer af  
 endte han den forhen omtalte Stamme, der blot vare kom-  
 aae Matroser, for at handle, og som visse i alt hvad de  
 til at gaae gjorde, megen Godmodighed og Ærlighed. De  
 fe for godt syntes langt hellere at ville sælge deres Esotter-  
 m kun at se ind, som de havde en stor Mængde af, end  
 epaa den udmærkede Gist. Af de første fastede de endog mange  
 ng sprang ned i Baadene, og tog med Taknemmelighed  
 for at besøge mod enhver Smaating af Klæder, eller andet,  
 som man gav dem. Deres Kanoer havde megen  
 ighed med dem fra Nutka, dog vare de næst-  
 ure udarbejdede og bekvemmere indrettede, end  
 iver.

ing'en sig for en faa Mil. Af disse folk fik man at vide, at den vest-  
 mere, end de Kyst bestaaer af adskillige Der, mellem hvil-  
 som det syntes de nylig vare løbne, og havde drevet Handel  
 ngde var ind og nogle Skibe i en Havn ved den yderste  
 Whidby betragtede. Af disse havde de saaet adskillige europæi-  
 en kort Tid Artikler, som vi saaet hos dem, og som me-  
 f sig tilbage dels bestod i Klæder, af hvilke de syntes at  
 te strax eftertrække uldne Kjoler og Skibsbuxer for alt  
 adene, for det, Gebærer og Munition undtagen. Kob-  
 g Herr Whidby og Jern agtede de ikke stort.

Mod Aften kom vore Rejsende til en an-  
 ers, Odden som ligger paa 57 Gr. 13' Brede, hvor de til-  
 e sig ud i Søen, og hørte meget tydelig Havets  
 Brusen

Brusen mod Sanden. Den følgende Dag for de, tretten Mile derfra, atter til en Odde hvilkens de tydelig kunde see ud over Havet. Den østlige Strandbred bestod her af steile nøgne Klipper, mellem hvilke der dog syntes at ligge et temmelig frugtbart Stykke Land, paa hvilket der voxte meget betydelig store Træer, meest Granne og Forreslægten. Nogle holdt tre tyve Rod i Omfædd. Den yderste Odde kaldte man Ravnets Gardiners Odde, den ligger paa 57 Gr. 1' Brede og paa 225 Gr. 39' Længde. Den danner ogsaa Indløbet til en betydelig Fjord der løber mod Nordøst. Denne løb de omtrent ti Mile opad langs med den nordøstlige Strandbred og tilbragte Natten paa en Odde, som kaldte Townsheds Odde.

Den tre og tyvende om Morgenen var det Veiret tykt og taagesfuldt, dog kunde de see megen om sig at de bleve vaer, at den liggende Egn var alt for meget gjennemskåret af Vand, til at det kunde være dem muligt at undersøge den til Forhjerget Decision, og den til deres Fraværelse bestemte Tid allerede indløbet, og de befandt sig i en Afstand af (engette) Mile fra Skibene. Herr Whidby sluttede derfor, uden videre Forhaling at vende tilbage til Cross Sund.

Og denne Beslutning satte de strax i Udførelse. Men Strømmen, som drev dem

genbe Dag for  
til en Odde for  
ver Havet. De  
af seile nog  
synes at lig  
and, paa hvil  
Fræer, meest  
ngle holdt tre  
derste Odde  
, den ligger  
Gr. 39' Læng  
n betydelig Hø  
e løb de om  
ortostlige Str  
n Odde, som

Morgenens var  
dog kunde de  
vaer, at den  
get gennemsk  
være dem mu  
et Decission,  
te Tid allerede  
en Afstand af  
Herr Whidby  
forhaling at  
tte de strax  
om drev dem

til den vestlige Strandbred forsinkede meget deres  
Reise. Efter en Gravareise af sexten Dage  
naaede de atter Skibene, efterat de havde seilet  
en Strækning af mere end fem hundrede Mile.

### Ottende Afsnit.

Reise langs med den yderste Kyst af Kong  
Georg den Tredies Arkipelag. — Ankomst i Havn  
en Conclusion. — To Baadreiser — Ende  
paa Undersøgelserne af den nordvestlige Kyst  
af Amerika.

Følge vor Hensigt at undersøge den yderste  
Kyst af Kong Georg den Tredies Arkipelag løb  
den ni og tyvende Juli i Dagbrækningen vi  
re mod Sonden. Eys Comile fra Forbierget  
roff fandt vi et andet Forbjerg, som vi kaldte  
Cap Eduard, foran hvilket nogle smaae Klipper  
Skjær laae. Kysterne i disse Egne vare meget  
sammenhængende og havde mange Nabninger  
i Landet, der dog synes at være hoist usikre  
medelfst de mange Klipper og Skjær, som  
de foran. To Mile Norden for Cap Eduard  
var vi en lignende Nabning, som var friere  
end de andre, og som jeg af dens Beliggenhed  
slutte, ansaae for at være Portlofs Havn.  
Cap Eduard trækker Kysten sig meget mod  
Østen

Osten og danner en mærkværdig Nabning, som Captain Coof kaldte De bugten og formodede at den stikker det Land, hvorpaa Edgescumb's Bjergget ligger fra den omliggende Egn. Den sydlige Odde af denne Bugt kaldte jeg Amalias. Od den, derfra er der endnu sexten Mile til Edgescumb's Forbjerg og mellem begge er en Nabning som havde Udseende af en god Havn, og som jeg kaldte Havnen Maria (Port Mary).

Edgescumb's Bjergget ligger paa 57 Gr. 2' Brede og 224 Gr. 25½' Længde. Vi havde staaet i Weir, medens vi vare i Nærheden af samme der skaffede os frie Udsigt over Egnen og lod os bemærke, at dette Bjerg er i Sammenligning med adskillige andre, som vi havde seet fra den nye Kyst, af temmelig ubetydelig Størrelse.

Forbjergget Edgescumbe danner den nordvestlige Odde af en anseelig Nabning, der deler sig i flere Arme, og som Herr Dixon har kaldt Norfolk Sund. Od den, som ligger lige overfor sytten Mile derfra i Sydøst, kaldte jeg Woodhouseodden.

Weiret havde siden vor Afreise fra Cap Eredon for det meste været mørkt og taaget, der gjorde os de at vi ofte ikke saae Kysten, og skjønt jeg tænkte formode, at dens Direktion i Almindelighed ikke var undgik vor Opmærksomhed, saa er det dog ganske muligt at der hist, eller her var en, eller anden liden Bugt, eller Havn, som vi ikke blev

slabning, som her, og som vi derfor heller ikke have anmærket, da Tidens Korthed ikke tillod os at nøle længe.

Den sydtlige Amalias Ø. Vi gik til Edge er en Nabning Havn, og som Mary).

57 Gr. 2' Br. Vi havde flaa den af samme Egnen og lod en Sammenligning af de seet fra den Øside.

Her den nordøstlige, der deler sig. Dixon har kaldt den lige overfor kaldte jeg Boon.

Reise fra Cap Edge til Capet, der gik mod Sydvest og her lod vi vore Ankere falde og stjønt jeg den halv Mil ind i Havnen. Saa snart dette smindelighed ind var steet, roede jeg ledsaget af Herr Whidby og det dog gik Johnstone til Indløbet af Havnen, for der var en, eller fra med desto større Rigtighed at udfaste en Plan til to forskjellige Expeditioner, der om muligt

Den en og tredivte mod Middag befandt vi os ligeover for den yderste sydlige Ende af Arkipelaget, der strækker sig nogle Mile længere mod Sonden, end det efter Herr Whidbys Jagtagelser er angivet. Efter vore Observationer ligger Enden af samme paa 56 Gr. 10' Brede og 225 Gr. 37½' Længde. Her danner det et mærkværdigt Korbjerg, der ender sig i en høj, steil og nøgen Klippe, ved hvilken der ligger en anden rund, høj og fra alle Sider utilgængelig Klippe. Landtungen bliver ogsaa her en meget smal Strimmel, da den østlige Strandbred pludselig trækker sig mod Norden. Capitain Collnet saas paa sin Handelsreise denne Landtunge og kaldte den Cap Ommany, og Bugten mellem den og Cap Decision kaldte han Christiansfund.

Vor Formodning at finde en Havn i disse Egne blev snart stadfæstet. Ved den østlige Strandbred af Arkipelaget opdagede vi en Bugt mod Sydvest og her lod vi vore Ankere falde og stjønt jeg den halv Mil ind i Havnen. Saa snart dette smindelighed ind var steet, roede jeg ledsaget af Herr Whidby og det dog gik Johnstone til Indløbet af Havnen, for der var en, eller fra med desto større Rigtighed at udfaste en Plan til to forskellige Expeditioner, der om muligt



ligt skulde forene de Observationer, vi have gjort  
de to foregaaende Aar.

Dette syntes intet iffe at være saa saare van-  
skeligt endda, eftersom vi havde to bestemte  
Punkter for os, der begaae laae inden for vor  
Synskreds. Den ene var Korbierget Decision,  
hvor vore Undersøgelser over Kysten af det faste  
Land i Njor bleve endte, og den anden Gardio-  
nersodden, hvorfra Herr Whidby vendte tilba-  
ge paa sit sidste Tog fra Cross-Sund. Herr  
Whidby fik Anvisning at begynde sine Undersø-  
gelser fra hlin Odde af, medens Herr Johnstons  
skulde begibe sig til Korbierget Decision og der-  
fra fortsætte sine Undersøgelser langs med den  
østlige Strandbred af Sundet Nord esier, indtil  
begge Partier stode sammen, eller ved Breve-  
som enhver af dem skulde lægge paa Steder,  
som faldt i Vinene, bleve underrettede om; hvore-  
ledes de fremdeles havde at forholde sig, og  
hvorvidt enhver var kommen i sin Undersøgelser.

Det Rum, som nu skulde undersøges inde-  
holdt omtrent en Grad i Bredden og jeg haabede,  
hvis Veiret blev nogenledes taaleligt, at en Uge  
ville være tilstrækkelig til dette Arbejde. Men  
for at iffe Mangel paa Fødningsmidler skulde  
hindre dem i deres Operationer, bleve de for-  
synede dermed paa fjorten Dage. De to stor-  
Baade fra Discovern skulde løbe ud under Herr  
Whidbys og Herr Swaines Ansættelse og det store

de B  
Baad  
Barre  
de de  
tidlig.  
I  
temme  
tillige  
ikke va  
eller af  
de Tid  
Disse  
Lovvær  
le i to  
merna  
saldede  
gerne b  
le Cvs  
fristnin  
D  
anderlig  
tende  
Omstæ  
F  
stormer  
ikke til  
ner.  
imod n  
haabet  
ste



have gjort

saare van-

to bestemte

den for vor

et Decision,

af det faste

den Gardis

endte tilba-

and. Here

ine Underfø-

er Johnstone

tion og der

gs med den

esier, indtil

ved Prebe

paa Steder

e om, hvor

de sig, og

undersøgelse

ersages inde

jeg haabede

t, at en Uge

de. Men

midler skulde

bleve de for

De to stor

d under Her

og det stor

se Bartol Chatam havde, tilligemed en mindre Baad fra Discovery under Herr Johnstone og Barrie. I Folge denne Anordning tiltraadte de deres Reise den anden August om Morgene tidlig.

Det Sted, hvor vi nu befandt os var vel temmelig beqvemt for alle vore Hensigter, men tillige saa yderst ensomt, at der i den hele Egn ikke var det mindste Spor at see af Indbyggere, eller af Fremmedes Besøg. Vi havde altsaa haade Tid og Roe til at besørge vore Forretninger. Disse bestode fornemmelig i at istandsætte vort Løvhæft og vore Seil, der gav os nok at bestille i to Dage. Desforuden beskæftigede nogle Sommermand sig med at kalfatre Skibet, og andre sædede Træer til Stænger og Bræder. Brøggerne brøggede Prøvsing og dette, tilligemed nogle Svin og Helleknydere vare de eneste Forfriskninger, som Stedet forskaffede.

De fem følgende Dage havde vi svage foranderlige Vinde og megen Regn, men den ottende blev Veiret klart og jeg benyttede denne Omstændighed til at undersøge Havnen.

Fra den niende til den trettende var Veiret stormende og foranderligt med megen Regn, der ikke tillod os at gjøre astronomiske Observationer. Andre vigtigere Gjenstande begyndte derimod nu at beskæftige os. Jeg havde bestemt haabet at alt, hvad der endnu udfordredes, for at

at fuldende vore Undersøgelser over Kysterne, kunde fuldsommen være udrettet i en Uge, og nu skrev vi den femtende, uden at vi havde nogen Efterretning fra vore med Længsel ventede Vaade. Den plinlige Uvisshed, som var en Kølge heraf, bragte alle de betænkelige Omstændigheder tilbage i min Erindring, som kunde ramme vore Folk paa et saadant Sted i Vaade, og naaer jeg tænkte paa de Vildeste forræderiske Adfærd mod Herr Whidby paa hans Reise fra Cross Sund, skælvede jeg for mine Folks Sikkerhed og hver Time, som gik, forøgede min Betsynring. Indbyggernes Charakter, der af Naturen ere listige, forslagne og gjerrige g'ør dem frygtelige, og skjønt de ikke besidde Mod, saa er dog deres Frygt for vore Vaaben uendelig formindsket ved Koffardieslibenes uforsvarlige Opførsel, der forspnede dem med Skydegeværer og lærte dem Brugen af samme, og de ere i deres store Haanoer os saa temmelig vogne, at de i stort Antal gjerne kunne være frygtelig i det mindste for Vaade.

Min fornemste Trøst i disse Omstændigheder var den ubegrænsede Tillid, som jeg kunde sætte til mine Officerers prøvede Klogskab og Virksomhed og til mine Folks villige Lydighed. Dette beroligede mig paa en vis Maade ved den faste Overbeviisning, at de ikke vilde lade det mangle paa al mulig Forsigtighed, for at for-

komme  
dig  
ge  
I  
ogsaa  
jeg  
Afreise  
anden  
qvem  
hed  
"egn  
i  
Havn  
bragte  
sig  
bragt  
Al  
maifom  
end  
Mars  
frembr  
de  
kan  
udstaae  
F  
Kølelse  
mellem  
saa  
de  
komme

er Syfterne, komme og afvende Karen og ligesaa lidt paa mo-  
 en Uge, og dig Stræben efter at udvikle sig af uundgaælt-  
 ti havde no ge Forlegenheder.

I den beroligende Forventning, at Udsalget  
 ogsaa denne Gang vilde belønne vor Tillid, gav  
 jeg Befaling at sætte Alting i Beredskab til vor  
 Afreise og lod ogsaa Skibene bringe over til den  
 anden Side af Havnen, hvor Udøbet var be-  
 glemmere. Her ventede vi i den paafligste Uvis-  
 shed lige til den nittende, da vi midt i et heftigt  
 Vægnstøl havde den ubestribelige Glæde, at see  
 fire Baade komme løbende Norden fra ind

i Havnen. De naaede snart Skibene og med-  
 bragte den glade Efterretning, at de alle befandt  
 sig vel, og at deres Fotetagende lykkelig var  
 bragt til Ende.

At have bragt et Arbejde til Ende, hvis  
 uafsømmelige Beskaffenhed langt snarere begriber  
 end beskrives, og som havde udfordret tre lange  
 Mars uafbrudte Anstrængelse, maatte nødvendig  
 frembringe i vor liden Cirkel en Høielse af Glæ-  
 de og Tilfredshed, om hvis Inderlighed kun den  
 kan gjøre sig et levende Begreb, som selv har  
 udsaaet lignende Karer og Besværligheder.

For at vedligeholde og forhøie denne glade  
 Høielse blev en rigelig Portion Grog uddeelt  
 mellem Mandskabet paa begge Skibene, der med  
 saa utrættelig Taalmodighed og Munterhed hav-  
 de udsaaet og overvundet saa store Vanskelighe-  
 der,

der, for ret med Glæde at høitideligholde denne Dag, og et tre Gange gjentaget Hurraraab viiste, hvor almindelig Glæden var over at vi atter vare samlede igjen, og at vi nu saae Enden paa vore Besørligheder.

Vi havde nu ingen Grund til at dvæle længere i denne Havn, som vi kaldte Guldbendelsens Havn (Port Conclusion). Imidlertid nødte det slemme Veir os dog til at opholde os til den to og tyvende. Men inden jeg fortsætter Fortællingen om vore Tilbragelser, vil jeg fortælle anfore, hvad der mødte Vaadene paa deres Reise.

#### Efterretning om Vaadenes Tog.

I Folge sin Forholdsordre begav Herr Whidby sig til det samme Sted, hvor han havde endt sine forrige Undersøgelser. Her kom han om Middagen den tredie, i det han bestandig holdt sig tæt til den vestlige Strandbred, indtil han befandt sig ligeover for den mod Osten løbende Arm. Veiret var paa denne Tid saa mørkt og vaadt, at de kun havde en høit usfuldkommen Udsigt over Bugten ligeover for dem. Desuagtet fortsatte de deres Reise langs med den vestlige Strandbred, indtil de naaede en høi steil Klippe, der gik ud i Søen, som jeg kaldte Reprænsodden, og som ligger paa 57 Gr. 10' Brede og 226 Gr. 6' Længde.

holde denne  
Hurraraab  
er at vi at-  
saae Enden

doelse lan-  
al den del.  
Imidlertid  
opholde og  
jeg fortsæt-  
ter, vil jeg  
saadene paa

8 Tog.

Herr Whid-  
harde endt  
om han om-  
tændig holde  
indtil han  
sten løbende  
a mørkt og  
fuldkommen

Desuagt-  
ed den vest-  
en høi steil  
kaldte Ne-  
Br. 10' Bre-

Fra denne Odde af løber Kysten mere mod  
Norden, men Veiret var saa mørkt og taaget,  
at de fortsatte deres Reise næsten ganske i Mør-  
ke indtil de naaede en anden Odde, som fik  
Navn af Puyhødden. Herfra kunde de tem-  
melig indelig overskue den hele Kanal, og fandt  
at det var en bred Arm af Søen, i hvilken der  
næsten paa alle Kanter laae Der, Skjær og  
Klipper. Noget længere hen danner Odden Sam-  
hier den sydligste Ende af en mod Sydvest løben-  
de Arm af Søen, hvis ligeover for liggende  
Odde fik Navn af Hughes Landtunge, der ligger  
sem Mile fra den første.

Paa hiin Side af Hughes den syntes en  
anden vidtløst Arm at løbe mod Norden, dog  
høde de det for det første beroe med at undersøge  
den nærmest liggende Kanal. Denne Kanal kald-  
te man Seymours Kanal; den strækker sig til  
7 Gr. 51' Brede, hvort den endes med en Bæk  
af sødt Vand. Dens Brede ved Indløbet ud-  
løber omtrent to til tre Mile og bliver længer  
lige endnu bredere.

Herpaa undersøgte de den anden Kanal un-  
der bestandig Regnveir, den løb længere mod  
Vesten, end de i Begyndelsen havde troet og nær-  
en parallel med Seymours Kanal, saa at begge  
an stiktes ad ved en smal Strimmel Land, som  
ligger derimellem. Den ligeover for liggende,  
der nordvestlige Kyst af denne nordlige Arm,

bestod

Fra

bestod af en sammenhængende Række af uhyre stejle og nøgne Bjerge, der vare bedækkede med Sne og Is.

Vore Rejsende løb langs med den sydvestlige Strandbred til en Odde, som jeg kaldte Point Ardin, hvor denne Kanal deelte sig i tre forskellige Kanaler. Herr Whidby fortsatte sin Rejse i den bredeste og veltligste af disse Abniger, der løb mod Nordvest, og gjenkjendte snart en i samlet liggende De og to af de Vildeste Lande byer, der ligge paa to Odder ligeover for hinanden, og saae, at han var paa det samme Sted, hvorfra Indbyggernes fiendelige Opførsel fordrev ham paa hans Rejse fra Cross-Cun og som han havde kaldet Point Retreat, eller Tilbagegangs-Pynten.

Han fandt nu at han havde faaret vist den Mening, han den Gang var i, at den Arm endtes der i Nærheden, da den aabent hænger sammen med hin, som vi den Gang i mod Sønden, hvorved vi tillige erfarede, det Land, som ligger derimellem, og som de den Gang troede at være Kysten af det faste Land var en stor De, som man gav Navn af Neutralitetsoen.

Indbyggerne i denne Egn lode sig atter og forfulgte vore Baade, som forhen med mange store og smaae Raader, hvilket nødte vore Rejsende til at flyde et Græbr af over Hovedet.

dent,  
ning,  
følge,  
have t  
D  
omseile  
Omkre  
mange  
falder a  
med en  
det mee  
bredden  
grandsk  
ber løber  
Fisbjerg  
vig Sne  
mange  
indes uhy  
Fra  
eres Ti  
en af d  
Point Ar  
vor de  
ned den  
ret, og  
om er on  
Rile bred  
er. Nu  
m løber

dem, men ikke heller dette havde anden Virkning, end at de bleve endnu hidsigere i at fortsætte, indtil et andet Skud, der sandsynlig maatte have truffet, drev dem paa Flugt.

Admiralitetssøen, som man nu ganske havde omseilet, holder omtrent tredsindstyve Mile i Omkreds. Den er af middelmaadig Hoide, har mange bekvemme Biger og Bugte, i hvilke der falder adskillige Bække sødt Vand og er bedækket med en tyk og uigjennemrængelig Ejs, som det meste af Gran og Kyr, da derimod Strandbredden af det faste Land ligeover for, er begrænset af en lang Række af høie Fjeldsberge, der løber Sydøst for Bjerget Fairweather. Disse Fjeldsberge løbe stejle i Veiret, ere bedækkede med evig Sne og Eiderne ere gjennemfaarne med mange høje Søalg og Klaster, hvori der atter findes uhyre Fjeldsmasser høit optraandede.

Fra Point Retreat tiltraadte vore Vaade deres Tilbagereise og fandt nu, at den anden af de tre Arme, i hvilke Kanalen ved Point Ardin skiller sig, forenes ved hin Odde, hvor de havde seet en af de Vildes Landsbyer, med den vestligste, som vore Reisende havde besøgt, og der indsnutter den en betydelig De, som er omtrent tyve Mile lang og i Midten sex Mile bred, men bliver smalere mod begge Ender. Nu undersøgte de ogsaa den tredie Arm, som løber i Nordøst. Her fandt de en Rængde



Dribliis, der meget forsinkede deres Rejs, og den idelige Snøe og Glud forårsagede dem ligeledes mange Besværligheder. Fra Indløbet af paa 58 Gr. 11' Brede løber denne Arm endnu tretten Mile, hvor Kysterne udbøide sig mod Østen og Vesten og danne et Bassin, der er omtrent en Mil bredt og to Mile langt. En fast Jisshorpe strakte sig fra Strandbredden et betydeligt Stykke, og den omliggende Egn bestod af en Fortsættelse af hiin uhyre Bjergtrækning, der allevegne begrænsede det faste Land, og som var hist og her adskilt ved uhyre Klaster, af hvilke frygtelige Jishopper naaede lige til Strandbredden og fremskillede for Diet det fæleste Egn, som den meest levende Indbildningskraft kan skabe sig. Floden steg i disse Egne til den meget betydelige Høide af ikke mindre, end atten Rod.

Undersøgelsen af dette Bassin beskæftigede vore Folk lige til mod Middag den ellevte, da de atter fortsatte deres Tilbagerese paa den samme Canal, de vare komne paa, som skille Admiralitetssøen fra det faste Land, og som fik Navn af Stephans Kanal. Deres Rejs gik nu langs med den østlige Strandbred ved Eiden af det faste Land, og her fandt de nogle bekvemere Havne og Bugter, af hvilke de fornemste fik Navn af Port Snettisham og Holkam Bay. Den østlige Odde ved Indløbet til Stephans Kanal fik Navn af Windhams Odde, og her vare



Reis, og  
de dem li  
a Indløbet  
Armen ende  
ide sig mod  
sin, der er  
langt. En  
dbredde et  
Egn bestod  
rgårkning,  
and, og som  
Kloster, af  
e til Strande  
faleste Syn  
raft kan ha  
den mege  
d atten Rod  
bestjæftigede  
n elleste, da  
eise paa der  
som stille  
og som fik  
es Reise gi  
ed ved Eiden  
ogle beqvem  
de fornemst  
dolkam Bay  
il Stephane  
den, og her  
vare

bare de atter i den vidtloftige Deel af Armen,  
som de ved Odden Gambier kunde oversee.

Hersfra løb de forbi adskillige Odder og  
Rugter, foran hvilke der hift og her laae smaae  
Øer og Skjær, til de kom til en meget mærkbar,  
lig, lav og langt ud i Søen løbende Landtun-  
g, der laae paa 57 Gr. 11', og som blev kaldt  
Korbjerget Kanskaw. - Hersfra løb en vidt-  
løftig, otte Mil bred Kanal til Ost og Sydost.

Da Undersøgelserne i denne Egn saae ud  
at ville blive vidtloftige nok, saa frygtede  
Herr Whidby meget, at al hans Anstrængelse  
skulde være tilstrækkelig til at undersøge den  
strækning paa deres Reise, han skyndte  
derfor saa meget muligt med at løbe langs  
med den nordlige Strandbred af denne nye  
Arm.

Fra Korbjerget Kanskaw løber Kysten sex-  
og-nitten Mile mod Sydost til en lav smal Jordtun-  
g, som fik Navn af Vandepudodd. Paa hift  
Steder af denne blev Armen smallere og drejede  
sig mere mod Sonden. Den sytende vare de  
i den Egn, hvor der laae en smal Strimmel fladt  
Land mellem de høie lodrette Klipper og Strande-  
pudodd. Nogle Mile længere hen stode atter  
Bjergene tæt ved Vandet, og et af dem ragede  
højt ud over dets Rod og dets uhyre fremragende  
Top, der var belæst med Is og Sne, som  
at valle paa den uforholdsmæssige Grund-

bold, medens den høie Top dannede en frygtelig  
hvelvet Gjennemfart.

Kort efterat de havde løbet forbi dette mær-  
værdige Fjorbjerg, syntes denne Arm af Søen,  
hvilken de løb, at endes i den aabne Sø. Nu  
fra den sydførlige Viig løb der en Bæk med in-  
get klart Vand ud i Søen; men den syntes ik-  
ke at være seilbar, hvorfor ogsaa Herr Whidby  
de videre, for ikke at spille Tid paa unyttige  
Undersøgelser. Thi da de nu havde været læn-  
gere borte, end deres Mundforraad tillod,  
vare over hundrede Mile borte fra Ekibær,  
holdt han det for det raadeligste at vende  
bage saa hurtigt, som muligt, langs med den  
sydlige Strandbred, for at vinde desto mere  
til at undersøge den endnu ubekjendte Deel  
af Kysten.

Eiden efter fik vi at vide af Herr Bro-  
befalingsmanden paa Jackal, at den nye om-  
væltede Bæk er seilbar for Kanoer og smaae Baade,  
at den hænger sammen med andre Fjor-  
som Herr Johnstone i August 1793 for-  
forsøgte at løbe ind i. Formedelsk denne  
nemfart finder der en indenlandsk Seilbads  
for Baade og Kanoer, fra den sydligste  
af Admiralitets Kanalen paa 47 Gr. 3' Br.  
og 237 Gr. 34' Længde til den yderste  
af Lynns Kanal paa 59 Gr. 12' Brede og  
Gr. 34' Længde. Af denne Efterretning ind-

de en frygtelig  
 herbi dette mar  
 rm af Eoen,  
 one Eoe. Ku  
 Bak med m  
 den syntes it  
 Herr Whidby i  
 id paa unytti  
 havde været la  
 raad tilloed,  
 e fra Ekiben  
 ste at vende  
 , langs med d  
 e desto mere  
 bekjendte Deel

vi ogsaa, at vi havde feilet i vor Formodning  
 forrige Aar, at Cap Decifon er et paa det faste  
 Land liggende Fjorberg, da det ved Opdagelsen  
 af hiint smale Farvand, befindtes at være stille  
 fra det faste Land.

Herr Whidby gjør den Bemærkning, at  
 han paa alle sine Reiser, deels i Prinz Williams  
 Sund og Cross Sund, deels paa denne hans  
 første Undersøgelses Reise ikke har fundet paa  
 nogen af Verne betydelige Iisbjerge. Alle de, han  
 havde seet, var i Klasterne og Dalene mellem  
 hin sammenhængende og ofte omtalte Bjergkjæ-  
 de, der fra Cooksfjorden lige til denne Egn,  
 alle vegne, skjønt i forskjellig Graad fra Strande-  
 bredden, begrædser Kysten. Videre lagde han  
 Mærke til, at alle Der og Samlinger af Der,  
 som vare af maadelig Høide i Sammenligning  
 med hine umaadelige Bjerge paa det faste Land,  
 løb mod Sydøst, hvorimod den vestlige  
 Strandbred af Kanalen var af middelmåadig  
 Høide og bedækket med en Skov af høie Gran-  
 træer.

af Herr Bro  
 den nys omt  
 naae Baade,  
 andre Farvande

1793 forgjæ  
 delst denne G  
 of Seillads  
 en sydligste  
 47 Gr. 3' B  
 den yderste  
 2' Brede og  
 terretning ind

Da Veiret den sextende var klart og beha-  
 ligt, besluttede Herr Whidby at benytte Leiligh-  
 eden til at tørre deres Klæder, sætte Gebæhrer-  
 ne i Stand og fuldkommen rensé Baadene, som  
 var høist nødvendig. Til den Ende landede  
 de paa et meget beqvemt Sted, hvor sexten  
 faste Indianere med Koner og Børn kom til  
 dem,

dem, inden de endnu vare særbige med deres Forretning. Disse Kolts Opførsel var i Begyndelsen meget venstabelig, men fik snart et forderligt Udseende, da Qvinderne og Børnene traadte sig tilbage ind i Skovene og Mændene bandt deres Dolke om Haanden. For at forebygge alle ubehagelige Optog, gik Herr Whidby ombord med sine Kolt og fortsatte sin Reise langs med den sydøstlige Strandbred, indtil de naaede en fremragende Odde af Landet, som de havde seet fra Vandeput. Her Aeg de i Land, for at spise til Middag, men det varede ikke længe, før de vilde atter lode sig see. For at drive dem bort, skød man over dem, men det var nødvendigt at gjentage dette, inden de vilde tage Flugten, og Herr Whidby befalede sine Kolt at skyde sig med deres Maaltid, da han endnu ikke troede sig sikker for deres Angreb. Denne Forsigtighed var heller ikke overflødig; thi næppe havde de stået fra Land, før et Antal bevæbnede Vilde kom frem af Skovene, netop paa det Sted, hvor de havde været.

Denne de Vildes haardnakne Forfølgelse opvakte vore Kolts hele Opsætsomhed, dog pludselig fik en anden og behageligere Ophold, da Baadene under Herr Johnstones Anførsel stødte til dem.

Den

Denne Forstærkning bragte Indianerne til at tage Flugten en og hver. Man fik nu at vide, at Herr Johnstone havde fuldendet Undersøgelserne over Kysterne fra Cap Decision indtil dette Sted. Ved denne Leilighed bemærker Herr Whidby, at det er umuligt for noget Sprog at udtrykke den Glæde, som lysede af hvert Ansigt ved Overbeviisningen om, at Vjemedet for deres Reise nu var opnaaet.

Tidlig om Morgen den syttende reiste nu begge Partier videre, for at naae Havnen Conclusion og seilede den samme Dag, da Vinden var gunstig, et betydeligt Stykke.

I det Kald at begge Partier skødte sammen, hvorved Undersøgelsen af den nordvestlige Kyst af Amerika blev bragt til Ende, havde jeg gidet Herr Whidby Anviisning at tage i Besiddelse, i Kongen af Storbritanniens Navn, det hele faste Land fra Ny-Georgien til Cap Spencer, og alle de Der, som vi havde opdaget i disse Egne.

Dette skeete da nu, saasnart Selskabet laanede, for at spise til Middag, Fahnerne bleve udfaldne, Mandskabet maatte træde under Gevæhr og man tog Landet i Besiddelse under en trefoldig Salve af alle store og smaae Gevæhrer med de sædvanlige Ceremonier, hvorpaa der blev udeelt en dobbelt Portion Brød til Mandskabet Baadene, for at drikke deres Konges Sundhed.

Den

Da

Da begge Partiers lyffelige Forening indtraf netop paa Hans Kongelige Hoiheds Prinz Frederiks, Hertugen af Yorks Fødselsdag, saa blev Sundet, hvor de stødte sammen, beæret med Ravner: Prinz Frederiks Sund, og den omliggende Egn Nordvest for Ny-Cornwallis indtil Cross-Sundet fik Ravn af Ny-Norfolk.

Saadene fortsatte nu deres Reise indtil de naaede Havnen Conclusion.

Endnu staaer tilbage at give en kort Underrættelse om Herr Johnstones Reise. Hans Undersøgelse begyndte ved Korbjerget Decision-Esfjar, Kysten løb herfra mod Nordvest til en temmelig betydelig Havn, som blev kaldet Walmesbury og som ligger paa 56 Gr. 17½ Prede og 22 Gr. 28 Længde. Mogle Wile længere mod Norden fandt de en vidtløftig Viis, besaaet med utallige Der og Esfjar og med mange Nabnager, der i alle Direktioner gik ind i Landet, hvorefter Undersøgelse tog megen Tid.

Om Aftenen den sjette naaede de den nordvestlige Indløbs-Øde til dette Sund, som fik Navn af Wynten Ellis. Denne Landtunge lignedes den sydøstligste Øde af en anden smalle, omtrent ti Mile lang Arm af Euen, der ligesom hiin Bugt havde mange Der og Klipper, længere hen kom de til Wynten Kingmil, som er den sydligste Ende af den vidtløftige Esarm, som Herr Whidby havde befaret mod Nordøst.

renting ind i den fjerde Mile længere hen banner Cornwallisodden  
heds Pringlen den yderste Deel af en mod Sydøst løbende Arm  
Isdag, saa af Soen. Mellem begge de sidstnævnte Odder  
men, bearede af Landet finder man to Haubugter, der inde-  
nd, og den holde ligesom den hele Kyst, en Mængde Der,  
Cornwallis Klipper og Skjær.

Norfolk. Denne Deel af Kysten gav Herr Johnstone  
ise indtil den af at bestille indtil den tiende, paa hvilken Dag  
begge Parter styrede ind i den sydsøstlige Arm,  
en kort Umform har Ravn af Vort Camden. Den sydlige  
ise. Han Strandbred var temmelig fri for Klipper og  
get Decision Skjær, men desto rigeligere vare de nordvestlige  
en temmelig gaster begavede dermed, hvilket gjorde Ibet i  
Malmebury, nieste Maade farligt at nærme sig Kysten. En-  
rede og 22 den af denne Fjord er to Mile inden for den  
længere mod Isste Bugt, som disse to Arme af Soen danne,  
besaaet med hvilke v. undersøgte den fjerde og syvende. Saa  
ange Nabnirangsom gik deres Undersøgelser for sig i denne,  
Landet, hvilken den af udstykkede Deel af Kysten.

Ved Enden af denne Fjord fandt de en li-  
de den nord den Landsby, der indeholdt fyrgethye til halv-  
nd, som fædiesindsthye Mennesker, og da man allerede  
Landtunge havde seet adskillige af dem i den sydligere Fjord,  
anden smaa troede Herr Johnstone at begge maatte staae  
af Soen, den en Forbindelse, der var undgaaet deres Op-  
r og Klipper mærksomhed. Men denne Formodning blev snart  
ingsomil, som jendrevet af de Wilde, der tog deres Kanoer og  
frige Søarm begede mod een i Sønden liggende Dal, og gav  
mod Nordøst som ved umiskjendelige Tegn at forstaae, at de  
Sø have



havde baaret deres Kanoer ober den lille Land-  
tunge. Den følgende Morgen løb vore Kolt ind  
i en anden Arm af dette vidløftige Farvand  
der først strakte sig mod Sydøst og løb derpaa  
med mange Krumninger mod Sonden. Dette  
Vand var saa smalt og fladt, og saa utilgjenge-  
ligt for alle Kartoier undtagen for Baade og Ka-  
noer, at man ikke vilde have spildt videre Ti-  
d paa at undersøge det, hvis man ikke havde lagt  
Mærke til, at Floden i denne Egn løb i en an-  
den Retning, end ved Indløbet. Denne Om-  
stændighed lod dem formode, at denne Arm af  
Eaen stod i Forbindelse med den, som Her-  
Whidby undersøgte. Dersom det der imellem  
liggende Land var en Ø, saa blev Undersøge-  
lsen derved meget lettet.

Dette Haab formaaede Herr Johnstone at  
fortsætte sin Reise, men i Stedet for at Kan-  
ten skulde løbe mod Østen, som man haabede  
og ønskede, trak den sig til Sydvest og stod  
i Forbindelse med en Bugt i den nordvestlige Del  
af Clarencens Stræde, som Herr Johnstone ha-  
de undersøgt i September 1794, men denne  
Gjennemfart blev den Gang ikke bekendt, for-  
de utallige Øer og Eskær i hiin Bugt gjorde  
den utilgjengelige for alle større Kartoier.

Nu saae de Reisende fra denne Bugt ind  
Havnen Protektion og de omliggende Egne me-  
get tydelig, og efter at de havde anstillet de be-  
høvede



herige Observationer vendte de atter tilbage paa den samme Bøi, de vare komne.

Længs med Kysterne fandt de utallige smaae Øer og Skjær, tillige saae de Leuninger af otte forladte Landsbyer, der alle vare anlagte paa Toppen af en eller anden utilgængelig Klippe, eller ved Randen af en Afgrund, og alle vare de befæstede med Kunst, hvilket beviser, at de ofte vare udsatte for fiendtlige Angreb. Disse faste Steder bestod for det mæste af en stærk Forhoining af Bieller, der vare anlagte paa den høieste Deel af Klippen og ragede saa langt ud over Egen, at de behærskede hele Stræanningen. Randen af denne Forhoining var omgivet med et Brystværn. I Nærheden af disse øde Steder fandt man mange Gravsteder, der vare meget nette og indholdte for det mæste fire til fem Liig, der laae ved Siden af hinanden. Mange af disse Mindesmærker vare sandsynlig meget gamle, og Tid efter anden omhyggelig istandsatte og forbedrede, hvoraf man kunde slutte, at selv Kjenderne havde staaet disse hellige Mindesmærker.

Hidtil havde vore Rejsende endnu ikke seet nogle Indbyggere, men nu da de landede, for at spise til Middag i en Bugt, lod sig paa en gang adskillige Fæ, der formodentlig havde skjult sig, da man ikke for var blevet dem vaer, deres Antal formeredes saa hurtig, at de snart bleve

bleve henved hundrede, blandt hvilke der var en Befalingsmand og adskillige af hine Vilde, som man havde seet i oventalte Stræde. Hvad end deres Hensigt maatte være, saa var dog deres Antal betydeligt i Herr Johnstones Bine, han gav dem derfor at forstaae, at de maatte holde sig i en storre Afstand; men dette syntes de ikke at vilde gjøre, og vore Folk maatte gribe til Vaaben, for at forsvare deres Sikkerhed. Noget Flinteskud over deres Hoveder bragte dem til at trække sig tilbage, dog troede Herr Johnstone af deres fredelige Udfærd, skjønt de vare forsvuene med europæiske Vaaben, at slutte at deres Aarsagen kun var en Følge af det Onske, at blive af med deres Otterskind, som de havde i stor Mængde, og kun Omsorg for sig og sine Folks Sikkerhed bragte ham til at drive dem paa Flugt.

De Vilde roede efter dem i deres Kanoer, og paa et friere Sted kom en af dem i Forveien. En Befalingsmand i denne, plukkede de hvide Fiedre af Rumpen paa en Ørn og blæste dem i Lusten, hvilket hos dem er Tegn paa Fred. Herr Johnstone lod nu Kanoen lægge hen til hans Baad, hvorpaa Anføreren overleverede ham et Otterskind, som han rigelig blev belønnet for. Men da det imidlertid begyndte at blive mørkt, lod man ham vide, at Kanoerne ikke maatte følge Baadene længere. Han vendte derfor til

bage

bage  
roe b  
skud o  
nu la  
saa de  
med S  
Anker  
meget  
arbejde  
D  
Freder  
Mavn  
Sunde  
pean i  
den sex  
deligt  
gik om  
deres  
bred La  
D  
ellerede  
by og  
D  
at Kys  
en Hæ  
runge  
Land.  
bringer

var en Be-  
 e, som man  
 Hvad end  
 dog deres  
 Dine, han  
 aatte holde  
 ntes de ikke  
 te gribe til  
 rthed. No-  
 agte dem til  
 r Johnstone  
 are forsyndede  
 deres Vaar  
 et Ønske, at  
 de havde i  
 sig og sine  
 drive dem  
 deres Kanoer.  
 n i Forveien-  
 ede de hvide  
 g blæste dem  
 u paa Fred-  
 egge hen til  
 leverede han  
 belønnet for  
 blive mørke  
 maatte søl-  
 derfor til  
 bag

bage til sine Landsmænd, der dog blev ved at  
 roe bag efter vore Folk, indtil et Par Glinter-  
 skud atter tvang dem til at vende tilbage.

Herr Johnstone saae sig nødt til at roe end-  
 nu længere, da Strandbredden var steil og høj  
 saa de ikke kunde lande, de løb altsaa langs  
 med Kysten indtil efter Midnat, da de fastede  
 Anker ud, og udhvilede i deres Baade: efter en  
 meget uvisommelig Dag, da de havde maattet  
 arbejde næsten fire og tyve Timer i Rød.

De befandt sig den følgende Morgen i Prinz  
 Frederiks Sund ved et Fjorbjerg, som de gav  
 Navn af Cap Macartney; noget længere hen er  
 Sundet næsten syv Mile bredt, hvor Odden Ne-  
 pean ligger næsten ligeover for. Mod Aftenen  
 den sextende August naaede de en Bugt, et bety-  
 deligt Stykke fra Fjorberget Macartney. Denne  
 gik omtrent syv Mil ind i Landet, og i Folge  
 deres Jagttagekker var der en, omtrent to Mile  
 bred Landtunge mellem den og Dunks Kanal.

Den syttende mod Aftenen havde de, som  
 allerede er meldt, den Lykke at træffe Herr Whid-  
 by og hans Selskab.

Herr Johnstone bemærker i Almindelighed  
 at Kysterne, som han nu havde undersøgt, er  
 en Halvø, der formodtlig den sidst omtalte Land-  
 tunge hænger sammen mod Østen med det faste  
 Land. Halsen er af maadelig Høide og frem-  
 bringer allebegne stjerne store Granneskove. Fug-  
 terne

terne vrimsede af Lax og Gøttere, og da man for det meste fandt disse sidste ved Indløbene, saa er det at formode at Laxene og andre smaae Fiske tjene dem til Næring og lokke dem til disse Egne.

J sine Anmærkninger over Admiralitets. Den anfører Herr Whidby følgende. Denne De syntes vel for det meste at bestaae af en Klippegrund, der kun er bedækket med en tynd Jordstørpe af halv forraadnede vegetabiliske Substantier, der dog ligesom hiin Halvøe frembringer fortreffelige Skove. Paa sine to sidste Reiser havde han tydelig mærket, hvorledes Havet bortskyller Landet i disse Egne, da de flade Stykker Land fra Roden af Bjergene til Søen, endnu for kort siden maatte have været begroede med betydelige Skove, fordi Levningerne vel vare uddøde, men Forraadnelsen allevegne at see i forskellige Grader, hvorhos det tydelig var at mærke, at de havde lidt mindst, som vare mindst udsatte for Virkningen af det salte Vand.

Da Veiret den attende atter blev godt, saa fik de derved Leilighed til paa deres Tilbagereise, at kaste et Blik paa det store, men meget adspaltede Land, mellem Korbjerget Omang og Cross Sund, gjennem hvilket der løber en Række med Sne bedækkede Bjerge, der dog hist og her ere adskilte, og derved bestyrker den Formodning,

da man  
ndløbene,  
dre smaae  
n til disse  
miralitet.  
Denne De  
en Klippe  
ynd Jord  
liste Sub  
e frembrin  
sidste Rei  
edes Havet  
flade Styk  
Een, end  
et begroede  
ingerne vel  
begue at see  
velig var at  
vare mindst  
Bund.

ing, at dette Land kun er en Samling af Der;  
om jeg ogsaa derfor har kaldt: Kong Georgs  
ørfipelag. Men Kanalen mellem det og Admi  
ralitetssøen kaldte jeg Chatams Stræde. Denne  
Egn troer Herr Whidby er meget fordelagtig  
for Odderfangsten, da man saae disse Dyr alle  
egne i utallig Mængde. Vi erfare da ogsaa  
Herr Brown, der efter os besøgte disse Eg  
e, at Coosterkindene her ere af fortrinlig  
kødhed.

Hovedhensigten med denne Reise er ved den  
nagtigthed, hvormed den blev udført, fuldkom  
men opnaaet; og der er nu intet Spor af Sand  
hed i, at der skulde være en nordvestlig  
Jennemfart, eller blot et betydelig seilbart Far  
vand mellem det nordvestlige Hav og det Indre  
Amerika.

Da Landet foran en stor Deel af Kysten var  
adsplettet, saa var den noagtigste Undersø  
gelse nødvendig, men ikke sjelden havde denne  
undersøgets Beskaffenhed den gode Folge for os,  
vore Arbejder derved betydelig bleve lettede,  
søsom vi løb igjennem smalle Kanaler, der af  
et betydelige Stykker Land, hvis Undersøgelse  
unødvendig til vor Hensigts Opnaaelse,  
søsom de vare adskilte fra det faste Land. At  
en saadan Beskrivelse kan vist nok ikke være  
sønder.

ning,

sønderlig underholdende, og kun de vigtige Resultater, som kunne udledes heraf, maatte undersøge den Udsærlighed, hvormed vi her har behandlet denne Gjenstand.

## Niende Afsnit.

Afreise fra Havnen. Conclusion. — Reise  
Muffa. — Besøg hos Maqvinna i Tashens.

Uagtet Alting var særdsigt til vor Afreise, da Bøddene kom tilbage, saa tillod en heftig Storm Sydbøst, der reiste sig, just som de kom tilbage og som var ledsaget af stærkt Regn og tyk Tåge, os dog ikke at tiltræde vor Reise. Endssige Veir og Wind blev ved at være lige ugunstige, saa forlod vi dog den to og tyvende August en ensomme og uirksomme Stilling, og gik ud af Seil.

Først den fire og tyvende August 1794 kom vi ud i den aabne Sø, og det feilede ikke os, at vi de foregaaende Nætter havde forladt Skibene, da vi bleve drevne ind paa Korberget Omang. Den svage og ustadige Wind og Uregelmæssigheden i Flod og Ebbe, drev os nær ind imod Forbjerget og de foran sammenliggende Klipper, at vi maatte anstrænge os paa de allerstærke Kræfter, for ved Bogsering at bringe Skibet

Skibene fra Land og den sikkre Undergang. Da der ligesaa lidt var Bund at finde, som Undergrund, saa søviede vi en Tidlang i hverste Fare, indtil der endelig reiste sig en sagte Nordvestvind, der lykkeligvis reddede os i det Dieblis, vor Forsætning var allermest farlig.

Medens vi arbejdede paa at bringe Skibene bort fra Kysten mistede vi en Mand ved Navn: Isaaq Wooden, der uheldigvis faldt overbord, og skjønt der i Dieblisset blev sat en Baad ud, for at redde ham, saa kom dog Hjelpen for sildig, fordi han ikke kunde svømme, og i Faldet havde stødt Hovedet mod Kanten af Baaden. Denne Mand havde næsten været med ved alle Baadexpeditionerne, og var meget yndet af sine Kamerater og agtet af Officererne, og for at forvige Mindet om hans sørgelige Endeligt, kaldte jeg Skjærent ved Fjorberget Omang: Woodens Skjær.

Min næste Forretning var nu, at bilægge Misforstaaelserne imellem mig og Herr Qadra, angaaende Afstaaelsen af Nutsa, og da jeg kun formode, at der siden Lieutenant Broughons Afreise var forløbet tilstrækkelig Tid til at kunne vente nye Forholdsordres paa dette Sted, saa spredte jeg ufortøvet min Cours derhen.

Den anden September mod Aften kom vi med klart og skönt Veir til Nutsa Sundet og afseede Anker i Friendly Cove. Her fandt vi

to spanske Skibe, Princessa og St. Carlos; Phoenixbarken fra Bengalen under Herr Hugo Moor og Chaluppen Prinz Libu af Herr Tropens Establisement, hvilken sidste havde kjøbt Skindvare Norden for Ruska. Desforuden ogsaa et amerikansk Skib Whashington under Capitain Hendrick af Boston.

Princessa under Capitain Gidalgo var Dagen tilforn kommen fra St. Blas og havde bragt Frigade Generalen: Don Jose Manuel Alaba, Oberst ved Regimentet Puebla og Gouverneur over Ruska. Denne Herre var bleven udnævnt til Gouverneur, da vor værdige og fortreffelige Ven Herr Qvadra var død i Martii Maaned i St. Blas, savnet af alle. En Esterretning, der smertede os inderlig, da vi havde ham at takke for de væsentligste Tjenester, og vage blevne behandlet af ham, paa den meest forekommende Maade.

Da Chatam endnu ikke var kommen, — der kom først den følgende Dag, — saa blev jeg nødt til at opsætte mit Besøg hos Gouverneuren indtil Dagen derefter.

Vi fandt ham endnu ombord paa Princessa, hvor han modtog os med megen Artighed. Han meldte mig, at han egentlig var bleven udnævnt til dette Gouvernement, for at bilægge de mellem vore Magter svævende Stridigheder i Ruska angaaende. For Nærværende vare disse

udsatte

udsatte  
Korhol  
Skibet  
me til  
Monte  
ger fra  
skee vi  
saa bes  
gende h

D  
mar. so  
de særde  
vor sig  
Kavn n  
Brug, v  
sat. V  
at forst  
kunde sa  
gende E  
overs fo  
gamle M  
rige Ind  
Sid. E  
ist, i sa  
maatte d  
erne va  
desuden  
are me  
entlig na



rløst; Phi-  
ungo Moor  
ovns Es-  
re Norden  
amerikansk  
Hendrick af

o var Da-  
hadde bragt  
uel Alaba-  
Gouverneur  
en udnævne  
fortreffelig  
Maaned  
retning, der  
am at taffe  
blevne be-  
forekommende

men, — der  
blev jeg nød-  
neuren ind-

o paa Prin-  
en Artighed  
bleven ud-  
at bilægge  
Stridigheder  
e vare disse  
udsatte

udsatte indtil videre, og han ventede ikke sine  
Korholdsbregler forend i October. Men i Fald  
Skibet, som skulde bringe dem, ikke kunde kom-  
me til Rusk før i October, skulde det sendes til  
Monterey. Da jeg heller ikke fandt Efterretning-  
er fra Engelland, og turde haabe, at man maa-  
ske vilde sende dem med den samme Leilighed,  
saa besluttede jeg uden Betænkning at blive lig-  
gende her indtil den Tid.

De Forretninger, vi havde, vare ogsaa saa  
mangfoldige, at vi ingentunde kunde haabe at bli-  
ve færdige før. Fremfor alt krævede vort Lovværk  
vor største Opmærksomhed; vi havde ikke en  
Kavn nyt Lov mere tilbage, og det, som var i  
Brug, var allerede mange Gange slækket og istand-  
sat. Vi maatte derfor tænke paa Midler til  
at forskaffe os en ny Forraad, og da vi neppe  
kunde faae den af Spanierne, eller de her lig-  
gende Engellænd, saa blev der intet andet til-  
overs for os, end at slaae Lov af nogle af vore  
gamle Ankertøve, hvortil der behøvedes forskiel-  
lige Indretninger, der krævede temmelig mægen  
Tid. Chatam besandt sig, hvad Lovværket an-  
saa, i samme Korlægenhed, som vi. Desforuden  
maatte den tillige kasseres, da en Deel af Plan-  
terne vare forraadnede. Begge Skibe behøvede  
desuden mange Sparrer, og Seilene og Kadene  
vare meget beskadede. Saa var det og væ-  
sentlig nødvendigt at oprette et Observatorium,

for at berigtige vort Chronometers Gang og dets Afvigelser, for derved at bringe vore Længde Bestemmelser fra Fjorberget Douglas til Decidion i Orden.

Jeg greb derfor den første Leilighed til at forestille Herr Alaba vor Forsatning, og for at anmode ham om Tilladelse at bringe vore Telte og vort Observatorium i Land. Begge Dele blev os tilstaaet med den beredvilligste Venlighed, og han beklagede kun, at Coloniens Tilstand ikke tillod ham, at staae os saa kraftig bi, som han ønskede.

Nogle af de Indfødte kom nu ombord og folgte os nogle Fiske til uhyre Priser. De vare nu meget sjeldne, enten fordi Fiskeriet ikke havde været heldigt i forrige Sommer, eller fordi de havde forsumt at forsyne sig i rette Tid med fornøden Winterforraad. Følgen heraf var den meest trykkende Mangel i den Kolde Væretid, og hvist ikke Herr Saavedra, den hidtil værende Befalingsmand i Nutka, havde understøttet dem paa det eftertryffeliggste, saa havde mange blevet et Offer for Hungeren. Hans gode Forsorg erkjendte de ogsaa med den største Taknemmelighed.

Veiret var nu stormende og mørkt med idelig Regn indtil den syttende, der meget forsinkede vores Arbeide. De Indfødte havde hidtil besøgt os meget flittig, men nu havde de alle trukket sig tilbage til deres Winterboliger, hvor Herr

Alaba

Alaba ønskede at besøge dem, og da jeg vidste, at Maquinna og de andre Høvdinger vilde ansee et saadant Besøg for meget ærefuldt, saa besluttede jeg at gjøre ham Selskab paa denne lille Lystreise.

To af vore Baade og et spansk Fartøi bleve udrustede til denne Reise og sex og halvtrediefindstyve Officerer og Gemene indskibede sig paa samme. Veiret var imidlertid blevet bestandigt og angenemt, og begunstigede denne vor lille Reise.

Den fem og Tyvende ankom vi i Nærheden af Maquinna's Landsby Tasheys og den sex og tyvende begave vi os til denne By, hvor Maquinna allerede ventede paa os, og hvor man modtog os med en bedøvende Gjentagelse af Ordet Wacosh, der skulde betyde Vennskab og Fred.

Da denne Ceremonie endelig var forbi, førte man os gjennem Landsbyen til Maquinna's Bøllig, hvor man lod os udhvile paa Bænker belagte med Mattor.

Saa snart vi her havde fat os begyndte om trent tyve Mand at slaae med Stofke paa hule Brætter, for at kalde Indbyggerne i Byen sammen. Denne Sammenkaldelse havde snart den foranstede Virkning, og Maquinna forklarede dem i en alvorslig Tale, hvis eneste Geil var dens Vidtsøftighed, at man maatte ansee dette høit Besøg for en stor Ære, og at det især var

at

Alaba

at tilskrive den rolige og fredelige Opførsel, som alle Indvaanerne under hans Opfigt havde udviklet mod Engellænderne og Spanierne. Andre Hændinger havde opført sig ganske anderledes, og tilladt sig allehaande Voldsomheder mod de Skibe, som havde besøgt deres Kyster. Men det var ikke Skik i Rutka, og derfor havde man ogsaa ideligere besøgt dem, og derfor besad de ogsaa langt større Rigdomme af Kobber, Klæde og andre kostbare Ting, end deres Naboer. Her nævnte han adskillige af dem, og yttrede fornemmelig for dem, sin Glæde og sin Triumf over det nylige Besøg. Videre udviklede han alle de gode Egenskaber, som fandtes hos Engellænderne og Spanierne, der samtlig vare ham og hans Folk meget hengivne, og sluttede med den Betring, at han haabede, de vilde finde Fornøjelse i de hos dem brugelige Forskelligheder.

Eknespillerne vare formodentlig allerede Beredskab udenfor; thi neppe havde Magginnen endt sin Tale, førend den vilde Musik begyndte paa ny og en pudseerlig klædt Kriger traadte ind. Hans Klædning naaede kun til Læggene og var prydet med mangfoldige Ziraker. Men det syntest det sig, var hans Ansigt vanskabt ved Strid, og ber af rød og sort Farve, der gjorde hans Træk frygtelige og ufsendelige. Hans Haar var pudret, eller rettere bedækket med unge Søfugle, fine, blændende hvide Duun. I Haanden bar

farfel, som  
havde ud-  
ne. Andre

anderledes,  
er mod de  
sier. Men  
havde man  
er besad de  
ber, Klæde  
aboer. Her  
rede fornem-  
riumph over  
alle de gode  
landerne og

g hans Folk  
den Ytring,  
ornotelse i de  
ig allerede  
e Maqvinna  
usik begyndte  
riger traadte  
l Læggene og  
e. Men be-  
gt ved Strig  
e hans Træ-  
aar var puds-  
ge Sofugler  
Haanden baa-

han et Gevær med Bajonet paa, og hans hele  
Figur var paa engang baade pudseerlig og fryg-  
telig.

Ham fulgte omtrent tyve andre, ikke min-  
dre besynderlige Figurer, der alle tilsammen be-  
gyndte en egen Slags Dands, eller eensformige  
Spring, der syntes at fordre megen Kraft og  
Hærdighed. Maqvinna lod siden efter sin egen  
Kunst see i en med Musik og Sang ledsaget Solo-  
dands, under hvilken han næsten umærkelig for-  
andrede sin Dragt adskillige Gange; en Hærdig-  
hed han ikke syntes at være lidet stolt af, og  
som vi heller ikke manglede at belønne med rige-  
lige Lovtaler.

Vi lode nu vore medbragte Koraringer  
bringe frem. Disse bestode i blaat Klæde, Kob-  
ber, uldne Tæpper, Ørenringe og andre Smaa-  
ting, som vi uddeelte mellem Maqvinna og hans  
allerede fornemste Slægtninge efter enhver Rang, og  
et saaledes til alles Fornøielse, at vor Gæstmild-  
hed snart rygtedes over den hele By, og blev  
bevegne priset med lydeligt Bisfald.

Disse Koraringer gjengjeldte de, ved at  
Men bringe et Søsterkind for Hoderne af Herr Alava  
gt ved Strig mia, som og for Herr Hidalgo og Herr Pu-  
e hans Træ-  
aar var puds-  
ge Sofugler  
Haanden baa-

Siden efter gif vi at spásere aiennem Ejen,  
er vel er vidtstetig, men lidet befolket, dog for-  
arede Maqvinna os denne Omjændighed, da

han

han

han sagde, at der vare mange Familier fraværende, der endnu ikke havde indsamlet deres Winterforraad. Men naar alle Hytter vare beboede, indeholdt de otte til ni hundrede Personer. Maquinnas Bolig var den allerrummeligste af dem alle, og havde endnu den væsentligste Bortdel fremfor andre, at den var meget reengere.

Maanden, hvorpaa de bygge deres Huse, er saa udførlig beskrevet af Capitain Cook, at det vilde være overflødigt at tale videre derom. Besønderligt er det dog, at han ikke taler om de uhyre store Træer, der laae paa nogle Huse hvilende horizontal paa Træbielker, omtrent at den Sommer høiere end Taget. Paa Maquinnas Huus vare tre af disse store Træer, af hvilke det midterste var det største. Dette strakte sig over den hele Længde af Huset, næsten hundredde Fod, og var i den ene Ende ikke mindre end fem Fod i Gjennemsnit. Hvorfor de paa toge sig det vanskelige Arbejde, at have saa tunge Byrder saa høit i Veiret, hvilket maae være høist besværligt for dem, da de ingen Værktøjer have, kunde jeg ikke erfare, imidlertid er det rimeligt, at det maae have en, eller anden Nytte, eller Betydning.

Paa et andet Besøg, som vi aflagde hos en Høbding i dette Sund, gik vor Reise langs med Kysten forbi en saa øde og frygtelig Egn, hvor

Her fraa deels uigiennemtrængelige Skove bedækkede Lan-  
 det, deels himmelhøie Fjælde rakte deres høie  
 Toppe mod Himlen, saa at Herr Alava ikke  
 kunde andet, end yttre sin Forundring over,  
 hvorledes et saadant Land nogenstunde kunde vor-  
 de Gjenstand for Stridigheder mellem vore Ne-  
 gentere. Jisen og Vandfaldene frareghede, tjente  
 denne Reise ogsaa til at give ham et temmelig  
 bestemt Begreb om disse Landes almindelige Be-  
 skaffenhed, hvis Undersøgelse hidtil havde bestaaet  
 derom. Det var nu Tid.

Den en og tyvende løb et meget lille Fahr-  
 to, Jenny, ind i Friendly Cove. Dette Skib  
 omtrent at havde allerede forrige Aar været i Nutka, og  
 naa Maquinet som nu tilbage fra Dronning Charlottes Ber-  
 ær, af hvilken med en Ladning af titusinde Sootterkind, for  
 Dette skib at affatte dem i Canton. Ved dette Skib fik  
 næsten hun den Efterretning, at Herr Brown, for hvis  
 ikke mindre Sikkerhed vi vare bekymrede, løb langs Kysten.  
 Derfor de paa

Den fjerde October blev jeg behagelig over-  
 rasket ved et Budskab fra Gouverneuren, der lod  
 mig melde at den spanske Paketbaad, man ven-  
 tede fra St. Blas, lod sig see ved Kysten. Men  
 i øjeblik er denne Glæde varede kun kort og vi sandt snart,  
 eller andet det Skib, som nærmede sig, var Jackal. Herr  
 Brown havde taget Coursen mod Sænden, gien-  
 tagde hos dem de indre Bælte og den smale Kanal, hvor-  
 se langs med jeg har talt i Herr Whidbys sidste Baadreise.  
 og Egn, hvor paa denne Reise havde han tiltuget sig over ti  
 tusinde

tsinde af de skønneste Søsterkind og adskillige andre af ringere Vard. Han havde ogsaa fundet det Indbyggernes i disse Egne, der opførte sig saa fordragtig mod Herr Whidby, da han seilede fra Cross Sund, meget venlige og artige, da deres Paatrængenhed sandsynlig blot kom af deres Lust til at drive Handel, og den skuffede Forventning at affærte deres Skindvare, maatte uden Tvivl have sat dem i det flette Lune.

Da vi vidste af Erfaring, at Sommeren i disse Egne endes i October Maaned og Vædet haadens Ankomst stedse blev usikkert, besluttede jeg at forlade dette Sted, omendkjönt vort Forsaad af Brænde og Vand endnu ikke var fuldkommen.

Den sextende rejste jeg derfor i Galæ med Chatam. Skibet Princessa, Capitain Fidalgo maatte fulde følge os den følgende Dag med Gouverneur Alava ombord, og Monterey blev bestemt til nærmeste Samlingssted, hvor hine Herrer paa ingen Maade tvivlede paa, at vi vilde finde en godtagelse, som vilde svare til vore Ønsker, eftersom mine Foreskild naar i Anledning af vor foretagne godtagelse, som vilde komme Vicekongen af Mexico for Øre, hvis menneſkerlige og adle Hensigter Herr Arribeyo kun alt for meget havde misforstaaet.

Vor Rejse fra Nutka til Monterey gik meget langsomt for sig, formodt den idelige Taarnene og



g adskillige, afvekslende Vinde og nogle heftige Storme, og saa fun- som vi maatte udstaae. I Laagen tabte vi alle- rste sig saaledes i de første Dage Chatam af Sigte, og saa- seilede fra heller ikke dette Skib igjen før vi kom til Mon- , da deres Ar- , hvor vi den sjette November kastede An- deres Lyf- ter og fandt Chatam, der allerede var kommen forventning den anden. Af Herr Puget fik jeg til min store uden Tvivl fornøielse at vide, at han var bleven meget herlig modtaget af vor gamle Ven Lieutenant Arguesso, der forrettede Gouverneurens Embe- og Vafers, indtil den nye Gouverneur kom; thi Herr , beslattede Arilevo var forflyttet.

Et kort For- Saa snart vor Skib var kommet for Anker e var fulde- endte jeg en Officeer i Land med de sædvanlige Besigheds Complimenter, og lod tillige bede om i Falge med Tilgivelse, fordi jeg af Mangel paa Krudt hav- ain Hjalps maattet undlade den sæv. anlige Salutation. ved Gouver- strax ved min Ankomst modtog Herr Arguesso blev bestemt med de inderligste Venstabs Beviisninger. Herrer paa yttrede sin Glæde over, at Vicekongens ud- ilde finde en yffelige Befalinger satte ham i Stand til at Onster, efter at skaffe os alle de Bequemmeligheder og Beha- af vor foreligheder, som Stedet kunde yde.

Vicekongen Folket, som ved vor første Ophold her lige og arde ar deserteret fra Dædalus og Chatam, havde meget hav- an sat i Arrest og var strax bered at udsædere m. Dog udsatte jeg at modtage dem, indtil eren gif med en nye Gouverneur kom. Ikke heller lod jeg idelige Tac- eltene og Observatoriummet bringe i Land, for

ved hans Ankomst at kunne gjøre ham en Compliment derved, og lod mig blot nøie med at modtage Brænde, Vand og de fornødne Forfriskninger.

Den følgende Dag fik jeg fra Herr Arguello det eneste Brev, som var indløbet til mig. Det var et Svar fra Conde Revilla Gaiigedo den sidste Vicekonge i Rysspanien, paa min Stedsevelse af May 1793. Han meldte mig i sit Brev der var skrevet i October 1793 i de forbindende Udtryk, at Herr Broughton var kommen til Madrid, og yttrede sig fuldkommenes Bifald med Herr Fidalgos Opførsel. I øvrigt gjentog han sine gode Tilbud, at forsyne os med alt, som Landet tilbød.

Da jeg her ikke fandt nogen officielle Efterretninger fra Engelland, for at lede mine videre Skridt, saae jeg mig derved sat i en ikke ringe Forlegenhed og Uro. Jeg haabede dog ikke at stomindre at finde disse i St. Diego, og for at bringe dette Haab til Bished, lod Herr Arguello den følgende Dag en Coureer afgaae til det Sted, omdøbt som det laae næsten fire hundrede engelske Mile borte. Da denne Coureer kunde være tilbage inden tolv Dage, og vi tænkte at opholde os her saalænge, saa modtog jeg den hans Godhed med Taknemmelighed. Jeg kunde under disse Omstændigheder heller intet bedre gjøre, end blive liggende her, da mit hele Man-

tab just  
og soakk  
ængste  
sterform  
naet saa  
og ferst  
vi ikke  
e havde  
ende W  
r ikke  
en gave  
lige Ra  
agd efter  
Wi  
forlyne  
t første  
se var  
e Brøn  
os alts  
en Da  
m, hvor  
andgrun  
langfor  
orraad.  
Den  
neur, I  
Morgen  
saget af  
e, for

am en Com  
noie med  
rnødne So  
Herr Argue  
øbet til mi  
illa Gaigede  
aa min Sk  
ig i sit Bre  
e forbindeli  
r kommen  
e Bisald me  
gjentog ha  
ned alt, so

ab just ikke var syg, men dog meget udmattet  
og svækket af de udførlige Besværligheder og  
angste høilig til de Forfriskninger, vi her fandt,  
terfom vi, siden Martii Maaned kun havde  
naet saa friske Maaltider. Nu fik Folket dag  
ferst Drefjod i Overflodighed; af Grønt kun  
vi ikke saae saameget, da det tørre Veir gan  
e havde berøbet Jorden alle Vædsker og for  
ende Væxterne. Imidlertid manglede vi der  
ikke Afspæling i vore Ketter, da der i Eg  
en gaves nok af vilde Fugle og Harer, der  
lige skaffede os den Fornøielse at gaae paa  
agd efter dem.

Vi beskæftigede os nu meget flittig med  
forsynne os med Grønde og Vand. At saae  
forste kostede os ikke megen Umage, men det  
ste var formedelsi Torken bleven mere sjeldent.  
e Grønde, som vi tilforn havde gravet leveret  
os altfor lidt, og vi maatte tage vor Tilflugt  
en Dal, der laae en god halv Mil fra Ky  
n, hvor en liden Bæk løb langsom over en  
andgrund, og hvor vi paa en usommelig  
langsom Maade maatte forskaffe os en ringe  
rraad.

Den ellevte mod Aften kom den nye Cou  
neur, Don Digo Berica. Strax den folgen  
Morgen gjorde jeg ham min Opvartning,  
saget af de fornemste Officerer paa begge Sk  
e, for at ønske ham til Lykke med hans An  
komst,

komst, og gjøre ham bekendt med Hensigten af  
vort Ophold i disse Egne.

Han modtog os med den største Høflighed  
og tilskød os endnu større Friheder end Herr  
Arguello havde tilskaaet os, da han tilskød, at vi  
maatte opreise vore Telte og Observatorium paa  
Land under Beskyttelse af vor egen Vagt, og  
at foretage os alt, hvad der kunde tjene til vor  
Bequemmelighed og Fornøielse.

Hans Reise herhid havde han gjort fra  
Mexico, ledsaget af sin Gemalinde og Datter  
samt under behørig Bedækning af Cavallerie.  
De havde ført Altting med sig, hvad der hørte  
til en lille Leir, og ved hver Leilighed opslaaet  
deres Telte, enten for at beskytte sig mod Heder  
eller for at udhvile om Natten. Denne Reise  
havde varet næsten otte Maanedes, da vi  
gik gjennem et ødt befolknet Land, der var lig  
saa slet forsynet med Bequemmeligheder for Re-  
sende.

Den følgende Dag kom en Courreer fra  
Mexico og bragte Depescher til Gouverneuren  
tilligemed de lange forordnede Forholdsordre af  
Herr Alaba, angaaende Afkøbsen af Ruska af  
den storbritanniske Krone, men til mig havde han  
intet bragt med sig, og Herr Berico gav mig tid  
Daad om at erholde Efterretning fra St. Diego.

Den Uloshed, hvort jeg nu saa lang Tid  
havde svævet, blev høilighen foreget ved disse

fald

Hensigten at se, og jeg var ganske ubestemt, hvilke Forskoldsregler jeg skulde tage, da Herr Allava rekvirerede mig ud af denne Forslagenhed i det han havde den Godhed - at betro mig endeel af sine Forskoldsordre, hvori der blev sagt, at der angaaende den bevidste Sag, ingen videre Stridighed skulde finde Sted, eftersom de af den afdøde Herr Quadra oversendte Documenter havde sat begge Parter i Stand til at bilægge Sagen paa en venabelig Maade, og næsten under de Betingelser, som jeg haade foreslaaet i September 1792. I mit indeholdt Ministerens Brev den Efterretning, at jeg ikke skulde udføre denne Forretning, da der i London allerede var udvalgt en ny Commission dertil. Dette sidste var, som jeg siden fik at vide, ikke saa ganske paalideligt, og Befalingerne i første Indsats vare rettede mod mig.

Efter modent Overlæg sluttede jeg, at det ikke var Regjeringens Hensigt at jeg skulde opholde mig længere i disse Egne, efterat jeg havde unders gelsesne over Kysterne.

Vi befandt os heller ikke i en Tilstand, der lod os at forlange vor Grav relse fra vort F reland, eftersom de mange Besværligheder og Uissheder vare blevne, saavel Skibene, som Mandstabet til Skade. Jeg besluttede derfor saasnart som mueligt at tiltræde Tilbagereise til England omkring Forbjergets Horn, og ikke

ikke at berøre nogen Deel af den amerikanske Kyst  
Norden for den 44de Grad søndre Brede; det  
skulde da være at vi vare saa lykkelige at støde  
paa Gallapagos Øerne, hvis Beliggenhed jeg om-  
stede nøie at bestemme.

Til denne lange Reise var det nødvendigt  
at forsyne sig med en rigelig Forraad af Vand  
og Bødderne fik altsaa Befaling at sætte alle For-  
dene ombord i brugbar Stand. Den Tid, som  
denne Forretning tog os, og den mæisom-  
Maade, vi maatte skaffe os Vand paa, anvendte  
jeg til at styrke Mandskabets Sundhed, ved id-  
sig at lade dem nyde frisk Landluft og sund na-  
rende Føde, som og til at forfærdige dobbelte  
Exemplarer af Beskrivelsen over vore Under-  
gølgelser over Kysterne, og vort Ophold paa San-  
wichsøerne, for at sende dem herfra til Admiral-  
itetet, paa det vore Bestræbelser for at tjene vo-  
redrenseland ikke skulde være aldeles spildte, ho-  
en Ulykke siden efter rammede os.

Deserteurerne bleve os nu udleverede, til  
gemed en Regning paa de Omkostninger, som  
vare medgaaede, der beløb sig til trehundrede  
og fem og tyve Piaastre, som jeg dog ikke hol-  
nig forpligtet til at betale, skjønt jeg i ing-  
Maade tvivlede paa dens Rigtighed, men lod  
de at indberette det til Admiralitetet, hvorm-  
Gouverneuren syntes at være fuldkommen  
freds.

Sil-  
strær

erikanske Kys-

Brede; der

selige at stode

enhed jeg an-

et nødvendigt

aad af Vand

sætte alle Ka-

Den Tid, som

maifommende

paa, anvende

ndhed, ved id-

ft og sund na-

ærdige dobbel-

vore Underf-

old paa San-

ra til Admira-

er at tjene vo-

es spildte, hv-

deleberede, ti-

kostninger, so-

til trehundre

g dog ikke hol-

ent jeg i ing-

hed, men lo-

itetet, hvorm-

fuldkommen

den vedhøden-

g her adskill-

er af skøn Vex-

da derimod paa de nogle

Siden den ottende November var Veiret  
 yderst behageligt, hvilket gav Anledning til ad-  
 skillige Lystreiser, saavel til Fods, som til Hest,  
 hvortil vores spanske Ven var os paa alle Ma-  
 der behjælpelig. Jeg kunde kun sjelden tage  
 Deel i disse Lystpartier, deels formedelsi mine  
 mange Forretninger, deels formedelsi min svage  
 Helbred, der i de sidste otte Maanedes havde lidt  
 uoverordentlig. Desuagtet ledsagede jeg dog Sel-  
 skabet den nittende til den Dal, hvorigjennem  
 Floden Monterey flyder, og havde der Leilighed  
 til at see et meget mærkværdigt Bjerg. Paa  
 den ene Side saae det ud, som en prægtig, i  
 Ruiner henfalden Bygning. Allevegne saae man  
 stier, skjønt dannede Stykker af en Slaagvul-  
 steen, der stege lodret i Veiret. Imellem disse  
 prægtige Pylarer vare dybe Huler, der dannede  
 Gange i det inderste af denne formeente Byg-  
 ning, hvis Top var Toppen af dette Bjerg, der  
 kaldtes at hvile ene paa disse Stykker. Det hele  
 havde fuldkommen Udseende af et herligt, af  
 Renneflehænder forfærdiget Kunstværk.

Jeg havde tillige paa denne Reise Anlebs-  
 ting at lægge Mærke til, hvor meget frugtba-  
 re det Indre af Landet er, end Kysterne; thi  
 mens Skovene vare udtørrede af Heden og  
 den vedhøden Lørte, saa saae man dog hist  
 og her adskillige Egtræer, Popler, Vile og Gran-  
 ær af skøn Vex, da derimod paa de nogle



ved Kysten liggende Bjerge kun enkelte smaa  
Grannetræer pippede frem.

Den en og tyvende kom Budet tilbage fra  
Diego, men bragte ingen Efterretning med sig.  
Men da Coureren skulde den fire og tyvende at-  
ter gaae tilbage til Mexico, saa benyttede jeg  
denne Leilighed til at sende mine Depescher til Mi-  
niralitetet, og adresserte dem, i Følge min  
spanske Benner's Raad til Marquis Branciforte  
Gouverneur over Nyspanien.

Det haab at finde Herr Broughton her  
for igjen at paatage sig Commandoen over Es-  
tam, slog atter Feil, og jeg udnævnedes derfor  
Herr Puget for bestandig til denne Post. Den  
syv og tyvende November, da vi endnu ikke  
havde faaet vort hele Forraad af Vand indkom, og  
sendte jeg Lieutenant Swaine med tre Baade  
Missionen St. Cruz, for at indkjøbe et For-  
raad af Havesager, hvorpaa her var aldel-  
Mangel, formedelsst den vedvarende Torke. Den  
Følvendagen kom han tilbage, efterat han temm-  
lig hældig havde udført sit Verende og med sig  
Forfriskninger, samt det levende Hæderkræ-  
det øvrige Forraad, som vi her havde indskib-  
gjorde vi os færdige til at tiltræde vor Rejs-  
Den anden December 1794 toge vi Afsked

fra vore godmodige Benner, og gik med gunst-  
Wind og behagelig Veir til Seils. Den otte-  
de løb vi forbi Den Guadeloupe, og af nord



enkelte smaa

et tilbage fr

ning med sig

og tyvende a

benyttede je

epescher til A

i Følge min

s Brancifort

Broughton he

doen over Ch

nævnedes derf

ne Post. De

vi endnu ik

af Vand in

d tre Baade

ndkjøbe en G

er var aldel

de Torke. D

at han temm

de og med di

e Klæderfræ

hadde indst

råde vor Re

toge vi Afst

gik med gun

is. Den otte

e, og af no

Obs

Observationer, som vi anstillede denne og den foregaaende Dag, erfarede vi, at dens Beliggenhed fuldkommen stemmer overeens med den, som vi tilforn have angivet.

Nu løb jeg til Kysten Kalifornien, for at bestemme nogle Odder af Landet mellem Korbjerget Lucas og den Egn, hvor jeg i Fjor fjerdede mig fra disse Kyster. Den tiende vare vi paa 26 Gr. 28' Brede og 245 Gr. 26' Længde og saae adskillige Skildpadder paa Havets Overflade, af hvilke vi fangede een med vor lille Baad. Den tolvte saae vi atter en Mængde Bonitter og andre Fiske, som findes mellem Venetredsfene, tilligemed et stort Antal Skildpadder. Disse sidste syntes saa lidet at bekymre sig om vor Nærværrelse, at vi kunde løbe tæt forbi dem, ja endog seile lige over dem, uden at forstyrre dem, jeg lod derfor en liden Baad sætte ud, for at fange nogle, og inden en halv Time kom den tilbage med tretten herlige grønne Skildpadder, hvoraf enhver veiede fra halvfjerdesinds- og med nogle oppe til to hundrede Pund, og havde en fortreffelig Smag.

Den tiertende kom vi forbi Korbjerget St. Lucas, som i Følge vore Observationer ligger paa 22 Gr. 52' Brede og 250 Gr. 16' Længde. Den meget spidse Vinkel, hoormed Kysten her løber mod Havgugten Californien, gav os Leilighed til meget noie at observere den yderste Punt

af dette Fjorberg, som efter de spanske Kartter og de Efterretninger, som jeg selv havde erholdt, ligger under den samme Meridian, som Colonien St. Joseph, som paa det trykte spanske Kart, hvilket Miguel Constanso udgav i Aaret 1770, ligger paa den 23 Gr. 3' Brede og 250 Gr. 17' Længde. Denne Overeenstemmelse var mig til megen Glæde, fordi jeg nu havde Aarsag at formode, at den af mig angivne Beliggenhed af den vestlige Kyst af Amerika mellem Fjorberget Lucas i Californien og Fjorberget Douglas i Cooksfjorden, maatte være temmelig rigtig.

Den ubestemte Beliggenhed af Mariaserne, mellem Fjorberget Lucas og Corintes foran Haven St. Blas bevægede mig til at styre vor Cours derhen, da de laae saa temmelig i vor Wei, for om mueligt at indtage en Forraad af Vand for vor lange Reise. Den sextende om Aftenen fik vi dem i Sigte, og i Følge vore Observationer ligger den nordvestligste Ende af den nordligste De fire og halvtrediesindstyve engelske Smile fra Fjorberget Lucas.

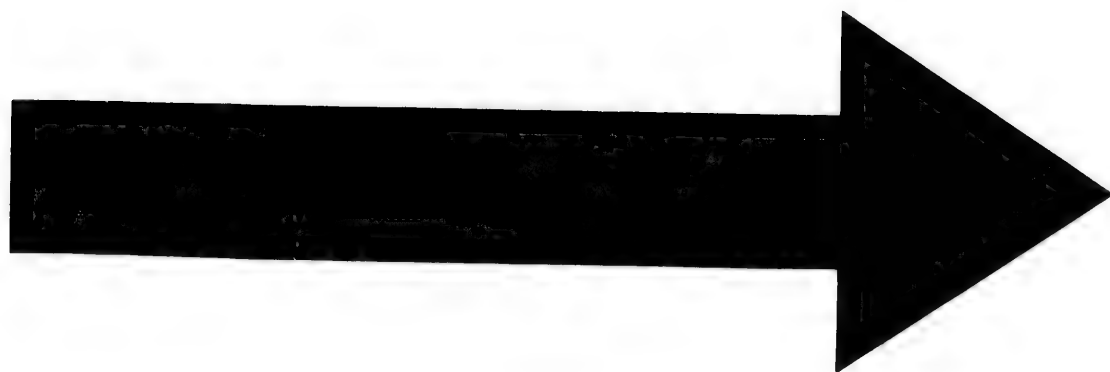
Disse Der er af middelmaadig Høide og have et temmelig ufrugtbart Udseende, Prins Georgs De undtagen, hvor vi gif i Land, der fra Toppen af lige ned til Kysten var bedækket med frodig voksende Planter. Uagtet alle vore Bestræbelser fandt vi dog intet Vand her, skjønt vi paa den sydsørlige Side af Den saae adskillige

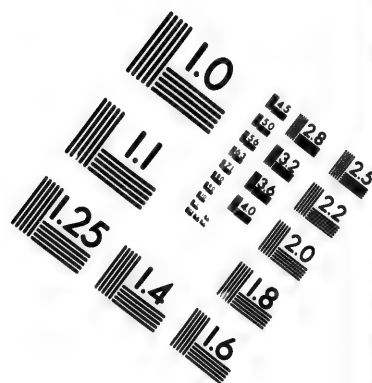
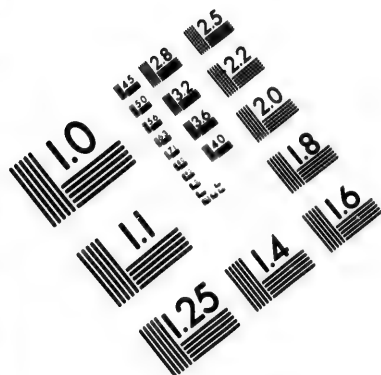
ge be  
sten t  
Fugti  
de ud  
ringe  
Pront  
paa e  
gif vi  
I  
De va  
et uigh  
ter af  
de nog  
bredde  
komme  
var m  
Jeg e  
paa no  
meget  
kunde  
flere Ar  
Hovede  
de smag  
glas, M  
egsaa  
omendst  
Spoer  
som en  
Spoer

Ke Kart  
 de erholdt,  
 Colonien  
 nke Kart,  
 ret 1770,  
 50 Gr. 17'  
 ar mig til  
 sag at for  
 ggenhed af  
 Korbjerget  
 Douglas i  
 rigtig.  
 Mariaserne,  
 foran Hav  
 e styre vor  
 melig i vor  
 Korraad af  
 Textende om  
 ge vore Os  
 Ende af den  
 tyve engell  
 g Hvide og  
 ende, Prinz  
 i Land, der  
 var bedækk  
 et alle vore  
 d her, skjen  
 saae adskill  
 ge

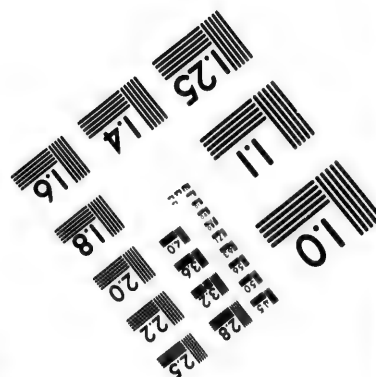
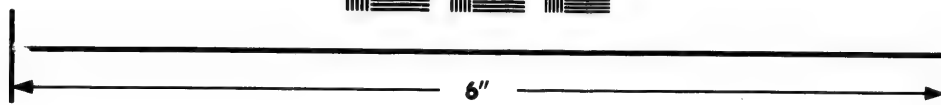
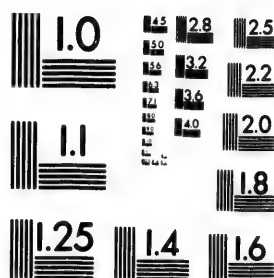
ge betydelige Flobsfenge, af hvilke nogle vare næ  
 sten tyve Fod brede, og endnu indeholdt nogen  
 Fugtighed, hvoraf Herr Manby, som jeg hav  
 de udsendt i dette Grinde, sluttede, at man med  
 ringe Umage kunde skaffe sig Vand ved at grave  
 Brønde. Men vi havde ikke Tid at opholde os  
 paa et usigt Maaske, og den syttende mod Aften  
 gif vi igjen under Seil.

Det fornemste Produkt paa Prinz George  
 De var Livsens Træ (*lignum vitæ*), tilligemed  
 et uligjennemtrængeligt Tiørnekrat og nogle Bex  
 ter af Pomeran og Citron Slægten. Vi fælde  
 de nogle Livsens Trær, der stode tæt ved Strand  
 bredden, og bragte dem ombord, de havde fuld  
 kommen otte Tommers Gjennemsnit. Veddet  
 var meget tungt, sort og overordentlig haardt.  
 Jeg erindrer mig ikke at have seet dette Træ  
 paa nogen anden De i disse Egne, og det er  
 meget sandsynligt, at der længere ind i Landet vel  
 kunde findes endnu større. Af Fugle fandtes her  
 flere Arter af Høge, grønne Vappegaler med gule  
 Hoveder, forskjellige Slags Duer, og en Mæng  
 de smaa Fugle med smukke brogede Fjedre. Wild  
 glæs, Raager, Vandhøns, Sandløbere, saae man  
 ogsaa i Mængde, men ingen firføddede Dyr,  
 omendkjønt Herr Manby bemærkede i Sandet  
 Spoer af et Dyr, der syntes at være saa stor,  
 som en Høv. Ved Stranden saae man ogsaa  
 Spoer af mange Stilbpadder, og næsten hun  
 dredg





# **IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEI:STER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

18 20 22 25  
F3 F3 F3 F3  
F3 F3 F3 F3

10 01  
F3 F3 F3 F3  
F3 F3 F3 F3

drede døde Manatti, eller Cofaer. Den Forraad-  
nelfes Tilstand, i hvilken de vare, viste, at de  
allerede maatte have laaet ti til tolv Dage, og da  
den var lige stor hos alle, saa maatte man for-  
mode, at en heftig Storm fra Sonden havde  
drevet dem op paa disse Kyster. Utallige Kob-  
fugle af alle Slags omgave disse Nadsler, og  
qvægede sig med det kostelige Maaltid; rimelig-  
viis leed de heller ikke Mangel paa denne Næ-  
ring; thi man saaet flere hundrede Beenrader af  
disse Dyr paa andre Steder.

Ved Strandbredden gives der en Mængde  
Fiske af de Slags, som findes mellem Vender-  
fredsene, og blandt disse vare Havnfiskene saa for-  
vorne, at de forfulgte Baadene og gjorde For-  
søg paa at gribe Aarnerne. Det lykkedes ogsaa  
en, men kostede den fem Tander, som blev fide-  
bende i Aaren.

Det er det væsentligste, som vi fik at vide  
om disse Øer, der ikke ligge mere end 160 Sø-  
mile fra Acapulco og umiddelbar i Nærheden af  
Sr. Blas, og dog syntes det ikke, at Spanierne  
nogensinde havde besøgt dem.

Nu styrede jeg min Courb til det faste Land,  
for at bestemme Beliggenheden af Fjorberget Co-  
rienthes. Vi passerede det den nittende om Mid-  
nat, men da vi endnu kunde see det den følgende  
de Morgen, saa troer jeg, at vore Observatio-  
ner, efter hvilke vi bestemte dets Beliggenhed

paa

i Forraab-  
 ste, at de  
 age, og da  
 e man for-  
 den havde  
 allige Nov-  
 abster, og  
 ; rimelig-  
 denne Mæ-  
 eenrader af  
 en Mængde  
 em Bende-  
 ene saa for-  
 gjorde For-  
 kedes ogsaa  
 om blev sid-

paa 20 Gr. 22' Brede og 254 Gr. 40' Længde,  
 er temmelig rigtig.

Kysten af Amerika skjernede sig nu fra vor  
 Cours, og vi forlod den altsaa og seilede til  
 Cocos og Gallipagosøen i den Hensigt at lande  
 ved en af dem, eller ved dem begge. Den nita-  
 tende om Middagen vare vi endnu i Sigte af  
 Kysten. Veiret var nu meget lummert og Ther-  
 mometret steg i to Dage til 70 og 81 Grader,  
 derhos var Luften trykkende og forarsagede en  
 Beklemmelse, som vi ellers ikke havde bemærket  
 ved lignende Varmegrader, dertil kom endnu at  
 Nordvestvinden lagde sig, og vi havde enten stille  
 Veir, eller afvejlende Vinde, hvorved den usæd-  
 vanlige Hede blev endnu mere trykkende, hvil-  
 ket var saa meget besynderligere, da Luften var  
 ganske reen, og Himlen fuldkommen skyfri.

Det vedvarende stille Veir forsinkede os paa  
 sit at vide vor Reise. I denne Egn af Habet svømmede  
 160 St. paa alle Kanter en Mængde sovende Stiltpadder  
 og vi behøvede kun at sætte vor Baad ud, for  
 at fange saa mange, vi lystede, men i vor nær-  
 varende Forsatning vilde vi gjerne have hørt  
 et faste Land, dyttet disse Lækkerier for noget mere Wind.

Den fem og tyvende December vare vi end-  
 nu i den samme Forsatning, og dette gav os An-  
 ledning til at høitideligholde den fjerde Julefest,  
 vi nu tilbragte i fremmede Egne siern fra vort  
 Fædreland. Habet vrimlede af velsmagende Fiske  
 og



og lættre Skilspadder, og om os slagrede en Mængde vilde Fugle, der i Nærheden af Skibet bestandia lurede paa Kistene. Da vi foruden alt dette endnu havde først Oxfesød og Bæveresød, som og samt Kredertæge fra Monterey, saa saae man paa Officerernes Borde en Overflodighed og Mangfoldighed af Episer, som man i disse fjerne Eene i Havet ikke lettelig skulde have ventet. Friske Levnetsmidler og det, som Havet leverede, blev nu uddeelt mellem Folkene, tilligemed en tilstrækkelig Portion Grog, for at de med Glæde skulde tænke paa deres fraværende Venner, og blandt disse forglemte de taknemmelige Matroser ikke Ravnene: Quadra og Tharmanah.

Den syvende Januar 1795 begyndte vi at lave os først Vand af Søvand, som havde en fuldkommen god Smag og var meget brugbart til at koge Mad i. Ved Hjælp af dette nye Forraad, hvoraf vi hver Dag kunde forskaffe os forgespise til halvtrediesindstyve Potter, uden at anvende synderlig meget Brænde dertil, benyttede vi nu dobbelt de friske Levnetsmidler, som Havet og Lusten ydede os i riig Overflodighed, og denne Nydelse var i det mindste en Erstatning for vor Reises endnu vedvarende Længsommelighed.

Den femtende om Middagen vare vi paa 39 Gr. 47' nordre Brede og 268 Gr. 31' Længde, næsten

næsten af Kof Meridia har om til at os, saa mærkede Begynde efter ma saa mær de Hav med Lad nu ogsaa Osten, o denne ug amendski og vore for os a sig mørk du bestan der saae de saa la de mangt der Mangt ing, de vor Skib ferskab Da rive os næsten

agrede en  
 af Esti  
 Da vi for  
 jød og Be  
 Monterey,  
 en Over  
 som man  
 telig skulde  
 det, som  
 om Folkene,  
 og, for at  
 frabærende  
 taknemme  
 ra og Thae  
 ndte vi at  
 n havde en  
 et brugbart  
 af dette nye  
 forskaffe os  
 er, uden at  
 il, benytte  
 idler, som  
 erkendighed,  
 ste en Er  
 ende Lange  
 næsten

næsten parallel med den angivne Beliggenhed  
 af Kolossen og 2 til 3 Gr. Vesten for den  
 Meridian. I Følge alle de Efterretninger, man  
 har om denne Ø, og da vi ingen Grund havde  
 til at formode, at den skulde ligge Vesten for  
 os, saa styrede vi vor Cours mod Østen. Vi  
 mærkede nu adskillige Strømme i Havet, der i  
 Begyndelsen drev os mod Sydøst, men siden  
 efter mod Nordøst. Veiret forandrede sig nu og  
 saa mærkelig. Fra Vesten væltede et skummen-  
 de Hav sig ind paa os, og Dunstfredsen fyldtes  
 med Taage og sorte tykke Skyer. Vinden kom  
 nu ogsaa fra Sønden og tvang os at styre mod  
 Østen, og jeg begyndte at frygte for, at vi med  
 denne ugunstige Vind og Strøm skulde forseile Den,  
 som endstjønt vor stedse aftagende Vandforraad  
 og vore lække Gade gjorde det meget nødvendigt  
 for os at naa den. Veiret var endnu bestan-  
 dig mørkt og taaget og Strømmen drev os end-  
 nu bestandig bort fra vore Dusters Maal. Om-  
 der saa vi da den tyvende Januari 1795 den-  
 ne saa lange forønskede Kolosse, efterat vi allerede  
 de mange Gange vare blevene kluffede af Skyer,  
 der langt borte saa ud som Land, en Efterret-  
 ning, der snart udbrede almindelig Glæde paa  
 vort Skib, og som vi strax meddeelte vort Reis-  
 selskab Chatam.

Da jeg frygtede for at Strømmen skulde  
 drive os forbi Øen, da Vinden var meget svag,

Iod jeg strax nogle Baade satte ud, for saa  
 snart, som mueligt at undersøge Kysten, og op-  
 søge en beqvem Ankerplads for os. Efterat Baa-  
 dene havde forladt os, gjorde vi os al optænkelig  
 Umage, for at beholde vor Stilling ved den syd-  
 vestlige Kyst, men Strømmen drev os med  
 Magt forbi den nordlige Side af Øen. Her  
 saae vi at Strandbredden bestod af steile taffede  
 Klipper, paa hin Side af hvilke Vens Overfla-  
 de var meget ujævn lige til Toppen, men den  
 Hele var bedækket med Træer, mellem hvilke vi  
 ogsaa bleve nogle Kokospalmer vaer.

Da vi slet ingen Vind havde, drev Strømmen os meget hurtigt bort fra Den. Det klare Veir tillod os nu at anstille nogle astronomiske Observationer, og efter nogle glentagne meget nøiagtige Forsøg fandt jeg at Skibets sande Sted var paa 5 Gr. 50' nordre Brede og 273 Gr. 8' vestlig Længde. Af disse og andre anstillede Observationer var det klart, at Skibet i to Dage var drevet af Strømmen tredsindstyve Mile mod Nordost, hvilket beviiste, at Den, hvis Høide vi havde betragtet som meget maadelig, da vi første Gang saae den, var over tyve Sømile borte fra os.

for saa og som paa ny opvakte vor Utaalmodighed over  
 1, og op- vore Baandes lange Udeblivelse. Endelig kom  
 terat Baa- herr Whidby tilbage om Eftermiddagen med den  
 optænkelig behagelige Efterretning, at der var fortreffeligt  
 b den syb- Vand i Overflodighed, som og nogle Kokospal-  
 s os med- mer, samt Træ til Brænde i Mængde, hvilket  
 Den. Her vi lettelig kunde forskaffe os, og den følgende  
 ile taffede Dag om Morgenens kastede vi i Følge hans An-  
 s Overfla- visning Anker i en beqvem Bugt.

Jeg gik strax i Land og overbeviste mig om  
 at vi uden synderlig Møie kunde forskaffe os Bræn-  
 de og Vand, saa meget vi behøvede, Kokostræer  
 var der ogsaa nok af. Vi begyndte strax uden  
 Tidsspilde disse vore Korretninger, som og alle  
 de øvrige, som vor Forsatning gjorde nødvendige.  
 Af fire forskellige om Middagen anstillede Obser-  
 vationer erfarede vi, at Den ligger paa 5 Gr.  
 35' 15" Brede. Denne Brede afviger saa be-  
 273 Gr. 8' ndelig fra den, som angives i Lord Ansons Rei-  
 stillede Ob- ser, og Dens Udseende i det Hele, stemmer ogsaa  
 i to Dag- saa lidet overeens med Dampiers og Wasers Be-  
 e Mile mod- skrivelser over Kokosøen, at jeg næsten begyndte  
 hvit Hvide at tvivle paa, at denne Ø ogsaa var den sam-  
 elig, da v- me, som disse Mænd havde seet. Dog formoder  
 ve Samil- jeg efter modent Overlæg, at de meget afvigen-  
 de Angivelser af dens Beliggenhed i Rejseskrif-  
 da vi dret- telse, snarere har sin Grund i en feilfuld Fore-  
 delige Bæf- stilling, end at der i denne Egn endnu skulde  
 ud i Haver- gives en anden Ø, tilmed da vor temmelig nøiag-  
 tige

tige Kundskab til dette Verdens Hav, gjør Tilfældet Jacob E  
 pærelsen af en anden De meget usandsynlig. Den Skib  
 være imidlertid, som det vil, saa fortjener dog London  
 altid denne De megen Opmærksomhed, forme 1793,  
 velst dens Rigdom paa fortreffeligt Vand, hvort Brænde,  
 fet man finder i alle Egne af samme, formedel igen  
 dens Overflodighed paa Brænde og den utallig Reise.  
 Mængde velsmagende Fiske, hvoraf Kyllerne bringe at nogle  
 lede. Jordbunden findes ogsaa skiftet til af saadant  
 frembringe en Mængde nyttige Vexter. Den gode glo  
 fire og tyvende sendte jeg Herr Whidby ud i de Underfag  
 store Baad for at omseile Den og undersøge den Ved  
 Kyllers Beskaffenhed. Han kom tilbage Kl. meget flæ  
 fem om Eftermiddagen og berettede, at de des tag  
 næsten overalt bestaaer af steile lodrette Klippe noget for  
 med nogle smaae Øer og Skjær i Nærheden Den  
 Overalt brød Havet med saadan Hestighed mod Der end  
 disse Klipper, at det ikke var muligt at lægge forstørre  
 til Land, undtagen i den Bugt, hvor vi laae stormmet  
 i en anden Vesten for den. andtes i

Den fem og tyvende gjorde jeg en lille en følger  
 Reise til den vestlige Bugt, hvor vi vel fandte os  
 en større Række først Vand, end ved vor Ankomst i stor  
 plads, men i øvrigt var Brændingerne meget offetlig i  
 stærkere og Landgangen meget ubequemmere. Her, efter  
 fandt man ogsaa tæt ved Bakken en Bouteille ande i de  
 hængende i et Træ, som indeholdt et Brev, de Eftermidd  
 var stilet til Capitainen paa ethvert Skib, som i Kofes  
 maatte besige denne Ø, og som var undertegnet

Jacob

, gjør Elsk Jacob Collinet. Det indeholdt den Efterretning:  
 onlig. Det Skibet Rattler, en sydlig Hvalfiskefanger fra  
 rtstjener dog London var kommen her den sex og tyvende Julii  
 ed, formet 1793, og efterat Mandskabet havde indskibet  
 Bard, hvilke Brænde, Vand og andre Fornødenheder, havde  
 , formedeligt og igen med fuldkommen Sundhed fortsat deres  
 den utallige Reise. Forend Skibet reiste havde man endnu  
 sterne bringet nogle Sovin og Geder i Land paa Den, og  
 ifket til at afsaaet adskillige nyttige Græs Stedet, hvor man  
 ter. De havde gjort dette, var dog endnu ikke paa vort  
 by ud i de Undersøgelser forekommet os.

Derfor vor Tilbagekomst til Skibet faldt en  
 ilboge Kloget meget stærk Regn, og Brændingerne havde saar  
 ede, at de vedes taget til, at vore Forretninger derved blev  
 ette Klippe meget forsinkede.

Nærheden Den sex og tyvende vedbærede det flette  
 estighed med Der endnu bestandig, desuagtet lod vi os ikke  
 igt at lægge forstyrre i vore Forretninger, og da vi havde  
 r vi laae omtrent den hele Forraad af Kofossnødder, som  
 andtes i vor Egn, saa sendte jeg Herr Manby  
 jeg en liden den følgende Dag til den vestlige Bugt, for at  
 et vel fandte os en Baadsladning deraf, hvis de sandt  
 vor Antallet i stor Overskødighed. Men han var ikke saa  
 gerne meget effektiv i denne Forretning, som vi havde haa-  
 mmere. Men, eftersom Brændingerne ikke tillod ham at  
 en Boutellende i den Egn, hvor de fleste Træer stode. Om  
 et Brev, den eftermiddagen den samme Dag tog vi Afsked  
 Skib, som i Kofossøen.

undertegnede

Jacob

Men

Men inden vi ganske forlade den, vil jeg endnu tilføie nogle Bemærkninger over samme. Det lader sig ikke med Visshed bestemme, hvem vi have at takke for Opdagelsen af denne kostbare lille Ø, som jeg af ovenanførte Grunde anseer for at være den virkelige Kokosø. I en Klipp nær ved det Sted, hvor vi hentede bort Vand var en stet forfærdiget, halv bestadiget Indskriv indhugget i det engelske Sprog, der gav Anledning til forskellige Gissninger blandt os, da den ligesaa vel kunde betyde, at dette var den sande Kokosø, som at man maatte see mod Norden for at finde Kokosøen. Men da vi paa vor Reise fra Norden og herhid ingen anden Ø fandt, saa heldt jeg mig til den første Mening. Inden vi reiste, befalede jeg ogsaa under hiin Indskriv at indhugge Dagen vi kom, samt Skibenes og Anførerens Navne. De to første Ting bleve indhugget, men det sidste ikke, fordi der indtraf en Hindring.

Efter Herr Whidbys Efterretning har Øen omtrent fire Samile i Omkreds og ligger mellem Nordøst og Sydvest. Den er næsten fire Mile lang og tre Mile bred, og Kysterne er omgivne af Stier og Klipper, af hvilke de, som tidligere laar længst borte være to engelske Mile derfra. Denne Ø har i ingen Henseende noget behageligt Udseende; thi omendskiont dens Overflade synes at have mange Afvekslinger af Bjerge og Sand



Dale, saa er der dog ved dens yderste Omfreds  
 intet lazt Vand undtagen i Egne ved de to  
 Bugter, hvor en smal Dal slynger sig mellem de  
 steile Fjelde, der indslutte den hele De, og be-  
 grænses fra Vandsiden af en stad Strandbred.  
 Enhver anden Deel af Kysten bestaaer af steile  
 fakkede Klipper ligesom ogsaa den hele De, da  
 man idelig seer nøgne Klipper rage frem gjen-  
 nem de tykke Buske, som bedække den hele De.  
 Dette Krat bestod fornemmelig af en stor Mæng-  
 de Træer af maadelig Høide, med en uigjennem-  
 trængelig Understof af vilde Wiinranter, som  
 gjorde ethvert Forsøg paa at trænge ind i Lan-  
 det umueligt.

Den fornemste nyttige Egenskab, som denne  
 De har for Reisende, er unagtetig den store  
 Mængde af herligt særst Vand, som man over-  
 alt finder i stor Forraad, og som var let at  
 komme til i de Egne, hvor Skibene laae. Af  
 dets Klarhed og fuldkomne rene Smag, som og  
 af den Omstændighed, at den heftige Regn, som  
 faldt medens vi opholdt os her, paa ingen Maade  
 gjorde det uklart, kan man ogsaa slutte, at de  
 Kysterne og større Vandløb maae have en fiernere og sa-  
 liske De, som tidligere Rilde, end om de havde sit Udspring af  
 Mile derfra Regnhand.

Umiddelbar i Nærheden af Bækkene, som ud-  
 gik af de Overflaade sig i Bugterne var Jordbunden løs og ma-  
 af Bjerge og Sand; men længere borte fra Strandbred-  
 Dale den



den finder man i Kiebsklosterne en frugtbar sort Jord, der sandsynlig indeholder mange vegetabiliske Røringsskifter, eftersom alle Planter paa den vorte meget frodigt og bedækkede enhver lidet Synke Jord. Blandt Træarterne saae vi nogle, der meget lignede det Træ, af hvilket Indbyggerne paa Gudsøerne forfærdige deres Klæder. Andre havde nemlig det samme Slags Træ, som Brodfrugttræet, men da de paa denne Tid ikke bar Frugt, saa kunde jeg ikke bestemme, til hvad Slægt de hørte. Desforuden fandt vi adskillige Træarter, som vare meget stikket til Brænde. Kokostræer, som ikke allene vortet ved Strandbredden, men endogsaa høit op paa Bjergene, vare de meeste frugtbærende, som vi saae, dog fandt man i en Bæk en umoden Guava, der sandsynlig var kommen fra det Indre i Landet, desforuden gaves her mange Arter af Bregner, af hvilke nogle vare sex Toget den, mer i Gjennemsnit og tyve Rod høie, disse vare af samme Slags, som man hyppig finder paa Nye-zeeland. Vi berigede desforuden Den med Frøe af Vebler, Kerstener, Meloner, Græskar samt Bønner og Erter, som vi plantede paa hvert beqvemt Sted.

Fiske og Fugle rare i stor Overflodighed og jeg tvivler ikke paa, at de Reisende vilde med Liden kunde drage Nytte af Capitain Collines Gæmildhed, da nogle af vore Folk, just so

et forlød Den, saad et ungt Gøll i bedste Stand;  
 der dog, saasnart det blev vore Følk væk, løb  
 ind i Bøllene igjen. Skibspadder, som si fort  
 tilforn havde seet i saa stor Mængde, saae vi her  
 ikke en eneste af paa Strandbredden, der vrim  
 lde af hvide og brune Rottes, samt hele Flokke  
 hvilket Ind  
 landtrebs. Dagslæde vare ogsaa i utallig Mængde  
 deres Klæ  
 omkring Den, og de vare saa dristige og saa  
 mme Slæ  
 graadige, som jeg nogensinde havde seet dem.  
 De ledsagede Baadene i store Flokke og snappede  
 ikke bestem  
 ster Mærke, eller hvad andet de kunde saae  
 bruden sand  
 sat paa. De aad ofte Fiskene af Krogene, inden  
 eget Skib  
 man trak dem op af Vandet, og da een af de  
 allene vox  
 tes egen Slægt slugede en Krog og kunde ikke  
 gsaat hoit  
 rive sig løs igen, saa faldt de andre uden Om  
 ærende, som  
 sandighed over ham og fortærede ham levende.  
 en umode  
 Disse Dors Graadighed skaffede Skibsfølke  
 fra det Jæ  
 i Begyndelsen megen Fornøielse, og de fandt  
 mange M  
 gede ofte en Hay, før at de andre kunde fortæ  
 are sex Ton  
 te den, men jeg saae mig snart nød til at gjøre  
 e, disse var  
 Ende paa denne Lidsfordriv, da man derved  
 g finder paa  
 ikke allene loffede utallige Skarer af disse Gø  
 en Den men  
 hyer i Nærheden af Skibet, men det var ogsaa  
 r, Græskar  
 saa nærved at Styrimanden og en af Selskabet  
 atede paa  
 erne vare bleve et Offer for dette farlige Moers  
 skab, da en usædvanlig stor Hay, der havde  
 overflødig  
 bidt paa Krogen, næsten havde rebet dem ud af  
 nde vilde m  
 Baaden midt imellem fyrgetype andre af disse  
 ain Gøllene  
 Røddyr.  
 olt, just fo

Hanffene synes at være tre Slags, de hyppigste være de Ligerartede, der paa Siderne være fljant stribede, de to andre være den brune og blaae Hay. Værktuiddigt var det, at alle med største Graadighed fortærede de to første Slags, men fangede man en af den tredie Art saa rørte ikke en af dens Kammerader den, ikke engang, naar han var død og huggen i Stykker, smagte de en Bid af hans Fjed.

Desforuden gaves der en stor Mængde fortræffelig Fisk, som let lode sig fange. Maaskee frembringer ogsaa denne nyttige De endnu mange andre gavnlige Produkter, foruden de allerede omtalte, men vore Forretninger berøvede os saa meget af den korte Tid, vi kunde opholde os her, at vi ikke kunde indlade os i nogen najsere Undersøgelse. Desuden behøvede vi egentlig ingen Forfriskninger; thi alle og enhver ombord nød den fuldkomneste Sundhed, jeg allene undtagen. Min Evagthed var ogsaa saa stor, at jeg kun en eneste Gang kunde gaae i Land.

Strax efter vor Afreise fra Kotose-n, strævede vi vor Fart lige mod Sønden, da jeg ikke havde Hensigt at lande nogensteds, inden vi naaede den: Juan Fernández, eller en Haab paa Kysten af Patagonien, hvor vi agtede atter at forsoene os med Brænde og Vand. Vi seilede kun langsom frem, da Vinden var svag, og da den tillige var temmelig sydlig, saa tvang den

is at l  
sigt var  
lepago  
ligger  
angives  
dian, t  
haab,  
sten for

De  
De og k

De  
Der af

i betyde

ere en

om nar

are for

nefte D

bi besat

Br. 32'

is i de

mod Be

forstjellig

is ligger

stier som

forstnyede

Bildfare

deres D

ngive d

Slags, de os at lobe længere mod Vesten, end min Hen-  
 a Eiderne sigt var, da jeg bestandig haabede at finde Gal-  
 den brune lepagoøerne, for at bestemme deres sande Be-  
 et, at alle liggenshed. Men da den vestligste af disse Øer  
 e to første angives at ligge netop under Kokosøens Meri-  
 den tredie dian, troede jeg allerede at maaatte opg. de dete-  
 rader den, haab, da denne nu laae allerede tre Grader  
 hnggen i østen for os.

Sjød

Rangde for

Maaskee

indnu man

n de allere

betovede os

de opholde

ingen noie

vi egentlig

ver ombord

allene und

aa stor, at

Land.

toøen, st

da jeg ikke

den vi naae

havn paa

ede atter at

vi seilede

vag, og da

tvang den

Den anden Februar opdagede vi en liden  
 de og fort derpaa en anden.

Den fette, da vi neppe havde tabt disse  
 der af Sigte opdagede vi atter et større Land  
 betydelig Hoide, som i Begyndelsen syntes at  
 vare en Samling af flere høie Øer; men da vi  
 om nærmere vilste det sig, at de forskjellige Øe  
 vare forbundne med fladt Land og dannede en  
 øst. De, der havde mange betydelige Bjerge.  
 Vi befandt os nu paa 28' nordre Brede og 208  
 Br. 32' Længde, efterat Strømmen havde drevet  
 os i de sidste fire og tyve Timer sex og tyve Mil  
 mod Vesten. Denne Omstændighed, tilligemed  
 forskellige andre overbeviste os om, at det for  
 os liggende Land virkelig var Gallepagoøerne,  
 som andre Sofarende, der ikke vare saavel  
 forsynede, som vi, med Midler til at berigtige de  
 Bidsfareller, som stærk Strøm kunde forarsage  
 deres Regninger, lettelig kunde forledes til at  
 angive disse Øers Beliggenhed lige Sonden for

os

L 2

Kokos.

Kokosøen, omtendssjant den østligste af dem ligger  
5 Gr. vesten for Kokosøens Meridian.

Den syvende om Morgenens sendte jeg Herr  
Whidby og Herr Menzies ud i en Baad, for om-  
mueligt at lande et, eller andet Sted og indhente  
nogle Esterretninger om Landets Bestaffenhed.

Den hele Kyst havde et meget øde og af-  
strækkende Udseende, og bestod for det meste af  
forte nøgne Klipper, mod hvilke Bølgerne brød  
med største Hefstighed.

Vore Folk fandt en Bugt, Sydost for Kor-  
bjerget Berkeley, der havde en temmelig sikker  
Ankergrund, men da der hverken var Brænde  
eller færs Vand, saa opholdt de sig ikke længe  
der. Det hele Land paa denne Side havde et  
meget forfyrret Udseende, og viiste allevegne  
umiskjendelige Spor paa vulkanisk Udbrud, den  
hele Overflade var saa bedækket med Lava og  
andre vulkaniske Substantier, at man neppe fandt  
noget mere, end den blotte Mulighed af vegeta-  
biliske Produkters Tilværelse. I Steden for de  
forskjellige Arter Skilbpadder, som man ellers  
finder saa hyppig mellem Vendekredsene og Linie  
brimtede disse Strandbredder kun af saadanne  
Skabninger, der ellers kun findes i de tempererede  
Himmelstrag, som grændse til den nordlige og  
sydlige Vendekreds. Man saa ogsaa her mange  
Penguins og Sælhund, Iguanas, nogle  
Glanter og en Mængde mærkbare Duer, som

Eidem

Eidem  
Fiske  
den  
traf  
de Fiske  
Chatan  
V  
Binde  
smigret  
bi ende  
for ved  
da best  
Afreise  
vor Ga  
D  
saa for  
Reise,  
Onpe  
derfor  
te Herr  
mande  
traf mi  
Den se  
denne  
Chatan  
De  
havde  
og ved  
at vor  
Eidem

dem ligger  
te jeg Herr  
ad, for om  
og indhens  
Beståfsheds

de og af  
det meste af  
lgerne brød  
dost for Kor  
nsmelig siffe  
oar Brænde  
ig ikke læng

Side havde  
siffe allevegn  
Udbrud, de  
med Lava o  
n neppe fand  
hed af vegeta  
Steden for d  
m man eller  
sene og Linie  
af saadant  
de tempereret

n nordlige o  
saa her mar  
uanas, nog  
ge Duer, som  
Tiden

Tidens Korthed ikke tillod dem at undersøge.  
Fiske var der ogsaa i saadan Mængde, at i  
den korte Tid Officererne opholdt sig i Land  
traf Folkene den hele Baad fuld af velsmagende  
Fiske, saa at vi og kunde overlade nogle til  
Chatam.

Vi løb nu længere mod Sønden, og da  
Vinden blæste temmelig stærk af Sydøst, saa  
smigrede jeg mig med det behagelige Haab, at  
vi endelig havde naaet den regelmæssige Passat,  
for ved dens Hjælp at komme hurtigere afsted,  
da bestandige Havblis og svage Vinde siden vor  
Afreise fra Corienthes havde saameget forsinket  
vor Fart.

Da Chatam seilede saa tungt og langsomt,  
saa forsinkede ogsaa dette os meget paa vor hele  
Reise, men siden vi forlod Monterey var det  
Onde bleven ti Gange værre. Jeg besluttede  
derfor at seile i Forveien, hvilket jeg ogsaa meldte  
Herr Puget og bestemte ham Den Juan Fer  
nandez til Samlingsplads; men hois han ikke  
traf mig der, gav jeg ham videre Forholdsordre.  
Den sextende mod Aften skildtes vi ad i Rølge  
denne vor Aftale, og den følgende Morgen var  
Chatam os allerede af Sigte.

Den ottende Mars blev Veiret, som hidtil  
havde været klart og smukt, mørkt og stormende,  
og ved et temmelig stærk Vindstød opdagede vi  
at vor Stormast havde faaet en meget betydelig  
Kæbne.

Revue. Seilene maatte strax tages ned, og alle de Forbedringer gjøres, som Omstændighederne og Nødvendigheden udtrævede. De nye Indretninger, som dette uhyggelige Tilfælde fordrede, formindskede Antallet af vore Seil saa betydelig, at vort Løb nu blev yderst langsomt.

Indtil den fjortente tildrog sig intet mærkværdigt; vi befandt os da paa 33 Gr. 13' søndre Brede og 262 Gr. 43' Længde. Ved denne Tid forkyndte Herr Menzies mig til min store Forundring den ubehagelige Efterretning, at Eskerbugen begyndte at gttre sig hos Mandskabet. Det var ganske umuelligt for mig at udfinde Anledningen til dette Onde. Den høie Grad af Sundhed, som det hele Mandskab, jeg allene undtaagen, havde nydt i de sidste Maaneder, den Overtrothed paa sunde Kodemidler siden vor Afreise fra Monterey, tilligemed det klare og skønne Veir, vi havde haft siden den Tid, forøvede sig, for at gjøre Ytringen af denne Sygdom ganske uforklarlig.

Alle disse Præservativer syntes ved denne Leilighed at have tabt deres virksomme Kraft; thi Antallet af de Syge blev daglig større, og med den ogsaa Uroligheden hos mig, hvilket man lettere kan forestille sig, end beskrive. De sørgelige Følger af dette skrækkelige Onde opvakte den angsteligste Frygt for vore Syge, og efterat jeg havde snigret mig med, at kunne forhindre Skibsfolket fra

at faa  
forstr  
Cook  
tert,  
ninger.

D  
se, at  
første  
ste Col  
jeg lett  
da Ma  
taalt d  
det fl  
Alle di  
have bl  
til Syg  
viist sig  
Overtro  
paa ing  
folkene

D  
get for  
han ti  
men og  
ne det  
res Gra  
saet i  
Denner  
Reise f



ed, og alle  
ndighederne  
ne Indret-  
e fordrede,  
saa betyde-  
gsomt.

intet mærke  
. 13' søndre  
p denne Tid  
n store For-  
g, at Skier-  
Mandskabet.  
udfinde An-  
ie Grad af  
, jeg allene  
aaneder, den  
er siden vo-  
det klare og  
en Tid, for  
denne Evg-

ed denne Lei-  
raft; thi An-  
g med den og  
n letters kan  
ige Folger af  
angsteligst  
havde smig-  
tidsfolket fra  
a

at faae denne Sygdom, ved naie at følge alle de  
Korstrifter, som den store Verdens Omseiler  
Cook havde givet, var det mig ubestrikelig bit-  
tert, at see mig saaledes stuet i mine Forvent-  
ninger.

Dette var den anden Gang paa vor Rei-  
se, at Skjorbugen gik hos os. Den  
første Gang paa Reisen fra Ruska til de spans-  
ke Colonier i Ryalsbion, men den Gang kunde  
jeg lettelig forklare Oprindelsen til Sygdommen,  
da Mandskabet flere Maaneder i Rad havde  
taalt de største Arbejder og Besværligheder ved  
det stæreste Veir og saa friske Levnetsmidler.  
Alle disse Aarsager faldt nu bort, og jeg skulde  
have blevet i den pinligste Uvisshed om Aarsagen  
til Sygdommen, dersom det endelig ikke havde  
vist sig, at den havde sin Grund i en aabenbar  
Overtrædelse af mine udtrykkelige Befalinger,  
paa ingen Maade og under intet Paaskud at give  
Folkene det afkomme Frit af det fogte Oxfeslød.

Denne Ulydighed tilstod nu Koffen, en me-  
get fornuftig og brav Mand, mig aabenhjertig.  
Han tilstod at han ikke allene i dette Tilfælde,  
men ogsaa i det foregaaende, havde givet Folke-  
ne det afkomme Frit, for dermed at lave de-  
res Grønt, som de især den sidste Gang havde  
saaet i saa stor Overflodighed af deres spanske  
Benner. Forresten havde han paa den hele  
Reise kraftigen modstaaet deres indstændige Bøn-  
ner,



ner, og han vilde ogsaa nu have været haardere, havde ikke nogle af Mandstabet fundet Middel til at overtale ham til at troe, at de kjendte Præsidenten for det Kongelige Videnskaberne's Selskab, og at han havde sagt, at allehaande frist Brønt tillavet med hvad Slags Fit det var, er ikke allene sundt, men og et kraftigt antistjorbutist Middel.

Naar man i øvrigt betænker, hvor yderst smagløse Erter og Bønner maae være, naar de tillaves uden alt Smør, eller Fit, saa kan det ikke forekomme nogen underligt, at Vennekærlige, der leve saa sorgløse og ubekymrede for sig selv, som de fleste Søfarende gjøre, lettelig overskride alle Indskrænkninger, i Hensigt til deres Diæt. Denne Koffens uindskrænkede Bekjendelse og den oprigtige Anger, som han viste, gav ham i øvrigt retmæssige Fordringer paa Tilgivelse, og han lovede mig paa det høitideligste, aldrig mere at overtræde mine Befalinger, og jeg har Marsag til at troe, at han har holdt Ord.

Denne Mand's Ravn var Johan Brown. Jeg nævner ham med Fornoielse, da han ved en Tilfældighed, der udsatte ham for en haard Straf, var Middel til at stadfæste en Erfaring, der er saa vigtig for alle Søfarende.

Vi saae os nu nod til at tage vor Tilflugt til alle antistjorbutiske Midler, men deres ringe Virksomhed og de Syges daglig tiltagende Mure

Iod  
salte  
hele  
os et  
at va  
des v  
Morg  
de der  
ad, b  
den M  
sardist  
bønne  
Cadix  
engelsk  
paa et  
engelsk  
fiskefar  
stjellige  
De va  
derne  
Capita  
fergrun  
fer, sa  
siden h  
heller  
denne  
de beh  
til Ha  
10

ret haard-  
under Mid-  
at de fjende

enfabernes  
allehaande  
gs. Sit det  
kraftigt an-

hvor yderst  
re, naar de  
saa kan de  
Mennesker,  
for sig selv,  
ig overtride  
deres Diet-  
delse og den  
v ham i et  
ilgivelse, og  
e, aldrig me  
og jeg ha  
dt Ord.

han Brown  
a han ved et  
haard Straf-  
ring, der e

vor Tilflugt  
i deres ring-  
tagende Mæd-

Iod mig slutte, at den skadelige Brug af den fede  
salte Suppe, maae have været alarindelig hos  
hele Mandsskabet.

Den nittende saae vi i nogen Graaand fra  
os et fremmed Skib, hvilket vi strax antog for  
at være Chatam, da det kom nærmere, bestyrke-  
des vi i denne Mening og den følgende Dag om  
Morgenen, kom Herr Puget ombord, og jeg hav-  
de den Fornøielse at høre, at de, siden vi skiltes  
ad, bestandig havde haft smukt Veir. Den an-  
den Marts havde de truffet et stort spansk Kof-  
sardiskib: Resolution kaldet, laddet med Cacao-  
bønner og Chinabark fra Guaquil, bestemt til  
Cadix. Af dette Skib fik de at vide, at det  
engelske Skib Eduard fra London var strandet  
paa et Sted ved Rayn Manquiva, og at andre  
engelske Skibe, der med god Lykke dreve Hval-  
fiskefangst i de sydlige Have, havde besøgt for-  
fjellige Havne paa Kysterne af Chili og Peru.  
De vare der meget vel modtagne, da Engellæn-  
derne stode i stor Anseelse sammesteds. Af denne  
Capitain fik Herr Puget ogsaa at vide, at An-  
tergrunden paa Juan Fernandez var meget usik-  
ker, saa og at en spansk Gregat for kort Tid  
siden havde lidt Skibbrud der. Da der nu ikke  
heller vare mange Forfriskninger at vente paa  
denne Ø, saa raadede han, isald Chatam skul-  
de behøve en, eller anden Fornødenhed at seile  
til Havnen Valparaiso, hvor man sandsynlig  
aller-

allerbedst paa hel: Kysten af Chili vilde finde, hvad man behøvede.

Den lykkelige Omstændighed, at Chatam endnu sit rette Tid havde hentet os ind, for at forhindre en unyttig Seillads til Juan Hernandez, var mig meget kjærkommen, dog var der endnu nogle Vanskeligheder, da mine Forholds Befalinger indeholdt et udtrykkeligt Korbud, ikke uden i yderste Nødsfald at løbe ind i en spansk Havn. Jeg holdt derfor Raad med Herr Puget og de fornemste Officerer paa Discovery, og i Betragtning af Stormastens slette Tilstand vare alle eensstemmig af den Mening, at det var Pligt at sørge for Skibets Vedligeholdelse, og at denne Pligt fordrede, at vi løb ind i den nærmeste Havn, for igjen at sætte det i brugbar Stand, da vi med alle vore Reparationer alligevel vilde finde Vanskeligheder nok i at modstaae Stormene, der paa denne Nærstid ventede os i Egnen ved Fjorhjerget Horn.

I Følge denne Beslutning styrede vi lige til Valparaiso, hvor vi den fem og tyvende Martii kastede Anker i Bugten.

Byen laae bag en sandig Strandbred paa nogle smaae Høie, just ikke i nogen meget smuk Egn, men den var nær og reentlig bygget og prydet med mange Kirker, der ragede høit over de andre Bygninger.

I Bugten og ved Kysten laae adskillige  
Koffardifibe for Anker, og disse, tilligemed den  
virksumme Brimmel af Vaade, der roede frem  
og tilbage og Synet af Menneskene og Dværg-  
Hjorderne paa Strandbredden gav os endelig  
igjen den behagelige Forestilling, at vi befandt  
os i et cultiveret Land, og efter saa mange Mars  
Graværelse vort Fædeland saa meget nærmere,  
dog skjælvede vi for de Ulykkestidender, der maa-  
ske ventede os, om Europas forvirrede Tilstand.

En Officeer blev strax sendt i Land, for at  
melde Gouverneuren vor Ankomst, og hvor me-  
get vor Tilstand trængte til Hjælp. Men Capit-  
ainen paa en sydlig Hvalfiskefanger fra Bristol,  
som laae her for Anker, gav os lidet Haab om  
gunstig Modtagelse. Imidlertid vare vi neppe  
komne for Anker, førend en spansk Officeer kom  
ombord, endnu førend vor Officeer var kommen  
tilbage, for i Gouverneurens Navn: (han heed  
Don Lui St. Alaba og var en Broder af vor  
Ven i Monterey), at ønske os til Lykke til vor  
Ankomst.

Dette Budskab blev ledsaget af de stærkeste  
Forsikkringer, at der intet skulde mangle os af  
et, Stedet kunde opbyde til vor Tjeneste, og  
af de indstændigste Bønner, at vi, saasnart som  
muligt, vilde besøge ham i Land.

Det skulde have været vanskeligt at forene  
saa modsigende Efterretninger, hvis ikke den

Om

Omstændighed havde sat os i Tvivl, at vi fik den første af et Menneske, der var ikke ganske ardu. Herr Manbys Tilbagekomst, der stadfæstede alt, hvad den spanske Officer havde sagt, betog os paa engang al vor Tvivl og Betænkelighed, og den Forklaring, at Capitainen og Mandskabet paa Bristolskibet, havde ved deres egen Brøde paa draget sig ubehagelige Indskrænkninger, gjorde os den Førstes Harme meget begribelig.

Alf Herr Manby fik jeg fremdeles at vide, at Don Alava havde sagt ham, at han tvivlede vel ingenlunde paa, at Don Ambrosius Higgins de Vallenar, Gouverneur og Generalkapitain paa Chill, vilde bekræfte alle hans Løfter, imidlertid fandt han det dog nødvendigt, førend man indgik nogen væsentlig Forbindelse med hinanden, at indhente Hans Excellences Samtykke. Til den Ende vilde han endnu samme Aften sende en Courreer til St. Jago, Hovedstaden i Landet, og ønskede, at jeg ved samme Leilighed vilde sende en Beretning til Gouverneuren angaaende min Ankomst.

Dette Ønske opfyldte jeg strax, Budet blev affendt, og man sagde os, at man den tredje eller fjerde Dag kunde vente Svar. Imidlertid kunde Officererne ubehindret gaae i Land, og Torbene stode ogsaa aabne, for at indløbe Gode fristninger; desuden kunde vi indskibe saa mange Brænde og Vand, vi ønskede.

Den fjer og tyvende om Morgenen gjorde jeg Gouverneuren min Dyrtning, ledsaget af Herr Puget og forskjellige Officerer paa begge Skibene; han modtog os udmærket høflig og forstfædte os mere, end en Gang, at intet skulde mangle, for at gjøre vort Ophold i Valparaiso, saa behagelig som muligt. Kort derpaa aflagde Gouverneuren i Selskab med nogle Officerer og de fornemste Indbyggere i Staden et Modbesøg ombord hos os; ved hvilken Leilighed vi saluterede dem med tretten Kanoner. Alle disse Herrer indbød os meget indstændig at besøge dem og deres Familier, og vi undlode heller ikke at modtage deres Tilbud med Taknemmelighed.

Vi tilbragte Dagen meget behagelig i Selskab med vore nye Bekjendte, der vare os meget behjælpelige i at forskaffe os alle Forfriskninger, som Landet leberer i Overflodighed. Min forste Omhu var at anvende de virkeligste Midler, for at udrydde Skjærbugen hos Folkene. Patienternes Antal ombord paa Discovery, der vare afskikkede til at gjøre Tjeneste beløb sig til sytten Mand. Ombord paa Chatham var der vel færre Syge, dog gjorde Sygdommen ogsaa der stærke Fremstrid, og jeg fik at vide af Herr Puget, at han ved sine Undersøgelser ober Anledningen til Sygdommen havde opdaget, at den samme Misbrug havde indsnegret sig ombord paa hans Skib,

Skib, som paa Discoveren, kun i en noget ringere Grad. Jeg gjorde i Folge heraf den Forsa-  
 staltning, at Mandskabet paa begge Skibene blev  
 hver Dag forsynet med særst Drefjod, Grønt  
 og nysagt Brød, samt med en vis Portion Veb-  
 ler og Løg, og jeg var snart saa lykkelig at be-  
 mærke, at Sygdommen ved denne gavnlige  
 Diæt blev ganske udryddet.

Medens vi ventede paa Courerens Tilbage-  
 komst, besøgte jeg adskillige Magaziner, og fik paa  
 denne Maade at vide, hvor stort Uplaget var  
 af Levnetsmidler og Fornødenheder, og gjorde  
 Anstalter til at bringe det, som fandtes, ombord,  
 saasnart vi maatte erholde Tilladelse dertil.

Til min store Bedrøvelse fandt jeg, at der  
 i og om Walparaiso ikke gaves en eneste Træ-  
 stamme, der kunde træde i Steden for vor be-  
 stadigede Mast. Der blev altsaa intet andet til-  
 bage for mig at gjøre, end at istandsætte den  
 gamle saa godt, som mueligt, og til den Ende  
 vende op og ned paa den, for at den bestaa-  
 digede Deel kunde bringes saa meget muligt un-  
 der Dækket. I øvrigt lod jeg den overalt besøge  
 flåde og haabede at den vilde være stærk nok  
 for at bringe os lykkelig tilbage til Engelland.

Da der i Walparaiso hverken findes Gæst-  
 givergaarde, eller Kaffeuse til at bevarde den  
 Fremmede, saa maatte vi modtage Indbyggernes  
 gjæstfri Tilbud at opholde os i deres Boliger

get ringe- naar vi vilde være i Land, men da disse ikke vare  
 en Goran- rummelige nok for at herbergere os alle, og min  
 libene blev meget svækkede Helbred forbrede, at jeg sov i Land  
 d, Grønt om Natten og bevægede mig saa meget, som mu-  
 ortion Eb- ligt, saa anmodede jeg Gouverneuren, at han  
 telig at be- vilde anvise mig og mine Officerer nogle Værel-  
 e gavnlige ser i en, eller anden Bygning, hvor vi kunde  
 opbolde os. Denne Begjæring blev strax til-  
 ns Tilbage- maet, og Casa de Exercicies sat i Stand til  
 , og fik paa modtage os.

Plaget var Den otte og tyvende kom vor Courer til-  
 og gjorde tage og bragte fra General-Gouverneuren, Don  
 es, ombord, Ambrosius Higgins de Valenar den fuldstan-  
 dertil. digste Bekræftelse paa alle Gouverneur Alabas  
 jeg, at der venter, tilligemed en meget forbindelig Lykonst-  
 eneste Træ- ingssskrivelse over vor Tilbagekomst, efter saa  
 for vor be- lange udstændne Besvarligheder og Karer. Herr  
 et andet til Alava fik tillige Ordre, at hvis jeg havde Lust,  
 indsatte den Selskab med nogle af mine Officerer at besøge  
 til den Ende hovedstaden, at lette os denne Reise paa alle  
 at den besaa elige Maader.

t muligt un- Jeg benyttede den første Leilighed til at af-  
 t overalt be- gge Gouverneuren min forbindeligste Taksgel-  
 e stærk nok for al denne Godhed, og ilede saa meget  
 i Engelland m mueligt med at bringe alle vore Forretnin-  
 findes Gjes- i Gang. Til den Ende blev Masten bragt  
 t beværtet dand mellem Valparaiso og Landsbyen Almand.  
 Indbyggerne, og et Telt opreist paa dette Sted, og paa  
 ernes Boliger Gouverneurens udtrykkelige Befaling sat en Dag  
 naa af



af Sølsolbater fra Discovery, for at forebygge Tyverier og andre Fortredeligheder, dog med de bestemteste Befalinger ingen at fornærme, ikke engang om man greb dem i selve Tyveriet, men sætte Gjerningsmanden fast og udlevere ham til at straffes af hans Øvrighed.

Ved at undersøge Masken fandt vi at den var langt mere bestadiget; end vi havde troet, eftersom masken to trediedele af længden var reventet. For at fremskynde dette Arbejde blev der endnu antaget nogle spanske Sommermand, der skulde arbejde tilligemed vore, som ogsaa nogle Arbeidsmand, der skulde være os behjælpelige med at kalfatre Skibet. Seilmagerne maatte reparere de gamle Seil og gøre nye, Bødderne forfærdige nye Meelfade, og sætte de gamle i den Stand, at de kunde bruges til Vandfaderne medens at Smedene gjorde det fornødne Jernværk, hvormed Masken skulde beslaaes, og de øvrige Mandskab var beskæftiget med Taffelvævet, samt at tage Ballast ind. Vi maatte slaa nye Ankertøve, da vi ingen fandt her, der var stærke nok og vore vare ganske ubrugbare.

Den sidste Dag i Marts Maaned, Dagen paa hvilken vi forlod vort kjære Fædreland den første Dag i det femte Aar af vor moisonmelte Reise, blev anseet som en Festdag overladt Folkene til eget Brug, da de vare for alt Arbejde. Enhver fik ogsaa en dobbelte

et forebygge  
dog med de  
nærme, ikke  
overført, men  
være ham til

et vi at den  
havde troet,  
gden var rev

neide blev der  
nemand, der  
i ogsaa nogle

behjælpelige  
gerne maatte  
nge, Bødfer

ette de gamle  
robery. Jeg havde allerede bekendtgjort Sou-

til Vandfader  
berneuren Alava mit Forsæt, og denne gav Ved-

ornødne Jern  
faling til at forsyne os med et tilstrækkeligt An-

tales, og de  
af Heste og Munstæser, de første for os selv,

med Taffelvær  
de sidste for vor Bagage, eftersom der i Walpa-

i maatte slaa  
raiso ikke gives nogen anden Maade at reise  
her, der var  
paar.

Portfon Stog, og et førtreffeligt-Middagsmaaltid af alle de hertige Ting, som Landet frembringer.

Vort Observatorium blev bragt i Land og som sædvanlig betroet Herr Whidby, for at bestemme Chronometerens Gang og Afvigelser, samt Længden og Bredden af Valparaiso.

Da nu Alting til Skibenes Udrustning var i god Gang, besluttede jeg at benytte mig af Gouverneurens gunstige Tilladelse, for at besøge Hovedstaden i Chili, og lod gjøre alle Anstalter til vor Afreise.

Vort Selskab skulde bestaae af mig og Herr Puget, Lieutenant Johnstone fra Chatham, og de Herrer Backer, Swaine og Menzies fra Devonbergh. Jeg havde allerede bekendtgjort Gouverneuren Alava mit Forsæt, og denne gav Befaling til at forsyne os med et tilstrækkeligt Antal af Heste og Munstæser, de første for os selv, de sidste for vor Bagage, eftersom der i Valparaiso ikke gives nogen anden Maade at reise her, der var brugbare.

Nu fik jeg ogsaa at vide, at Præsidenten foruden hans gunstige Indbydelse ogsaa havde sendt to Dragoner fra St. Jago, der vare indfødte Irlandere og stode i Kongen af Spaniens Tjeneste, for at de skulde tjene os til Veiviser og Folke undervejs. Disse Folk havde levet mange Aar i Nyspanien og syntes ikke lidet at glæde

sig over det dem betroede Embede, der gav dem en særdeles Vigtighed, der aldrig kunde blive deres Lod, som gemene Dragoner. Saaledes kunde de for Exempel til deres Tjenestes Brug tage hvilken Hest af Stalden, eller Marken, de vilde, men da vort Besøg kun var for vor Konsejls, saa vilde jeg ikke tillade, at der blev brugt noget Evangemiddel, og vi fik inden kort Tid saa stort et Antal Heste, som vi behøvede for at gjøre Reisen baade frem og tilbage, for 12 Piaastre Stykket.

Efterat alting var i Beredskab, reiste vi den tredie om Morgen tidlig og udgjorde ikke en liden Trop. Man havde underrettet os om, at vi ingen Bequemlighed vilde finde i Landsbyerne paa Veien, uden blot Tag over Hovedet. Paalevnetmidler vilde det vel ikke mangle, men vel paa Senge, Borde, Stole, Meubler, Kjøleskæp og tillavet Mad, alt dette vare vi derfor er nødsagede til at tage med os, tilligemed vor Konsejls. og for at det i Nødsfald ikke skulde mangle os paa Lye imod Hede og Regn, havde vi tilligeforsynet os med et Telt, og alt dette Tøi var indpakket i Kister og blev baaret af Muulæsere. Jeg kunde ikke bare mig for at ytre min Frygt for at de stakkels Dyr skulde være for tungt belastede, fornemmelig protesterte jeg mod Teltene og stængerne, der heller ikke paa nogen Maade vilde behage Muulæseldriverne, men Dragonerne

brug

der gab dem  
kunde blive  
Saaledes  
jenes Besøg  
r Marken, de  
for vor For

, at der blev  
fik inden for  
n vi behøvede  
og tilbage, for

ab, reiste vi der  
og gjorde ikke  
ttet os om, at  
e i Landsbyerne

Hovedet. Pa  
mangle, men  
Reubler, Kjø  
vare vi derfor  
igjennem vor  
ulde mangle o  
havde vi tillig

at dette Løi var  
af Muulæse  
yttre min Fryg  
re for tungt be  
jeg mod Tæ  
nogen Maad  
men Dragoner

brugte et Magtsprog og vi maatte underkaste os hans Villie. Hestene syntes ogsaa at være smaa og svage, men vore Weisere indseede for at de skulde holde ud, og Følgen blifste at de havde Ret.

Fra Staden Walparaiso, der ligger paa et smalt ujævnt Stykke Land, ved Foden af nogle høje Klipper, der danne Kysten af Landet, fører en Godsti umiddelbar ind i Landet. Men Landet, som vi nødvendig maatte følge, gaaer i et Stykke langs med Kysten igjennem Landsbyerne Almændrel. Dette Sted har en behagelig Beliggenhed paa en bredere Strimmel af det smalle Land, end Walparaiso, men som ogsaa er omgivet af stejle og næsten nøgne Bjerge. Dog mangle, med Undtagelse af Dalene og Sletterne i Nærheden af Byen Reubler, Kjøben frugtbar Jordbund, og man finder store Haver, som vi derfor ere anlagte saavel til Rytte, som til Korn og Grønt. Fra Almændrel løber en temmelig god, men smalt flod i Sidsk over en høj Bjergkæde, som vi behøvede to Timer til at bestige.

Den gamle Landevei var forud meget ubehagelig og farlig, hvilket havde bevæget Vicekongen til at anlægge til Bedste for Indbyggerne i de fleste Steder denne nye Wei, der var omtrent ligesom den gamle og fyrgetyve Fod bred. Men endnu var den ikke ganske færdig, og vore Weisere fortalte os, at vi vilde finde Arbejderne paa Veien.

brug

Efterat vi havde naaet Toppen af Bjergene, løber Veien noget lavere paa en vidtløftig Slette, der næsten var ligesaa høj, som Toppen af de Bjerge, vi nylig havde bestøget. Denne Slette strakte sig til Foden af en anden Bjergkæde, og bag denne ragede atter nye Bjerge i Reirer, indtil Vi et tabte sig i de gamle, med evig Sne og Is bedækkede Andes Hjelpe. I øvrigt syntes den hele vidtløftige Flade at være øde og ufrugtbar, og det var ingen let opløselig Gaade for os, hvorfra alle de fortreffelige Lejnersmidler kom, som man finder i saadan Overflodighed paa Torvet i Valparaiso.

Her saae man hverken Byer, eller dyrkede Mark. Kun hist og her voxte nogle forknudede Træer og usle Buske, og ved Bredden af langsomt flydende Bække, der slønge sig over denne Slette, saae man kun ringe Spor til Vegetation, medens de saa elendige Indbyggere i denne Egn tilbringe deres Liv i usle Jordhytter. Vindingsværket i disse Hytter var af Træ, udfyldt med Leer, Gulvet den blotte Jord, og Taget saa elendigt, at det hverken beskyttede mod Sol eller Regn.

Ved en af disse Bøliger, omtrent femten Mile fra Valparaiso gjorde vi Holdt, for at indtage vort Middagsmaaltid. Meublerne i dette Hus bestod i et skient Bord, en Bænk, eller Skammel, en elendig Seng i en Braae og fe

n af Bjergene,  
idløstlig Ele-  
om Toppen af  
Denne Glette  
n Bjergfjæde,  
erge i Veiret,  
med evig Sne  
I øvrigt syn-  
t være øde og  
opløselig Sande  
ge Lepnersmid-  
n Overflødighed

til sex Grusfiger. Men derhos forundrede det os, at Indbyggerne i disse Hytter drak Mathe, som er en Infusion af en Urt, der indføres fra Paraguay, og som drikkes ligesom The, som og at nogle af de almindeligste Kjøkkenredskaber var af Sølv. Landet rundtom laae fuldkommen i Naturens raae Tilstand, uden ringeste Spor til Dykkelse, og Menneffene syntes ene at vente deres Underholdning af Korfynes al gode Forsorg. Uvidenhed, Ureenlighed og Overtroe, vare de tydeligste Træk i deres Karakter, og aldrig har jeg seet Mennesker i en saa raae Tilstand saa ganske i Nærheden af kultiveerte Byer.

, eller dyrkede  
nogle forskn-  
ved Bredden a-  
ge sig over dem  
por til Vegeta-  
byggere i dem  
rdhytter. Vi  
Træ, udføls-  
d, og Taget sa-  
tede mod Sol

Vore Munslæser vare sendte i Forveien, et undtagen, som bar vor Proviant. Denne Forraad forenet med det, som Hytternes Indbyggere kunde levere, Biekerfræ, Æg, Kartofler, Løg og Krugter, forskaffede os et herligt Maaltid. Vore Heste gjorde sig imidlertid ogsaa tilgæde, og saasnart vi havde spist, fortsatte vi vor Reise igjennem denne Ørken. Den nye Wei var nu til Ende og den gamle var intet andet, end en Samling af nogle Spor, der blev afbrudt ved dybe uregelmæssige Furer, som Regnen havde udhulet.

omtrent femte  
holdt, for at in-  
Reublerne i det  
en Bønk, ell-  
ti Braae og fe

Uagtet de store Fordele, som Anslaget af en ny Landevei maatte forskaffe Indbyggerne i begge Steder, saa er dog dette Gølf saa dørst og saa lidet oplagt til at gjøre Forbedringer, der  
var

var forbanden med Umage, at Vicekongen fandt uendelige Vanskeligheder i at udføre sin vise Plan, og tabte derved meget af sin Yndest hos Nationen.

Vi reiste nu uden sonderlig Afveksling lige til Asten, da vi kom til Landsbyen: Cassablanca, eller det hvide Huus, hvor vi efter vor Vejvisers Raad skulde tilbringe Natten, efterat vi den Dag havde, paa en for os saa usædvanlig Maade, lagt otte og tyve (engelske) Mil tilhage.

Cassablanca er en Landsby af omtrent fortyve Huse og en net lille Kirke. Nogle indhegnede og dyrkede Marker i Nærheden af Byen, stak paa en behagelig Maade af mod denne Ørken, som omgav den.

Den fornemste Person paa Stedet var Præsidenten, der kom os venlig i møde og bød os være velkommen. Det syntes at gjøre ham ondt, at han havde saa lidet at tilbyde os, men til Lykke behøvede vi heller ikke hans Bistand, uden blot til at staa os et Tag, hvilket han ogsaa strax anviste os.

Dette Huus var bygget paa samme Maade, som de nys beskrevne Hytter, og vi fandt vor forudsendte Bagage i samme. Men naaet det manglede alle Bequemmeligheder af en anstændig og tæt Bolig, saa foretrak vi det dog for vort Telt, fordi det var større. Meubler var

der

ongen fandt  
re sin vise  
n Yndest hos

foexling lige  
Cassa Plan-  
ster vor Wei-  
, efterat vi  
saa usædvan-  
gelste) Vil

omtrent for-  
Nogle ind-  
den af Byen,  
d denne Dr-

det var Præ-  
hed os vare  
sam ondt, at  
men til Lykke  
d, uden blot  
i ogsaa strøp

amme Maal-  
og vi fandt

Men nagtet  
r af en an-  
f vi det dog  
Meubler var  
der

der slet ikke, og vi henbente os derfor til vore  
Raboer, der med Glæde gavt alt, hvad de havde.  
Medens man tillavede vort Maaltid, gif vi om-  
kring i Landsbyen, hvor man allevegne modtog  
os med uforstilt Venlighed, fornemmelig viste  
den yngre Deel af det smukke Køn megen Artig-  
hed. Adskillige af disse unge Piger havde kundet  
fortjene Ravn af Skjønheder, hvis de ikke hav-  
de sminket sig røde og hvide. Men deres Ven-  
lighed var meget indtagende og Tiden løb i deres  
Selskab meget behagelig. Husene vare alle hvid-  
tede udbendig, der gav dem et pænt Udseende,  
men indvendig herskede den samme Ureenlighed,  
som vi forhen havde bemærket.

Ved Aftensmaaltidet var hele Byen tilstæ-  
de, de fornemste spiste med os, og de øvrige  
syntes ligesaa fornøiede med at være Tilskuere  
ved dette for dem usædvanlige Skuespil. Glas-  
sene bleve flittig brugte og vore Gæster forlod os  
meget sildig. Men paa Rolighed var det derfor  
ikke at tænke; thi Husets forrige Indvaanere  
havde efterladt sig saa mange Myg og Lopper,  
at i ikke kunde lufte et Pie, og vare glade ved  
at kunde komme afsted igjen saa tidlig, som  
muligt.

Vi kom snart til Roden af den Bjergklæde,  
der begrænder denne Glette. Disse Bjerge stige  
endnu steilere i Veiret og vare betydelig høiere,  
end de, som laae ved Strandkanten i Nærheden  
af



af Almændel. Den nye Wei løb ogfaa hen over de laveste Egne af Bjergkjæden, og Steilheden havde ligeledes her gjort det nødvendigt at lede den i en diagonal Retning hist og her, saa at den fra Foden indtil Toppen gjorde fem og tyve Vendinger, eller Binkler.

Paa denne Deel af Landeveien var just Arbeiderne beskæftigede at bringe de farligste og ubequemteste Steder først i Stand. Den Dørshed og Langsomhed, hvormed de arbejdede, var ligesaa stor, som deres Redskaber og Hjælpemidler vare usle og elendige. Der var omtrent halvtrediesindstyve Mand, som vare forsynede med simple Hækker og Spader; og for at bringe Jorden fra de høiere til de lavere Steder af Veien betjente de sig af en Oxehud, isæden for Trillebor. Paa denne Hud blev den opgravne Jord kastet og derpaa slæbde to Mand den hen til det Sted, hvor den skulde. Store Stene sprængte man med Krudt, men isæden for at flaae Stenene smaae og derved skaffe sig en fast Grundvold for Veien, kastede man dem alle ned over Bjerget. Ved denne uoverlagte Fremgangsmaade blev ikke allene Jorden ved Randen af Veien revet løs, men paa mange Steder kom store Huller, og da det ikke saae ud til at man vilde forsyne Veien bedre paa den udvendige Side, saa vil en heftig Regn grave dybe Furer i Veien og fordærve den, da den kun bestaaer af

hen ober de  
ilheden hav  
at lede den  
saa at den  
og tyde Ven

var just Ar  
farligste og  
Den Dorfs  
beidede, var  
g Hjelpemid  
var omtrent  
re forsynede  
for at brin  
re Steder af  
Isteden for  
den opgravne  
land den hen  
Store Stene  
heden for at  
se sig en fast  
dem alle ned  
Krengangs  
Kanden af  
Steder kom  
til at man  
n udvendige  
e dybe Kurer  
kun bestaaer  
af

af løse Materialier. For paa nogen Maade at  
afhjelpe dette Onde, havde man vel paa Siden  
af Veien opkastet en Grøst, for at opsamle og  
aflede Regnvandet, men den var alt for lille og  
lignede snarere en Kende, end en Grøst.

Arbejdskraftene fik foruden Kosten halvanden Real, der omtrent beløber sig til nitten  
Stilling dansk; men Kosten kan man ikke regne  
høiere, end ti Stilling. I et Land, hvor Arbeids  
lønnen ikke er høiere, forekom det os ikke lidet  
underligt at see saa saa Menneſter beskæftiget  
de med Agerdyrkning, tilmed da Jordbunden og  
Etimatet er saa vel Rikket til at frempringe alle  
Slags Produkter, og Veistand og Lykſalighed kun  
de saa meget befordres ved en almindelig Udbrei  
delse af Livets Fornødenheder.

Da vi havde naaet Toppen af Bjergene saae  
vi Veien at løbe paa den nordøstlige Side af  
Bjerget ned til St. Jago. Den gjorde flere Ven  
dinger, end paa den anden Side af Bjerget, for  
di denne Slette laae høiere over Havets Over  
flade, end hiin, som vi nylig havde forladt. Es  
ter Frokosten kom vi paa en smal Wei, omtrent  
fire Mile lang igiennem en Skov af smaae Træer.  
Om Eftermiddagen holdt vi stille ved en Træ  
hytte, hvor vi snart fik Kammetjød og Fugle,  
som Kokken tillavede til vort Middagsmaaltid,  
og som vi fandt særdeles godt. Egnen var end  
nu øde og udyrket, kun saae vi hist og her noget  
mere

mere Skov. Den følgende Morgen rejste vi videre, for at bestige Bjerget Praow, inden den blev alt for trykkende. Men vi fandt Kulden saa sølelig, at vi kom paa den Tanke, at vore Veisfere havde kun jaget os ud saa tidlig, for inden Aften at komme til et bekvemmere Natteherberg, og dertil brugte Heden til Paastud.

Udsigten fra Toppen af Praow var meget fortryllende, lige for os laae Sletten, hvor St. Jago ligger, og som naaer lige til Foden af de majestætiske Andessjelde, bag os saae vi paa Sletten en Mængde Hytter, som vi forhen ikke vare blevne vaer, og som vare omgivne af smaae Hjor-der Hornqvæg og Gaar. Langs med Landeveien til St. Jago saae vi hist og her smaae Krugthaver, Indhegninger og Egnbund, paa hvilken Dvæget græssede mellem enkelte staaende Træer.

Omtrent femten Mil fra Hovedstaden fik Landet et bedre Udseende. Paa begge Sider af den skønne jevne Dei, saae man Wiingaaarde og Plantager, og langt borte de høie Taarne af St. Jago, der ragede høit over de talrige Huse. En Mil fra Staden holdt vi stille, saavel for at udhvile, som for at sætte os i Stand til at opvarte Hans Excellence. Jeg sendte ogsaa een af Dragonerne med et Brev til Generalkapitainen, der meldte ham vor Ankomst, og bad om Tilladelse at maatte opvarte ham, endnu samme

me  
Bude  
Imid  
og ef  
Stan  
stænd  
Sag  
varet  
Gard  
hat,  
disse  
ledsag  
neure  
at be  
af de  
have  
Frugt  
Ret,  
de og  
svage  
lægge  
Dys  
legen  
til at  
toi b  
træffe  
hele  
me

reiste vi vi  
 , inden He  
 fandte Kul  
 den Tanke,  
 ud saa tid  
 beqvemmere  
 til Paaskud  
 er meget for  
 or St. Jago  
 af de majer  
 paa Sletten  
 ikke vare blev  
 smaae Hjor  
 med Lande  
 g her smaae  
 nbund, paa  
 skelt staaende  
 vedskaden fit  
 gge Sider af  
 iingaarde og  
 Taarne af  
 talrige Hu  
 stille, saavel  
 i Stand til  
 sendte ogsaa  
 l Generalka  
 mist, og had  
 endnu sam  
 me

me Aften i hans Pallads, hvorfor jeg ogsaa gav  
 Budet Befaling at sende os en Wogn imøde.  
 Imidlertid blev vort Middagsmaaltid tillavet,  
 og efter samme vilde vi sætte os i den bedste  
 Stand, vi kunde, for at vise os med saamegen An  
 standighed, som muligt. Men det var ingen let  
 Sag, eftersom den lange Tid, vor Reise havde  
 vareet, havde anrettet saadan Odelæggelse, i vor  
 Garderobe, at vi neppe havde en Kjole, eller  
 Hat, som vi kunde lade os see med. Midt i  
 disse Tilberedelser kom Dragonen tilhage igien  
 ledsaget af en Officer, der bad os i Souver  
 neurens Navn velkomne, og indhød os til strax  
 at begive os til Palladset, og dertil benytte os  
 af de Heste, som han havde sendt os imøde.

Jeg havde givet meget til, at jeg kunde  
 have undgaet et saa offentligt Indtog. Men  
 frøgt for at fornærme tillod mig ikke at sige  
 Nei, og vi indrettede os derfor saa godt vi kun  
 de og glemte vore Uniformer, der vare alt for  
 svage til at holde ud til Hest, til vi skulde af  
 lægge Stadsbesøg.

Hestene, som man under en anden Officers  
 Opsyn havde sendt os, forøgede ogsaa vor For  
 legenhed, eftersom det var smukke modige Dyr  
 til at paradere med, prydede med smukt Sadel  
 sei besat med prægtig broderede Guld og Sølv  
 træffer, der endnu stak underligere af mod vor  
 hele Dragt. Jeg ønskede nu endnu hestigere at  
 ride

ride i al Stilhed ind i St. Jago, men alle mine Forestillinger vare frugtesløse, og Officeren lod strax bringe Vidste og Sporer, for at der intet Skulde mangle ved vort hele Optog. Men mod Sporerne protesterede vi samelig, da vi med disse modige Dyr maatte frygte for, at de kunde paadrage os en, eller anden Ulempe, naar vi drog igjennem Byens Gader, og fæstede vor Opmærksomhed paa de mange nye Gjenstande. En ubetydelig denne Omstændighed, end kan synes, saa var den dog af yderste Vigtighed for Officeren, og han anvendte ikke alene sin hele Beltalenhed, for at formaae os til at tage Sporerne, men forestillede os endog, hvor upassende det var at lade sig see uden denne væsentlige Deel, og gjorde os Bebreidelser over vor besynderlige Vægring. Men al hans Beltalenhed var spildt, han kunde ikke overvinde vore Indvendinger, og til hans store Misfornoielse, satte vi os til Hest og reed i et ægte militairist Skridt, ledsaget af begge Officererne og de to Dragoner hen til Hovedstaden.

Den Mængde Menneſter, som var stimlet sammen, for at see vort Indtog, foregede den Korlegenhed, hvori vor maadelige Klædebragt og øvrige Omstændigheder havde sat os, og det langsomme Skridt, vi reed, gav dem fuldkommen Leilighed til at betragte os fra alle Sider. Endelig kom vi da til Palladset, hvor Vagten traadte

men alle m  
 og Officeren  
 , for at der  
 Optog. Men  
 nlig, da vi  
 te for, at de  
 Ulempe, naar  
 og fæstede vor  
 e Gjenstande.  
 , end kan sy  
 ghed for Offi  
 sin hele Velt  
 age Sporerne,  
 affende det var  
 lige Deel, og  
 nderlige Væ  
 ar spildt, han  
 inger, og til  
 i os til Hef  
 ot, ledsaget af  
 r hen til Ho  
 n var stimlet  
 foregede den  
 Klædebragt  
 t os, og det  
 fuldkommen  
 Sider. En  
 dagten traad  
 se

te i Genæhr ved vor Ankomst, og hvor man strax  
 bragte os ind i Audiencesalen. Her modtog Don  
 Ambrosio Higgins de Ballenar os med hin utvung  
 ne Hjertelighed og Godhed, der er lige langt fra  
 sine Ceremonier og krybende Smiger, og som i  
 et eneste Dieblif erstattede os alle de smaae  
 Uleiligheder, vi havde haft paa vor Reise. Det  
 var heller ingen ringe Overraskelse, at han tilta  
 lede os i vort eget Sprog, som han forstod med  
 megen Færdighed.

Vi fik nu at vide af ham, at han var fød  
 i Irland, men havde allerede i forrige Aar  
 været borte fra sit Fædreland, og af denne  
 Tid havde han tilbragt fire og tyve Aar i Spa  
 nien.

Han var kommen meget ung i engelsk Tje  
 neste, men fordi Færfremmelsen her var lang  
 sommere, end han havde ventet, saa modtog han  
 fordeelagtigere Tilbud paa det faste Land. I  
 Begyndelsen tog han Tjeneste i det spanske Inge  
 nieurkorps, men ombyttede den igjen, for at an  
 sættes ved Dragonerne, hvor han inden kort  
 Tid steg til Oberstlieutenant. Kort derpaa kom  
 han til Hispanien, hvor han fik en Commando  
 paa Grændserne af Chili og blev Gouverneur i  
 Concepcion. Han forblev tolv Aar i denne Post,  
 og havde den Lykke ved en bestandig Udøvelse af  
 sine menneskekjærlige Grundsætninger, ved det  
 han uafslædig sørgede for de Indfødtes Vel, at  
 han

han formåede beres af Naturen vilde Character og bragte dem til at kaste sig under den spanske Regjering. For denne væsentlige Tjeneste blev han i Mæret 1783 ophøiet til den glimrende Rang, han nu beklæder, og har siden den Tid modtaget endnu mange andre Beviser paa sin Konges Raade, der har skænket ham Karl den Tredies og St. Jacobs Ordenen, og ophøiet ham til General-Lieutenant i den spanske Armee.

Et stort Bærelse i Palladset blev anvist til mit Brug, og i et andet ved Siden af, hvor der var en tilstrækkelig Mængde smaae Senge med Omhæng af tynde Løp, indquarterede man Herr Puget og de øvrige Officerer. Vore tolvde Leofagere: Dragonerne fik vi til Opvartere, og man søjede endnu samme Aften Anstalter til at gjøre vort Ophold i St. Jago saa behagelig, som muligt. Gouverneuren forestillede os endnu inden Aftensmaaltidet Corrigidoren, Don Ramon de Rosa og en Dragonkapitain ved Navn: Don Francisco de Cassado og befalede dem at vise os alt Seeværdigt i St. Jago, og at indføre os hos de fornemste Familier.

Aftensmaaltidet, der bestod af en stor Mængde Retter, blev serveret paa lutter Søl. Derved vare frubden Gouverneuren og Don Ramon de Rosa, ingen anden tilstæde, og der herskede en saa udbungen Tone, som om vi havde været

været  
ner.

Opdag  
ta, o  
alle  
Majest  
men  
Office  
lysteld

ste D  
Bindu  
storko  
rige d  
nogen  
mere  
vi ha  
neure  
Vi lo  
Dag.

vi fan  
ntaale  
serern  
at af  
Drag  
dem.  
at de  
vi me

været

de Caraccer  
den spanske  
Ejendomme blev  
glimrende  
den Tid  
ser paa sin  
ham Karl  
en, og op  
den spanske

anvisti til  
n af, hvor  
aae Senge  
terede man  
Vore toen-  
Opvartere,  
Anstatter til  
behagelig,  
de os endnu

Don Ra-  
bed Ravn:  
de dem at  
og at lade

af en stor  
tter Solv.  
g Don Ra-  
er, og der  
n vi havde  
været

været i Engelland mellem vore fortroligste Ven-  
ner. Samtalen gik fornemmelig ud paa vore  
Opdagelser paa den nordvestlige Kyst af Ameri-  
ka, og jeg havde den Fornøjelse at erfare, at  
alle mine Underhandlinger med Hans Katolske  
Majestæts Undersaatter havde vundet fuldkom-  
men Bifald. Tillige gjorde man mig og mine  
Officerer forbindelige Complimenter over det  
lykkelige Udfald paa vore Beskræbelse.

Kort efter Maaltidet lod en Mængde span-  
ske Damer sig see foran Jerngitteret, hoormed  
Binduerne vare forsynede, og overrakte os Blom-  
sterkaffe med Begjæring, at forføre os til de sv-  
rige af deres Selskab, som vare forsamlede i  
nogen Afstand derfra. Men jeg holdt det for  
mere passende at aflaae enhver Indbydelse, til  
vi havde havt en formelig Audience hos Gouver-  
neuren, der var ansat til den følgende Morgen.  
Vi lovede dem derfor, at opvarte dem den næste  
Dag.

Vi gik stibig tilbage i vore Værelser, hvor  
vi fandt vore Senge temmelig gode, men den  
utaalelige Ureenlighed paa Gulvet, især i Offi-  
cerernes Kammer opvakte vor hele Uælsked. For  
at afhjælpe dette Onde, henvendte vi os til vore  
Dragoner, for at faae Koste, eller Borster af  
dem. Men til vor store Fortrød sagde man os,  
at deslige brugte man ikke i St. Jago, saa at  
vi maatte lade os nøie med at stænke Vand paa  
Gulvet,



Gulvet, for at dæmpe Støvet, der i Officerernes Kammer laae saa høit, at man snarere havde behøvet en Skuffe, end en Koft, for at skaffe det borte.

Hver Søndag Formiddag havde Gouverneuren Levee, hvor militaire Personer og Statens fornemste Indbyggere gjorde ham deres Opbædning. For her at blive formelig forestillede pynkede vi os, saa godt vor Garderobe vilde tillade, og begav os i Audiencesalen, der var meget stor og prægtig meubleret. I Forgemaffet hang Malerier af alle Gouverneurerne i Chili fra den spanske Regjerings Indførelse. Ved den øverste Ende af Audiencesalen var Gulvet noget ophøiet, og paa denne Ophøining stod en Lehnestool under en Thronhimmel af rødt Damast prydet med Kongen og Dronningen af Spaniens Portraiter. Selskabet bestod af omtrent hundrede og tyve Personer, der mestendeels bære La militiens Uniform, og i et saavelklædt Selskab vare udsidte Kjoler ikke lidet af. Dog havde jeg allerede tilforn ladet et Par Ord falde angaaende denne Sag, og Gouverneuren manglede ikke, i det han forestillede os for sine Venner, at omtale de Uønskeligheder og Besværigheder, som vi havde udstaaet, samt den lange Tid vi havde tilbragt hiern fra den forvæerte Verden, og gav vor Standhaftighed i at udføre saa store Vanskeligheder mange Lovtaler.

Derne

i Officerernes  
snarere havde  
for at kaffe

havde Gouver-  
neur og Star-  
kam deres Op-  
sig stillede  
erode viede til-

, der var me-  
t forsmækket  
urerne i Chili  
forelse. Ved

n var Gulvet  
sning stod en  
af rød Damast  
en af Spaniens  
treent hundre-

eels bare La-  
elklædt Geistl-

af. Dog havde  
var Ord falde

erneuren mangle  
for sine Ven-

heder og Be-  
aet, som den

fra den fælt-  
phabthighed i at  
mange Postaler.

Denne

Denne fine Opmærksomhed sparede os for enhver  
Korlegenhed, og alle Herrerne, for hvilke man  
forestillede os, kappedes med hinanden i at vise  
os deres Hosflighed. Efterat vi hver for sig vare  
forestillet Gouverneuren, havde Audiencen Ende,  
Don Ramon og Capitain Cassada førte os til  
Audience hos Biskoppen i Chili, der altid begyn-  
der, naar den første har Ende.

Biskoppen, som fører Titel af Illustri-  
mo, modtog os med den samme Medlidenhed og  
Godhed, som Don Ambrosio Higgins. Hans  
Vallads overgik alle andre Tysninger i Størrel-  
se og Pragt, endog Gouverneurens, efter hvil-  
ken han har den næste Rang.

Næsten alle, som havde opvartet den sidste,  
saa vi nu igjen hos Biskoppen. Men de viste  
os endnu mere Verbodighed, end den første.  
Mange Geistlige vare nærværende, og en af dem  
anteerte for Biskoppen dem, som skulde fore-  
tales hain. Disse bødte det ene Kne, saasnart  
kom ham nær nok, og modtog i denne ydmyg-  
se Stilling Kirkens Velsignelse, som bestod deri,  
at Biskoppen med den ene Haand gjorde Kirkens  
Begn over deres Hoveder, og med den anden  
satte dem en Ring, som han bar paa Fingeren,  
som de berørte med deres Læber.

Da jeg havde gjort mig det til en beslan-  
g Lov, at underkaste mig alle de ufsadelige Sæd-

2

baner

båner i det Land, hvor jeg var, saa fulde jeg heller ikke have gjort mig nogen Betænkning over at gøre denne Ceremonie med, saasnart man havde givet mig det mindste Vink om at man havde ventet det, men da dette ikke skeete, saa bukkede vi os kun paa sædvanlig Maade, der blev ligesaa godt optaget, og forskaffede os en ligesaa naadig Velsignelse, som de andre.

Bisdommen gjorde mange passende Spørgsmaal til os, angaaende vore Reiser, og syntes at finde megen Fornøielse i de Svær, vi gav ham. Men ulykkeligvis havde vi nu ingen Tolk der forstod os saa tilstrækkelig, at han kunde give Bisdommen et rigtigt Begreb om det, vi sagde, aldrig har det gjort mig med Ondt, at jeg ikke var det spanske Sprog mægtig nok, for uden fremmed Hjælp at underholde mig med denne indsigtsfulde Mand.

Fra Bisdommens Pallads førte vore Ledsagere os til Damerne og de fornemste Statsmænd, der alle modtog os med den meest udmærkede Beskæftigelse, og bad os paa det indstændigste om at besøge deres Familier. Denimod Klædte vi os og vendte vi tilbage til Gouverneurens Pallads, der ventede paa os med Maden, og hvorefter vi foruden ham og os kun var Don Ramon de Rosas og Capitain Cassada tilføje

Saa Fulbe jeg  
Betænkning  
ned, saasnart  
Dink om at  
te ikke steete,  
nlig Maade,  
forskaffede og  
de andre.

ende Spørgs  
fer, og syntes  
Svar, vi ga  
nu ingen Tolk  
han kunde give  
det, vi sagde  
ndt, at jeg ikke  
for uden frem  
ned denne in

te vore Ledsa  
ste Statsman  
ubmærkede De  
indstændigste  
Henimod K  
berneurens V  
Naden, og h  
kun var D  
Tassada tilstaa

Efter Caffen begav enhver sig i sit Kam  
mer, for at sove, en Sædvane, der er saa al  
mindelig her, at man imellem Klokker tre og sex  
ikke seer et Menneske paa Gaden og alle Votiv  
over tilslukket. I Begyndelsen vare vi meget  
forlegne med disse ledige Timer, men Climatets  
Hede, Bevægelsen for Bordet, Mangel paa  
Forretninger og et overskødigt Maaltid forsonede  
os snart med denne Landets Skik, og vi befandt  
os tilfodst ligesaa godt ved Siesta, som de uvirt  
somme Spanier.

Ledsaget af vore nye Venner besøgte vi mod  
Aften Signor Cotappas, en anseelig Kjøbmand.  
Hans Bolig bestod, som næsten alle andre, af et  
i en firkant bygget Huus, der kun havde en  
Etage. Den ene Side af Kirkanten bestod af  
en Muur mod Gaden, hvorpaa der var en Port.  
Ligeoverfor var Hovedbygningen, og paa begge  
Sider Tienerkamre, Kjøkken, Sovestue og  
destue. I Hovedbygningen var en Korfal, en  
stor Spisestue og et Sovestue. Alle Værel  
serne vare af betydelig Størrelse. Det fornem  
ste var i det mindste tredvindstue Rod langt  
og fem og tyve Rod bred, og nok ligesaa høit.  
Dette Værelse var smukt meubleret og prydet  
med Lysekroner og Valerier, hvis Gjenstande  
vare tagne af den bibelske Historie.

Selskabet var deelt i to Partier. Damerne  
 sad ved den ene Ende af Bænkset paa Puder, og  
 Herrerne i den anden Ende paa Stole, mellem  
 hvilke man ogsaa strax anviste os Plads. Un-  
 derholdningen den Aften bestod i Concert og et  
 Bal, hvori Damerne toge den meste Andeel.  
 Concerten blev opført gandske allene af dem, da  
 en spillede Pianoforte og de andre accom-  
 pagneerte med Kloister, Violiner og Harpen.  
 Det Hele blev ret smukt udført og forskaffede  
 os en Fæst, som vi i lang Tid havde maattet  
 undvære.

Det gjorde os meget ondt, at vi ikke kunde  
 modtage Herr Corappas indstændige Anmodning  
 om at dandse med Damerne. Deres Dandse  
 syntes os saa indviklede, at vi ikke kunde fatte  
 dem, og de, som vi vare vant til i Engels-  
 land, havde vi glemt af Mangel paa Øvelse.  
 Vi trøstede os imidlertid over den Fornøielse,  
 som vi maatte undvære, ved at underholde os  
 med nogle Damer, der havde ophørt at dandse,  
 og som bad os tage Plads hos dem, hvilket  
 maae ansees som en stor Godhed, da det ellers  
 ikke er brugeligt.

Mange af disse Fruentimmer kunde gjerne  
 faae Ravn af Skjønheder, da de havde smukke  
 talende sorte Øine og regelmæssige Træk. Men  
 dog mishagede nogle Stjødeshedsheder, som vi ikke

vare  
 indere  
 de na  
 skaf b  
 gjort  
 re all  
 ste D  
 migt  
 ne, o  
 under  
 man d  
 tet me  
 Strøm

I  
 frit B  
 ikke fu  
 vi i G  
 det Ki  
 uforde  
 i vor  
 til at  
 Retfind  
 I øvri  
 de sig  
 saa bef  
 lande  
 Ramon  
 e os  
 vare

De Damerne  
a Puder, og  
ole, mellem  
blads. Un-  
concert og et  
høje Andeel-  
af dem, da  
andre accom-  
og Harpen.  
og forskaffede  
ayde maattet

vi ikke kunde  
e Anmodning  
deres Dandse  
e kunde fatte  
til i Engell-  
paa Øvelse.  
n Fornøielse,  
underholde og  
et at dandse,  
dem, hvilket  
da det ellers

kunde gjerne  
havde smukke  
Træk. Men  
r, som vi ikke  
vare

vare bante til at see hos vore smukke Landsmænd,  
inders udmærkede Nethed og Pænighed. De havde  
de næsten alle utaalelige smudsige Tænder, der  
stak besynderlig af mod den store Umage de havde  
gjort sig for at pynte deres Person; thi de va-  
re alle meget prægtig klædte. Den besynderlig-  
ste Deel af deres Dragt var et rundt klokkefor-  
migt Ristebeensskjort, der naagede dem til Knæer-  
ne, og hos nogle ikke engang saa langt. Strax  
under dette deres yderste Klædningsstykke saae  
man det inderste lærreds Klædebon, der var kan-  
tet med Guldtresser, ligesom og Enden af deres  
Strømpebaand.

J deres Opførsel herskede Munterhed og et  
frit Væsen, der faldt meget i Dinene, og som  
ikke kunde indgyde Fremmede den Vresfrugt, som  
vi i Engelland ere tilbøielige til at vise det an-  
der Køn. Dog vil jeg heraf ikke drage nogen  
ufordeelagtig Slutning for deres Sæder, da vi  
i vor Omgang med dem aldrig havde Leilighed  
til at kalde deres Dyd i Tvivl, saa at denne  
Rettsindighed blot maae tilskrives Landets Sæder.  
I øvrigt vare de meget artige mod os, og gjorde  
de sig al optænkkelig Umage for at fordrive Tiden  
saa behagelig, som mulig. Den samme Artighed  
fandt vi ogsaa hos Mændene, især hos Don  
Ramon de Rosas og Capitain Cassada, der førte  
os allevegne om og viste os alt Seeværdigt.

Ru

Nu vil jeg forteligen meddele alt, hvad vi deels selv have seet, deels hørt af andre, dog staaer jeg ikke inde for Sandheden af det sidste, da vi af Mangel paa Kundskab i Sproget nu, dertiden fandt det meget vanskeligt, at gjøre vorre Spørgsmaal forstaaelige, og vor Tolk maane vel heller ikke have forebragt Alting saa rigtigt.

Staden St. Iago, tilligemed Forstæderne, have i det mindste tre til fire engelske Mile i Omfærd, da nogle af Gaderne, der skær hinanden i rette Vinkler, ere ikke mindre, end en Mil lang. Floden Mapocho, der har sit Udspring i Rabobjergene, forsyner den rigelig med Vand, og ledes i Canaler gjennem Hovedgaderne; dette maae i et saa hedt Klima være gavnligh for Sundheden. Men den samme Ureentlighed, som hersker i Huse, var ogsaa her at see, og det samme, som under andre Omstændigheder vilde have bidraget til at holde Gaderne rene og friske, bliver nu ved den Mængde Ureentlighed, som af alle Huse kastes udi Canalen, ligesaa skadelig. Da man ikke havde sørget for en tilstrækkelig Mængde Vand til at føre al den Ureentlighed bort, og heller ikke sørgede for at fjerne den af Veien, naar den standfede Strømmens Gang, saa opstaae derved de ækleste Uddunstninger, der gjør det meget ubehageligt at gaae i disse smale og kun med saa flade Stenbelagte Gader.

et, hvad vi  
andre, do,  
af det sidste,  
Sproget nu  
at glære vor  
Tolk maae  
saa rigtigt.  
Forslædterne,  
hjelpe Mile i  
er stær hin  
ndre, end en  
r har sit Ud  
n rigelig med  
ovedgaderne;  
vare gavnlige  
Ureenlighed,  
der at see, og  
mstændigheder  
derne rene og  
e Ureenlighed,  
halen, ligesaa  
sorget for en  
t fore al den  
sorgede for at  
ndfede Strøm  
de ætteste Ud  
ubehagelige at  
aa flade Sten

Den

Den forhen omtalte Flod steg i Junii 1783  
pludselig over sine Bredder, og styrtede med  
saadan Kraft mod St. Jago, at den reeb bort  
alle Dæmninger, som skulde beskytte Landet,  
satte Staden under Vand, anrettede betydelige  
Skader og satte alle og enhver i Frygt og Skræk.  
For at forebygge lignende Ulykker, befalede Ge-  
neralkapitainen, at de dueligste og meest erfarne  
Ingenieurer og Bygmestere skulde udkaase Planer  
til en Dæmning, der i Fremtiden skulde beskytte  
Staden mod Oversømmelser. Men uagtet dette  
Værk tjente saa meget til Indbyggernes Sikker-  
hed og Fordeel, saa opstod dog et Parti imod  
ham, og først i Januarii 1792 lyffedes det ham,  
efter utallige Vanskeligheder og Omkostninger,  
at lægge Grunden til en Muur ved Siden af  
Floden. Denne vil længe være et Mindemær-  
ke paa hans Patriotismus og hans Standhaftig-  
hed, og allerede nød han den Tilfredsstillelse, at  
høre mange af dem, der satte sig meest imod dette  
Foretagende, at tilstaae, at det vilde være et fl-  
fert Middel mod alle kommende Farer.

Murene eller Bolkærket skal have en fjor-  
ten Fod dyb Grundbold, og gaaer ligesaa høit  
over Vandets Overflade. Den synes at være  
meget fast og varig, og i Stand til at modstaae  
ethvert nok saa stærkt Tryk af Vandet. Foruden  
denne væsentlige Nytte tjener den ogsaa Indbyg-  
gerne



gerne vil en behagelig Spadsferegang. Paa Si-  
den nærmest Vandet er til de Spadsferendes Sift-  
terhed anlagt et stærkt Bryllbørn, og hist og her  
ere bekvemme Trapper anbragte, for at stige op  
paa Muren. Dens Længde udgjør en god Fjer-  
dingvei, og der oven fra har man en herlig Ud-  
sigt over Byen og den omliggende Egn.

To andre mærkværdige Bygninger, der dog  
endnu ikke vare ganske færdige, var Mynten og  
Katedralkirken. Den første er anlagt i nogen  
Afstand fra Stadens fornemste Torv, og skal  
tjene alle Officianterne til Bolig. Desforuden  
indeholdt den ogsaa et Slags Hospital for de Sy-  
ge, og et Kapel. Der skal indrettes store Værel-  
ser til at glemme Materialierne og Redskaberne,  
som bruges ved Metallernes Probering og Schei-  
den. Bygningen opføres af Muursteen og Kalk,  
og er indvendig overtrukket med en fin hvid Sub-  
stant, der syntes at være meget varig. Alt  
Jernværk bliver forarbejdet i Spanien, og ved  
den hele Bygning har man brugt lutter Egetøm-  
mer undtagen Dørrene, som vare af Cypressetræ.  
Den hele Bygning er forsynet med mange Styt-  
ter, Colonnader og andre Prydselser, og indeholder  
foruden Officianternes Værelser, Smeltestuer,  
et Værelse til at afbeie Guld og Sølv, et Skat-  
kammer o. s. v. Man troer, at det i det mindste  
vil koste halvdanden Million, inden det bliver  
ganske færdig.

Grun-

Mar  
de  
ning  
inge  
re  
noget  
man  
Byg  
forst  
vedst  
Mar  
fuld  
de  
Her,  
har  
agtig  
Men  
  
der  
mærk  
  
lagt  
neure  
det  
Dom  
Goru  
Land  
divia

Paa Si-  
rendes Sift-  
hist og her  
at siige op  
a god Gjer-  
herlig Ud-  
n.

r, der dog  
Mynten og  
gt i nogen  
o, og skal  
Desforuden  
for de Ege-  
tore Bærel-  
edskaberne,  
og Schei-  
en og Kalk,  
hvid Sub-  
arig. Alt  
n, og ved  
r Egetom-  
Eyprestræ.  
ange Eyst-  
indeholder  
meltestuer,  
et Skat-  
det mindste  
det bliver

Grund

Grunden til Kathedralkirken blev lagt i  
Maret 1748 af Biskoppen: Don Juan Gonzales  
de Melgarejo, der gav 43000 Daler til Byg-  
ningen. Men den Gang var der i hele Chili  
ingen Bygmester, der kunde paatage sig at udfø-  
re saadant Værk, og man arbejdede derfor uden  
nogen bestemt Plan, efter de forskellige Opsyns-  
mænds Indsald, saa at en betydelig Deel af  
Bygningen er bleven et besynderligt Miskmask af  
forskjellige Bygningsmaader. Til Lykke var Ho-  
vedfronten endnu ikke opført, da man tredive  
Aar derefter fik det Indsald at lade en indsigts-  
fuld Mand komme fra Madrid, for at fuldende  
de Bygningen. Dette var den samme Bygme-  
ster, som nu byggede Mynten, og som nu ogsaa  
har opført Hovedfacaden paa Kathedralkirken nei-  
agtig efter St. Johan Laterans Mynster i Rom.  
Men Bygningen er endnu ikke ganske færdig.

Foruden disse offentlige Bygninger, gives  
der ogsaa nogle private Huse, der fortjene Op-  
mærksomhed.

St. Jago, Hovedstaden i Chili, skal være an-  
lagt den 12 Februar 1541. Den er Gouver-  
neurens Residens, der er Generalkapitain over  
det hele Kongerige og Præsident for den øverste  
Domstol. Staden skal have 35000 Indbyggere.  
Foruden St. Jago ere de betydeligste Stæder i  
Landet: Coquimbo, Chillan, Conception og Val-  
divia. Af ringere Betydning ere: Valparaiso,  
Capiapo,

Capiapo, Bassenar, St. Francisco de Borja og andre flere.

Kongeriget Chili strækker sig fra Norden til Sonden fra de ubeboede Egne af Allacama, der skiller det fra Kongeriget Peru, indtil det Magelaniiske Stræde; og fra østen til vesten fra Havet til Foden af Bjergene Cordilleras, der skiller det fra Buenasayres. Dog er jeg af den Mening, at Chili strækker sig mod Sonden ikke længere, end til den sydligste Deel af Øerne Chiloe, eftersom man ikke kan regne Kysterne af Patagonien dertil. Chili deles i to Bispedømmer eller Provindser: St. Jago og Concepcion. Igade-  
ren Don Francisco La Mata Vinares er Intendant over den sidste, og Generalkapitainen over den første. Disse Herreris samtlige Indkomster beløbe sig til 30000 Daler, hvoraf Don La Mata Vinares kun har 10000. Disse to Provindser have endnu flere Underafdelinger, som man kalder Subdelegationes.

Hvert Aar myntes omtrent en Million Species i St. Jago, og af denne Fond beskrives alle Fesoldninger og alle Regjeringsomkostningerne. Krigsmagten bestaaer af en Batalion Infanterie, 10 Eskadroner Ryttere, et Compagnie Dragoner og to Compagnier Artillerie. Cavalleriet har meget gode Heste og Rytterne megen Færdighed i at behandle deres Heste, Sæbler og Pantfer. Forskøde de saa godt at bruge Skydegevær, saa vilde

de Borja og

Norden til

Macama, der

det Magel-

fra Havet

er stiller det

den Mening,

ffe længere,

Chiloe, es-

af Patago-

er ver eller

h. "igade-

s er Inten-

itainen over

Indføstler

af Don La

diffe to Pro-

elinger, som

Million Epe-

besrides alle

fofningerne.

n Infanterie,

ie Dragoner

valleriet har

n Færdighed

og Lantser.

gebaghr, saa

vilde

vilde de kunne maale sig med hvilket Corps det  
skulde være i Europa. Man fortalte mig ogsaa,  
at i Fald Balparaiso, den fornemste Eftad, plud-  
selig blev angrebet, saa kunde man i en Tid af  
24 Timer bringe en Magt af 8000 Mand til-  
sammen.

Sonden for Floden Biobio i Provindsen  
Conception boer en meget frygtelig vild Nation,  
der fordm tilfoiede de spanske Grændser megen  
Skade, og laae i bestandig Krig med deres sæ-  
deligere Naboer. Men ved Don Ambrosio Hig-  
gins menneskekierlige og kloge Indretninger er  
Antallet af de urolige Hoveder meget formindsket,  
og Spanien har nu intet mere at frygte af dem.  
I det Distrikt, hvor de boe, tæller man ikke  
mindre, end 10000 striddygtige Mænd, og Don  
Antonio tvivler ved deres nærværende Stemning  
intet Dieblis paa, at de ville slaae sig paa Spa-  
niernes Partie, hvis fremmede Gjender angreb  
dem.

Foruden disse Stridigheder med Spanierne  
levede forskellige Stammer af denne store Nation  
i bestandig Krig med hinanden indbyrdes, men  
ogsaa disse vidste Don Ambrosio at indskrænke,  
og ved sin kloge Opførsel at indgive dem Smag  
for Agerdyrking og Qvægavl og fredelige Kun-  
ster, hvorved Velstanden hos dem blev meget be-  
fordret, indtil Skjæbnen kaldte ham til den  
høieste Post, han nu med saa megen Ære beklæ-  
der.

der. Men kort efter hans Afreise faldt alt igjen tilbage til det gamle igjen, og en blodig Krig opelagde i en kort Tid alle Spoer af deres lykkelig begyndte Cultur. Men Gouverneurens virksomme Forsømlinger og hans fortreffelige Forslag formildede dem igjen og bragte dem til paa ny at underkaste sig Spaniernes Veiledning; hvorpaa man har valgt de bedste Forholdsbegreber, for atter at udbrede Agerdyrkning og Dværgavl hos dem.

I den Tid, jeg tilbragte i den geistlige Gouverneurs Huus, havde jeg Leilighed til at see sex Indianere tilligemed en af deres Høvdinger, som vare komne for at aflægge Generalkapitainen et aarlig Besøg, til Tegn paa deres Vrefrygt. De vare af middelsmaadig Størrelse, stærke og vel vogne og havde regelmæssige Ansigtstræk, i det hele ikke ulig de nordvestlige Amerikanere. De bar spansk Dragt. Hvis det er tilsladt at slutte fra et saa ringe Antal til det Hele, saa maae jeg tilstaae, at deres Syn ikke svarede til de Forventninger jeg havde gjort mig om deres Charakter og Mod. De bleve ledsagede af en spansk Cavaleer, der boer i en af deres Landsbyer, og som har Titel af Indianernes Capitain. Man fortalte, at enhver Stamme havde en saadan Officeer, der vaager over deres Fordeel, corresponderer med Generalkapitainen i deres Anliggender og er deres Raadgiver og Løf.

Lan

Landets Handel paa fremmede Steder seer fornemmelig fra Cochabambæ: Cochabambæ, Concepcion og Valparaiso, dog har det sidste Sted, formedelst sin Veliggenhed, den største Deel deraf. Dette Steds Afstand fra St. Jago var tilforn tredive Smile, men er nu, siden den ny Landevei blev anlagt, neppe to og tyve.

Hvor langt St. Jago ligger fra Buenos Ayres, kunde jeg ikke faae at vide, men man sagde mig, at Posten er tyve Dage undervejs mellem disse to Steder. Landet fra Buenos Ayres til Foden af Bjergene Cordilleras er en fuldkommen Ørken uden Træer og Planter, og allevegne saa jevn, at man ikke seer den mindste Høi paa den hele Overflade.

Det nærmeste Guldbærg er syv Mile fra St. Jago, og det nærmeste Sølvbærg tredive Mile Norden for samme.

Der var nu forløbet saa megen Tid, at jeg kunde formode, at alt Arbeidet ombord paa vore Skibe næsten maatte være færdig. Vi afslagde derfor Gouverneuren og vore øvrige Venner vor forbindeligste Tak for deres utrettede Godhed og Gjæstfrihed, og gjorde Anstalter til vor Afreise til Valparaiso.

Paa denne Tilbagereise foresaldt intet mærkværdigt. Den nye Landevei fandt vi meget befrugtadiget af Regn, der viste os end ydermere, hvor vigtigt det var at sørge omhyggelig for at skaffe

det nedstyrtende Vand behørig Affald, for at ikke Velen ganske skulde forðarves.

Ved vor Tilbagekomst fandt vi alle Korrektioner i fuld Gang, Stormasten var repareret og bragt ombord, men da vi gjorde Anstalter til at optage den store Kaae, fandt vi, at den i Midten var mere, end halv forraadden, og i denne Tilstand aldeles ubrugelig. Det var en meget ulyffelig Omstændighed, da vi paa dette Sted ikke kunde faae nogen nye i Steden; der blev altsaa intet andet tilovers for os, end at hjælpe os saa godt vi kunde med en Bramsling, vi havde tilovers, der dog kun var en uffel Hjelp, og bragte mig til at fatte den tunge Beslutning, at opgive alle videre Undersøeiser paa vor Rejse, og seile saastart muligt til St. Helene. Den Tid, som disse nyere Reparationer udfordrede benyttede jeg til at tage alle Lebnetsmidler og øvrigt Forraad i Diesyn, at besøge Observatoriumet og anstille nogle Bemærkninger over Havnen og Staden Valparaiso.

Bugten er omtrent fire Mile bred og gaaer en Mil ind i Landet, og er fri fra al Fare, undertagen at den er udsat for de nordlige Vinde, hvorfor Koffardiestibene altid ankre tæt ved Kysten paa fem til sex Favne Sandgrund. Længere fra Kysten bliver Vandet efterhaanden dybere indtil fem og tredive Favne. Paa det Sted, hvor vi laae paa sexten Favne Vand, var Grunden et sejt Leer.

Wed

, for at ikke

alle Korret-  
 har repareret  
 Anstalter til  
 vi, at den i  
 aadden, og i  
 Det var en  
 vi paa dette  
 Steden; der  
 r os, end at  
 n Brampang,  
 en ussel Hjelp,  
 ge Beslutning,  
 paa vor Rejse,  
 Helene. Den  
 er udfordrede  
 nettsmidler og  
 ge Observato-  
 ger over Hav-

bred og gaar  
 al Gæde, und-  
 rdige Vinde,  
 kæt ved Kysten  
 nd. Længere  
 anden dybere  
 paa det Sted,  
 nd, var Grun-  
 Ved

Ved den østlige Side af Bugten ligger et  
 aabent Batterie paa en Høi, nylig opbygget af  
 Teglstene og indrettet til ti Kanoner, der bestryrer  
 den hele Side af Bugten samt Byen Almandrel.  
 Paa en anden Høi er en liden Steenskindse, der  
 beskytter Havnen og Byen Valparaiso paa den  
 nordvestlige Side. Skjønt disse Fæstningsværker  
 vare meget forfaldne, saa fortalte man os dog,  
 at de forsvarede Hoved-Magazinet. Den fornem-  
 ste Fæstning er anlagt paa en Høi midt i Byen,  
 og i samme er Gouverneurens Bolig. Paa  
 den ene Side ligger denne Fæstning aaben mod  
 Eeen, hvorfra den kun bliver skilt ved et smalt  
 Væs. Paa Siden mod Byen er kun en Abning  
 hen mod Torvet, fra hvilken man kommer ind i  
 Fæstningen paa forskellige Trapper. En halv  
 Mill fra denne Fæstning er der endnu en anden,  
 men mindre, ved den vestlige Side af Bugten,  
 der bestryrer alle Skibe, saasnart de kommer om  
 Næsset St. Angelo. I disse forskellige Fæstnin-  
 ninger tællede vi halvsjerdesindstybe Kanoner,  
 der dog ikke alle vare i brugbar Stand, og hvor-  
 af en stor Deel låae uden Lavetter.

Det forekom os ikke lidet underligt at see  
 Fæstningsværkerne paa dette Sted i en saa ussel  
 Forfatning, da dog Kongeriget Peru bliver for-  
 nemmelig fra denne Havn forsynet med Korn,  
 hvorefter der indføres til Valparaiso: Sukker,  
 Indigo, Tobak og Brændevin. Lære var en  
 meget



meget sjelden og kostbar Artikel her, og vi maatte betale den Qvantitet, som vi brugte til vore Løbe, ligesaa meget, som vi maatte give for Arbeidet og de raae Materialier, af hvilke disse bleve forfærdigede.

Husene i Valparaiso ere formodentlig de ideo- lige Jordstjælve i Sydamerika kun en Etage høi, Væggene ere blot af Leer, hvidtede med Kalk, De ere for det meste beqvemt indrettede, passende til Climaten og næsten overalt smukt møbleret. I Staden og Byen Almændrel er sex Kirker, der høre under Stiftet St. Jago, men staae under en Vicariuses Opsigt, der boer i Valparaiso. Byen og den omliggende Egn staaer under en egen Befalingsmands Jurisdiktion, der udnævnes af Kongen i Spanien, og har 4000 Daler i Løn.

Jeg kunde ikke nysigtig faae at vide, hvor stor Kongen af Spaniens Indkomster af Valparaiso vare. Ligesaalidet fik jeg at vide, hvor stor den Sum er, som aarlig sendes fra denne Havn til Spanien; dog har jeg nogen Grund at formode, at den ikke er mindre, end halvbanden Million. Den Mængde Guld og Sølv, som udmyntes i Mexico er uhyre, jeg fik en Beregning over de Summer, som vare myntede fra 1ste Januar til 31te December 1793, og denne var følgende.

I Guld.

| I Guld.          | I Sølv.     | Total Summa. |
|------------------|-------------|--------------|
| Pesos eller      | Pesos       | Pesos        |
| Spaniske Dalere. | Pesos       | Pesos        |
| 884,262.         | 23,428,680. | 24,312,942.  |

Dog var dette den største Summa, der nogensinde i et Aar var slaget paa Mønten i Mexico.

Endelig var den fette Nat Alting færdig til vor Afreise, og vi toge nu med rorte Hjerter Afsked med Gouverneuren og vore øvrige gjæstfrie Venner, og skilte i Selskab med Chatam og en spansk Sconert udaf Havnen, efterat vi havde saluteert Fortet med tretten Kanoner.

Handelen i denne Havn føres i Skibe af 250 til 700 Tønder. I disse Skibe udføres der aarlig omtrent 15000 Tønder Hvede og Hvedemeel, en stor Mængde smaa Love, tørret og saltet Fisk, Øbler, Pærer og Færskener i stor Mængde.

Vor Reise til St. Helene gik uden al Mærkværdighed for sig, kun plagedes vi meget af Stormvinde i Egnen ved Korbjerget Horn, der lode os kæmpe mod store Vanskeligheder og Farer, efter som vore Mastes og Takkelage bare i en saa jammerlig Forsatning. Imidlertid bleve de dog alle lykkeligen overbundne, og den tredie Julii kastede vi Anker i Bugten ved St. Helene, hvor vi fandt Chatam allerede at være lykkelig ankommen.

Gouverneuren paa St. Helene modtog os med sin sædvanlige Artighed, og da jeg fik at vide

vide af ham, at Krigen var brudt ud mellem Storbritannien og Holland, saa sendte jeg strax en Officeer ombord paa en hollandsk Ostindiefarer, der just løb ind i Havnen, og lod den erklære for god Prise.

Vi befandt os ved vor Ankomst til St. Helene overmaade vel, skjønt vi havde holdt Egen i 58 Dage, og udstaaet mange Storme og ondt Veir. Men dette var ikke Tilfældet ombord paa Chatam: fordi dette Skib var saa meget mindre, end vort, havde det lidt saa meget mere af det ugunstige Veir. Stormene og Søgangen havde gjort det løk i alle Kanter, og de havde ikke i sexten Dage haft en Kanonport, eller Luge aaben. Den stedsevarende Fugtighed havde paa draget Folkene rheumatiske Tilfælde, og disse vare saa almindelige hos Mandskabet, at i Egnen ved Cap Horn var der kun fem Mand i Stand til at gjøre Vagt, og alle de andre laae til Sengs.

Efterat vi her nogenledes havde udhvilet os efter vor udstandne Besværlighed, sendte jeg Chatam til St. Salvador paa Kysten af Brasilien, for derfra at gaae saasnart som muligt tilbage til Engelland under en Convoi, som jeg fik at vide inden kort Tid vilde affeile derfra. Men jeg besluttede at oppebie paa dette Sted et eller andet engelsk Krigsskib, for under dets Bedækning at gjøre det samme, da vi vare i en alt for elendig Tilstand, for at kunde forsvare os mod nogen Fiende.

Dog

Dog forandrede jeg snart min Beslutning, da jeg erfarede af Capitainen paa et nylig ankommen Skib, at Nationalforsamlingen havde decreteret, at de to Skibe: Discovery og Chatham skulde, uagtet den herskende Krig, seile frie og uantastet i alle Have. Jeg besluttede altsaa at forlade Havnen, saasnart som muligt, for endna at indhente en Flaade af ostindiske Skibe, der just var lobet ud ved min Ankomst, under Convoi af Krigsskibet Scepter.

For at bringe min hollandske Prise sikker til Engelland, overgav jeg Commandoen over samme til Lieutenant Johnstone, om hvis Mod, Klogskab og Duelighed jeg paa vor lange Reise havde haft saa utallige Beviser. Jeg gav ham derhos foruden nogle Kolk, som jeg antog paa St. Helene, sorten dygtige og tilforladelige Mænd af mit Skib Discovery, og tvivlede nu ingenlunde paa, at det vilde lykkes ham at bringe dette Skib, der kaldte sig: Makassar, lykkelig til Engelland.

Griske Haveurter fandt vi i Mængde paa St. Helene, men den vedbarende Torke, som allerede havde været i tre Aar, havde gjort al Slags Frugt kostbar og sjelden. Denne Torke havde den sørgelige Folge, at alle fremmede Træer og Planter vare udtørrede og henvisnede; blandt disse vare ogsaa sex Planter af Brødsfrugttræet, som Capitain Bligh paa sin Tilbagereise fra Syd-

soenero

seeserne havde bragt herhid i Skibet Providence, og som trivedes saa godt, at man uden denne ubehagelige Omstændighed kunde have gjort sig Regning paa at de vilde lyffes. Godermangelen var tillige af samme Aarsag fleget til en saadan Hvide, at mere, end 1609 Stykker Hornqvhag vare døde paa Den.

Den 16de Julii løb jeg fra St. Helena, og den 21de August naaede vi den Flaade, hvis Selskab vi saa inderlig havde ønsket, og med hvilken vi nærmede os Kysterne af Irland, hvor vi den 12te September løb ind i Floden Shannon. Her tog jeg Afsked med mine brave Officerer og Folk, og reiste til London, hvor jeg inden saa Dage lykkelig ankom.

Mærkværdigt er det, at vi paa en saa lang Reise, der havde været fra 15de December 1790 til 13de September 1795, altsaa i et Fidsrum af fire Aar og otte Maanedes, kun havde mistet fem Mand af hundrede, som vare ombord paa Discovery, af hvilke kun en eneste endte sit Liv ved Sygdom, men de andre vare alle omkomne ved ulykkelige Tilfælde. Chatam derimod havde ikke mistet en eneste Mand.

idene,  
denne  
ort sig  
rman-  
til en  
horn.

ne, og  
s Sels-  
hyllken  
vi den  
Her  
s Folk,  
Dage

a lang  
r 1790  
dsrum  
misset  
rd paa  
st Liv  
komne  
havde

